CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

❑ Corte Nacional Electoral suspendió transferencia del Registro Civil

Página cinco

❑ Un total de 1.200 trabajadores serán despedidos de COMIBOL

Página cuatro

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- Nº 12.310 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 12 DE DICIEMBRE DE 1992 - 46 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

En esta Edición

ayer

HOGAR

utas

ecundarias

AB reanuda vuelos
cia poblaciones
enores del Beni
RESENCIA del País,
ágina 1)

Nutrición

so político de apoyo
mentario e injerencia
r causas
manitarias
ncipales temas de
nfrontación en
sura de l
nferencia Mundial
bre Nutrición
ágina 8).

espedidos

l total de 1.200
bajadores habrán
o despedidos de la
rporación Minera de
livia hasta finalizar
92 (página 4)

ntroamérica

esidentes
ntroamericanos
arán un proceso de
egración que
nsolide democracia
ágina 9)

undaciones

rmenta invernal con
fagas huracanadas y
reas altas estuvo a
nto de paralizar
ueva York
ágina 10).

Techo de paja"

n EE.UU. Jorge Roca
uárez enfrenta cargos
or nueve diferentes
elitos (página 7).

"Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre"

Juan Pablo II: La pobreza es una amenaza a la paz

Deuda externa recae principalmente en las espaldas de los pobres, dijo Su Santidad en homenaje la Día Mundial de la Paz

(De nuestras agencias).- El Papa Juan Pablo II advirtió ayer, desde el Vaticano, que la creciente pobreza en el mundo es una amenaza para la paz. En un mensaje difundido bajo el título "Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre", Su Santidad aseveró que la deuda externa continúa siendo un mal cuyo peso recae en las espaldas de los sectores más empobrecidos.

"Quisiera llamar vuestra atención sobre la amenaza a la paz que plantea la pobreza, especialmente cuando se convierte en miseria (...) Estas situaciones constituyen una grave afrenta a la dignidad humana y contribuyen a la inestabilidad social (...) Los ricos del mundo deben dar una mano a los países pobres de Africa, Latinoamérica y Asia, los cuales se han endeudado abultadamente y están hoy luchando bajo el peso de programas de austeridad" señala el mensaje anticipado del Papa.

Entre algunos problemas "particularmente inquietantes" que afectan a los pobres y, como consecuencia, amenazan la paz, el Papa Wojtyla dedica varios párrafos a la deuda externa, la droga, las corrientes migratorias masivas y la miseria.

La "deuda externa" sigue siendo "un peso insoportable pese a los esfuerzos realizados por la comunidad internacional, los gobiernos y las instituciones económicas para reducirlo".

Semejante situación "puede abrir el camino a crecientes rencores, a sentimientos de frustración y hasta de desesperación", agrega. Propone examinar nuevamente el problema "y darle la debida prioridad revisando las condiciones de devolución total o parcial" mediante "soluciones definitivas que permitan afrontar plenamente las graves consecuencias sociales de los programas de ajuste".

El mensaje pontificio aborda también el problema de la droga, "cuya relación con la violencia y el crimen es conocida triste y trágicamente por todos". El Pontífice señala que "son las poblaciones más pobres las que cultivan plantas para la producción de estupefacientes" y plantea que "lo primero que hay que hacer para ayudar a los cultivadores a superar su situación es ofrecerles medios adecuados para salir de su pobreza".

Otro candente problema de actualidad en Europa y varios países del mundo es el de "las corrientes migratorias masivas" hacia países "más afortunados en los que, como contrapeso, se producen después tensiones que perturban la convivencia social", afirma el Papa.

(Más información, página cinco).

A cuatro días del desastre, por fin llegó la Armada

Llipi dispuesto a suspender rescate, por falta de auxilio

Mal tiempo impide suficiente socorro aéreo y terrestre.- Cooperativistas desesperados piden que el pueblo sea declarado "cementerio"

Foto: Policarpio Quentasi

Doloroso dilema

Cansados de ayuda insuficiente, promesas e intentos frustrados de socorro, los cooperativistas de Llipi están decididos a fundar otro pueblo y declarar su devastado campamento un cementerio más, no una zona de desastre

A cuatro días de la tragedia de Llipi, por fin anoche llegó a la zona del desastre una columna de la Armada, pero el socorro transportado resultó insuficiente. Por esa razón, sobrevivientes y rescatistas del devastado campamento estaban dispuestos a dar hoy por finalizadas las labores de rescate y fundar un nuevo pueblo dos kilómetros río arriba del siniestro.

Ese fue el resumen de la situación existente presentado anoche por el dirigente de los cooperativistas caídos en desgracia, Jesús Mantilla, luego que el mal tiempo impidiera llegar a Llipi el suficiente socorro médico y alimenticio por vía terrestre y aérea.

Pese a que el gobierno y diversos organismos, entre ellos Naciones Unidas, preparaban el envío de vituallas a la zona, las partidas de socorro no llegaban aún a ese poblado, causando la desesperación de unos 400 sobrevivientes y voluntarios.

Mientras tanto, los trabajos de remoción de escombros y materiales derrumbados corrían el riesgo de sufrir nuevos tropiezos al informarse que otros deslizamientos menores en Llipi afectaron las labores de socorro, según Hildman Espinoza, encargado de la radio de ese pueblo.

Por su parte, Mantilla dijo que la avanzada militar no llevó muchas vituallas ni combustible para reactivar los pocos tractores que realizan el movimiento de tierras en busca de víctimas perdidas. Agregó que la radio del lugar dejó de funcionar a las 20:30, porque sus baterías se habían agotado.

De acuerdo a los últimos informes transmitidos anoche desde el devastado campamento, el número total de víctimas era de unas 100 personas, entre muertos y heridos, sobre una población estimada de 500 a mil personas, en el momento en que ocurrió la desgracia.

La federación de cooperativas auríferas reportó que habían sido identificados 29 cuerpos sin vida y se tenía 18 cadáveres desconocidos, además de una lista de 40 desaparecidos que fueron identificados y otros 13 heridos.

(Más información, PRESENCIA del País)

El Tesoro incumplió metas de ingresos y de gastos en 1992

El Tesoro General de la Nación ha incumplido las metas de ingresos y gastos para 1992, pese a que su presupuesto fue considerado real y acorde con las necesidades y posibilidades del país, según la Comisión Económica de la Cámara de Diputados que ha evaluado el comportamiento del TGN.

Los gastos del Tesoro alcanzaron una ejecución del 85,5% en tanto que los ingresos un 90% respecto a lo programado en el Presupuesto General de 1992.

El presidente de la Comisión Económica, Jorge Torres, explicó que el Tesoro gastó menos en inversión pública, rubro en el cual apenas se ejecutó un 60% de lo programado.

En otras áreas, el gasto ha estado alrededor de un promedio del 85% y 95,5% en el Grupo 100, que se refiere a los salarios.

En la contraparte, las recaudaciones, previstas en unos tres mil millones de bolivianos, sufrirán un desfase de alrededor de 300 millones, por causas internas y externas.

Factores externos como la retención de fondos provenientes por el pago argentino del gas efectuadas por el Banco Central y la falta de desembolsos por la compensación ante la caída de precios del hidrocraburo por parte de Argentina, han provocado una reducción de ingresos de 55 millones de dólares.

Entre las internas, el comportamiento deficiente de la Aduana (que provocará un desfase de 30 millones de bolivianos), y el retraso en la decisión de rematar vehículos del Estado.

(Más información, página cuatro)

Premio Nacional de Periodismo

En una ceremonia que coincidió con el 63 aniversario de la Asociación de Periodistas de La Paz y que fue realzada por la presencia del Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, se entregó a Mario Ríos Gastelú el Premio Nacional de Periodismo 1992 y distinciones a los periodistas destacados.

Mario Ríos, que recibió el máximo galardón otorgado por la APLP es jefe de Puerta Abierta de PRESENCIA.

Las medallas al mérito sirvieron para premiar la trayectoria profesional de periodistas. La denominada "Franz Tamayo" (por creación intelectual) se otorgó a Amalia Pando, de P.A.T.; "Daniel Sánchez Bustamente" (por la formación de periodistas) a Germán Cassasa, de la Universidad NUR, y "Bautista Saavedra" (por defensa de intereses públicos) a Antonio Miranda, de PRESENCIA.

En cuanto a los trabajos difundidos por los medios de difusión que se presentaron al concurso, se premió, en la categoría prensa escrita, a Rossana Margot Talavera (Santa Cruz); en televisión a Lenin García y Mirla Oliva (Santa Cruz); caricatura a Luis Bellido (La Quinta); fotografía a Rickey Rogers (agencia Reuter). La categoría reportaje radial se declaró desierta.

Lupe Cajías entrega la estatuilla a Mario Ríos Gastelú, Premio Nacional de Periodismo 1992

La presidenta de la APLP, Lupe Cajías de Pérez, presentó un informe de actividades, y el presidente de la Asociación Nacional de Periodistas, Jorge Lazzo, hizo la presentación de Mario Ríos Gastelú, ponderando, además de su trabajo profesional, su permanente actitud de defensa de la libertad de expresión. El galardonado hizo un sentido análisis sobre avatares históricos por los que atravesaron los periodistas. Convocó a las nuevas generaciones a mantener una opción de servicio al pueblo.

El Premio Nacional de Periodismo, así como las medallas al mérito y el concurso de trabajos de prensa, fueron instituidos en 1989, por el directorio presidido por Ana María Romero de Campero, actual directora de PRESENCIA.

Finalmente, Jacobo Liberman, presidente del Tribunal de Honor, tomó juramento a nuevos socios de la entidad, entre ellos los comunicadores nativos que se profesionalizaron en el programa de extensión de la Universidad Católica Boliviana.

Jorge Lazzo, presidente de la Asociación Nacional de Periodistas, impone la medalla "Bautista Saavedra" a Antonio Miranda

Fracciones rivales somalíes firman acuerdo de paz

Mogadischo, 11 (De EFE).- Los líderes de las dos facciones rivales del Congreso de Somalia Unificada que combaten por el poder en Mogadischo, acordaron ayer el cese inmediato de las hostilidades, según un comunicado conjunto difundido tras la reunión celebrada en la capital somalí entre ambos jefes guerrilleros -Mohamed Farrah Aidid y Alí Mahdi Mohamed- bajo mediación de Estados Unidos.

En el comunicado, ambos jefes manifiestan su intención de reunificar la capital y convocan a otros grupos guerrilleros para trabajar conjuntamente por la reconciliación nacional. El plan de paz acordado, de siete puntos, prevé la retirada de sus fuerzas y la supresión de la "línea verde" que divide a Mogadischo.

Esta reunión, la primera celebrada entre estos "señores de la guerra" en el último año, tuvo lugar en la residencia de Robert Oakley, enviado especial del presidente estadounidense, y coincide con la presencia en la capital de tropas extranjeras, que participan en la operación "Devolver la esperanza" autorizada por la ONU.

Efectivos de los "marines" norteamericanos han vigilado estrechamente el lugar del encuentro, que se prolongó por espacio de tres horas. El autoproclamado presidente Alí Mahdi Mohamed llegó escoltado fuertemente por blindados y tanques anfibios norteamericanos.

El CSU llegó al poder en enero de 1991, después de haber combatido contra el régimen del presidente Mohamed Siad Barre. Tras derrocar a Barre, Alí Mahdi Mohamed se proclamó presidente con la oposición de Farrah Aidid.

Desde entonces, ambas facciones se enzarzaron en una lucha por lograr el control de Mogadischo, cuya mitad norte está dominada por Alí Mahdi Mohamed y la sur por la tropas de Aidid, lo que significó la destrucción de la capital y alrededor de 30.000 víctimas entre muertos y heridos.

CUESTIONAMIENTO

Preocupado por acciones de guerra que se presentaron en la intervención, monseñor Jorge Mejía, secretario del Pontificio Consejo para la Justicia y la Paz dijo que "si para dar de comer a los somalíes hay que matarlos, como hicieron los legionarios franceses, entonces esto no tiene sentido y, es más, contradice con las finalidades de la operación humanitaria".

(Más información, página once)

Venezuela agobiada por medidas de excepción

(De nuestras agencias).- Como parte de las secuelas del movimiento golpista del pasado 27 de noviembre, el presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, dispuso ayer el cierre temporal de Radio Rumbos de Caracas y dio de baja a por lo menos 600 oficiales de la Fuerza Aérea Venezolana (FAV).

Radio Rumbos permanecerá silenciada durante siete días debido a que, según el gobierno, incitó a la rebelión y la desobediencia civil durante el fallido golpe de Estado del pasado 27 de noviembre.

Ese día, efectivos de la policía política venezolana intentaron silenciar la emisora. Incluso, por una orden del Ministerio del Interior, estuvo 24 horas clausurada.

Radio Rumbos integra la Sociedad Latinoamericana de Radiodifusión (SOLAR), integrada por estaciones de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, red que solicitó a las autoridades venezolanas suspender la medida.

MILITARES DE BAJA

Por otra parte, se informó que más de 700 efectivos de la FAV serán sancionados por su participación en la fracasada intentona golpista. Hasta ahora, se ha completado el procedimiento con unos 600 soldados, que fueron dados de baja por órdenes del general Eutimio Fuguett Borregales, comandante general de la aviación venezolana.

¿GUERRILLA GOLPISTA?

En otro frente, las autoridades venezolanas confirmaron ayer la detención del ex jefe guerrillero comunista Douglas Bravo, presuntamente implicado en la asonada del 27 de noviembre, en el elegante barrio de Altamira, Caracas, y de inmediato fue trasladado a los calabozos del cuartel San Carlos, a unos 400 metros del palacio presidencial, informaron fuentes policiales.

Al parecer, Bravo habría sido uno de los enlaces entre los militares golpistas y grupos de civiles izquierdistas que llamaron a la insurrección popular.

(Más información, página nueve)

Asesores y consultores: ¿Regalar el pescado o enseñar a pescar?

Por Rosa María Torres

Asesores y consultores han existido desde que uno tiene uso de razón. Pero todo indica que ahora han empezado a convertirse en una moderna industria. En particular, dentro del campo educativo, la demanda de asesores y consultores ha crecido del campo educativo, la demanda de asesores y consultores ha crecido aceleradamente, junto con la importancia que está asignándosele a la educación en la presente década (Reformas Educativas, Proyectos de Mejoramiento de la calidad de la Educación, Consultas Nacionales, Congresos Pedagógicos, estrategia mundial Educación para Todos, etc.) Vemos así a asesores y consultores multiplicarse y desparramarse por todos lados, dentro de cada país y entre países, e incluso a nivel intercontinental. Puesto que existen, proliferan y son necesarios, bien vale la pena que nos detengamos a pensar en cómo aprovecharlos mejor. ¿Cuál es el papel de un buen asesor o consultor?

Vengo, personalmente, de una larga experiencia como asesora educativa, dentro y fuera de mi país, en programas tanto gubernamentales como no-gubernamentales, trabajando para organismos nacionales e internacionales. Es pues desde mi propia experiencia que extraigo las siguientes lecciones y que las propongo como recomendaciones.

Por lo general, asesores y asesorados entienden que el rol de los primeros es producir documentos. Se espera que el asesor o consultor, en definitiva, deje escrito algo: un diagnóstico, un estudio, un informe, una propuesta sobre el qué hacer. A menudo, lo que se espera y en efecto sucede es que el consultor o asesor termina escribiendo dicho documento en total aislamiento, sin la participación, ayuda o discusión de nadie, sin contraparte nacional, a solas con su pluma, su máquina de escribir o su computadora. Así, el documento que produce puede tener el mérito de ser enteramente suyo, pero también tener el demérito de no ser valorado, comprendido y asumido por nadie más que por él mismo. Terminada su misión o su contrato, quedará en manos del equipo (nacional) de planta ver, en el mejor de los casos, la manera de usar o aplicar el documento. Es así como consultores y asesores van dejando tras de sí un reguero de papel, pilas de documentos para el archivo, para constancia de que pasaron, escribieron, porpusieron, cumplieron...

La ineficacia y el círculo vicioso de este esquema de trabajo son ya probados. No obstante, a pesar de la insatisfacción generalizada, sigue sorprendentemente repitiéndose en todas partes.

Consultores y asesores se quejan de la ausencia de contraparte, del trabajo por encargo, de la falta de términos claros de referencia, del aislamiento y hermetismo de su labor y, finalmente, de la falta de atención a sus ideas y propuestas. Consultados y asesorados, por su lado, reclaman la falta de novedad o pertinencia de la propuesta, lo voluminoso y complejo del documento y, en fin, lo inútil del trabajo. Ambos-asesor y asesorado- terminan frustrados. Y, entretanto, se ha malgastado el dinero, se ha desaprovechado irreparablemente el tiempo, se ha quemado una oportunidad, y se ha subutilizado el conocimiento y la experiencia del asesor como fuente de formación y aprendizaje para el equipo.

El padre o la madre de familia que hacen la tarea escolar o le ayudan al hijo a hacerla, pueden lograr que el alumno saque buena nota en la tarea (si logran, claro está, engañar a la maestra), pero al mismo tiempo le están ayudando a que repruebe el examen, cuando éste llegue, por el simple hecho de que le están impidiendo aprender (además de que le están enseñando a engañar y a no confiar en sus propias fuerzas). Igual sucede con el esquema usual asesor-asesorados. El asesor que formula el proyecto, elabora el estudio, redacta la propuesta o el informe, puede a lo sumo lograr que sus asesorados saquen buena nota (felicitaciones, ascenso de categoría, aprobación del proyecto, asignación del préstamo) o sacar buena nota él mismo (cobrar el honorario, hacer circular o publicar su documento, lograr un nuevo contrato), pero no puede sustituir a sus asesorados en el momento del examen (la defensa en público de los resultados del estudio, la implementación del proyecto, el éxito de sus resultados) , examen que es, de hecho, su propio examen como asesor.

El error de base es considerar que el papel del asesor es producir documentos, dejar papeles, elaborar productos. Por bien pensada y elaborada que esté una propuesta, de nada sirve si uno es quien la elabora y otro quien intenta ponerla en marcha. De nada sirve un curriculum vitae nutrido y una experiencia brillante sin una capacidad para transferir al menos una parte de esos conocimientos y esa experiencia a otros. De nada sirve un proceso de asesoría que no enseña, que no deja instaladas capacidades para un trabajo propio, autónomo, cada vez menos necesitado y dependiente del asesor.

El buen asesor no pretende sustituir a sus asesorados sino ayudarles a formarse y a crecer para que sean ellos mismos quienes formulen, propongan, analicen, concluyan, prueben, se equivoquen, rectifiquen. Su misión no es dejar concluidos productos sino dejar instalados procesos. Su papel no es redactar documentos para que otros los suscriban, sino hacer pensar, hacer dudar, levantar preguntas allí donde todo parece claro, penetrar en lo dado por obvio, presentar alternativas allí donde se visualiza una única vía, ayudar a mirar lo conocido desde ángulos nuevos y a aceptar lo desconocido como posibilidad. Su papel es proporcionar información y conocimiento sólido, transferir capacidades y habilidades, compartir lecturas y resultados de investigación, diseminar y dar a conocer experiencias de otros, proporcionar criterios más que normas, facilitar la comunicación allí donde ésta tropieza con dificultades, asegurar que el árbol no impida ver el bosque y que el corto plazo no se imponga sobre el pensamiento estratégico.

Obviamente, es más fácil regalar el pescado que enseñar a pescar, (entre otras cosas porque es más fácil recibir el pescado que aprender a pescar). Es mucho más fácil escribir un documento en total aislamiento, asumiendo que los demás lo leerán, comprenderán y compartirán, que producir un documento de manera colectiva y participativa, sometiendo las propias ideas y las de los demás a discusión. Es más fácil decir que comunicar, proponer que convencer, escribir que enseñar, hablar que escuchar.

El rubro asesores y consultores es hoy en día un rubro importante de gasto en el campo educativo. Revisar y renovar los esquemas tradicionales de asesoría es pues no sólo indispensable sino urgente.

Rosa María Torres, es consultora internacional en educación.

El arte de perder las elecciones

Por Marcelo de Urioste

Los candidatos que utilizan eficazmente de ciencia de la campaña política no siempre ganan las elecciones; pero los candidatos que la ignoran siempre las pierden. George Bush aprendió esta dura verdad a costa de la presidencia. Los candidatos vencidos suelen experimentar la incomunicable desolación de la derrota y la implacable decisión de volver al combate.

Para Bush, sin embargo, es tarde. La nieve cae sobre las rosas de la Casa Blanca mientras mil preguntas castigan su memoria. ¿Por qué perdió las elecciones? ¿Que pasó con el abrumador respaldo popular? ¿Cuál fue la jugada fatal?.

Preguntas similares se investigan a diario en cursos doctorales sobre campañas electorales ofrecidos en universidades norteamericanas. Las respuestas no se buscan en la subjetividad del candidato, sino en los microchips de las computadoras. Sofisticados modelos estadísticos, segmentación de audiencias, planificación integrada, grupos focales, encuestas seriales, dosificación tempo/espacial, y pre-test de mensajes; tales son algunos de los instrumentos científicos utilizados. La campaña política de comunicación es un poderoso instrumento de la democracia moderna que facilita el concenso ciudadano para la acción. Las campañas se estudian comparando casos, debatiendo la teoría con instructores veteranos y desarrollando prácticas de diseño integral.

En los últimos diez años, la investigación aplicada sobre campañas experimentó una revolución. La concepción propagandística fue sustituida por una concepción mercadotécnica. El resultado es la tremenda eficacia de las campañas modernas. Autores como Nimmo, McCombs, Smith y Rogers sintetizaron los avances científicos que hacen de la teoría de campañas una de las áreas mas exitosas de la ciencia social. No hay nada más práctico que una buena teoría. Con una campaña bien diseñada, un candidato puede -por ejemplo- incrementar su votación entre 10% y 20% en un lapso de nueve meses, reducir la votación adversaria en 10% y redefinir su imagen nacional en dos meses.

Las reglas básicas de la comunicación política son como las del ajedrez. Parecen simples, pero es dificilísimo aplicarlas. Esto se debe a que cada campaña es distinta y supone una complejísima cadena de decisiones delicadas. Las cadenas tienden a quebrarse en el eslabón más débil. En medio de la tensión reinante, es fácil que el candidato pierda de vista eslabones frágiles que suelen decidir una elección reñida. Muchos candidatos, favoritos poco antes de las elecciones, fueron derrotados por errores que parecían insignificantes. La mayoría de los expertos coinciden en que Nixon perdió en 1960 por no dominar el debate político televisivo y en que Dukakis perdió en 1988 por no saber controlar campañas negativas.

Bush perdió las elecciones porque su campaña fue predominantemente propagandística en vez de ser mercadotécnica. Bush basó su campaña en los temas que eran importantes para él y no en
que eran importantes para el electorado. Bu
ba de problemas internacionales, de valore
nales de recesión pasajera. Los votantes ha
graves problemas domésticos, de cambio y
el gobierno debería hacer para salir de un
profunda. Bush atrajo únicamente a q
todas maneras votarían por él: los republic
asegurarlos, Bush renunció a disputar lo
indecisos -que son los que deciden las ele

El respaldo que Bush gozaba 11 mese
las elecciones fue dilapidado por su ta
dirigir una campaña en regla. No basta
partido organizado y mucho dinero. Es ne
malgastar el recurso más escaso de toda
electoral: el tiempo. Inicialmente, el tiem
estar a favor de Bush. Los más viables líd
cratas se negaron a candidatear, temer
segura derrota. Ross Perot no figuraba
mapa político. Pero lo único que se pa
campaña electoral es la guerra .

En la guerra se pueden perder alguna
pero no se puede perder tiempo. Bush se
demasiado tarde que la recesión estaba m
las corrientes profundas de opinión, llamó
tarde a James Baker y elaboró demasiad
mensaje doméstico. Cuando salió a luchar
estaba desahuciado.

La jugada fatal de Bush fue su decisió
la exitosa campaña de 1988 contra Du
Clinton y Perot no eran Dukakis. La reces
Guerra Fría- era la principal preocupació
te.

La Unión Soviética había desaparecid
Clausewitz sostiene que los generales
nuevas guerras porque siempre se prepa
guerra anterior. Al decidir esta estrategia,
de Bush mostró su debilidad fundamenta
contacto empático con el ciudadano c
republicanos tenían la mejor organizació
avanzada tecnología.

Pero una cosa es tener una computa
cosa es usarla. Las campañas, como la
ganan con el cerebro. Bush simplemente n
encuestas, no estratificó adecuadamente
cia, y no planificó integralmente su ca
elecciones se ganan o se pierden por u
candidatos victoriosos son los que sabe
tremendo poder de la estadística aplicad

Bush se las arregló para perder en ca
categorías votantes: mujeres, jóvenes, t
granjeros, vecinos de los suburbios y mino

De esta manera, George Bush logró
graduarse en un arte dificilísimo, que exi
de dinero, energía y palabras: el arte d
elecciones.

Marcelo de Urioste es candidato a Ph.D. en comunicación y desarrollo económico en la U Florida, EE.UU.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecua

tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá
el nombre del autor, su ocupación, el núm
carnet de identidad y la dirección o núme
nico donde pueda ubicársele en caso ne

- Tanto el envío de materiales como
ción no comprometen su publicación. Es
ca que no se devuelven originales.

La nueva Ley Orgánica de las FF.AA. y sus consecuencias

Por J. Aníbal Gutiérrez Ch.

Las Fuerzas Armadas constituyen la Institución fundamental de la Nación. Sin ellas el país estaría permanentemente amenazada por cualquier interés externo que se relacione con nuestro territorio, nuestra soberanía e independencia. Nuestras Fuerzas Armadas no dejan de ser disuasivas ante cualquier enemigo ocasional interno o externo.

En lo interno, cualquier sector social, laboral o político, se creería con suficiente poder para imponerse, obligando al Estado a conformar una Fuerza Policial de tales proporciones, que al final resultaría igual o más numerosa y costosa que las Fuerzas Armadas Militares; y como cualquier fuerza, esa Policía también terminaría por arrogarse, tarde o temprano, el mismo derecho que en el pasado dio como resultado los gobiernos militares.

Diez años de democracia, no son únicamente resultado de una corriente democratizadora internacional, ni el efecto persuasivo que se pretende con el juicio de responsabilidades al gobierno del General Luis García Meza y menos los resultados de los gobiernos democráticos que se han sucedido. También está el hecho de que ahora existe una nueva mentalidad en las Fuerzas Armadas y un implícito respeto entre gobierno y éstas que hay que preservar.

En relación a las normas orgánicas de las Fuerzas Armadas, es decir la Ley Orgánica de las FF.AA., el Honorable Senado Nacional, tiene la gran responsabilidad de hacer las enmiendas que hayan sido pasadas por alto en la Cámara de Diputados. Se deben establecer las condiciones que obligan al militar a dedicarse por entero y con sacrificio al servicio de su institución y la patria; así como viabilizar en la propia ley la manera de que el militar pueda contribuir al desarrollo integral del país, tal como reza en la propia Constitución Política del Estado.

Los grados de generales y almirantes, así como los cargos del Alto Mando Militar, tienen que ser un premio para los que cumplieron con todos los requisitos que garantizan una carrera de continuidad, de honor y con la capacidad implícita de conducción operativa, para que las Fuerzas Armadas sean conducidas realmente por quienes se han ocupado en prepararse para esa vital responsabilidad, en caso de conflicto interno y externo.

Una nueva Ley Orgánica para nuestras Fuerzas Armadas, debe ser cuidadosamente analizada y por consiguiente debe contar con las disposiciones que le permitan proyectarse hacia el año dos mil, con eficiencia y capacidad. No se debe desaprovechar la oportunidad que se tiene de plasmar en la nueva ley el pensamiento de la civilidad en su proyección a las Fuerzas Armadas de la República. En base a estas y otras consideraciones no sería responsable aprobar de inmediato una nueva ley, pues podría crear en el futuro situaciones irreversibles y en la actualidad, conflictos internos en la institución armada.

Mantener una estructura militar incompleta no es beneficiosa para las Fuerzas Armadas. Tampoco es responsable, por eso se hace notar que no puede ser dejado sin solución inmediata el problema de la acefalía del cargo de Jefe del Estado Mayor del Comando en Jefe, designación que por respeto a la jerarquía militar no puede recaer en un general o almirante que sea menos antiguo que los actuales comandantes de fuerza.

No sería ético nombrar a un general de división o vice almirante, sin que cumpla el tiempo reglamentario, porque de igual forma siempre será menos antiguo, ya que la antigüedad se justifica por la fecha del ascenso.

Por último es imperativo tomar determinaciones en cuanto a la ratificación, o el cambio del actual mando en razón a que la gran mayoría de la Institución, que son los subalternos, actualmente soportan una difícil e inédita situación económica en la historia de las Fuerzas Armadas. Y éstos continuarán en la incertidumbre, porque es lógico suponer, que cada comandante de fuerza, tiene la potestad de asignar los destinos de su personal, según lo considere más aconsejable para un mejor cumplimiento de los planes y objetivos trazados por el mando.

J. Aníbal Gutiérrez Ch. fue Comandante General de la Armada Boliviana.

Elementos de la agenda del desarrollo latinoamericano

Por Giovanni E. Reyes

El giro que han tomado las condiciones económicas y sociales en América Latina durante los años ochenta, indicaron con bastante precisión el agotamiento del modelo de desarrollo dominante hasta ese momento. En términos generales esa tentativa había consistido en un esfuerzo de substitución de importaciones que no contó con el respaldo y compromiso de buena parte de los sectores públicos y privados. Estos últimos aprovecharon las buenas condiciones que se establecían en cuanto a no contar con una competitividad externa en los productos que generaban, pero en lugar de fortalecer sus procesos productivos elevando la eficiencia, generaron estructuras económicas dependientes de los favores estatales.

Por otra parte el modelo vigente también creó poca agilidad en los organismos de Estado y los mismos se acomodaron a obtener recursos financieros que después desembocarían en el problema de la deuda. En todo caso, había exceso de moneda en los bancos de los países de más desarrollo que era necesario colocar en otras naciones. En esos fondos se incluían grandes sumas de recursos provenientes del alza de los precios del petróleo de 1973 y de 1979.

Este colapso de los esfuerzos de desarrollo en la región se evidenció claramente, cuando los recursos financieros frescos del exterior se terminaron, las empresas privadas no eran capaces de competir en lo internacional, y por otro lado la recesión de los países más desarrollados imponía nuevamente condiciones de bajo precio a los productos de exportación. El café es un caso típico de esto último. Durante el segundo semestre de 1992 los precios continúan como los peores que en los últimos veinte años ha registrado el grano.

Vinieron entonces los ajustes económicos, la salida básicamente ha consistido en disminuir el papel del sector público especialmente en la prestación de servicios a la población; en el control para la emisión de dinero y en la depreciación o devaluación de las monedas. Esto último hace que los productos de exportación del país sean más baratos respecto a las monedas externas y por ello se pueda generar mayor demanda, pero también hace que los precios de las importaciones se eleven. Uno de los problemas es que los productos que se importan en la región son básicos para la población y por otro lado son indispensbles para la producción. Se tienen así condiciones de mayor pobreza especialmente para los sectores asalariados y los problemas de violencia social y política son evidentes. La llamada década perdida de los ochenta es un resumen de esta situación.

El establecimiento de los problemas del desarrollo, no obstante, debe de trascender sólo el análisis y el estudio de las condiciones. Este estudio es indispensable, pero no suficiente cuando se trata de solventar y no sólo de administrar las crisis que se viven. Es en esa perspectiva en donde conviene plantear elementos de discusión que estén dirigidos a los puntos que se consideran vitales para resolver la problemática existente.

La agenda para el desarrollo, que no solamente estaría necesitando enfrentarse en América Latina, sino también en buena parte de Asia y de África, requeriría al menos de ocho elementos
En primer lugar y en el plano interno, s
definir los procesos que son necesarios
ción, o desregulación de las actividades
En esto cobraría sentido las reformas fis
tarias, de empréstitos y de fome
exportacioens. Un segundo aspecto sería
del papel del Estado en relación con
privada. Esta última no puede abordar lo
más globales dado que en el sistema econ
te la especialización y la generación de
impone.

Tanto la definición de las políticas
punto uno señalado como la determina
papeles públicos y privados generarían
un tercer elemento: el fortalecimiento de
de integración en lo externo y la búsqueda
más ventajoso en los sistemas de
financiamiento mundiales. Dentro de es
tendría un elemento de especiales repercu
nas: La delimitación de los beneficios y lo
los procesos de integración en lo externo y
de un lugar más ventajoso en los sistemas
y financiamiento mundiales. Dentro de e
tendría un elemento de especiales repercu
nas: la delimitación de los beneficios y los c
procesos de ajuste implican, mismos qu
descansar solamente en los sectores más de
y con menos oportunidades. Esto ofrece
mientos de negociaciones alternos a las t
recomendaciones de ajuste económico
formulado para muchos países.

En la temática de la cooperación exter
rían los procesos de renegociación de la
apoyo que se requiere para el desarroll
propios países del Tercer Mundo. Con
punto se podrían concretar las formas qu
la apertura de las economías al exterior, l
de privatización y las vías alternas que se id
para fortalecer las inversiones. Los últimos
tos se situarían en a) abordar las negativa
nes de comercio externo que persisten hoy
en varios casos han tendido a agravars
fortalecer procesos, democráticos de pa
nacional en los que al menos los más e
derechos ciudadanos sean respetados. Co
mo se fortaleceria el marco institucional q
rrollo requeriría asegurando apoyo de la po
todo caso se trata de elementos que depend
mente en el esfuerzo de consolidar la mejor
ca y social.

Es cierto que los procesos sociales de la
violentos en muchos casos y muy compl
perder la voluntad política de abordar los
para la mejora de las sociedades, es cond
mismas a mayores convulsiones que incluid
incrementarían los costos sociales y la degra
vida a la que amplios conglomerados de pob
condenados.

*Giovanni E. Reyes, economista guatemalteco, resi
este artículo ha sido enviado especialmente para P*

Con el liberalismo cuesta abajo

Por Antonio Otazo

Hasta hoy sabemos poco de aquéllo que día tras día viene golpeando nuestra forma de vida: nos referimos al neoliberalismo traído del norte. Dicha palabra en esencia no significa nada, no significa más que el simplismo a la existencia, la ilusión al confort y la disponibilidad del consumo, pero no en el conjunto de la población sino en la élite empresarial y círculos de poder político con sus niveles de influencia.

Con el neoliberalismo se ha notado un fuerte incremento de casinos, discotecas, lupanares, agencias de turismo y evasión, agencias de bienes raices, agencias de lucro fácil y especulativo para quienes añaden a su capital el tráfico de influencias y una falta de escrúpulos con toda la sociedad. Así, podemos citar, el negocio de armas como forma de colonialismo encubierto o pomposas campañas presidenciales para imponer una dependencia mental como una resultante más de la época.

El neoliberalismo es un modelo económico de "bases financieras no productivas" sino de coyunturas presentes, que no busca la racionalidad de lo que necesita el hombre y de aquello que le satisfaga... El presente modelo está alimentando la xenofobia, las posturas raciales y étnicas, el odio entre religiones y la manera de expresar esa religiosidad. Existe en la atmósfera una guerra fría marginal a punto de explotar por tanta confusión y oscuridad de valores occidentales y en la cual nos empeñamos en continuar por pereza de abrir nuevos caminos.

Terminada la pesadilla del comunismo burocrático y estando dispuestos a cruzar triunfalmente o liberalmente el presente siglo hacia el otro, sucede que la economía de mercado liberalizada entra en crisis antes de lo previsto. ¿Será que el capitalismo en su fase imperial, se apresta a las guerras sucias comerciales entre países altamente desarrollados y éstos a la vez con los subdesarrollados?

De la manera más elocuente en América se refleja en la estabilidad política y en el quehacer democrático de un pueblo. Haití, Perú, Venezuela y el Brasil han sido fracturados en su proceso democrático por causas y efectos del modelo económico presente y por la desesperación de la misma sociedad que busca respuestas y acciones a sus planteamientos de sobrevivencia. En Bolivia, los indicadores económicos señalan mayor pago por el servicio de la deuda externa, los indicadores morales muestran falta de carácter y de fe con respecto al semejante, los indicadores culturales predicen que con dinero se compra todo, los indicadores sociales señalan que la explotación del hombre por el hombre en un medio corrupto es una acción normal y complementaria del progreso... ahora las corporaciones construyen plazas y mercados en vez de complejos agroindustriales.

En Bolivia nos hallamos confusos e impotentes para proyectar en nuestras raices culturales el hambre, la miseria, la orfandad educativa y la explotación en general en un marco coherente de reformas sociales y reformas económicas. Es hora de poner un grano de arena contra el incendio neoliberal que amenaza devorarlo todo.

Antonio Otazo es escritor. La Paz.

PRESENCIA

Premios Internacionales
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

ctora:
María Romero de Campero
r General: Carlos Ossio Amatller
de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciembre de 1992

a visita a Bolivia
el presidente Fujimori

frustró la visita a nuestro país del Presiden-uano Alberto Fujimori, mandatario que ha suficientes muestras de amistad hacia Bo- que ha sido protagonista de iniciativas es en el campo de las relaciones bilaterales, la de conceder a nuestro país un acceso o al mar Pacífico a través de la playa Boli- y otras facilidades en el puerto de Ilo.

erca de los motivos para la suspensión del de Fujimori, se han mencionado desde stos problemas militares hasta una reac- desaire del Parlamento. No obstante, si amos por lo que señala la prensa perua- emos admitir que los seres humanos, por mportantes que sean, están sujetos a derables de distinta naturaleza. En este la salud del mandatario parece haber motivo final del fallido viaje, que dejó s "crespos hechos" no sólo al Presidente mora sino a los miembros de su propia va.

sde la ascensión del Presidente Fujimori al las relaciones entre Bolivia y el Perú han ido un nivel de gran cordialidad. Las entre- a nivel presidencial y ministerial han sido , y, por lo general, han concluido con la pción de convenios bilaterales. Entre ellos estacar el relativo al reciente levantamien- las barreras arancelarias, pero el más rtante de todos es, sin ninguna duda, el de a franca de Ilo.

nque se debe admitir que esta última inicia- está apoyada en el interés peruano de dispu- Chile la exclusividad de que goza para el porte de buena parte de nuestro comercio ior, como lo ha mencionado en más de una asión el Presidente Paz Zamora, las posi- *ades que* nos ha abierto Ilo son vastas y no se agotan en el uso del puerto, la zona franca o el enclave que se nos ha cedido.

El diversificar nuestras rutas hacia el Pacífico potencia al país en muchos sentidos. Además de liberarnos del monopolio que ejerce Chile sobre nuestro comercio y dar paso a una competencia que sólo puede favorecernos, nuestra presencia en Ilo refuerza la situación geopolítica de Bolivia como nexo entre el Pacífico y las naciones situadas sobre el Atlántico.

Teniendo en cuenta que nacimos a la vida independiente con una vasta costa sobre el océano Pacífico y que una buena parte de nuestra geografía concurre naturalmente a esta importante cuenca marítima, las facilidades que se nos ofrecen en Ilo contribuyen, además, a paliar la pérdida cualitativa que sufrimos con la falta de acceso al mar.

Los críticos de Ilo sostienen que ese puerto no puede compararse con el de Arica o los que existen en Antofagasta e Iquique. Esto es relativamente cierto. El movimiento propio que Chile ha dado a estos puertos y el que hemos contribuido a potenciar a lo largo de tantos años, los ha convertido en cierta manera en puertos modelo, pero bien sabemos que tienen deficiencias que, por citar un sólo caso, se traslucen en el ciclico desparrame del trigo que importamos.

La relación que se ha desarrollado con el Perú es altamente positiva. El buen relacionamiento de nuestros mandatarios y la voluntad política que ambos han puesto en llevar a cabo proyectos de interés común hablan de un futuro promisor y de integración para dos pueblos unidos por lazos de historia, cultura y geografía. Por todo ello, es importante que se concrete la visita de Fujimori en enero.

Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

murmullo de los enterrados

de el pasado martes no ten- bre. Ahora que estoy ente- tengo nada, aunque tam- bre algo cuando estuve so- erra, salvo los hijos y esa que ahora está llorando me hubiera muerto.
ne, pues, por estos lados, riguar por cuánto y por Un día de esos apareci por amento de Llipi, con la a de sobrevivir sin tantos . Muchos eran los que llegaron con esa idea y en las noches de luna templaba el charango, udimos aventar ese aire ad que nos rodeaba des- pre.
s como dicen, Policarpio si, que el está debajo de la no recuerda nada. Uno se a de todo y escucha clarito rmullos del otro lado, el y la mirada extraviada de os. Aquí abajo el día es dos los días, pero hay como n oscura que se interpone y ara de las costumbres co- s, de los atardeceres y de la de los vivos.
pregunta usted por las de la desgracia? Hasta ude entender, para noso- desgracias no tienen cau- gún dicen. Aparecen no- l uno no disparó a tiempo, nca de cuajo. Desde que a darme cuenta de que la es redonda para unos y da para otros, comprendí desgracia me estaba espe- tranquila y casi sin remor- os, como a otros les aguar- elicidad de los brindis.
país? No sé de qué país me blando, Policarpio. Yo sólo ocido uno, que está a tras- del camino real. Los que lo n, como lo habitamos noso- aben que a ese país difícil- pueden llegar los que están , gruñendo o alabando no sé sas. Sólo cuando nosotros os enterrados, los de arriba cuenta de que es casi impo- sible llegar hasta nuestro país. En realidad siempre fue así. Nunca nos han visto las caras ni han reparado en nuestros ojos; por eso la muerte lo único que hace es confirmar que aquellas gentes jamás nos han visto y que por eso les cuesta tanto llegar hasta nosotros.

El nuestro no es un país triste, lo que no le quita que sea un país desamparado. Si, este es un país desamparado, pero por lo mismo aquí abundan los sueños, pues de otro modo no se podría vivir. ¿Se fijó usted en esas flores silvestres que se levantan de la tierra de un día para otro? El sueño las hace crecer, como nos hace crecer a nosotros hasta que la muerte nos tumba de la noche a la mañana.

Vaya usted, Policarpio, y diga algo cuando vuelva y se encuentre con los que están arriba. O mejor no les diga nada. No han de creer que usted vio nuestro país. Han de creer más bien que salió con los cables pelados de tanto mirar estas montañas y la soledad que las habita. Pero usted hizo el camino y llegó hasta nosotros. Y eso es mucho en un mundo donde los mapas sólo sirven para extraviarse y esconder a los que vivieron alimentándose de sueños convencidos de que la desgracia está en una nadita.

A mano alzada

Por Rulo Vali

Lecturas bíblicas

Los ciegos ven

Por P. Francisco López de Dicastillo, C.M.F.

Lectura del Evangelio según San Mateo 11, 2-11.

En aquel tiempo, Juan Bautista, que estaba en la cárcel y había oído hablar de las obras de Cristo, envió a sus discípulos a decirle: "¿Eres tú el que ha de venir, o debemos esperar a otro?" Jesús les respondió: "Vayan a contar a Juan lo que han oído y visto: los ciegos ven y los cojos andan, los leprosos quedan limpios y los sordos oyen, los muertos resucitan y los pobres reciben el Evangelio. Y feliz la persona que no se escandalice de mí".

Cuando los discípulos se fueron, Jesús comenzó a hablar de Juan a la gente: "¿Qué salieron a ver ustedes al desierto? ¿Una caña agitada por el viento?

¿Qué salieron a ver, si no? ¿Un hombre finamente vestido? No; los que se visten así están en los palacios de los reyes. ¿Qué salieron a ver, entonces? ¿Un profeta? Les aseguro que sí, y más que un profeta. Este es el hombre de quien está escrito: 'Mira que yo envío mi mensajero delante de tí: el que preparará tu camino'. Les aseguro que, entre los nacidos de mujer, no hay nadie mayor que Juan Bautista. Sin embargo, el menor en el Reino de los Cielos es mayor que él".

1.- Los ciegos ven, así en presente. Porque ya se estaba realizando lo que este signo mesiánico quería expresar. Isaías lo dirá en futuro, como profecía que dará cumplimiento la presencia de Jesús-Mesías, (primera lectura, Isaías, Cap. 35).

Si nos atenemos al relato evangélico, no llegarán a media docena los ciegos a quienes dio la vista el taumaturgo Jesús. (Mt. 12, 22; Mc. 8, 25; Lc. 8,35; Jn. 11, 37). Y fueron solamente tres los resucitados, su amigo Lázaro (Jn. 12, 17); a la hija de Jairo, Lc. 8, 53); al hijo de la viuda de Naím (Lc. 7, 14).

La eficacia mesiánica no podía reducirse a esos efectos tan limitados. El signo mesiánico lo es precisamente de otras realidades que sobrepasan los conceptos humanos de vida o de muerte, de vista y ceguera.

2.- Jesús habla con frecuencia de otra ceguera. Y de otras tinieblas; y de otra luz. Llamó ciegos, a los fariseos que tenían una vista de lince para sus propios intereses: "Hay de vosotros, guías ciegos que decís..." (Mt. 23,16). Y también: "guías ciegos, que coláis un mosquito..."

Es decir, que padecían una ceguera incurable respecto a la práctica de la verdadera religión. Y respecto a su conducta con el prójimo.

Habla de otra luz cuando afirma: Yo soy la luz del mundo (Jn.12,46).

Y lo dirá también por S. Juan (1.Jn 2,11): "Las tinieblas les han cegado los ojos". Jesús venía, ante todo, a curar esta mortal ceguera de la humanidad respecto a los valores del Reino, los valores del espíritu; venía abrir los ojos al misterio de Dios, escondido durante los siglos.

3.- Y la terapia divina para abrir los ojos, ha querido ser convincente. Se ha hecho el mismo Dios, la segunda Persona, sacramento visible de Dios Padre. Y ha multiplicado signos y prodigios. Y se ha dejado ver y tocar (1 Jn.1,1). Pero ya lo dijo el mismo Jesús: "He venido a este mundo para iniciar una crisis; los que no ven, verán, y los que ven, van a quedar ciegos (Jn.9,39). A muchos nos les ha abierto los ojos todo el fulgor de los misterios y de la vida de Cristo; ni la historia del Pueblo de Dios, ni la historia y acontecimientos de la humanidad.

A veces Dios permite la ceguera, ésta de los ojos de la cara, para provocar una mirada interior, que le haga descubrir a Dios. Y ha sido historia muchas veces repetida. Ciega a Saulo, cuando iba hacia Damasco, respirando amenazas contra los discípulos de Jesús. Se le caen las escamas de los ojos, y con ellas se derrumba todo su mundo judío.

4.- Hay que despojarse de las escamas de autosuficiencia y soberbia. Solamente a los pobres, (los pobres evangélicos, se les anuncia la Buena Noticia), los pobres según el evangelio, se les anuncia la Buena Nueva. Y sólo éstos ven con transparencia y claridad las verdades fundamentales sobre Dios y sobre el hombre. Y además lo ponen en práctica.

Los ciegos ven: y es preciso constatar que, desde la presencia de Dios-Mesías en el mundo, hay una visión una filosofía distinta de las cosas, de los acontecimientos, del destino de la humanidad.

Pero hay que afirmar, en contrapartida, que una filosofía materialista se está apoderando con sus tentáculos de grandes masas y que la alimentan y la viven en la práctica. Es la eterna lucha entre la luz y las tinieblas, de que nos habla S. Juan.

5.- El primer paso sería reconocer que no vemos todos los ángulos del objeto, y que lo que vemos no es toda la luz y toda la verdad. Es escalofriante la diversidad y aún la oposición de visión de unos y otros sobre el mismo tema ya sea económico, artístico, político o religioso.

El otro paso sería adoptar la actitud del ciego, que estaba al acecho del paso de Jesús y gritaba: "Señor, que vea!". Hay que hacer un esfuerzo por seguir viendo mejor, porque ciertas cosas nunca acabamos de verlas del todo claras.

Y será bueno, e imprescindible, limpiar la copa por dentro, purificar el interior, (Mt. 23, 26); "que si tu ojo está limpio, toda tu persona aprovecha la luz. Pero si es borroso, toda tu persona estará en confusión. Para que no se multiplique la escena diaria: un tropel de ciegos, guiando a otro tropel de ciegos mucho más numeroso.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Corrupción y transparencia

Toda forma de corrupción es un abuso de confianza por parte de un individuo y en contra de la sociedad que le ha delegado para ejercer un determinado poder y no para su propia ventaja personal sino para la organización que se lo ha confiado.

Sobre esta definición, cada uno de los lectores podrá deducir dónde se produce la corrupción y quiénes son sus protagonistas, activos o pasivos.

Por esto son tantos los que aspiran a una posición de poder. Porque, desde allí, se pueden obtener muchos beneficios -ilegítimos- que están fuera del alcance del que no *puede* nada.

Una de las manifestaciones más corrientes de la corrupción está en el llamado tráfico de influencias. Ahí encontramos una pingüe veta de corrupción: sin poder no hay influencia y la influencia se compra y vende: la concesión de un negocio con el Estado al amiguete o a la empresa que hace llegar al funcinario que toma la decisión una oportuna comisión; la oscura financiación de los partidos y de sus campañas. ¿Quién paga toda esa verbena? ¿De dónde sale tanto dinero? ¿Sólo de los aportes de sus acaudalados jefes y de sus sobretones militantes, o de subvenciones procedentes de nadie sabe qué *internacional* política o de qué Gobierno extranjero?

Luego descendemos a la *minicorrupción* del *lubricante* con el que hay que aceitar, desde un trámite burocrático a la instalación de una línea telefónica, pasando por los sinuosos laberintos de los tribunales de *justicia* y un sinfín de pequeños donativos indispensables para obtener lo que debería darse de oficio.

La otra causa de la corrupción, tan propia de este tiempo en el que la droga maneja sumas astronómicas de dinero en todo el mundo, es precisamente la influencia de los narcodólares. Lo que agrava el panorama es que la currupción proveniente del narcotráfico es que tiene efectos de vasos comunicantes. La presión curruptora nace en los traficantes y se va filtrando capilarmente en multitud de actividades, de suyo inocentes.

El efecto curruptivo de ese tráfico se amplia: va desde la perversión de un policía o de un juez a la difusa participación de la banca, muchas de cuyas complicadas operaciones no tienen otro objetivo que el blanqueo de aquel dinero sucio. Y llega a la política cuando se filtra dinero sucio a campañas legislativas que se presentan como justas porque dicen velar por intereses sociales de ciertos grupos económicamente deprimidos o porque están en favor de una supuesta *modernidad* cuyo más brillante símbolo serían las casas de juego. Como si los juegos de azar fueran el último invento de final de siglo y no un viejo hábito de la humanidad siempre codiciosa de un lucro pingüe y rápido y de una emoción que puede transformarse en vicio destructor de individuos y familias.

"Contra corrupción, transparencia". Porque la corrupción busca la oscuridad, el silencio, la argucia bien utilizada del formalismo judicial. Y si es preciso, recurre a la amenaza. O a denunciar a inocentes como una hábil argucia para encubrir a los culpables. Sólo en abierta democracia es posible la necesaria transparencia.

Somalia: ¡Cámara, luz, intervención!

Por Víctor Ego Ducrot

Tras la excitación informativa producida por el desembarco "conjunto" de "camarógrafos" y "marines" estadounidenses en las playas de Somalia expertos en asuntos internacionales y en comunicación afirman que se inauguró una era de intervencionismos militares de nuevo tipo.

Algunos medios de prensa europeos fueron ocurrentes para definir con cinismo la llegada de 1.800 tropas estadounidenses a Somalia el miércoles de esta semana (de un total de 28.000 de una fuerza multinacional de 37.000 hombres).

La revista de humor francesa "Le Canard Enchaine" afirmó que comenzó el "somashow" mientras el matutino español "El País" tituló su crónica con "Luz, cámara , invasión".

Claude Sommer, del centro de estudios internacionales de la universidad de Lausanne, advirtió que sería muy peligroso quedarse en la anécdota, porque lo que el mundo está presenciando "es un nuevo marco teórico y propagandístico para las intervenciones armadas de las grandes potencias en el Tercer Mundo".

Su criterio fue compartido por el jurista argentino Alejandro Teitelboim, representante en Ginebra de la no gubernamental Asociación Americana de Juristas (AAA) , y por Marie Christine Buyard, experta en comunicaciones de la universidad de Friburgo.

Según Teitelboim, los argumentos esgrimidos por el consejo de Seguridad de la Organización de las naciones Unidas (ONU) para convalidar la intervención armada multinacional y "humanitaria" en ese país del Africa oriental se encuentran en el libro "El derecho a la intervención humanitaria", de los franceses Mario Betati y Bernard Kouchner.

"Palabras más, palabras menos, esos dos juristas sostienen que la comunidad internacional tiene el derecho de intervenir cuando la vida y la vigencia de los derechos humanos corren peligro en algún lugar del mundo", indicó Teitelboim. Sin embargo, añadió, la historia del derecho enseña que entre las formulaciones teóricas y la vida real suelen existir brechas abismales.

En este caso, precisó, habría que aclarar que para el criterio imperante en los centros de poder mundial, comunidad internacional es sinónimo de países dominantes y naciones que ponen en peligro la vida y los derechos humanos son sinónimo de Tercer Mundo.

El criterio de Betati y Kouchner, cuyo libro fue la fuente de inspiración de la iniciativa estadounidense en Somalia según un alto funcionario de la ONU en Ginebra, fue contestado oportunamente por el jurista argelino Ben Bedjaqui.

Los países desarrollados no tienen el "derecho" sino la "obligación" de intervenir en términos humanitarios, pero no con las armas sino mediante la cooperación que permita destruir las bases del subdesarrollo, fuente de la violencia, dice Bedjaqui en su ensayo "Derecho a la intervención, perspectivas y balance".

El mundo fue testigo, a través de la televisión, del primer desembarco militar transmitido por satélite y una fuente de Estados Unidos reconoció que la hora en que los "marines" tocarían tierra somalí fue coordinada entre el mando militar y los técnicos de la cadena noticiosa CNN de ese país norteamericano.

"Presenciamos el montaje propagandístico más eficaz de la historia de los medios de comunicación", en opinión de Buyard.

El resultado de un sondeo internacional realizado por un grupo de estudio dirigido por Buyard arrojó datos significativos: 83 por ciento de los televidentes que presenció el "Somashow" vio con simpatía el desembarco de las tropas extranjeras.

"Los diseñadores de esta campaña propagandístico-militar cumplieron su objetivo, convencer a la llamada opinión pública mundial de que la 'Operación devolver la esperanza', de la ONU, es positiva y humanitaria. Que gracias a los 'marines' los somalíes podrán comer y dejar de morirse en una guerra absurda", dijo la experta en comunicación.

Según un documento de la AAA, "se está cerrando el círculo perfecto del llamado nuevo orden internacional: El único bloque dominante (Estados Unidos y sus aliados) ejerce las ocupaciones militares que necesita, la ONU las convalida legalmente y los medios de comunicación neutralizan las eventuales reacciones negativas".

(Ginebra/Inter Press Service).

ESENCIA
ario fundado por
ar Cajías K. el
marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Rolando Garvizu M.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciembre de 1992

COMIBOL concluirá gestión del '92 con 1.200 trabajadores menos

En el transcurso de la gestión de 1992, la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) reducirá su personal en aproximadamente 1.200 trabajadores, informó ayer el gerente general de la empresa estatal, José Zambrana.

"En enero de 1992 hemos comenzado aproximadamente con 6.260 trabajadores regulares. Con los retiros voluntarios que se han ejecutado a partir del mes de julio del presente año, se va a reducir (el personal) en aproximadamente 1.200 trabajadores", dijo.

"Desde el mes de julio hasta el 30 de noviembre de este año, han presentado sus cartas de retiro voluntario 1.200 trabajadores", explicó.

Con el "retiro voluntario" de la quinta parte de sus trabajadores, la empresa estatal comenzaria la gestión de 1993 con sólo 5.000 trabajadores, cantidad que podría disminuir aún más, si las autoridades amplian el plazo otorgado para que los dependientes de la Corporación decidan alejarse de la empresa.

"Hemos tenido visitas de delegaciones de algunos centros mineros pidiendo la extensión del plazo fijado por el directorio de COMIBOL para el 30 de noviembre, para que puedan gozar de los beneficios adicionales del retiro voluntario", agregó el gerente.

Por "retiro voluntario" al menos 1200 trabajadores mineros quedarán en la calle.

La COMIBOL ofertó a sus dependientes una serie de gratificaciones económicas, además del pago total de los beneficios sociales, para estimular el retiro de los mineros, que confrontan una dura situación por la virtual paralización de labores en varias operaciones productivas.

Ese mismo mecanismo permite a las autoridades impulsar los contratos de riesgo compartido y de arrendamiento en la minería estatizada.

"Ante las solicitudes presentadas, es posible que el directorio pueda considerar la ampliación del plazo para acogerse al retiro voluntario", indicó Zambrana.

Consultado por los periodistas sobre el monto que representó para la entidad estatal el pago de beneficios sociales y el "bono extralegal" para 1.200 trabajadores, declinó proporcionar esa información.

"Aún no tenemos precisado eso (...), pero en este momento justamente estamos haciendo las operaciones contables para preparar las planillas de las liquidaciones normales y también las gratificaciones adicionales", explicó.

"Lo que quiero aclarar es que las gratificaciones adicionales son variables, de acuerdo con la antigüedad del trabajador", concluyó.

Tesoro se portó como un amarrete en inversión pública

El Tesoro se portó como un amarrete en inversión pública. Apenas dio un 60% de lo que tenía que gastar en la ejecución de proyectos del área productiva, de apoyo a la infraestructura productiva y sector social, frente a un 85,5% de gasto promedio en otros sectores.

Y si se analiza la inversión pública para el sector social, su gasto ha sido mucho menor aún, aunque mayor a 1991, año que, sin embargo, no debería servir de comparación por sus niveles catastróficos en la atención a los proyectos sociales, según dicen expertos y legisladores.

El presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, ha dado una información en torno a los ingresos y gastos del Tesoro hasta fines de diciembre.

ENTRE GASTOS E INGRESOS

La evaluación del comportamiento que ha tenido el viejo Tesoro General, forma parte de la labor de esa Comisión para hacer un control y seguimiento de la ejecución presupuestaria, lo que se cumple a cabalidad y en mejor medida en esta gestión parlamentaria.

Producto de esa evaluación, Torres ha señalado que el presupuesto del TGN -que fue reajustado en septiembre- habrá cumplido con captar el 90% de los ingresos que tenía presupuestado hasta fines de diciembre, lo que significa un desfase de 300 millones de bolivianos.

El Tesoro ha gastado, en cambio, un 85,5% de lo que le habían asignado en su presupuesto para este año, aunque algunos ítems tuvieron una ejecución alta y otras más baja como la inversión pública, por ejemplo.

Los gastos del Tesoro General estaban programados en 3.975 millones de bolivianos para 1992. Hasta noviembre se había ejecutado 2.841 millones de bolivianos, lo que motiva a estimar que hasta fines de año no se habrá gastado más de 3.400 millones de bolivianos, según el legislador.

Pero, en algunos casos, agregó, la ejecución es alta como en el Grupo 100 (de sueldos) donde se habrá gastado el 95,5% de lo programado, debido a que posiblemente no se han hecho efectivos todos los contratos de personal; en otros ítems, el gasto gira alrededor de un 80%.

Pero no en inversión pública que es donde menos ha gastado el Tesoro General de la Nación.

"La inversión pública con fuente del Tesoro General de la Nación ha sido baja, menor a un 60%", afirmó.

CAIDA ALARMANTE

Frente a los gastos, los ingresos del TGN, que muestran para fines de1992 una caída respecto a lo programado, provocará un desfase para el Tesoro de 300 millones de bolivianos, según dijo Torres.

Los ingresos corrientes del TGN, con el presupuesto reformulado en septiembre, fueron programados para todo el año en en 3.074.4 millones de bolivianos, pero se estima una ejecución del 90%.

Las causas del desfase, afirmó, se originan en factores internos y exógenos como el mercado de hidrocarburos donde se ha tenido menos 55 millones de dólares para el país.

Argentina no ha cumplido con el pago de compensación por la caída del precio de gas por un monto de 25,5 millones de dólares, y, por otra parte, el Banco Central ha retenido el pago de facturas por 29,6 millones de dólares para cumplir con obligaciones ante la ALADI.

Entre los factores internos mencionó el comportamiento deficiente de la aduana en recaudaciones, que tendrá un desfase de 30 millones de bolivianos en diciembre y cierta negligencia en Finanzas para poner en marcha el remate de vehículos del Estado, lo que habría reportado un ingreso de 4 millones de bolivianos.

La Aduana, dijo Torres, ha sido una vez la oveja negra porque no ha dado continuidad al programa de reestructuración y reordenamiento, pese a los recursos fiscales que se destinaron para ese cometido.

Una de las causas de los tropiezos del plan son los últimos cambios que se han producido en la Aduana y que no fueron saludables, agregó el legislador al expresar su alarma por la situación.

RECUPERAR LA FUNCION

Entre gastos e ingresos, preocupaciones y alarmas, lo rescable de la evaluación legislativa, en opinión de Torres, es su aporte a la democracia: "la fiscalización es importante y saludable para la democracia. El Congreso está recuperando la verdadera función que le dio la Constitución".

-Gastos del TGN se han cumplido en un 85% y los ingresos en un 90%, pero con un desfase de 300 millones de bolivianos, lo que preocupa a la Comisión Económica de Diputados

El H. Jorge Torres, presidente de de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, empeñado en fiscalizar la labor del gobierno

COMIBOL no quiere mantener relación laboral en San José

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) no quiere ni puede continuar manteniendo una relación obrero patronal con los trabajadores de la mina de San José, afirmó ayer el presidente del directorio de la empresa estatal, Marcelo Pérez.

Según la autoridad, el gobierno tiene la predisposición para facilitar que una empresa regional se haga cargo de la administración de la mina orureña, pero aseguró que para que eso pueda ser factible, era necesario que los trabajadores ya no dependan de la COMIBOL.

"El vínculo obrero patronal con la administración de la COMIBOL debe romperse cuando se cambie la administración", dijo.

Para el presidente del directorio de la empresa estatal, "no está permitido ni beneficia a nadie mantener la relación obrero patronal" en San José.

Esa decisión oficial es un virtual rechazo a las pretensiones de las organizaciones cívicas y laborales de Oruro, que demandan la continuidad de las relaciones obrero patronales.

Según el presidente del Comité Cívico de Oruro, Alejandro Condarco, esa relación de dependencia debería mantenerse, ya que la "administración delegada" significa tan sólo que existe una nueva administración, pero no una nueva empresa.

"Eso significa que no puede ni debe haber retiro de trabajadores o ruptura de la relación obrero-patronal", dijo el pasado martes cuando presentó, junto a otros delegados de Oruro, el proyecto para la administración de San José.

Sin embargo, Pérez explicó que los trabajadores de esa mina percibirán sus beneficios sociales y el bono "extralegal" al darse la transferencia de administración, con lo que concluiría la responsabilidad de la COMIBOL.

Esa divergencia entre las autoridades y los representantes regionales, pone en duda la viabilidad de la denominada "administración delegada" de la mina de plomo y plata, ubicada en el departamento de Oruro.

Empero, Pérez aseguró que "se está analizando la mejor vía, para encontrar una solución a las diferencias que aún persisten entre las partes".

"Hemos acordado mantener reuniones permanentes para encontrar las mejores soluciones dentro del marco de la ley", agregó.

TIPO DE CAMBIO DE BOLSIN		
EE.UU.	- dólar venta	4.08000
EE.UU.	- dólar compra	4.07000
Inlaterra	- libra	6.31990
Alemania	- marco	2.57383
Japón	- yen	0.03293
Chile	- peso	0.00976
Argentina	- austral	4.11028
Brasil	- cruzeiro	0.00038
Perú	- Nuevo Sol	2.45181

MINERALES		
Estaño	2.61	$US l.f
Oro	334.20	$US o.t.
Plata	3.72	$US o.t.
Plomo	0.20	$US lf
Zinc	0.47	$US lf.
Bismuto	2.25	$US l.f
Cadmio	0.60	$US l.f.
Wolfran	45.00	$US ulf
Antimonio	1.675.00	$US tmf
Cobre	0.98	$US lf

En Houston-EEUU:

YPFB intenta convencer a petroleros de viabilidad del gasoducto a Brasil

El ministro de Energía e Hidrocarburos Herbert Müller y autoridades de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos intentan convencer en Texas, Estados Unidos, de la viabilidad del proyecto del gasoducto a Brasil a inversionistas petroleros.

CON LA CREMA Y NATA PETROLERA

Las "negociaciones" se realizan en forma bilateral con ejecutivos norteamericanos que asistieron a una reunión -organizada por el gobierno boliviano en Houston en colaboración con la Cámara de Comercio de Houston- con el propósito de promocionar el proyecto de construcción de un gasoducto para vender gas boliviano a Brasil.

A la reunión asistieron 370 ejecutivos de 140 empresas relacionadas con la industria petrolera y la producción gasífera de seis estados de norteamérica, dijo ayer el ministro de Exportaciones, Ing. Luis Fernando Campero P. a su retorno de Texas donde participó junto con Müller de ese encuentro.

El ministro informó que, "existen industrias petroleras que están interesadas en el proyecto de construcción del gasoducto y exportación de gas natural al Brasil".

Campero señaló que el proyecto de exportación de gas "es atractivo a nivel latinoamericano".

El encuentro, en el que participó la crema de la industria petrolera, según Campero, reforzó la convicción boliviana de que el proyecto del lado boliviano será ejecutado con inversiones estrictamente privadas, por lo que "las relaciones que pueda existir entre estos potenciales inversionistas y el Estado no son de la mayor importancia".

En cambio es importante, en su opinión, que los inversionistas extranjeros interesados se fusionen con los inversionistas bolivianos y conformen grupos competitivos.

Las inversiones para el proyecto de construcción de este gasoducto, en la parte boliviana, alcanzarán a 420 millones de dólares, dijo.

INVERSIONES NO SON AFECTADAS

El ministro de Exportaciones no cree que el problema electoral afecte de mayor grado al proyecto energético con Brasil, porque se trata de un interés nacional que éste y otro gobierno lo impulsarán.

"En otros sectores podría suceder que el tipo de inversión baje ligeramente, no sólo por el grado de incertidumbre que siempre genera la actividad proselitista, sino también porque algunos empresario van estar involucrados en el proceso electoral".

DEFICIT EN LA BALAZA COMERCIAL

En otro punto de sus declaraciones, Campero dijo que el déficit en la balanza comercial hasta fin de año llegará a 300 millones de dólares. Para 1992 se espera una caída del 18% en el comercio exterior.

Las razones, dijo, son la "un pésimo año agrícola que afectó a los productos no tradicionales, la caída de las exportaciones de gas".

El aumento de las importaciones sería otro factor que se originó en la mayor compra de los bienes de equipamiento que no produce nuestro país.

Del total importado, a su juicio, "el 21% son bienes de consumo, mientras que el 80% conforman los bienes de equipamiento e insumos intermedios, necesario para la producción".

Ministro de Exportaciones, Ing. Luis Fernando Campero P.

Proceso electoral no afectará proyecto del gasoducto.- Construcción de la parte boliviana llega a $us. 420 millones.- Déficit de balanza comercial hasta fin de año será de 300 millones de dólares.

COMIBOL firmará "addendums" para posibilitar "joint venture"

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) tiene previsto suscribir próximamente con las compañías extranjeras de COMINESA, Mineraçao Taboca y MINPROC, los respectivos "addendums" que garanticen el estricto cumplimiento de las leyes en vigencia.

Según el presidente del directorio de la COMIBOL, Marcelo Pérez, los trámites para la firma de esos documentos están muy avanzados.

"Estamos procesando la suscripción de los 'addendums' respectivos", dijo tras explicar que se trata de cumplir con un formalismo legal, que dará seguridad a los inversionistas extranjeros de que los contratos que firmaron con la COMIBOL se ajustan a las leyes bolivianas.

"Los 'addendums' permitirán establecer en un documento oficial, que los contratos de riesgo compartido y de arrendamiento se ajustan al decreto reglamentario de la ley de Actualización Minera", agregó.

La legalidad de los contratos que tienen con la COMIBOL la norteamericana COMINESA, la brasileña Mineraçao Taboca y la australiana MINPROC, fue puesta en entredicho por la evidente demora en la que incurrió el Poder Ejecutivo para reglamentar los "joint venture", tal como se establece en el nuevo Código de Minería.

Esa situación es aún objeto de una aguda controversia entre el ministro de Minería, Alvaro Rejas, y parlamentarios de oposición, que cuestionan la política minero metalúrgica gubernamental.

Pese a ello, las autoridades de la COMIBOL reiteraron que los tres contratos "están en plena vigencia" y que no fue necesario introducir ninguna reforma en esos documentos, ya que se ajustarían estrictamente al recientemente emitido decreto reglamentario del Código Minero.

Según Pérez, las empresas extranjeras ya habrían dado a conocer su conformidad para la firma de los 'addendums', que posiblemente puedan suscribirse a partir de enero del próximo año.

Luego del cumplimiento de ese mecanismo legal, las autoridades y empresarios definirían la fecha de inicio de operaciones en los centros de Tasna, Colquiri y Catavi.

La compañía estadounidense de COMINESA firmó en diciembre de 1991 un contrato de riesgo compartido con la COMIBOL, para explotar el yacimiento de Tasna, ubicado en Potosí y que tiene significativos depósitos de oro, bismuto, cobre y wolfram.

La brasileña Mineraçao Taboca, por su parte, también logró acordar con la empresa estatal en junio de 1992, para explotar las colas y desmontes estañíferos de Catavi.

Finalmente, la MINPROC -una empresa con capitales australianos y canadienses- acordó con la COMIBOL en febrero de 1990, un contrato para explotar los yacimientos de zinc, estaño y plata de las colas de Colquiri.

Todos esos contratos no pudieron hacerse efectivos hasta ahora, por la dura resistencia de los trabajadores mineros que rechazan los denominados "joint venture", así como por los conflictos de orden legal que rodearon a los acuerdos que la COMIBOL alcanzó con las compañías privadas.

Aunque las autoridades aún mantienen esperanzas en lograr la incursión de los capitalistas privados en Tasna, Colquiri y Catavi, antes de que concluya la primera mitad de 1993, no parece muy probable que los empresarios extranjeros decidan ingresar a las minas estatales, en medio de la inevitable incertidumbre política que rodea a todo proceso electoral y por la persistente resistencia laboral.

Apunte

PREOCUPACION POR POSIBLE ALZA EN PRECIO DE CARBUR

(ANF).- La posible elev precio de los carburantes para los primeros días de ocasionado reacciones de pación en medios industr este departamento.

El gerente general de la de Industria y Comercio Cruz, Goran Matkovic di aumento del precio de los tibles provocará, de form mática, un alza general d que incrementará el ind inflación.

Matkovic dijo que quie tifique un reajuste del manera de igualarlo al ca lar.

"Pero también insistir los hidrocarburos son v precios demasiado altos puntualizó. Recordó el de la CAINCO que los ca están cargados con un "ciego" del 65 por ciento costo del petróleo crudo es 150 por ciento más b en los países vecinos".

Aunque no hay una v cial sobre el incremento de los carburantes, ente la materia consideran qu dría darse entre el 1ro. enero de 1993 o los pri de febrero del mismo añ

Se dijo que al gobierno sa elevar el precio de los bles en una fecha lo m posible de las elecciones prevista para el primer d junio, con el fin de a reacciones de rechazo q guridad surgirán en tod rio de la república.

PRESUPUESTO SE ACABARA EN AGOS

(ANF).- El Presupues de la Nación (PGN) que el gobierno, supuestam toda la gestión de 1993, en agosto de ese año, a Juan Carlos Durán al de propósito de electorali bación de la Ley Finan

El segundo subjefe MNR declaró a ANF qu excesivo retraso del Po vo en la elaboración puesto que debía prese greso, se convertirá el t puestario en debate de

Indicó que las regio chando el período de van a pedir mayor fina para la inversión, sin que el PGN "no aguanta siones demagógicas".

El senador mov vaticinó que el gobier en plena campaña elect a todos los pedidos re materia de financiami por tanto, el presupues rá en agosto, con la del presente período nal, dejando graves pr nómicos a la próxima ción estatal.

Durán, que consi presupuesto que pres diamente el Poder Ej "desequilibrado e irra ficó como "un gran er no haber concluido el Ley Financial en el mes bre, o como máximo, en

En enero, anticipó difícil aplicar la racio frialdad en la asignació ca para 1993, porque es plena campaña electora

Hizo notar que la C Política del Estado pr presupuesto General d debe presentarse en l 30 sesiones de la legisl no se ha cumplido.

CAMPOS PETROLI PARA EL GOBIER

(ANF).- La entrega productivos de YPFB y s ciones a personas y em das a círculos políticos gobierno, fue denunci comité ejecutivo de l Obrero de Santa Cruz e mento entregado hoy y acusa de complicidad a tes sindicales del secto

Señala el documen ten oscuros intereses hacer efectivo es entreguista" se emplean dos palos blancos", m además a reclutar a mi tes sindicales de organiz cionales departamen conocidos individuos d negociados con surtidor lina y ventas fraudulen bustibles en los tiempo aludiendo así al exdirigente laboral Nels

Estos malos dirigente están comprometidos co de privatización y están e allanar el camino a la co los corruptores con la c de continuar entregando petroleros "a los conocid ciados consorcios ligados extranjeros".

Interpreta que en l tarea es que ha sido fr sión de destruir y pa intervenir el Sindicato Camiri, la única organ boral de YPFB, y agre manifiesta contra la co Yacimientos y denunc propósitos del gobier jerarcas puestos a dedo nes claves de la empr hidrocarburífera".

Los mercenarios de mo y ciclos del gobierno concluye, están amed los trabajadores Pet Camiri, para que no as en los comicios sindic tos para este sábado.

E suspendió transferencia de Registro Civil

ey 1367 fue declarada inaplicable por ontradicciones técnicas y de fondo

a Corte Nacional Electoral (CNE) ró inaplicable la Ley 1367, al o que suspendió la transferen- el Servicio de Registro Civil del terio del Interior a su depen- a, hasta que los poderes Legis- y Ejecutivo rectifiquen la con- ción existente entre sus arti- primero y octavo.

información, difundida en con- ia de prensa que realizaron los ientes de cortes departamen- con el pleno de la CNE, sorpren- medios periodísticos y círculos os durante la tarde de ayer, caracterizó por su inactividad entaria y generó un estado de idumbre respecto a la organi- del proceso electoral.

s presidentes del Congreso y nado Nacional, Luis Ossio y mo Fortún, respectivamente, reaccionaron con ncia al señalar que el hecho será motivo de una da investigación, tras descartar "que se haya ido un acto de mala intención".

Ley 1367, de 9 de noviembre de 1992, dice en su o primero: "Transferencia del Servicio Nacional egistro Civil: Se transfiere temporalmente a la pción y competencia de las Cortes Nacional y namentales Electorales, la Dirección y Adminis- n del Servicio (...) ampliando las facultades y iones que le fueron conferidas por la Ley Electo-

- Autoridades del Congreso Nacional afirman que "no hubo mala intención" y declaran que están llanos a corregir errores.- Denuncia origina sorpresa e incertidumbre en medios periodísticos y círculos políticos.

a incongruencia de la Ley está incluida en el lo 8, cuya observación está relacionada con el o siguiente:

subsistiendo las disposiciones referidas a los os de los Derechos Reales y el Decreto Supremo 8 de 8 de abril de 1991", que dice en su articulo ente: "La Dirección General de Registro Civil es un smo técnico dependiente del Ministerio del Inte- ligación, Justicia y Defensa Social, encargado de organizar, controlar y administrar el Servicio nal del Registro Civil...".

s cortes electorales del país se pronunciaron, en icado oficial, en torno al tema, para puntualizar proyecto de Ley que elaboró la "Comisión de Alto como consecuencia del Acuerdo del 9 de Julio, leció en su articulo 8º del proyecto, la abrogatoria las disposiciones contrarias a la Ley de trans- a", en especial la Ley de 26 de noviembre de 1898, de 3 de julio de 1943 y el D. S. 22773 de 8 de abril 91, así como la modificatoria del articulo 1521 del o Civil.

a ley promulgada modificó el proyecto del Art. 8º, rviendo "en una incongruencia de orden técnico- al declarar, expresamente, la subsistencia del chodecreto supremo. Esa disposición inexistente proyecto inicial, implica que no habrá transferen- ación el documento de la CNE.

os organismos electorales (...) han encontrado mo efecto de la contradicción apuntada, se quita posición en lugar de la actual, que indica como fecha de inicio del plazo la de promulgación".

Los organismos electorales señalaron, finalmente, la "necesidad de que se salve la contradicción, como condición para proceder a la ejecución de la Ley".

El presidente de la Corte Nacional, Huáscar Cajías, y los vocales de la CNE se abstuvieron de emitir "juicios de valor" en torno al tema, al limitarse a hacer público el documento. Cajías, sin embargo, expresó su extrañeza del caso al preguntarse: ¿En qué instancia se habría cometido el error que inhabilita a la disposición legal?".

POSICION OFICIALISTA

El vicepresidente y presidente del Congreso Nacional, Luis Ossio, consultado por PRESENCIA, dijo que instruyó a su asesoría jurídica realizar una glosa de las disposiciones con su texto completo y, con ella, verificar con las grabaciones, tanto en senadores como en diputados, para establecer la forma cómo ha sido discutido ese tema.

"Es posible que sea una transposición o un error sobre el planteamiento", sobre el cual corresponde referirse y corregir la norma. "Si no fuera así, habrá que someter la contradicción a conocimiento del plenario", explicó.

Descartó que "se haya producido una mala intención en el tratamiento de la Ley", porque, de acuerdo con su explicación, "sería como cortar la rama de un árbol montado sobre la propia rama".

Fortún, en su calidad de presidente del Senado, coincidió con el criterio del vicepresidente al señalar que las "cámaras revisarán sus papeles de trabajo que están en archivo y, en base a ello, daremos una explicación más clara".

"Si hay aspectos que pueden entorpecer un normal traspaso, nosotros, como Senado de la República estamos llanos a discutir con la propia Corte Electoral todo este 'impasse ", señaló al anunciar que para superar la dificultad existen dos caminos: El primero, mediante un proceso de reconsideración en ambas cámaras y, el segundo, a través del Poder Ejecutivo, que abrogaría el Decreto Supremo 22773, de 8 de abril de 1991.

loria Ardaya y Alfonso Alem sponsables de campaña del MBL

ria Ardaya y Alfonso Alem fue- ignados ayer como responsa- la campaña electoral del Movi- Bolivia Libre que postula a Aranibar y Miguel Urioste, a la ncia y vicepresidencia de la a, respectivamente.

ria Ardaya es una importante olítica del MBL que participó rtantes gestas por la recon- de la democracia. Alfonso Alem niero Químico, joven político de trayectoria y diputado por saca.

a mujer entregada a la causa blo, un testimonio viviente de an valeroso compañero son los ables de la campaña electoral que arrancará a partir del 15 en todo el país", sostuvo ayer acional y candidato a la presi- por ese partido, Antonio .

su criterio, ambos responsa- tarnan la imagen de los nuevos s y mujeres que requiere el a fortalecerse internamente y exterior.

de las izquierdas, sin recurrir do, construyendo un presente y en la perspectiva dijo a su vez Gloria Ardaya.

ERGIA EN LUGAR DE DINERO

costos de la campaña del MBL no se cuantificarán ro. Según Aranibar la inversión se hará en función energía de cada militante y de cada persona" cada con el proyecto. "La energia del MBL-dijo- aye una ventaja incalculable porque implica el mismo de la persona. En nuestro partido hay es, no mercenarios y ello equivale a decir que cada da a la causa con lo que puede y lo que tiene".

aportes de la militancia permitirán impulsar la a para ingresar al ámbito de la competencia elec- ero en condiciones diferentes a las de los demás s, explicó.

andidato del MBL indicó que por "más dinero que los que lo poseen, el partido es dueño de un atributo rable: el de la ética y la moralidad frente al descaro no de muchos".

L NO APOYARA JAMAS A BANZER NI NDERA PUENTES SOBRE RIOS DE SANGRE

F).- El MBL considera prematuro hablar de alianzas post electorales pero no descarta eventuales acuerdos con otras fuerzas. Lo que sí descarta de antemano es un probable pacto con Hugo Banzer "porque los rios de sangre que le separan con el Jefe de ADN no desaparecieron por más que otros hayan construido puentes oportunistas".

Esa decisión fue anunciada por el jefe y candidato presidencial por aquella fuerza política Antonio Aranibar durante el acto de posesión de su equipo nacional de campaña.

Ardaya es la única sobreviviente de la masacre a ocho dirigentes miristas en 15 de enero de 1981 perpetrada por la dictadura de Luis García Meza.

Aranibar desmintió con matices de humor que su partido tenga acuerdos con el Gonzalo Sánchez de Lozada señalando que "es el MNR el que está buscando al MBL y no el MBL al MNR".

Calificó al binomio movimientista como "ambiguo y contradictorio" por la trayectoria personal de los dos candidatos. Dijo que "ojala la apertura demostrada por el MNR al momento de elegir al candidato vicepresidencial no sea sólo una máscara".

Miguel Urioste y Antonio Aranibar levanta las manos de Gloria Ardaya y Alfonso Alem responsables de la campaña del MBL.

Narco" Ronald Iriarte fue puesto n manos de la Corte Suprema

CRE, 11 Dic. (ERBOL).- d Iriarte, conocido como el " dentro de las operaciones rotráfico en el oriente bolivia- e sorpresivamente puesto en s de la Corte Suprema de Jus- e la Nación.

acuerdo a informaciones re- s por ERBOL, Iriarte fue dete- n Chimoré, hace seis meses, ectivos de la Fuerza Especial tha Contra el Narcotráfico por nto delito de tráfico de drogas. plicaciones brindadas en la Suprema indican que el pre- narcotraficante fue puesto en s de la Suprema porque en su a pesa una demanda de dición planteada por Estados Unidos.

En fuentes de la Fiscalia General de la República, se dijo que el requerimiento de improcedencia se basa en que las acusaciones contra Iriarte son de 1986 y la Convención de Viena entró en vigencia en 1991.

Se recordó que la Corte Suprema basó la extradicción de Asunta Roca Suárez, precisamente en consideración a la Convención de Viena y ese hecho causo varios comentarios negativos en contra del máximo tribunal.

Julio Urquizo, subdecano de la Corte Suprema de Justicia, en las pasadas horas, antes de reanudarse las actividades judiciales, adelantó que en ese tribunal existe el criterio mayoritario de no dar curso a ninguna extradición, mientras no se firme un nuevo tratado con Estados Unidos.

No obstante la declaración de subdecano, no se conoció que la sala plena ya tiene conocimiento del caso y se designó como ministro relator a José Decker Morales.

Por el lado de la parte acusada, se conoció que la esposa del acusado planteará un recurso de habeas corpus en contra del fiscal de Narcóticos de Cochabamba, señalando que su detención fue ilegal.

Mientras se resuelva el caso, el presunto narcotraficante fue puesto a disposición del Comando de la Policía Departamental de Chuquisaca.

Mensaje del Papa

"Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre"

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (ANF-VIS).- El mensaje de Juan Pablo II para la Jornada Mundial de la Paz, de 1993, hecho público hoy en Roma se titula: "Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre".

El Papa denuncia las crecientes diferencias entre personas y naciones ricas y pobres, creando condiciones para que la paz se vea perturbada.

Exhorta a una distribución más equitativa de las riquezas, condena los gastos de guerra que deberían destinarse a mejorar la vida y también alerta sobre los peligros de la droga. Damos a continuación algunos párrafos del documento, que consta de 14 páginas:

"Se constata y se hace cada vez más grave en el mundo otra seria amenaza para la paz: muchas personas, es más, poblaciones enteras viven hoy en condiciones de extrema pobreza".

Juan Pablo II

La desigualdad entre ricos y pobres se ha hecho más evidente, incluso en las naciones más desarrolladas económicamente.

"Se trata de un problema que se plantea a la conciencia de la humanidad, puesto que las condiciones en que se encuentra un gran número de personas son tales que ofenden su dignidad innata y comprometen, por consiguiente, el auténtico y armónico progreso de la comunidad mundial".

"Pobreza y paz: al inicio del nuevo año, quisiera invitar a todos a una reflexión común sobre las múltiples conexiones existentes entre estas dos realidades. En particular, deseo llamar la atención sobre la amenaza para la paz derivada de la pobreza, sobre todo cuando ésta se convierte en miseria (...). Estas situaciones constituyen una grave ofensa a la dignidad humana y contribuyen a la inestabilidad social".

LA GUERRA INHUMANA

"Sin la voluntad de respetar la libertad de cada pueblo, de toda nación o cultura, y sin un consenso global a este respecto, será difícil crear condiciones de paz... Por parte de cada nación y de sus gobernantes, esto supone un empeño consciente y público a renunciar a las reivindicaciones y a los designios que causan daño a las demás naciones, dicho de otro modo, esto supone el rechazo a seguir toda doctrina de supremacia nacional o cultural".

POBREZA FUENTE DE CONFLICTOS

"El derecho al desarrollo de los paises más pobres exige a los paises desarrollados el preciso deber de intervenir en su ayuda.

"En favor de la persona, y por tanto de la paz, es urgente aportar a los mecanismos económicos los correctivos necesarios que les permitan garantizar una distribución más justa y equitativa de los bienes".

"Quisiera recordar aquí brevemente algunos problemas particularmente inquietantes, que afectan a los pobres y, como consecuencia, amenazan la paz".

"Ante todo, el problema de la deuda externa que, para algunos paises y en ellos para los sectores "sociales menos pudientes, sigue siendo un peso insoportable, a pesar de los esfuerzos realizados por la comunidad internacional, los gobiernos y las instituciones económicas para reducirlo".

"Ha llegado quizás el momento de examinar nuevamente el problema de la deuda externa, dándole la debida prioridad".

"Además, será necesario actuar sobre las causas del endeudamiento... Se piensa particularmente en los gastos para armamentos".

"Un segundo problema candente es el de la droga: (...) en algunas regiones del mundo, bajo la presión de los traficantes de drogas, son precisamente las poblaciones más pobres las que cultivan plantas para la producción de estupefacientes (...). Lo primero que hay que hacer, para ayudar a los cultivadores a superar esa situación, es ofrecerles medios adecuados para salir de su pobreza".

"Un problema ulterior nace de las situaciones de grave dificultad económica que hay en algunos paises, las cuales favorecen corrientes migratorias masivas hacia paises más afortunados en los que, como contrapeso, se producen después tensiones que perturban la convivencia social".

"Amenaza subrepticia pero real para la paz es, pues, la miseria".

POBREZA RESULTADO DEL CONFLICTO

"Nada se resuelve con la guerra; es más, todo queda seriamente comprometido por la guerra".

"Después de tantas e inútiles mortandades, es ciertamente muy importante reconocer, de una vez por todas, que la guerra jamás favorece el bien de la comunidad humana, que la violencia destruye y jamás construye, que las heridas producidas por ella quedan sangrando mucho tiempo y, finalmente, que con los conflictos empeoran las ya tristes condiciones de los pobres y se producen nuevas formas de pobreza".

"El dinero no debe utilizarse para la guerra, ni ser empleado para destruir y matar, sino para defender la dignidad del hombre, mejorar su vida y construir una sociedad auténticamente abierta, libre y solidaria".

ESPIRITU DE POBREZA FUENTE DE PAZ

"La moderación y la sencillez deben llegar a ser los criterios de nuestra vida cotidiana".

"A este respecto, el Evangelio invita a los creyentes a no acumular bienes de este mundo perecedero: 'No amontonéis tesoros en la tierra, donde hay polilla y herrumbre que corroen, y ladrones que socavan y roban. Amontonad mas bien tesoros en el cielo'. Este es un deber inherente a la vocación cristiana, igual que el de trabajar para vencer la pobreza; y es también un medio muy eficaz para alcanzar tal objetivo".

"Esta pobreza evangélica se presenta como fuente de paz, porque gracias a ella la persona puede establecer una justa relación con Dios, con los demás y con la creación".

Subsecretario de Política Multilateral:

Bolivia futuro miembro asociado de MERCOSUR

Bolivia será miembro transitorio del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), por asociación y no como miembro pleno, gozando de relaciones preferenciales comerciales y económicas, informó el subsecretario de Política Multilateral de la Cancillería, Bernard Inch.

Dijo que el canciller uruguayo, Héctor Gross, manifestó la convicción de los paises del MERCOSUR de que Bolivia, a "corto plazo" tendría una relación privilegiada y especial".

El término de asociación no significará "cesión de soberanía", sino que el Estado será parte de otro proceso de integración como es el MERCOSUR, "un Estado que no es miembro pleno es sólo asociado", recalcó el subsecretario.

Recordó que después de nueve meses de planteada la tesis, ésta fue aceptada por los miembros del MERCOSUR de una manera amplia, restando estudiar las formas de asociación.

ORIGEN DE LA ASOCIACION

"En la reunión realizada en Las Leñas, Argentina, los presidentes de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay acordaron dar a Bolivia un trato preferencial", recordó Inch.

Subrayó que con relación a los acuerdos comerciales que se negocian con Argentina sobre liberación de productos se elaborará una lista de los mismos que se presentará hasta fin de mes.

"Las actuales liberaciones no son suficientes y se pretende elevar la lista de productos de 200 a 400, introduciendo otros que son comercializados, pero que no están desgravados", indicó.

Este mecanismo permitirá que se garanticen las inversiones argentinas en Bolivia y viceversa: "El acuerdo no permitirá la doble tributación, pero sí una regulación moderna de normas de origen, como la de México con Estados Unidos", explicó.

Agregó que de los 200 productos negociados con Argentina, no todos gozan de liberación de 100 %. Un porcentaje de productos oscila entre 20 y 50 por ciento de liberación.

"Se trata de disminuir los aranceles a la mitad, porque esas son las restricciones que ellos tienen con MERCOSUR y las que posiblemente Bolivia tendrá en el Pacto Andino", dijo.

En enero se realizará una nueva reunión y en febrero se espera lograr un nuevo acuerdo ampliatorio.

CUENCA DEL PLATA

Los paises de la Cuenca del Plata iniciaron un proceso de reestructuración del organismo. Representantes de los gobiernos participarán como miembros del Comité Intergubernamental de la Cuenca del Plata (CIC), que es un homólogo del Acuerdo de Cartagena para el Pacto Andino.

"Bolivia no es un país miembro del MERCOSUR, pero debe participar en los proyectos desarrollándose a través del CIC", dijo.

HIDROVIA

AL referirse a la Hidrovía Paraguay-Paraná, Inch anunció que los países que integran MERCOSUR más Bolivia, decidieron acelerar los estudios de navegabilidad.

El financiamiento fue concedido por el Programa de las Naciones para el Desarrollo (PNUD).

Legislativo

Dura condena a régimen de pobreza en el "Día de los Derechos Humanos"

La pobreza extrema y las imposiciones económicas a las naciones del Tercer Mundo fueron identificadas ayer por parlamentarios de las dos cámaras legislativas, como ejemplos claros de que en el planeta no existe el respeto por los derechos humanos, tras escucharse enérgicas condenas contra el orden internacional, al que calificaron de "injusto e inhumano".

Representantes nacionales oficialistas y de la oposición coincidieron en sus apreciaciones durante un homenaje que se rindió a la "Declaración Universal de los Derechos Humanos" que proclamó la Asamblea General de Naciones Unidas reunida en Paris el 10 de diciembre de 1949.

"Una forma de violación de los derechos humanos constituye la pobreza que afecta a vastos sectores de la población", dijo el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas, a tiempo de condenar las "actividades delincuenciales del narcotráfico que se identifican también como violaciones que afectan a las personas".

Con referencia a la situación en Bolivia, dijo que "poco a poco estamos poniendo punto final a esta degradación del hombre", en alusión directa al juicio de responsabilidades contra el ex-dictador, Luis García Meza, "juzgando a sus principales responsables para que sean sometidos a la sanción judicial".

"Bolivia ha tenido un largo historial de violaciones de los derechos humanos", recordó Encinas al referirse a los gobiernos militares que ejercieron una permanente suspensión de los derechos constitucionales a partir de 1971. "Nuestra tenaz lucha contra diversas formas de violencia es precautelar la vigencia de los derechos humanos, pero también entendemos que hay la necesidad de buscar la justicia social y la equitativa distribución de la riqueza".

HISTORIA DE LA IMPUNIDAD

El diputado opositor Ernesto Machicao, condenó la violación de los derechos fundamentales de las personas durante las dictaduras militares, al sostener que la familia boliviana ha sufrido -desde 1971- "con más dramatismo y crueldad", sin que se haya condenado en lo más mínimo a ninguna de esas dictaduras gobernantes.

"Irónicamente estas dictaduras no retacearon, ni siquiera el apoyo de mercenarios foráneos a título de salvar el país", añadió. "Estos salvadores de la Patria no se limitaron a asesinar bolivianos con sus propias manos, sino que además avasallaron la soberanía del país con asesinos extranjeros a sueldo".

Lamentó, más adelante, que esa historia se haya "convertido en la historia de la impunidad", al recordar que "no hay un solo preso en las cárceles del país" por esas violaciones. Al hacer hincapié en el juicio de responsabilidades, afirmó "que la retardación de justicia es, incuestionablemente el instrumento responsable de esa impunidad".

HAMBRE Y MISERIA

Guillermo Aponte Burela, senador independiente, a su vez dijo que los "nuevos modelos y más sofisticados" provocan nuevas formas de violación de los derechos humanos. "El hambre y la miseria muestran al desnudo la verdadera esencia de esta sociedad", dijo.

"Hambre física profundamente asentada en el estomago de hombres, mujeres y niños; hambre de educación, de conocimientos y de nuevos horizontes; miseria de valores morales que no pueden sustentarse en el raquitismo y en la mendicidad", añadió Aponte.

"La comunidad mundial enfrenta el desafío de elaborar una respuesta humanitaria, más justa para quienes han perdido la protección de sus gobiernos", dijo al referirse a las poblaciones que, en la práctica, fueron abandonadas por las instituciones del Estado.

"La situación del tercer mundo no es ninguna maldición bíblica, sino el resultado de las relaciones económicas y de un orden internacional injusto e inhumano, que motiva que opulencia y derroche de los países ricos sea la miseria de los pobres".

Advirtió Aponte que el "mundo está viviendo una crisis profunda, y en los pobres y los desamparados se plasma más rápidamente la decisión de enfrentarse a un sistema mundial en que los valores y los anhelos del hombre han sido permanentemente postergados, coercitivamente detenidos y monstruosamente deformados".

Comunidades de Potosí afectadas por la contaminación minera

- Comunidad Jatun Pampa la más castigada. Los niños padecen enfermedades diarréicas y visuales. Las mujeres durante la gestación abortan.

Los niños son los más afectados porque padecen diarreas.

Uno de los ríos cuyas aguas, de cristalino se convirtieron en negruzco.

En las comunidades campesinas ubicadas en la región de Caiza D, entre las provincias Quijarro, Linares, y Nor Chichas del Departamento de Potosí, los pobladores soportan los efectos más dramáticos de la contaminación ocasionada por la explotación minera.

Un documento manuscrito enviado a PRESENCIA por el médico veterinario Rómulo Espinoza, así como las explicaciones del agrónomo Juan Bautista y de Marianne Sebastien, voluntaria que trabaja en la zona, dieron cuenta que los problemas de contaminación de los ríos han comenzado hace más de 20 años.

Los ríos Questuchi, Toropalca, Lelava que pasan por las comunidades campesinas Quiruchata, Jatun Mayu, Molino, Loro Huari, Canqui, Huichaca, Kistuche, Jari, Pancochi, y todos los pueblos que siguen hasta llegar a Tumusla, sólo tienen acceso a aguas contaminadas.

CONTAMINACION

De acuerdo acon el relato que hizo Marianne Sebastien, los ríos fueron contaminados por las minas Caracota (Mario Mercado), Andecaba y COMCO, Porco (ambas de Gónzalo Sanchez de Lozada) asentados en la parte superior de los ríos.

Las minas drenan desechos, como óxidos de sulfuros debido al tratamiento y concentración de minerales.

No sólo esto, sino que, además, echan a las aguas de los ríos los reactivos que son utilizados en este tratamiento químico. Allá todas las minas lavan sus colas y desechos, sin ningún tipo de control ni mucho menos seleccionando los químicos según su grado de toxicidad, explicó Marianne Sebastien, de la Oficina Católica para el Niño (Suiza), que trabaja en la zona.

DAÑOS CUANTIOSOS

Los efectos del alto grado de contaminación de las aguas de consumo humano y animal ya han traído sus secuelas dramáticas para las poblaciones asentadas en las márgenes de los ríos, matando inclusive la vegetación y dañando los suelos utilizados para el cultivo de hortalizas, maíz así como de papa.

Un recorrido efectuado por varias comunidades por un equipo técnico constituido por Rómulo Espinoza y Juan Bautista, así como por otras personas constató que la vegetación está seca, de este modo lo que fue un hermoso valle pasa a ser una tierra improductiva.

Hace cinco años muchos de estos pueblos tenían una agricultura variada inclusive hortalizas para comercializarlas en otros mercados. Vendían tomates, legumbres a la capital de Potosí.

De todos los pueblos Jatum Mayo es el más damnificado, por la contaminación de sus aguas, pues se redujo la producción agrícola y ahora sólo comen maíz, ya casi no hay producción agrícola y menos agua potable. Inclusive la leche está contaminada.

Para conseguir algo de agua limpia tienen que recorrer una distancia de 5 kilómetros, relató Marianne Sebastien.

En las diferentes comunidades de la zona existen más de 20 mil habitantes, pero no toda la zona está contaminada, por ejemplo la misma población de Caiza D no enfrenta aún este problema.

Por efecto de la desnutrición y del agua contaminada, los niños no crecen, tienen diarreas frecuentes, muchos de los cuales mueren con lo que ellos denominan "mal de estómago".

Lo más grave es que la contaminación afecta inclusive a las madres gestantes, pues a raíz de la desnutrición que reina en la zona y debido al consumo de agua contaminada se han producido muchos abortos.

LOS ANIMALES TAMBIEN MUEREN

Los efectos no son menos dramáticos en los animales, pues estos no crecen y mueren con diferentes enfermedades debido al agua contaminada que toman.

Al respecto el técnico Juan Bautista explicó que los campesinos y sus animales para tomar agua viajan largas distancias.

EL AGUA TIENE ARSENICO, CIANURO Y PLOMO

Por investigación hecha por la misma gente de Caiza D, así como el análisis de laboratorio que hizo la Universidad "Tomás Frías", la contaminación del agua es elevada.

De acuerdo con lo que refirió Marianne Sebastien, el análisis estableció que existe contaminación de 8 %, lo cual es muy grave porque, por ejemplo, el agua tiene arsenico, cianuro, plomo, niquel, mercurio y antimonio, todos elementos que son considerados tóxicos.

El contenido del antimonio en el agua aumentó en más de 8 miligramos, lo que en otras palabras significa que el agua ya no es apta para el consumo humano.

Los metales pesados se depositan en el lecho del rio, y el nivel de contenido de estos elementos tóxicos varía de zona a zona, pero todos los ríos importantes están contaminados.

Hasta 1994

Se concluirá pavimentado de la carretera Oruro-Cochabamba

Hasta 1994 se concluirá la reconstrucción y pavimentación de la carretera Oruro-Cochabamba, obra con la que se habrá completado el eje troncal La Paz-Oruro-Cochabamba-SantaCruz, a un costo de casi 26 millones de dólares.

Hasta la fecha, los trabajos realizados por la empresa Necon-Ice, con el apoyo de la consultora boliviano-norteamericana GEM-COMSA, avanzaron 52%, estimándose la entrega para el 8 de enero de 1994, lo que supondría un retraso de 115 días respecto al proyecto original que establecía la entrega para el 16 de septiembre de 1993.

ANTECEDENTE

Con la finalidad de pavimentar y reconstruir la carretera Oruro-Cochabamba se iniciaron labores en el tramo de 56 kilómetros Confital-Caihuasi, a cargo de la empresa argentino-boliviana Necon-Ice.

Los trabajos fueron iniciados el 23 de julio de 1990 gracias al financiamiento de 33.200.000 otorgado porel Banco Interamericano de Desarrollo, y al del Tesoro General de la Nación por 22.150.000.00.

OBRAS Y VARIANTES

En forma paralela a la construcción (cortes de terraplenes, drenaje, inclinación asfáltica y rectificación geométrica) se realizó el pavimentado de la carretera con una carpeta asfáltica de 6 centímetros de espesor. La carretera tiene un ancho de 7 metros y bermas (espacios destinados al estacionamiento parcial vehicular y drenaje de agua de lluvias) de 1.50 metros a cada lado.

La planta clasificadora de ripio y la procesadora de asfalto que se utiliza en la carretera Caihuasi-Confital.

Vista parcial de los trabajos que se realizan en este importante proyecto vial que unirá la La Paz con Oruro y Cochabamba

Además, durante los trabajos se hicieron tres variantes de la carretera con la finalidad de disminuir las gradientes (curvas sinuosas ascendentes y descendentes) y evitar accidentes y problemas geológicos, que tienen una longitud de más de 20 kilómetros y que fácilmente permitirían imprimir una velocidad de 80 kms. por hora. Las variantes, algunas con alturas de más de 4.000 metros sobre el nivel del mar, se proyectan entregar el 30 de marzo de 1993.

La importancia de este tramo reside en que es un paso importante a la salida comercial, con mayor rapidez y seguridad, a Brasil y a los puertos peruanos y chilenos. En estas obras se emplea a 660 trabajadores, de los cuales 1.5 por ciento es extranjero.

El tramo Confital-Caihuasi está proyectado para soportar un peso máximo de 11 toneladas, y precisamente para el control del peso en las carreteras el Servicio Nacional de Caminos está adquiriendo varias balanzas de alto tonelaje -móviles y permanentes- que, a través del control evitarán un rápido desgaste de las rutas.

La temperatura promedio en esta ruta es de 12 grados centígrados en invierno y 12 grados en verano.

Hasta 20 de diciembre

Gobierno pagará aguinaldos al magisterio

El Ministerio de Educación y Cultura anunció que el aguinaldo de fin de año será cancelado al magisterio hasta el 20 de diciembre, en todo el territorio nacional.

La directora administrativa de esa secretaría de Estado, Irma Castedo, informó que se han realizado todos los trámites necesarios para cumplir con esta obligación y que "todos los maestros puedan cobrar este aguinaldo".

Todos los documentos fueron entregados al Ministerio de Finanzas y en los próximos días se entregarán las papeletas de pago, para ser distribuidas inmediatamente en La Paz como en el interior del país.

Informó, además, que simultaneamente se han realizado las gestiones ante el Tesoro General de la Nación para contar con los fondos necesarios y hacer posible el pago en el plazo establecido por el Ministerio de Trabajo.

Sin embargo, observó que existen algunos problemas que no son responsabilidad del Ministerio de Educación, como el cierre de las operaciones del Banco del Estado que afectará al pago de estos recursos en poblaciones rurales, donde sólo existe esta agencia cambiaria.

El ministerio ha pedido que ante esta situación se tomen las previsiones necesarias y que se asigne personal especial para que pague el aguinaldo de fin de año.

Gobierno instalará radares para control del espacio aére

Subsecretario de Aeronáutica considera que con los 4 radares primarios se conta con una seguridad del 65% en el espacio aéreo

El gobierno lleva adelante la instalación de cuatro radares primarios, destinados a resguardar el espacio aéreo boliviano. Los equipos también podrán garantizar las operaciones aéreas, particularmente cuando no existen las condiciones de operabilidad (espacio nublado).

El subsecretario de Aeronáutica, Erwin Greminger, señaló ayer que actualmente se instalan los dos primeros radares primarios, uno en la ciudad de Trinidad y otro en Santa Cruz. Equipos que están bajo la administración de la Fuerza Aérea Boliviana y fueron financiados con un crédito otorgado por el gobierno de Italia.

Asimismo, señaló que dentro de la tercera fase del crédito de Italia, destinado a la construcción del aeropuerto de Cochabamba, también está comprendida la adquisición de un radar primario, más uno secundario que será instalado en la ciudad de Cochabamba. El crédito para esos equipos alcanza a ocho millones de dólares.

Con los radares, manifestó, se podría abarcar el control del 65% del espacio aéreo del país. Las partes norte, este y oeste estarán cubiertas, añadió.

En opinión del subsecretario Greminger, se requiere otro radar en el aeropuerto de la ciudad de El Alto, pero que deberá ser primario, porque el actual es solamente secundario, a fin de poder completar toda la red.

Explicó que el radar secundario solamente capta un aérea definida y permite colocar a las aeronaves en ciertos niveles, pero no puede guiar para una aproximación en nes de navegabilidad negativa. En cambio, el radar primario es para guiar las naves hasta la parte final de la pista de aterriz

De esa manera, finalizó, el país podrá contar con un mayor su espacio aéreo y podrá apoyar en el control de aeronaves compr con el narcotráfico.

Edwin Greming

En regiones del Chaco, Oriente y Amazonas

PNUD apoyará protección a 190.000 habitantes indígenas

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ha dispuesto poner en marcha un proyecto de 8 años, con el objetivo de proteger los derechos de unos 190.000 habitantes indígenas de las regiones del Oriente, Chaco y Amazonas de Bolivia.

El anuncio fue hecho por la oficina de Naciones Unidas al inaugurarse el 44 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y declararse a 1993 como el año internacional de las poblaciones indígenas, el 10 de diciembre pasado.

Con motivo de ese aniversario, el PNUD hizo conocer su compromiso por la defensa de los derechos humanos en todo el mundo.

La decisión de llevar adelante un programa de protección de las poblaciones indígenas por parte del PNUD, fue justificada por esa organización tomando en cuenta que en Bolivia más del 60% de la población es indígena y representa aproximadamente la mitad en los demás países de Sud y Centroamérica.

Con el proyecto de protección de los ind habitan las tierras de Bolivia, se pretende formas apropiadas de desarrollo.

Según el informe del PNUD, "se estim aproximadamente 300 millones de indíge buidos por todo el mundo en más de 70 p ese motivo, la organización considera que es te continuar con programas de defensa de lo humanos.

Lo descrito por esa organización interna bre desarrollo humano, desató un debat sobre la relación que existe entre demo desarrollo de los derechos humanos.

Además, proporcionó asistencia técnica para las elecciones de Albania, Angola, Cam pia, Ghana y Mongolia, y recibió solicitude brinde similar apoyo a alrededor de otros 2

JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

REGIONAL LA PAZ

100 Horas de Solidaridad
buscando juguetes y ropa
para todos los niños de
Bolivia
Gran maratón de Radio y T.V.
Corazón a Corazón

Cooperan

- Radio "Libertad"
- Radio "Illimani"
- Radio "Wara"
- Canal 7
- y todos los medios de comunicac

Desde el miércoles 9 de diciembre a horas 8 a.m. hast domingo 13 a horas 12:00 m.

Conduce: Micky Jiménez

Esperamos su solidaridad con los niños de la comunidad.

Dirección: Calle Indaburo Esq. Junín
(Inst. Nal. de Colonización)

Teléfonos: 361591 - 363069

o San Carlos

dicios de culpabilidad se rnen sobre cuatro generales

segunda investigación sobre el o caso "San Carlos", que inclu- atro generales de la República intos actos de corrupción, con- ta semana con nuevos indicios bilidad contra los implicados, nó ayer oficialmente.

eros del Comando del Ejército, enó la segunda investigación caso, dijeron que con las con- s del sumario informativo, el miento de los generales Emilio aime Columba, Franz Rosich y Villarroel será ordenado a la l posible. "El juez sumariante luido el levantamiento del se- umario informativo y ha en- , nuevamente, indicios de cul- l contra los implicados en el Carlos sobre la venta de gana- caron las fuentes.

vez notificado el Comando del sobre las conclusiones y suge- le este sumario, corresponde de procesamiento en los tribu- rtinentes. Eso se hará a la l posible", agregaron.

a, quien se encuentra separa- s funciones de secretario per- del Consejo Nacional de Se- (CONASE), interpuso un re- amparo constitucional contra ndo del Ejército, al conocer que sumario en el caso San Car- luido a principios de año, su- procesamiento junto a los otros rales implicados.

rte Superior del Distrito de La Corte Suprema de Justicia n improcedente el juzgamien- cuatro militares, y reconocie- curso de Lanza como proce- ero el Comando del Ejército, do de irregularidades en la ración de la hacienda San rdenó una segunda investiga- re el caso para procesar a los s culpables.

o requerimiento fiscal y dicta- Tribunal Permanente de Jus- tar, se anula obrados hasta el s antiguo del auto inicial del anterior y se procederá en encia al levantamiento de un umario informativo", explicó el comandante general de esa Oscar Escóbar.

Los cuatro implicados fueron acusados de irregularidades en la administración de la hacienda militar San Carlos, ubicada en la provincia Chiquitos del departamento de Santa Cruz, donde se comprobó una considerable pérdida de ganado vacuno en los últimos años.

Las fuentes entrevistadas explicaron que "el fallo de la Corte Suprema se produjo por una supuesta falla administrativa de parte nuestra, pero no vamos a dejar en la impunidad a los responsables de esta mala administración".

ANTECEDENTES

El levantamiento del primer sumario informativo en el caso "San Carlos", fue ordenado por Escóbar para esclarecer los presuntos malos manejos de la hacienda y en sus conclusiones estableció que Lanza, Columba, Rosich y Villarroel cometieron delito de omisión, lo que evidencia su culpabilidad en la venta de ganado.

La investigación fue levantada inicialmente contra el teniente coronel Guido Amonzabel Zubirana por denuncias de venta de ganado y, poco después, el sumario, levantado por el coronel José Rivera y el abogado Franck Barrero, fue ampliado contra Villarroel y Rosich.

En virtud a que Rivera no tenía atribuciones para conocer un caso judicial en el que estaban incluidos dos generales, el Alto Mando castrense, de acuerdo con el artículo 13 de la Ley de Organización Militar, ordenó que el Tribunal Permanente de Justicia Militar siga con el levantamiento del sumario informativo.

Una vez radicada la investigación en el Tribunal Militar, los generales Lanza y Columba fueron incluidos en el proceso, pero ambos dijeron ser inocentes.

El primer sumario en su parte de conclusiones establece lo siguiente: "Delitos: los generales Emilio Lanza Armaza y Jaime Columba Vedia habrían cometido los delitos de abigeato y estafa. Los cargos contra el general Franz Rosich son acuerdo doloso, abigeato y estafa, y contra el general Wálter Villarroel Kirkwood, delitos de malversación de fondos, abigeato y estafa".

Cancilleres se reúnen hoy en Lima

Bolivia y Perú firmarán acuerdo para licitación internacional del puerto de Ilo

Los cancilleres de Bolivia, Ronald MacLean, y de Perú, Oscar de la Puente, suscribirán hoy en Lima las cartas diplomáticas que complementan el acuerdo de Ilo : la licitación internacional del puerto.

MacLean, quien luego viaja a Washington para asistir a la reunión de de Cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA), anunció que la firma del convenio se realiza por instrucción de los presidentes de ambos paises, Jaime Paz Zamora y Alberto Fujimori, quien el jueves suspendió su visita al país por "imprevistas razones de salud".

En correspondencia con dichos propósitos, dice un comunicado de la cancillería peruana, los ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, suscribirán y procederán al intercambio, "en el más breve plazo", de las notas de convocatoria a licitación internacional del puerto de Ilo; del Acuerdo Complementario del Convenio sobre la participación de empresas bolivianas en la Zona Franca Turísticas de Playa en Ilo; la creación del Instituto Cultural Peruano-Boliviano; y para la creación de un ente binacional encargado de la ejecución del estudio del sistema TDPS (Titicaca, Desaguadero, Poopo y Salar de Coipasa).

Ronald Mc Lean

El subsecretario de Relaciones Exteriores, Humberto Borth, indicó que el acuerdo también comprende temas sobre vinculación caminera y la construcción de un aeropuerto en la zona hoy denominada Boliviamar.

"Existe financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Andina de Fomento para los proyectos viales", dijo.

Los ministros también intercambiarán notas registrando el cumplimiento por sus respectivos países de los requisitos legales internos para la puesta en vigencia del Convenio Marco "Proyecto Binacional de Amistad, Cooperación e Integración, Gran Mariscal Andrés de Santa Cruz".

NUEVO COORDINADOR DE JUNAC

El abogado colombiano Manuel José Cardenas fue nombrado como el nuevo coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), organismo técnico del Pacto Andino. Según un informe de JUNAC, reemplazará en el cargo al venezolano Iván Gabaldon.

Cárdenas fue canciller, viceministro de Asuntos Económicos Internacionales y embajador ante la Comunidad Europea.

Otro preinfarto cardíaco

Roberto Suárez pide traslado a Trinidad

"Narcoarrepentido" Winston Rodríguez fue llevado a cárcel trinitaria.

El "ex rey de la cocaína", Roberto Suárez Gómez, pidió a la Corte Superior de Distrito de La Paz su inmediato traslado a la cárcel de Trinidad, por encontrarse en "grave estado de salud", informaron ayer sus abogados.

La abogada María Teresa Montaño explicó que Suárez se encuentra gravemente enfermo del corazón y precisó que su traslado a Trinidad fue recomendado por dos juntas médicas, e inclusive por el responsable médico de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

"El señor Suárez se encuentra muy delicado, tuvo un preinfarto cardíaco la semana pasada y ahora es muy urgente que baje de altura, por lo que está pidiendo a la Corte Superior de Distrito, concretamente a su Sala Penal Primera, que ordene su traslado a Trinidad", dijo.

Sus declaraciones coincidieron con informes obtenidos por este diario en la Corte Superior de Justicia, los que dieron cuenta también sobre el traslado al penal beniano del narcotraficante "arrepentido" Winston Rodríguez, quien se acogió al decreto "del arrepentimiento".

"Winston Rodríguez ya se encuentra en el penal de la ciudad de Trinidad, donde fue trasladado con orden judicial de la Corte inclusive. No fue necesario mucho trámite", dijeron las fuentes.

"Dice que está enfermo del corazón", agregaron.

EN UNA CLINICA

La abogada Montaño afirmó que Suárez, condenado a 15 años de cárcel por delitos de narcotráfico, se encuentra internado en una clínica de la ciudad de Cochabamba, donde fue trasladado de La Paz también por problemas cardíacos.

"Después que le dio el preinfarto, el señor Suárez ha sido internado en la Clínica Urkupiña de la ciudad de Cochabamba, donde se encuentra recibiendo atención médica, pero si no baja de altura su vida corre mucho peligro", añadió.

"El tratamiento que recibe es bueno, pero insuficiente", explicó.

Desde el año pasado, Suárez tuvo cuatro preinfartos cardíacos y cuando estaba en la ciudad de La Paz fue trasladado en tres oportunidades de la cárcel de San Pedro e internado en el Hospital del Tórax.

Después de una serie de trámites legales, Suárez fue trasladado de La Paz a Cochabamba, donde tenía que someterse a una intervención quirúrgica de alto riesgo en la Clínica "Boliviano-Belga", que le dio un 20% de probabilidades de salir con vida de la operación.

Fujimori :

"Motivos imprevistos de salud me privaron de visitar Bolivia"

"Motivos imprevistos de salud me privaron del placer, como era mi más firme propósito, de visitar a esa hermana república", dice la carta que el presidente de Perú, Alberto Fujimori, escribió ayer a su colega Jaime Paz Zamora.

Alberto Fujimori

"Lamento de veras- dice Fujimori- no haber podido acompañarlo y compartir con vuestra excelencia en esta memorable ocasión, el reconocimiento de nuestros pueblos y gobiernos a la egregia figura del Gran Mariscal Andrés de Santa Cruz, símbolo de las aspiraciones de unidad e integración entre nuestras dos naciones, y que es objeto de de un justo homenaje en ocasión de conmemorarse el bicentenario de su nacimiento.

"Sea esta oportunidad propicia para reiterar a Vuestra Excelencia el compromiso de mi gobierno de proseguir firmemente en la ejecución de los Convenios de Ilo, suscritos el 24 de enero de 1992, que han marcado un hito en las relaciones entre nuestros dos países y que debe ser motivo de una mutua y permanente acción para su consolidación. Con esta finalidad, y confiando en que en un futuro cercano pueda acogerme a la hospitalidad del hermano pueblo boliviano, espero realizar esta anhelada Visita de Estado que rubrique el muy alto nivel en que se encuentran las relaciones entre el Perú y Bolivia.

"Al reiterarle el permanente propósito que anima a mi gobierno de profundizar los tradicionales lazos de amistad y cooperación existentes entre el Perú y Bolivia, me valgo de la ocasión para renovar a Vuestra Excelencia los sentimientos de mi más alta y distinguida consideración", concluye el presidente peruano.

JAIME PAZ : DESHIDRATACION CAUSO SUSPENSION DE VISITA

La ingestión de chicha mal elaborada y un picante de cordero le habrían producido malestares estomacales y una deshidratación aguda al presidente peruano Alberto Fujimori, según informó el presidente Jaime Paz a radio "Fides".

"Hablé por teléfono con él y lo noté decaído. Me refirió que en Ayacucho, como en nuestro país, su gente es cariñosa, le dieron un picante de cordero y chicha mal preparada, que le produjo el malestar, de tal modo que lo tuvieron que llevar en camilla al avión presidencial", explicó Paz.

Esa justificación se sumó a los problemas de altura de la localidad de Ayacucho, situada a 3.200 metros sobre el nivel del mar.

"Al final, los médicos le dijeron que sería muy irresponsable en esas circunstancias subir a 4.000 metros de altura, que tiene nuestro aeropuerto en La Paz", agregó Paz Zamora.

Reiteró que el pueblo boliviano espera su visita para el 24 de enero próximo, primer aniversario de los Acuerdos Mariscal Santa Cruz firmados en Ilo.

Con referencia a que la suspensión de la visita fuera ocasionada por problemas internos en las Fuerzas Armadas de Perú, por actos de corrupción de jefes castrenses, afirmó desconocer esa información. "Pero en todo caso ese asunto no tiene nada que ver con la no presencia del Presidente Fujimori aquí en el país, porque entre la delegación militar peruana que ha estado aquí para acompañarlo, se encontraban los cadetes de la Escuela Naval del Perú", finalizó.

Para procesamiento de implicados

Expedientes de caso "Campo 23" fueron remitidos al Congreso

Los expedientes del caso "Campo 23 de Marzo", que involucran a un ex-ministro de Defensa y varios jefes militares de alta graduación, en la presunta venta ilegal de esa hacienda de COFADENA, fueron enviados la semana pasada al Congreso para que se inicie el procesamiento de los implicados, informaron ayer fuentes del Tribunal Permanente de Justicia militar.

"Hemos remitido obrados al Congreso Nacional para que se juzgue a los implicados en el caso 23 de Marzo, como ordenó la Corte Suprema de Justicia en su fallo sobre el tema", dijeron.

"Los expedientes fueron enviados al Congreso, como corresponde en los términos legales de este tribunal, donde esperamos que no existan interferencias políticas en el proceso, porque además de incluir a un ex-ministro civil, contiene a varios militares de la más alta graduación", agregaron.

El caso tuvo su origen en el Parlamento, donde se descubrieron irregularidades de la transacción efectuada por COFADENA y la empresa privada "Transbovino", que compró la hacienda militar Campo 23 de Marzo, de mucha extensión en tierras y gran cantidad de ganado, en vulnerando precenptos legales, y pese al gran escándalo que se tejió sobre el tema, sigue administrándola.

La Corte Suprema de Justicia decidió que el polémico caso de esta venta ilegal del fundo militar sea juzgado por el Congreso y no por el tribunal militar, al declarar procedente un recurso de Amparo Constitucional interpuesto por el ex-ministro de Defensa, Héctor Ormachea, implicado en el caso, quien pidió ser procesado sólo por esa instancia, dada su condición de exdignatario de Estado.

Por su presunta participación en la venta ilegal, que quedó en 1.050.000 dólares, el ex-ministro Ormachea, los generales Guido Sandoval, Augusto Sánchez Valle, Moisés Ponce de León, Bernardo Chávez Ortiz y los coroneles Norberto Salomón y Nicolás Cortez fueron acusados y serán procesados en un juicio de responsabilidades.

"Las partes ya han sido notificadas y sólo esperamos que el Congreso se dé tiempo para procesar este caso, que es uno de los más bullados que tiene la justicia militar", dijeron las fuentes del Tribunal Permanente de Justicia Militar.

"En el entendido de que cualquier caso judicial es indivisible, todos los acusados serán juzgados por el Congreso, ya que la Corte Suprema aprobó ese procedimiento, ninguno de los militares será juzgado en el Tribunal de Justicia Militar", explicaron.

El caso "23 de Marzo" derivó en la sustitución de un comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y un máximo responsable de la Armada, debido a acusaciones de participación en la venta del fundo ganadero agrícola, que pertenece a COFADENA.

E.UU.

cho de paja" defiende juicio nueve delitos diferentes

de haber saboreado el po- impunidad que otorga el dinero, Jorge "Techo de paja" Roca de los más célebres narco- del país, se defiende actual- nueve cargos diferentes ante de Estados Unidos en un comenzó hace 11 días en la Los Angeles.

mentos de la DEA, elaborados icio de "Techo de paja" en Unidos y obtenidos por PRE- la justicia, revelan las activi- Roca Suárez desde sus inicios otráfico y dan cuenta que el en su contra será difícil de pese a que tiene de su lado a tante consorcio de abogados ricanos.

la documentación, el proceso Suárez incluye a 23 personas re las cuales se encuentran s "extraditables", cuyos nom- ecieron recientemente en una rsonas requeridas por Esta- s bajo acusación de traficar s.

o de paja", sobrino de Roberto "rey de la cocaína", fue dete- 990 en su lujosa mansión de o en California, y, desde en- miles de millones de dólares con su poderosa red de narco- pudieron salvarlo de prisión, ría permanecer hasta su muer-

edor de pasta base y cristal de los cárteles colombianos, Roca vo entre sus manos increíbles s de dinero, actualmente de- en cuentas de terceras perso- n los organismos antidroga.

go más importante que pesa tra es el de haber edificado un l narcotráfico que, en la déca- , operaba con gran éxito des- muras del Chapare hasta las s selvas colombianas y cuyo nal, vía México, eran las calles geles.

que el primero de diciembre declaró inocente ante el tribu- juzga, Roca Suárez recibió más grandes golpes jurídicos pasada, cuando dos de sus . Beatriz y Asunta (la primera a boliviana extraditada), se de- ulpables de narcotráfico ante estadounidense.

ACION

documentos obtenidos por este rman que Roca Suárez no tiene ría legal de la cárcel y que los su contra se encuentran debi- respaldados por declaraciones rie de personas.

Jorge Roca Suárez. Delito: ícito de Drogas. Acusación en Unidos: Conspiración para fa- traficar cocaína, conspiración dir impuestos, conspiración ortar moneda, exportación de ntos monetarios, evasión de s, falsos testimonios, sobrede- de impuestos y falsos testimo- n banco", dice la documenta-

tos de la conspiración: Desde a desconocida hasta el 31 de e de 1988 inclusive, dentro del entral de California, con cono- de causa y por propia volun- cusados conspiraron y acorda- n otras personas conocidas y cidas por el gran jurado- fabri- aficar cocaína, en violación al del Código de Estados Unidos".

ocumentación explica que, a fin ntizar que las ganancias de su l ilegal lleguen completas a sus o por lo menos beneficien a sus egados, Roca Suárez empleó a tro hermanas y a varios de sus que se constituyeron en la más a red de compradores de pasta na en el Chapare.

acusados en el proceso, según el , supervisaron la compra de la droga y su transporte a laboratorios clandestinos que la convertían base y cristal de cocaína, seleccionaron lugares para construir fábricas, las aprovisionaron con químicos, precursores, gasolina y alimentos y contrataron empleados.

LA "TRISTE" HISTORIA...

La investigación de la DEA, que servirá como base de la acusación contra Roca Suárez, afirma que sus inicios en el millonario narcotráfico datan de 1983, cuando, en Bolivia, trabajaba como recolector de pasta de cocaína para la red de su tío Roberto Suárez.

"En esa época, Jorge Roca le dijo al co conspirador no acusado Carlos N.N. que quería establecer su propia línea de narcotráfico y le pidió viajar con él a Medellín para presentarlo a la organización de Pablo Escobar, conocida como 'Los Pablos'", dice.

"En la misma época Jorge Roca llegó a un acuerdo con Gustavo Gaviria, representante de 'Los Pablos' para aprovisionarlos de pasta de cocaína directamente en Colombia", agrega.

La documentación, que es un seguimiento riguroso de la actividad de "Techo de paja", explica que el mismo año, Roca Suárez hipotecó sus bienes para comprar grandes cantidades de pasta de cocaína con la ambición de construir su propia organización de traficantes.

"En noviembre de ese año, se prestó 54 mil dólares de Carlos N.N., firmando un pagaré por esa suma a la esposa del último y en septiembre le dijo al co conspirador Miguel Villavicencio Alvarez que estaba enviando bolsas de dinero al Chapare para la compra de pasta", dice en su parte de "actos manifiestos".

"En 1984, el acusado Cirilo Rivera Ortiz informó que había provisto a Roca Suárez de una línea de distribución que se extendía desde México hasta Los Angeles", agrega.

Para 1985, con casi dos años de actividad personal en el narcotráfico y después de haber sobornado a los oficiales de lucha contra el narcotráfico, Roca Suárez tenía tres laboratorios: "Bibosi", "La Ramada" y "Palmares".

Sus pilotos transportaban entonces grandes cargamentos de pasta base de cocaína desde Palmares a Colombia, México y Los Angeles, sus tres factorías tenían ya alrededor de 30 empleados cada una.

"En 1985 Rivera Ortiz transportó maletas llenas de dinero de Los Angeles a Bolivia, que sirvió para seguir pagando a altos funcionarios del gobierno para asegurar protección a la red de Roca Suárez", dice el informe.

"A principios de septiembre de 1985, en Los Angeles, Beatriz Roca ordenó a la co conspiradora N.N. (presuntamente colombiana) transportar millones de dólares en maletas de Los Angeles a Miami. Ella dio las maletas a la acusada Jessie Nuñez para transportarlas a Bolivia", agrega.

Dice también que entre 1985 y 1986, Beatriz Roca, Blanca Suárez y N.N. recibieron entre 50 y 60 millones de dólares en efectivo de "Los Pablos".

LOS ACUSADOS

La lista de acusados en el proceso que "Techo de paja" defiende en Estados Unidos incluye 23 nombres, todos bolivianos:

Cirila Roca, Blanca Suárez (madre de Roca), Beatriz Roca (detenida en EE.UU.), Vilma Roca, Jessie Nuñez, Roberto Carrillo, Antonieta Carrillo, Emilio Diaz, Fernando Roca Ali (extraditable), Felipe Roca Suárez (extraditable), Teresa Roca de Arteaga (extraditable), Asunta Roca (extraditada), Adhemar "Toto" Arteaga (extraditable), Javier Arteaga (extraditable), Cirilo Rivera (extraditable), Mauricio Rosales (extraditable), Archuleta Rosales (extraditable), Carlos Antelo (extraditable), Miguel Angel Aukel (extraditable), Oscar Roca (arrepentido-extraditable), Rolando Suárez (extraditable), José Roca Rodriguez y Percy Roca.

En 1993 se construirá prisión militar

LA PAZ, 11 (ERBOL).- La construcción de una prisión militar estará contemplada en el presupuesto asignado para el próximo año en los gastos destinados al Tribunal Supremo de Justicia Militar, según se supo ayer en círculos de la judicatura castrense.

El criterio fue expresado por el presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, General Luis López Basigalupo, quien señaló que para cumplir con ese propósito se introducirá una partida especial en el presupuesto del Ministerio de Defensa Nacional para la gestión de 1992.

Hace algún tiempo, el propio magistrado militar indicó que, dentro los planes del tribunal supremo, se encontraba la construcción de una penitenciaría militar en la localidad de Viacha, en la provincia Ingavi del departamento de La Paz.

El proyecto, hasta el momento, aún no fue definido y se encuentra en etapa de estudio y análisis en el comando en jefe de las FF.AA. y en el Ministerio de Defensa Nacional, refirió López Basigalupo.

"En su momento y luego del análisis, ellos van a tener que mejorar y aprobar este proyecto, e incluir una partida para la construcción de la penitenciaría militar", agregó.

Actualmente, esa instancia superior de justicia militar se encuentra a la espera de una determinación del Ministerio de Defensa, respecto del "caso TAB", por la compra irregular de un avión DC-3, y la venta dolosa de repuestos de aviación, según el sumario informativo correspondiente.

Otro caso que podría ser ventilado en el Tribunal Supremo de Justicia Militar es el referido a la venta indiscriminada de ganado vacuno de la propiedad del Ejército "Campo San Carlos", cuyo informe sumarial espera una decisión del Comando General del Ejército.

En ambos casos que se encuentran investigados, altos jefes militares serían procesados, por las irregularidades cometidas en el desempeño de sus funciones.

Tragedia en Llipi

Paz Zamora compromete mayor ayuda a damnificados

El Presidente Jaime Paz Zamora comprometió ayer la máxima ayuda del gobierno a los damnificados por la tragedia de Llipi. "Comparto el dolor de mis hermanos. No solamente estamos preocupados por conseguir las vituallas, el auxilio necesario y medios para que lleguen lo más pronto posible a ese lugar", dijo.

También anunció que se conseguirán recursos para reconstruir el poblado y ayudar a las familias. "Los embajadores de Japón y Alemania me han manifestado su disposición a colaborar de manera inmediata, para que en Llipi mejoren las condiciones de trabajo y vida", informó el Presidente en declaraciones a radio "Fides".

Respecto al crítico papel que está desempeñando la Fuerza Aérea -de transportar a periodistas extranjeros y no vituallas- el Presidente instruyó al comandante de la FAB que cumpla su labor de socorro.

Actualmente, efectivos de las Fuerzas Armadas están desarrollando una destacada labor en la zona.

Paz Zamora lamentó que la FAB no cuente con helicópteros adecuados a toda la geografía de nuestro territorio. Consultado sobre la ayuda estadounidense de proporcionar los helicópteros que apoyan la lucha antidroga, el Presidente dijo que son muy grandes para entrar al cañadón de Llipi. "Exige demasiada pericia y no podemos correr nuevos riesgos", agregó.

Recalcó que esta situación le molestaba porque en sus cuatro años de gobierno, a pesar de sus esfuerzos, no se logró comprar un helicóptero adecuado.

"Queda muy claro que nadie debe criticar al gobierno si es que queremos comprar un aparato que opere a 4 mil metros de altura y por tanto sea versátil para la geografía nacional en situaciones de emergencia," manifestó.

MINISTRO DE INFORMACIONES

El ministro de Informaciones, José Luis Lupo, informó que el gobierno está gestionando proyectos para atender futuras necesidades de los damnificados y reencaminar la actividad productiva de Llipi.

"Se están obteniendo -reiteró- recursos financieros a través de embajadas, prefectura y Defensa Civil, pero aún no han sido cuantificados".

Conferencia Mundial sobre Nutrición

Naciones Unidas no pueden imponer sus medidas por la fuerza

Por Victoria Palant

Roma, 11 dic (EFE).- Las Naciones Unidas "no pueden imponer sus medidas por la fuerza", pero "políticamente tienen la posibilidad de intervenir" en casos de emergencia, dijo Simone Veil, quien presidió la I Conferencia Mundial sobre Nutrición que concluyó con una Declaracion politica y un "Plan de acción".

La ex presidenta del Parlamento Europeo destacó, durante una conferencia de prensa ofrecida hoy, viernes, al final de la reunión celebrada en Roma, que en su opinión la "Declaración" adoptada por la Conferencia "no se puede interpretar como la aceptación de las palabras de Su Santidad", el Papa Juan Pablo II, al inaugurar los trabajos, el pasado día 5.

El Papa sostuvo la necesidad de la "injerencia humanitaria" en casos de emergencia alimentaria de las poblaciones, generada por catástrofes naturales o por guerras.

Esta cuestión fue objeto del debate central de la Conferencia, y fue recogida especificamente en el noveno punto de la "Declaración Mundial sobre la Nutrición".

"Las guerras, ocupaciones, disturbios civiles y catástrofes naturales" afectan particularmente "a los grupos más vulnerables desde el punto de vista de la nutrición", y por ello, se debe "garantizar el tránsito y la distribución, seguros y oportunos, de los alimentos y suministros médicos apropiados a quienes los necesitan, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas".

Según Simone Veil, portavoz oficial de la Conferencia hoy, este artículo de la Declaración indica que "estamos en la línea" de la tesis de la injerencia humanitaria, pero "no hemos ido tan lejos", y en este punto destacó que aún cuando no la adoptó en su texto final, la Conferencia incluyó en sus actas "la Declaración de la delegación mexicana".

México se había batido ayer, jueves, a capa y espada por modificar este punto nueve, de modo que reconociera que las ayudas humanitarias deben hacerse "dentro del respeto de las soberanías nacionales", tal como lo especifica la resolución 46/182 adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su sesión del 14 de abril pasado.

La ex presidenta del Parlamento Europeo puntualizó que tal como quedó el noveno punto "prevé la autorización para intervenir en caso de necesidad", señaló que esto es "un paso adelante" y subrayó que " la referencia a la Carta de las Naciones Unidas", aunque más vaga que la pretendida por México, "no entra en contradicción con los principios de la ONU", expresados en la resolución 46/182.

En la Conferencia, que fue convocada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) participaron 164 paises, representados por 180 ministros de Salud y Agricultura, un total de 1.800 delegados y 127 organizaciones no gubernamentales (ONG).

En su Documento político, la Conferencia adoptó otro punto de vital importancia, el quince, que señala textualmente que "los alimentos no pueden ser utilizados como arma de presión política".

Simone Veil dijo que "el noveno punto y el decimoquinto están intimamente vinculados" y destacó que "estas conferencias internacionales son compromisos asumidos por los Gobiernos, que tienen que respetarlos".

Añadió que uno de los objetivos prioritarios de esta reunión internacinal era "llevar a la atención de la opinión pública internacional la relación que existe entre nutrición, salud, pobreza e ignorancia".

El director general de la FAO, Edouard Saouma, por su parte, señaló que "mientras persiste la modalidad del crecimiento cero de los presupuestos de la Organización (no se aumentan las cuotas de los paises donantes), será muy difícil llevar a cabo el "Plan de acción" para erradicar la malnutrición aprobado por esta Conferencia.

En este sentido, intervino también el director general de la OMS, Hiroshi Nakajima, quien señaló que "los países contribuyentes exigen que se continúe con el crecimiento negativo de los presupuestos, que este año es del menos 4 por ciento, ya que las cuotas se reducen anualmente".

Agregó que "esperamos que los países desarrollados entiendan que el único modo de terminar con los problemas que aquí hemos planteado es, si se quiere mantener ese presupuesto negativo, asignar fondos adicionales".

Las economías de América Latina deben contribuir al desarrollo

Roma, 11 (EFE).- Los "programas de ajuste estructural" que se aplican "en las economias de América Latina deben contribuir al desarrollo, el crecimiento y el bienestar de nuestros pueblos", declararon hoy, viernes, en Roma, los paises de esa zona presentes en la I Conferencia Mundial sobre Nutrición.

Los países latinoamericanos consideraron necesario emitir un documento final al margen del oficial -que han suscrito-, en la última jornada de la Conferencia, que empezó sus sesiones el pasado día 5.

El bloque latinoamericano subraya en su Declaración que "la asistencia alimentaria y sanitaria no podrá ser usada con fines políticos, deberá ser transitoria y estar acompañada de cooperación técnica y financiera, con el propósito de impulsar eficazmente el desarrollo de nuestros paises".

Hace un llamamiento a los países desarrollados "para que eliminen el proteccionismo, y alivien el peso de la deuda exterior, como una forma de superar la pobreza, causa determinante de los problemas de desnutrición".

En el documento, que quedó alegado a las actas de la Conferencia -convocada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la Organización Mundial de la Salud (OMS)- los países latinoamericanos se comprometieron "a reforzar la cooperación regional".

Por último, dichos países hicieron un llamamiento "a todos los Gobiernos" para que constituyan "un fondo financiero de lucha contra el hambre y la desnutrición que, a partir de las estructuras ya existentes y con la activa participación de los sectores públicos y privados, oriente recursos financieros a políticas que activen la producción de alimentos".

A este documento se agregó otro, separado, de la delegación mexicana, en el que se insiste en la necesidad de preservar la idea y el principio del respeto de la soberanía nacional.

"La delegación mexicana -afirma el documento- entiende que la garantía de la libre circulación de alimentos y suministros médicos no debe ser utilizada para vulnerar la soberanía de los paises o convertirse en una forma de intervención en los asuntos internos de los Estados".

Agrega que México entiende reiterar "que la asistencia humanitaria, especialmente el suministro de alimentos y medicinas, deberá regirse de conformidad con la resolución 46/182 de la Asamblea General de la ONU, aprobada en abril pasado".

Esta resolución garantiza el respeto de la soberanía nacional de los Estados que deben pedir la ayuda internacional e indicar las condiciones.

En el Documento final aprobado por esta Conferencia, en cambio, se deja a criterio de las "normas de la Carta de las Naciones Unidas" la intervención alimentaria de emergencia.

CABOCO contribuirá a preservar el medio ambiente en el país

La Cámara Boliviana de la Construcción (CABOCO) contribuirá a preservar el medio ambiente en el país y seguirá las normas de los organismos internacionales, para evitar la destrucción del sistema ecológico.

El presidente de la CABOCO, Luis Velasco, al recordar que es una política mundial el conservar el medio ambiente, dijo que es un problema de sobrevivencia mundial en el que todos estamos comprometidos a conservar o tratar de recuperar el daño hecho a la ecologia.

Por estas consideraciones y, en fiel acatamiento de las resoluciones del último Congreso Internacional de la Industria de la Construcción, que se realizó recientemente en Santa Cruz, se coordinará con todos los organismos internacionales, se evitará, en todas las obras que se ejecuten, dañar al medio ambiente.

Se deberá observar principalmente el efecto ecológico de la construcción y procurar mantener al máximo, el equilibrio que existe en esa zona.

Sin embargo, señaló que cuando se proyecta un programa vial generalmente se ve el impacto socio-económico que origina abrir una carretera. El impacto socio-económico normalmente conlleva la destrucción del medio ecológico por donde atraviesa esa carretera, añadió.

Por esta razón, en el futuro se deberá equilibrar el desarrollo de una región con el poco o ningún daño al medio ambiente. En eso es que estamos abocados todos los organismos y el sector de la construcción, para llegar a un término de sobrevivencia no de un país o región, sino del mundo entero.

En el caso de Bolivia, dijo, en el campo de la construcción de carreteras se han mantenido trazos donde existían antiguos caminos y ahora solamente se llega a la conclusión de la obra, es decir, asfaltada. Mencionó que las carreteras al Beni o Santa Cruz- Yacuida son asfaltadas sobre el antiguo trazo que había.

Quiza en el proyecto Quiquibey-Yucumo se produjo una apertura de una gran área, pero en este caso se deberá crear conciencia entre las autoridades y la ciudadanía , para evitar el ingreso masivo de colonizadores.

Advirtió que se debe tener mucho cuidado para que no ocurra lo que paso en las tres regiones que fueron colonizadas hace décadas, donde ingresaron colonizadores a tierras muy "jóvenes" que no eran aptas para la agricultura.

Asimismo, recomendó dictar una ley forestal que permita dar propiedad al sector maderero, para que de esa manera tenga responsabilidades para la conservación de su área y sancionarlo si por el contrario no reforesta las zonas que tienen bajo su propiedad.

Cooperativistas de Llipi no podrán cumplir con pago de deudas

Los cientos de cooperativistas mineros que trabajaron en el campamento de Llipi buscando el ansiado oro, tras el desastre que soportan, no podrán cumplir con el pago de las deudas contraidas con entidades de crédito.

La Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia (FENCOMIN) dio cuenta que en los últimos meses, la región aurífera de Tipuani soportó una serie de riadas, lo que ocasionó el deterioro de las áreas de trabajo, pero el campamento de la cooperativa "Llipi Ltda." fue el más

afectado, a raíz del derrumbe de un cerro.

Según la organización, las condiciones de trabajo en la mayoría de las cooperativas mineras son deficientes, por cuanto no existen vías de acceso y mucho menos una posta sanitaria.

Pese a esa situación y sin tomar en cuenta medidas de seguridad, los cooperativistas mineros auríferos han continuado su trabajo con el propósito de contar con recursos económicos que les permita cubrir sus deudas, así como llevar el sustento a sus hogares.

No obstante, a raíz del desastre ocurrido en Llipi y de las riadas en los demás campamentos de Tipuani, el pago de deudas al ex-Banco Minero de Bolivia no va a ser cubierto.

Cresencio Huanca y Victor Castillo, dirigentes de FENCOMIN, explicaron que la difícil situación económica de los cooperativistas no ha sido comprendida por las autoridades del gobierno y se buscan nuevas medidas impositivas para el sector.

Desde que el BAMIN fue liquidado, las puertas del crédito fueron cerradas para los cooperativistas y, en la mayoría de los casos, éstos trabajaron sin asesoramiento técnico y, lo más lamentable, sin ninguna seguridad industrial, añadieron.

En criterio de los dirigentes, la tragedia de Llipi pone en tela de juicio la necesidad de buscar soluciones estructurales para el sector cooperativista y el Estado debe hacer conciencia de esa situación y modificar su política minera, tomando en cuenta también a los pequeños productores.

UMSA ofrecerá cursos de orientación vocacional a bachilleres

La Universidad Mayor de San Andrés ofrecerá conferencias de orientación vocacional, destinadas a bachilleres que deseen ingresar a esa institución educativa.

Con motivo de esclarecer las aptitudes del joven bachiller hacia una carrera profesional, el Vicerrectorado de la Universidad Mayor de San Andrés en coordinación con la agrupación Primer Plano, compuesta por alumnos de la carrera de Ciencias de Comunicación Social, desarrollará durante cuatro días el proyecto "1ª Convivencia Juventudes 92", destinado a brindar conferencias de orientación, intercambio de opinión y fomento de actividades sociales.

Las conferencias estarán dictadas por el Lic. Pablo Ramos (ex-rector), Dr. Esteban Bertolusso (catedrático de la UMSA y de la UCB), Dr. Marcos Domic, y otros profesores de reconocida experiencia en el campo de la docencia universitaria; serán dictadas de hrs. 14:30 a 17:30 en el Paraninfo Universitario del monoblock, ubicado en la Av. Villazón.

"1ª Convivencia Juventudes '92" es un proyecto con duración de cuatro días (15, 16, 17 y 18) y estará dirigido a estudiantes de tercero y cuarto medio, bachilleres, promociones e interesados en general; se divide en tres áreas: Conferencias de orientación vocacional, con amplia información sobre perspectivas profesionales; enfoque de la realidad boliviana, con videos y opiniones de invitados especiales, como Wálter Reyes (Secretaría de Juventudes) y Javier Oroz (FM 97); y participación social activa de los asistentes con prácticas deportivas, canto y poesia.

Según ministro

La política salarial del gobierno definirá el aumento al magisterio

(ANF).- El incremento de sueldos a los maestros bolivianos tendrá directa relación con las disposiciones salariales que el gobierno nacional ponga en práctica para la gestión administrativa 1993.

La afirmación corresponde a la Ministro de Educación, Olga Saavedra de Querejazu, quien dijo además que su Despacho recibió los pliegos petitorios de los docentes urbanos y rurales del país y que son objeto de un somero análisis actualmente.

"Las autoridades del Despacho de Educación están considerando los pliegos petitorios de los maestros de la educación urbana y rural y esperamos, en este campo, tener una mejora durante el año 1993", dijo.

Acerca de la demanda salarial del magisterio nacional de 1.462 bolivianos mensuales, dijo que por el momento es prematuro hablar de ello, tporque es preciso esperar las disposiciones que sobre la materia emitirá el Poder Ejecutivo próximanente.

"Debemos esperar que el gobierno fije las bases de la política salarial para la administración pública, así como para los sectores habitualmente conflictivos como son los maestros y los trabajadores del sector salud", precisó.

No obstante, expresó su confianza en que el aumento de sueldos para para magisterio nacional será mejor que el otorgado este año. NORMALIDAD

De otra parte, la Sra. Saavedra Querejazu manifestó su satisfacción porque el año lectivo 1992 se haya desarrollado con normalidad, a pesar de algunos contratiempos de orden económico que tuvo que confrontar el sector .

Dijo que de acuerdo con los informes que recibió su Despacho de todos los distritos educativos del país, el calendario escolar previsto para este año se ha cumplido dentro de las metas previstas.

Para campesinos p

CSUTCB exi 500.000 hect de tierras en Santa Cruz

La Confederación Si bajadores Campesino (CSUTCB), en una rec que analizó la situación cia de tierras, planteó ex no la dotación de 500.0 para campesinos de P Oruro, Chuquisaca y T

El dirigente de esa Ciro Rivas, al dar cuen sión sindical, explicó qu de la tenencia de tier nente, pues mientras campesino le es negad otras personas con infl cas obtienen grandes e

Mencionó que las nuncias probadas impl nistro de Educación, des (de la ADN), en la ac 100.000 hectáreas de región de Santa Cruz.

En la zona occident pequeños productores tados por el incremento y ante el problema que dor de 10.000 famili Potosí, Oruro, La Paz por la falta de tierras plantea al gobierno l 500.000 hectáreas en

REUNION NACION

La CSUTCB, con definir acciones conju yen esa demanda, co cretarios ejecutivos de y regionales a la reuni emergencia, que se rea mo 27 de diciembre en Paz.

Rivas ha destacado tante la realización de fin de aunar esfuerzos esas 10.000 familias, asentarse a Santa Cru

INCUMPLIMIENT

Por otro lado, en la CSUTCB, según exp analizaron los acuerdo el gobierno, que fuero

En relación a la de ción para paliar los efec heladas e inundaciones campesinos del Oriente país perdieron gran pa chas y, con ello, la posi con semilla para la agrícola que se inicia.

Los compromisos d entregar semillas, herr insumos a los peque afectados por los desas cumplido y eso repercu economía campesina,

La demanda reprogramación de l pequeños prestatario Agrícola y otras línea internacional, no fue gobierno,

El D. S. 22602 sól de los pagos, no espe miento se debe dar prestatarios y no cue mentación necesaria, beneficia a los peque y continúan las presio el pago de las deudas

Fabriles de L rechazan inc del número parlamentari

Los trabajadores fa han expresado su opo sión de algunas incrementar el núme porque significará "u economía del país".

"Los 130 parlamenta gestión no han realizad en favor del sector, parti solución de los proble micos", señala un comu esa organización labora

En criterio mayori bajadores, el número rios por el contrario de porque existen diput mente ocupan el curul tiva para cobrar sus di ni legislar en favor del

Además, señala el dieta que perciben los no guarda ninguna r salarios de los fabriles, han decidido elevar su

"No se pueden asig dietas, cuando existe que no alcanzan ni al 1 actual", agrega.

Los que actualmen poder, inmisericor relocalizado a cientos bajadores, hoy en relocalizados todos los perantes, que no han gún trabajo en favor de concluye el documento

ARZOBISPADO DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ

"LOS QUE ESTÁN EN EL SEPULCRO OIRÁN LA VOZ DEL HIJO DE DIOS (Jn.5,28)

LA ARQUIDIÓCESIS DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ SE UNE AL DOLOR Y SUFRIMIENTO DE LOS FAMILIARES Y POBLADORES DE LLIPI; PIDIENDO QUE EL SEÑOR JESÚS SEA SU CONSUELO.

INVITAMOS A TODOS LOS FIELES A PARTICIPAR EN LA EUCARISTÍA QUE SE CELEBRARÁ EL DÍA **LUNES 14 DE DICIEMBRE** EN EL TEMPLO DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN (CALLE COLÓN) A HORAS 18:30 PIDIENDO POR EL ETERNO DESCANSO DE LAS VÍCTIMAS DEL DERRUMBE DE LLIPI.

LA PAZ, 11 DE DICIEMBRE DE 1992

La familia de la:

SRA. CASTITA CUELLAR VDA. DE LANZ

Ruega elevar una oración, recordándola a los cuatro años d su fallecimiento.

La Paz, 12 de diciembre de 1992

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciembre de 1992

incitar a la rebelión

obierno venezolano ierra radio Rumbos

ARACAS, 11 (EFE).- El gobier- ezolano clausuró por siete días Rumbos" por alegada incita- la rebelión y la desobediencia urante el intento de golpe de del pasado 27 de noviembre, nó hoy esa emisora privada. gún "Radio Rumbos", el Con- Ministro dispuso el cierre a de la publicación de la corres- nte disposición en la Gazeta posiblemente en su edición

27 de noviembre, mientras te- ar la rebelión, "Radio Rum- e objeto de intento de allana- por parte de la policía política lana "DISIP", que pretendía der sus transmisiones. una orden del Ministerio del r, la emisora estuvo posteriormente unas 24 sin emitir. gún la prensa de Caracas, el Gobierno consideraba adio Rumbos" había orientado en sus emisiones, nte consignas, a los aviones que bombardearon el Presidencial de Miraflores y una base militar, en s, durante el intento de golpe de Estado. dio Rumbos" es una de las principales emisoras de ela e integra la Sociedad Latinoamericana de ifusión (SOLAR), con estaciones de Bolivia, Co- , Ecuador y Perú.

BAJA A 600 SOLDADOS

as 600 soldados de la Fuerza Aérea Venezolana n sido dados de baja tras su participación en la ada intentona golpista del 27 de noviembre, confir- hoy, viernes, portavoces de esa dependencia

s de 700 miembros de las FAV serán dados de baja, sta ahora se ha completado el procedimiento con 600 soldados por órdenes del general Eutimio t Borregales, comandante general de la aviación

> Unos 600 soldados de la Fuerza Aérea han sido dados de baja tras su participación en la fracasada intentona golpista.- El legendario guerrillero Douglas Bravo fue apresado

venezolana.

Fuguett Borregales dijo que del grupo de unos cuarenta miembros de la FAV que regresaron de Perú después de huir junto al general Francisco Visconti Osorio, cabecilla de la asonada militar, algunos fueron engañados y no participaron es esos hechos.

Un subteniente, cinco soldados y quince miembros del personal de aeronáutica resgresaron a Caracas con un documento firmado ante las autoridades peruanas en el que Visconti certifica que no son responsables de la intentona.

DETENIDO LEGENDARIO GUERRILLERO

El legendario guerrillero venezolano de los años sesenta Douglas Bravo fue apresado por la policía política DISIP, acusado por su supresunta participación en la intentona golpista del pasado 27 de noviembre, confirmaron hoy fuentes oficiales.

Bravo es acusado por el presidente venezolano Carlos Andrés Pérez y el ministro de Relaciones Interiores, Luis Piñerúa, de integrar la alianza cívico-militar que, en su intento de tomar el poder, bombardeó el palacio presidencial de Miraflores e instalaciones militares.

La detención de Bravo se produjo ayer, jueves, en un apartamento de una urbanización del este de Caracas donde se encontaron armas de guerra y propaganda relacionada con el fallido golpe, aseguró el ministro de Transporte y Comunicaciones, Fernando Martínez Móttola.

El Consejo de Guerra Accidental anunció el miercoles 240 autos de detención, 183 militares y 57 civiles, contra los presuntos implicados en la intentona, entre los que figura Bravo.

Bravo es el máximo dirigente del grupo político "Tercer Camino", que se fundamenta en ideas ecologistas similares a las del Partido Verde alemán.

Colombia cuenta con ley para combatir secuestros

SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 11 (EFE).- Colombia, el país con mayor índice de secuestros del mundo, cuenta ya con una ley -la primera que aprueba el Congreso a partir de una iniciativa popular- dedicada exclusivamente a reprimir esta actividad delictiva.

La Cámara de Representantes aprobó el jueves el "Proyecto de Ley por el cual se adopta el Estatuto Nacional contra el Secuestro".

La nueva ley amplia las penas a los delincuentes, prohibe su indulto y otorga facultades a la Fiscalía General de la Nación para que vigile los bienes de la persona secuestrada, uno de los aspectos que mayores controversias ha levantado.

Según el documento legislativo, la Fiscalía podrá intervenir los bienes del secuestrado para evitar el pago de rescates.

La norma, que será Ley una vez que la firme el presidente de la República, César Gaviria, considera el secuestro como "uno de los delitos más atroces que puede padecer una persona".

Así lo consigna en la exposición de motivos la Fundación "País Libre", creada por un grupo de ex secuestrados, y que, con el respaldo de más de dos millones de firmas, logró que el legislativo estudiase y aprobase la iniciativa.

La iniciativa legislativa popular está consagrada en la nueva Constitución colombiana, vigente desde julio de 1991.

En Colombia, según los cálculos oficiales, es secuestrada una persona cada cuatro horas, con fines políticos en muy pocos casos, y económicos en la mayoría. Entre enero y la primera semana de septiembre pasado fueron denunciados 851 secuestros en el país, aunque las autoridades consideran que la cifra real podría multiplicar por cuatro la estadística, pues muchas familias de las víctimas no informan a las autoridades del delito, por temor.

Fernando Britto, director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta colombiana, admitió recientemente que el secuestro "ha aumentado en Colombia en un promedio de 300 casos anuales".

Mientras en 1980 fueron secuestradas en Colombia 44 personas, en 1990 fueron denunciados 1.582 casos y este año permanecen aún en poder de bandas de delincuentes comunes o de la guerrilla al menos 2.000 colombianos. El congresista Roberto Camacho, ponente de la iniciativa, explicó que la Ley crea "normas coercitivas contra las entidades financieras para evitar que se paguen los secuestros".

Añadió que también establece sanciones "para quienes no denuncien el delito", es decir, para familiares o los propios secuestrados.

Otro congresista, Héctor Heli Rojas, precisó que "la actividad bancaria y financiera va a estar bajo la posibilidad de que la Fiscalía General de la Nación intervenga para buscar datos y evitar que se pagen los rescates en Colombia".

Sobre la vigilancia de la Fiscalía de los bienes del secuestrado, el congresista Rojas dijo que "fundamentalmente se trata de que el sistema acusatorio funcione también en este área".

Es decir, explicó, "la Fiscalía puede intervenir en la administración de los negocios del secuestrado con sus familiares o puede concertar con los familiares del secuestrado la forma como se hará esta administración y puede suspenderla en cualquier momento en que se den garantías de que no se va a pagar el rescate".

El no pagar los rescates "es una estrategia fundamental contra este terrible flagelo de la sociedad colombiana" incluido en la nueva Ley, subrayó Rojas.

Las penas que se impondrán a los secuestradores van de los 25 a los 60 años, aunque la última cifra se aplicará "si hay circunstancias de agravación como los secuestros de ancianos, mujeres, niños, personas inválidas, alcaldes, concejales y otros funcionarios", dijo el congresista Héctor Heli Rojas.

Hasta ahora, la legislación colombiana no preveía penas superiores a los 30 años de cárcel ningún delito.

La nueva ley también incluye que no habrá amnistía ni indulto para guerrilleros que secuestren.

Chile

Atentados y heridos en aniversario de grupo terrorista "Lautaro"

SANTIAGO DE CHILE, 11 (EFE).- Una persona herida y daños materiales causaron varios atentados con explosivos perpetrados el jueves en Chile por miembros del grupo ultraizquierdista "Lautaro", que conmemoraron de ese modo el décimo aniversario de su creación, informaron hoy, viernes, fuentes policiales.

Los atentados coincidieron con las manifestaciones organizadas por grupos de izquierda con ocasión del 44 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Estas manifestaciones derivaron en enfrentamientos con la policía, que detuvo a 21 personas, 18 de las cuales fueron acusadas de provocar desórdenes callejeros, uno de agresión a un funcionario policial y dos estudiantes universitarios de llevar "cocteles Molotov", añadieron las fuentes.

Un primer artefacto explosivo, confeccionado con 200 gramos de anfo, estalló en la Alameda Bernardo O'Higgins, de Santiago, cuando pasaba una de las manifectaciones en favor de los derechos humanos.

La explosión causó heridas a un transeúnte, que fue ingresado en un centro hospitalario.

Minutos después, otro bomba de similar potencia fue desactivada por expertos de la policía en la Torre Interamericana, el edificio más alto de Santiago, situada a unos 600 metros al este del Palacio presidencial de La Moneda.

Un coche privado, que supuestamente pertenece a un ex miembro de los servicios de seguridad del régimen militar (1973-1990), en la comuna (barrio) residencial de Providencia, sufrió daños de consideración a raíz de la explosión de otra bomba, que también dañó los ascensores y pasillos del edificio.

Otro artefacto afectó a un local nocturno de la comuna de Las Condes, pero la bomba, lanzada desde un automóvil en marcha, cayó en la acera y su explosión sólo quebró vidrios, aunque causó pánico entre los clientes del establecimiento.

Además, informó la policía, durante la noche se produjeron disturbios en varios sectores periféricos de Santiago.

reunión especial
la OEA

ancilleres de América ecididos a combatir el golpismo

WASHINGTON, 11 dic *FE).-Los* cancilleres de Améri- decididos a combatir el gol- o en el continente, analiza- este fin de semana en Was- gton la gestión de la Organi- n de Estados Americanos 91 en Perú y decidirán qué er con Haiti.

Las reuniones especiales analizar ambas crisis ten- lugar a partir del domingo Washington, aprovechando mblea General extraordi- que la OEA celebrará para ar la posible reforma de la ta de la Organización de ma- que, en lo sucesivo, permita nder la participación de obiernos golpistas.

La OEA, que decidió en junio 991 convertirse en guardián democracia en América, se bligada sólo tres meses des- a hacer frente al desmorona- to de la frágil democracia hai- y, diez meses más tarde, en de 1992, asistió a un golpe de do institucional en Perú. n ambos casos, la reacción OEA fue casi inmediata y se lieron los llamamientos de rganización instando a los ctivos gobiernos a regresar enda democrática.

ero los resultados de ambos sos han sido, según reco- ron en privado a EFE diplo- cos latinoamericanos, "bien entes".

i bien en el caso de Perú la no ha ocultado cierta satis- ón por la celebración, "con idad", de las elecciones un Congreso Constituyente ocrático, el pasado 22 de embre, la realidad respecto ti es muy distinta.

La crisis de Haiti, que comenzó de septiembre de 1991 con el camiento del presidente Jean- rand Aristide, se ha converti- según constatan en privado ntas fuentes diplomáticas con- das por EFE, "en una auténtica papa caliente" para la organización.

A pesar de los múltiples es- os diplomáticos realizados de entonces; a pesar del em- que recomendaron los can- es contra el Gobierno golpista ti el 8 de octubre de 1991, la continúa sin resolverse.

Mario Rolón Anaya, embaja- de Bolivia, país que preside reunión "ad hoc" de cancille- sobre Haiti, dijo a EFE que ante la reunión de los minis- de Relaciones Exteriores -el ingo, 13 de diciembre- se ará en una fase "decisiva".

"Queremos volver a intentar el go, pero esta vez con mucha a energía", dijo Rolón Anaya, n añadió que los cancilleres dían enviar una nueva misión lto nivel para impulsar el diá- entre el Gobierno ilegal, el eral golpista Raoul Cedrás y los esentantes de Aristide.

Rolón Anaya agregó que el can- er boliviano, Ronald MacLean, decidido a "promover una últ a y decisiva visita a Haití" para ntinuar con la crisis.

De hecho, el borrador del pro- to de Resolución sobre el que ajarán los cancilleres prevé un uevo esfuerzo" que contribuya a recuperación de un clima de endimiento que facilite el diálo- entre haitianos".

Concluyó XIII Cumbre

América Central acuerda comenzar integración en 1993

PANAMA, 11 (Reuter) - Los presidentes centroamericanos acordaron hoy aquí, al concluir su XIII cumbre regional, iniciar un proceso de integración que consolide las nacientes democracias del istmo y elimine la aguda pobreza en la que viven la mayoría de sus 30 millones de habitantes.

"Convenimos poner en funcionamiento el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) a partir del 1 de febrero de 1993", dijeron los mandatarios en la llamada Declaración de Panamá luego de tres días de deliberaciones.

Los seis países asistentes fijaron el 31 de mayo como plazo para elaborar el Tratado de Integración Económica Centroamericana, que reglamentará "la armonización y convergencia de todas las políticas macroeconomicas nacionales", agregaron.

Dicho tratado, que contendría el cronograma de la integracion, será suscripto por los mandatarios en su XIV cumbre, que se celebrará del 16 al 18 de junio en Guatemala.

Uno de los sectores que se integraran primero será el financiero, según lo dispusieron Violeta Chamorro, Jorge Serrano, Rafael Calderón, Rafael Callejas, Alfredo Cristiani y Guillermo Endara, presidentes de Nicaragua, Guatemala, Costa Rica, Honduras, El Salvador y Panamá, respectivamente.

"Instruimos al Consejo Monetario Centroamericano para que en el primer trimestre del próximo año elabore una propuesta de reglamentación o modificaciones legislativas" que requiere la mencionada área, dijeron en su declaración.

Entre los objetivos mencionaron "vincular las bolsas de valores para que pueda realizar todo tipo de transacciones bursátiles de un país a otro".

Asimismo, "se facilitará el establecimiento de sucursales de entidades financieras nacionales de los países centroamericanos en los otros países de la región y la apertura de todos los servicios financieros", precisaron.

A más largo plazo, señalaron, se preparará "un programa que permita alcanzar la armonización tributaria en Centroamerica y fijamos el 31 de diciembre de 1999 como fecha límite para lograr dicho objetivo".

La Declaración de Panamá subrayó que la integración de la región es vital para consolidar los regímenes democráticos instaurados tras una década de guerras civiles y a la vez desterrar la pobreza, considerada el motivo básico que desató los conflictos armados que desangraron a la región.

"Constituyen retos fundamentales para Centroamérica, en una época en que se está configurando un nuevo orden mundial, el perfeccionamiento de la democracia, la consolidación de la paz, el acceso a los mercados internacionales en condiciones justas y un desarrollo sustentable con justicia social", dijo.

Para ello se requiere "la integración, un marco institucional regional y estrategias para un desarrollo integral", sostuvo.

Foto Reuter

Cumbre centroamericana
En la fotografía, de izquierda a derecha: Violeta Chamorro, Presidenta de Nicaragua; Jorge Serrano, de Guatemala; Rafael Calderón, de Costa Rica; Guillermo Endara, de Panamá; Alfredo Cristiani, de El Salvador; y Rafael Callejas, de Honduras.

En este marco, los mandatarios enviaron una carta al presidente electo de los Estados Unidos, Bill Clinton, en la que le solicitan que la apertura comercial de Amèrica Central sea correspondida por similares medidas de Washington.

"Estamos particularmente dispuestos a fortalecer la relación comercial mutuamente beneficiosa que se ha desarrollado entre nuestros países y los Estados Unidos en los últimos años", dijeron en la misiva.

"Continuamos con nuestra determinación de abrir nuestras economias y de incorporarnos plenamente en la economía internacional y confiamos en que nuevas medidas de los Estados Unidos puedan brindarnos los mercados necesarios en reciprocidad a nuestros esfuerzos", agregaron.

Asimismo, demandaron a la Comunidad Europea (CE) la misma reciprocidad, en particular que no imponga barreras arancelarias a las importaciones de banano de Centroamerica, uno de los principale productos de exportación de la región.

En el plano intraregional, los mandatarios acordaron la creación de un Fondo Regional para la Modernización y Revonversión del Sector Agropecuario para evitar que la apertura comercial no afecte a los pequeños y medianos productores, pero no precisaron el monto ni las fuentes de financiamiento.

Entre los acuerdos firmados durante la cumbre destacó también la creación de una Corte Centroamericana de Justicia -cuya sede estaría en Managua, segun dijeron participantes en la reunion- que se encargaría de perseguir diversos tipos de delitos, entre ellos el narcotráfico.

En este contexto, los presidentes decidieron reunirse del 19 al 21 de febrero en Belice para "analizar y coordinar los esfuerzos regionales para el combate del tráfico de drogas y el uso ilícito de sustancias psicotrópicas".

Suspendida reunión andina para arancel externo común

QUITO, 11 (Reuter) - El gobierno ecuatoriano dijo hoy que fue suspendida en forma indefinida una reunión del Grupo Andino que debía concretar la aprobación del arancel externo común (AEC) para el comercio subregional con el resto del mundo.

"El encuentro de un día convocado para el lunes ha quedado suspendido porque aún las partes involucradas no tienen listas sus respectivas posiciones", dijo a Reuter un portavoz del Ministerio de Industrias, Comercio e Integración.

Anotó que aún no existe fecha para la reunión a la que debían asistir los ministros de Integración de Colombia y Venezuela y representantes de Bolivia y Perú, que con Ecuador integran desde 1969 el pacto andino de integración económica.

La cita fue convocada por el ministro de Integración de Ecuador, Mauricio Pinto, al frente de la integración subregional hasta fin de año.

Ecuador aspira recibir en la aprobación del AEC un tratamiento especial de sus socios andinos para la importación de productos petroquímicos y siderúrgicos, bienes de capital y maquinarias que requiere su industria.

La aprobación del AEC que está integrado por más de 6.000 productos ha sufrido demoras desde principios del año, fundamentalmente por la existencia de obstáculos en la discusión de la aspiración ecuatoriana.

La discusión no ha implicado a Bolivia que tiene un trato arancelario especial y a Perú que en agosto pidió ser temporalmente liberado de la disciplina integracionista por los problemas económicos que afronta.

Uruguay y la privatización

Gobierno procura atemperar posible derrota en referendo

MONTEVIDEO, 11 (Reuter) - El presidente uruguayo Luis Lacalle, presionado por las encuestas que vaticinan el rechazo a su ley de privatizaciones en el referendo nacional del domingo, emitió un mensaje conciliador que procura poner distancia entre el eventual resultado de la votación y su gestión gubernamental.

"El que vote el domingo pensando que lo hace contra el gobierno se va a equivocar por 24 meses ya que recién en noviembre de 1994 son las elecciones nacionales", dijo la noche del jueves Lacalle en una entrevista de la televisión estatal en la que respondió a posible "voto castigo" reclamado por sus opositores.

El referendo definirá la suerte de cinco artículos claves en la ley uruguaya de privatizaciones, entre ellos una autorización genérica al gobierno a vender sus empresas y el pasaje de la telefónica ANTEL a manos privadas en hasta un 51 por ciento.

Las últimas encuestas vaticinan una casi segura derrota de la política privatizadora de Lacalle, con un rechazo de entre un 54 y un 60 por ciento en todo el país y una posible adhesión de entre un 17 y un 21 por ciento de los casi 2.400.000 votantes habilitados.

"Soy el presidente de todos los uruguayos, tanto de quienes voten el SI (a la derogación de las privatizaciones) o el NO y el 14 de diciembre, más allá del resultado, voy a tener el honor de continuar siendo el presidente de todos", dijo Lacalle.

"En caso de ratificarse esta ley va a abrir para el país la posibilidad de ser un centro de inversiones muy grandes, pero si triunfa la derogación, aún quedarán muchas cosas por hacer a partir del 14, el mundo no se termina con los cinco artículos", afirmó.

El mensaje presidencial, emitido poco antes del comienzo de una veda proselitista de 48 horas previa a la votación, fue considerado por dirigentes opositores como una casi tácita aceptación de que el resultado del domingo no favorecerá al gobierno.

"Tal parece que va a ganar el SI, aunque no creo que sea por un márgen tan grande como el que señalan las encuestas", dijo a Reuter una fuente allegada a Lacalle.

El rechazo de la población significará la suspensión total del ya iniciado proceso de privatizaciones de ANTEL, cuyo valor patrimonial es estimado en más de 500 millones de dólares, pero permitirá al gobierno continuar con la venta parcial de la aerolínea PLUNA y otras empresas secundarias.

La votación, de caracter obligatoria en los 7.230 circuitos electorales del país, comenzará el domingo a las 08:00 (10:00 GMT) y concluirá a las 19:30 (21:30 GMT), estimándose que poco después se conocerán extraoficialmente las proyecciones que confirmarán o desmentirán los vaticinios.

El referendo, impulsado en sus comienzos por la coalición de izquierdas Frente Amplio, cuenta además en favor del SI (contra las privatizaciones), a sectores del opositor partido Colorado encabezados por el expresidente Julio Sanguinetti, la coalición de centroziquierda Nuevo Espacio y sectores del propio partido Nacional (Blanco) de gobierno.

En favor de las privatizaciones (el voto por NO a la derogación) se ha definido el sector blanco de Lacalle, sus pares del Movimiento de Rocha y los dirigentes colorados Jorge Pacheco y Jorge Batlle.

Latinoamérica debe modernizar su economía con justicia social

BRUSELAS, 11 (EFE).- La Internacional Democráta Cristiana (IDC) aconseja a los países latinoamericanos que "modernicen sus economías con sensibilidad social", dijo hoy, viernes, a EFE su presidente, el venezolano Eduardo Fernández.

El Comité Político de la IDC, reunido durante dos días en Bruselas, finalizó con una declaración política en la que hace una valoración de la situación actual de Brasil, Chile, Cuba, El Salvador, Guatemala, Panamá, Perú y Venezuela.

Respecto a Venezuela, la IDS condenó la nueva tentativa de golpe de Estado y reafirmó que los problemas sociales y económicos no se resuelven con intervenciones militares e inconstitucionales, sino a través de las instituciones democráticas y por la fidelidad de la mayor parte de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, la IDS felicitó al Partido Socialcristiano (COPEI) y a su secretario general Eduardo Fernández por el éxito obtenido en las elecciones municipales y provinciales del 6 de diciembre y destacó que el papel de COPEI es hoy "más indispensable que nunca para conducir al país hacia un nuevo futuro de confianza en las instituciones y en la honestidad de los asuntos públicos".

La IDC condenó de nuevo el golpe de Estado dado por el presidente peruano Alberto Fujimori el pasado 5 de abril y expresó su esperanza en que las fuerzas democráticas reconstruyan "lo más rápidamente posible el marco constitucional y cívico del país".

Collor se considera víctima de "ajuste de cuentas políticas"

BRASILIA, 11 (EFE).- Fernando Collor, presidente brasileño apartado temporalmente del poder, se ha declarado víctima de "una ejecución sumaria y de un ajuste de cuentas políticas", si bien confía en que será absuelto en el juicio político que se le sigue y cuyo verdicto se conocerá el próximo día 22.

Cuando faltan once días para la sentencia del proceso político, iniciado en septiembre pasado, Collor lanzó hoy ataques, en una entrevista radiofónica, contra los grupos representados en la Cámara de Diputados y el Senado.

"Con este juicio han reeditado el tribunal de excepción, inaceptable en el estado democrático", dijo el presidente procesado, de 43 años, quien, no obstante, señaló que regresará a la Presidencia de la República.

Collor declaró que en el proceso sus derechos son cercenados, y criticó "la prisa" de los parlamentarios en dictar el veredicto, que, según todos los indicios, será condenatorio.

"Algunos jueces, los senadores, que van a juzgarme, ya me han condenado", dijo el jefe de Estado, que no ahorró críticas contra el titular del Tribunal Supremo y presidente del juicio, magistrado Sidney Sanches.

"Me están cercenando mi derecho de defensa, pues las pruebas periciales son importantes. Esta negativa significa el recelo de llegar a la verdad", afirmó Collor, quien aseguró que no existen pruebas de los supuestos delitos de corrupción de los que se le acusa.

Sanches ha rechazado dos peticiones de Collor, una para impugnar a 29 de los 81 senadores que votarán la sentencia, y otra la reapertura fuera de los plazos establecidos de la instrucción para levantar nuevas pruebas.

Sobre ambos asuntos, Collor ha interpuesto recursos ante el Tribunal Supremo, cuyo pleno de once magistrados deberán fallarlos antes del 22 de diciembre.

Primera jornada de la Cumbre

Lejano aún acuerdo global en la Comunidad Europea

EDIMBURGO (Reino Unido), 11 (EFE). - El "acuerdo global" con el que la mayoría de los estados miembros de la Comunidad Europea pretende cerrar la cumbre de Edimburgo está lejos de alcanzarse al finalizar la primera jornada de reuniones.

Los jefes de Estado y de Gobierno de la CE dedicaron la primera jornada de la cumbre a estudiar una fórmula que permita a Dinamarca ratificar el Tratado de Maastricht y a elaborar el presupuesto comunitario para el periodo 1993-1999.

Al terminar la primera jornada, el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó que ninguna de estas dos cuestiones está madura y que España insiste todavía en un "acuerdo global".

España lidera un grupo de países, integrado también por Irlanda, Portugal y Grecia, que insiste en dotaciones financieras suficientes como para cumplir "los compromisos contraídos en el Tratado de Maastricht".

La presidencia británica de la CE ha ofrecido 1.250 millones de ecus adicionales (unos 175.000 millones de pesetas, 1.500 millones de dólares), para completar el nuevo fondo de cohesión, cuya dotación total de 1993 a 1999 ascendería a 13.500 millones de ecus (1,8 billones de pesetas, 16.200 millones de dólares).

Este fondo de cohesión tiene como objetivo ayudar a España, Irlanda, Grecia y Portugal a aproximar sus economías a las de los estados miembros más desarrollados, antes de que entre en vigor la moneda única.

Estos cuatro países menos desarrollados, junto a Bélgica, Luxemburgo e Italia, rechazaron congelar en el 1,2 por ciento del Producto Nacional Bruto (PNB) de los "doce" el techo máximo de ingresos en el presupuesto comunitario, y pidieron que se incremente al menos hasta el 1,32 por ciento.

El portavoz del Gobierno alemán, Dieter Vogel, afirmó hoy que Alemania -país embarcado en una costosa unificación- preferiría que el porcentaje sobre el PNB quedase en el 1,20 por ciento hasta 1995.

El ministro español de Exteriores, Javier Solana, fue categórico al afirmar que el acuerdo "nunca se alcanzará sobre la propuesta británica, sino sobre un techo más alto".

El problema presupuestario no es el único que distancia a los participantes en esta cumbre de Edimburgo, que cierra la Presidencia británica de turno de la CE.

Dinamarca apuesta por "una negociación dura", como dijo el ministro de Exteriores Uffe Ellemann Jensen, para conseguir un acuerdo que permita un segundo referéndum y, con un eventual "sí", la ratificación del Tratado de Maastricht.

Los daneses, que rechazaron el Tratado el mes de junio pasado, piden quedar exentos de la moneda, de la defensa comunes y de la cooperación judicial, garantías que concede la última propuesta británica para zanjar la discusión.

El problema se traslada a dos matices importantes: la naturaleza jurídica de los documentos que el Consejo adoptará para formalizar esta relación, y la duración de las derogaciones acordadas.

El primer ministro danés, Poul Schluter, afirmó que si los daneses rechazan Maastricht en un segundo referéndum "no habría lugar para Dinamarca en la CE".

Mientras, el canciller de Alemania Federal, Helmuth Kohl, mostró el sentimiento de la mayoría de los otros participantes en la cumbre: "el tren europeo podría eventualmente ralentizarse, pero no se detendrá".

Espera pedido de la ONU

Aliados de la OTAN dispuestos a actuar en Yugoslavia

BRUSELAS, 11 (EFE y REUTER).- La OTAN está determinada a jugar plenamente su papel en la búsqueda de una solución pacífica a la crisis yugoslava, aunque sólo intervendrá militarmente en caso de que la ONU lo solicite.

El comunicado emitido hoy, viernes, tras el final de la reunión de ministros de Defensa de la Alianza, afirma que "la capacidad de la OTAN para contribuir a las operaciones de mantenimiento de la paz es única".

"Nuestro papel es poner a la Alianza en medida de apoyar tales operaciones si las Naciones Unidas o la CSCE lo piden", añade el comunicado conjunto de los ministros.

Los ministros recuerdan que las autoridades militares aliadas han comenzado a trabajar en los planes genéricos, en los que se definen qué tipo de unidades y con qué tipo de entrenamiento deberían ser enviadas a determinadas misiones.

Si la ONU aprueba una resolución de intervención militar, se verá si la OTAN está en situación de responder a esa llamada y, en caso afirmativo, ponerse en marcha, indicaron fuentes diplomáticas.

En este sentido, el general noruego Vigleik Eide, presidente del Comité Militar de la OTAN, precisó ayer que los aliados trabajan en tres posibilidades; prevenir la extensión del conflicto, hacer cumplir la zona de exclusión aérea sobre Bosnia y la creación de zonas de seguridad para civiles.

"Nos preparamos para responder lo mejor posible y apoyar una resolución de la ONU, en caso de que se nos pida", aclaró el dirigente militar aliado, quien avisó que "podremos responder en días o en semanas, pero la primera reacción podría ser muy rápida".

Un importante diplomático occidental señaló que los aliados han querido avisar a las autoridades serbias de Belgrado de que la comunidad internacional, con la ONU a la cabeza y la OTAN como organización regional, está decidida a lograr la paz en la desaparecida Yugoslavia.

Esta guerra, definida por la OTAN como el más importante de los conflictos regionales que han surgido tras los profundos cambios políticos ocurridos en Europa durante los últimos años, protagonizó la reunión de ministros de Defensa, que también trataron otros asuntos.

INVIERNO GOLPEA DURAMENTE A SARAJEVO

La acosada Sarajevo, ya casi sin fuerzas después de la última matanza serbia, sufría hoy duramente los primeros embates del invierno con temperaturas cercanas a los cero grados centígrados y privados de agua, electricidad o combustible.

Las esperanzas de los hambrientos habitantes de la ciudad se esfumaron cuando meses de trabajos para reparar los servicios de luz, teléfonos y agua corriente quedaron reducidos a nada por los intensos cañoneos, dijo un vocero de las Naciones Unidas.

"Acabo de salir del hospital... había sido herida por una granada. Todo fue muy difícil, sin agua ni electricidad", relató Kosa, una mujer de 72 años.

Dos vuelos de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR) para observar las condiciones de seguridad en el aeropuerto fueron demorados por la niebla, lo que podría obligar a postergar la reanudación del puente aéreo.

Papa ofrece nuevo Catecismo a la Virgen

CIUDAD DEL VATICANO, (ANF-VIS).- El nuevo Catecismo de la Iglesia Católica fue presentado oficialmente por el Cardenal Joseph Ratzinger, Presidente de la Comisión de Preparación del Documento, con el propósito de despejar varios interrogantes surgidos a raíz de su publicación.

El Cardenal Ratzinger expresó que, desde hace algún tiempo, este libro ha sido objeto de discusiones públicas, las mismas que han surgido a partir de su publicación entera o parcial.

"Lo que se ha podido leer hasta ahora del Catecismo ha sido bastante unilateral", expresó. "La curiosidad, mejor dicho la pasión con la que este libro mucho antes de su publicación y más allá del ámbito de los cristianos católicos ha sido objeto de debate, es un fenómeno de gran relieve, afectivamente -agregó-, también allí donde los comentarios fueron menos positivos, se advertía que las personas se sentían en alguna forma tocadas por este libro, por sus interrogantes y por sus respuestas", señaló el Cardenal Ratzinger.

"Después de la caída de las ideologías, el problema moral se pone hoy de modo totalmente nuevo al orden del día: ¿Qué debemos hacer, ¿de qué manera la vida se convierte en justa?, ¿qué nos puede dar, a nosotros y al mundo en sí mismo, un futuro que sea digno de ser vivido?" se preguntó el Presidente de la Comisión redactora del Nuevo Libro.

El Catecismo trata todos estos interrogantes, porque es un libro que interesa a todos, más allá del ámbito estrictamente teológico o eclesial, dijo.

Más adelante se volvió a preguntar si, "¿es el Catecismo propiamente un libro de moral?, la respuesta es: sí, lo es, pero es algo más, trata -explicó- del ser humano, pero con la convicción de que la cuestión sobre el hombre no puede ser separada de la cuestión de Dios".

"El Catecismo debe ser leído como una unidad. Se leerían falsamente las páginas sobre la moral, si se separasen de su contexto, es decir, de la profesión de la fe, de la doctrina sobre los sacramentos y de la oración.

La afirmación fundamental sobre el hombre en el Catecismo suena así: "el hombre es creado a imagen de Dios, es una semejanza de Dios. Todo esto que se dice sobre la conducta recta del hombre, se funda sobre esta perspectiva central".

Posteriormente el Cardenal Ratzinger explicó que "San Agustín, en el camino apesadumbrado de su vida, se topaba siempre con la misma pregunta: ¿Cómo puedo ser feliz?.

Esta pregunta nos la hacemos todos: la exigencia de la felicidad es constitutiva de nuetra naturaleza. El Catecismo nos señala, a partir de la fe de la Iglesia, que la felicidad se la puede tener sólo con los otros, en la responsabilidad para toda la humanidad.

La moral es en este sentido, una enseñanza sobre el significado de la felicidad y cómo se halla -no se trata de una felicidad egoísta- que es una felicidad aparente, sino de la verdadera. La felicidad del hombre es el amor.

Nos dice también que los Diez Mandamientos son sólo una exposición de las vías del amor; que los leemos correctamente sólo si los pronunciamos junto a Jesucristo. El comportamiento moral es por lo tanto, en el más profundo sentido de la palabra, un comportamiento adecuado a la creación.

Se refirió también a algunas particularidades de la estructura del Catecismo: En la primera parte, como se acostumbra desde los tiempos más antiguos, la Catequesis Bautismal, trata de la profesión de fe, "como una confesión en el Dios uno y trino, Padre, Hijo y Espíritu Santo". Nos hemos atenido -dijo Ratzinger- a esta triple estructura. Así emerge la jerarquía de la verdad: "la fe cristiana es en el fondo simplemente fe en Dios, todo el resto es una ulterior elaboración".

De este modo, agregó, se pasa con naturalidad de la primera a la segunda parte , en la que se presentan los siete Sacramentos. Esta parte también representa una introducción a la liturgia de la Iglesia.

La cuarta parte sobre la oración resume, en cierto sentido, las partes anteriores y expresa: "La oración es la fe aplicada. Pero la oración y la moral son también inseparables: sólo a partir de la conversión a Dios se abren los caminos de una auténtica realización humana".

Desde su publicación, a la fecha han sido vendidos 300 mil ejemplares del Catecismo en Francia. Desde su presentación, el 16 de noviembre en París, estuvo terminado antes en francés porque es la lengua original del documento. A la pregunta de periodistas de por qué la venta del Catecismo parece tener tanto éxito en Francia, el Arzobispo Jean Honoré de Tour respondió: "Esto se debe en parte y paradógicamente a una mala información inicial, especialmente en lo que se refiere a los "pecados nuevos".

Cuando finalmente salió el Catecismo, la gente estaba deseosa de leer la versión original, dijo.

DERECHO A LA INGERENCIA

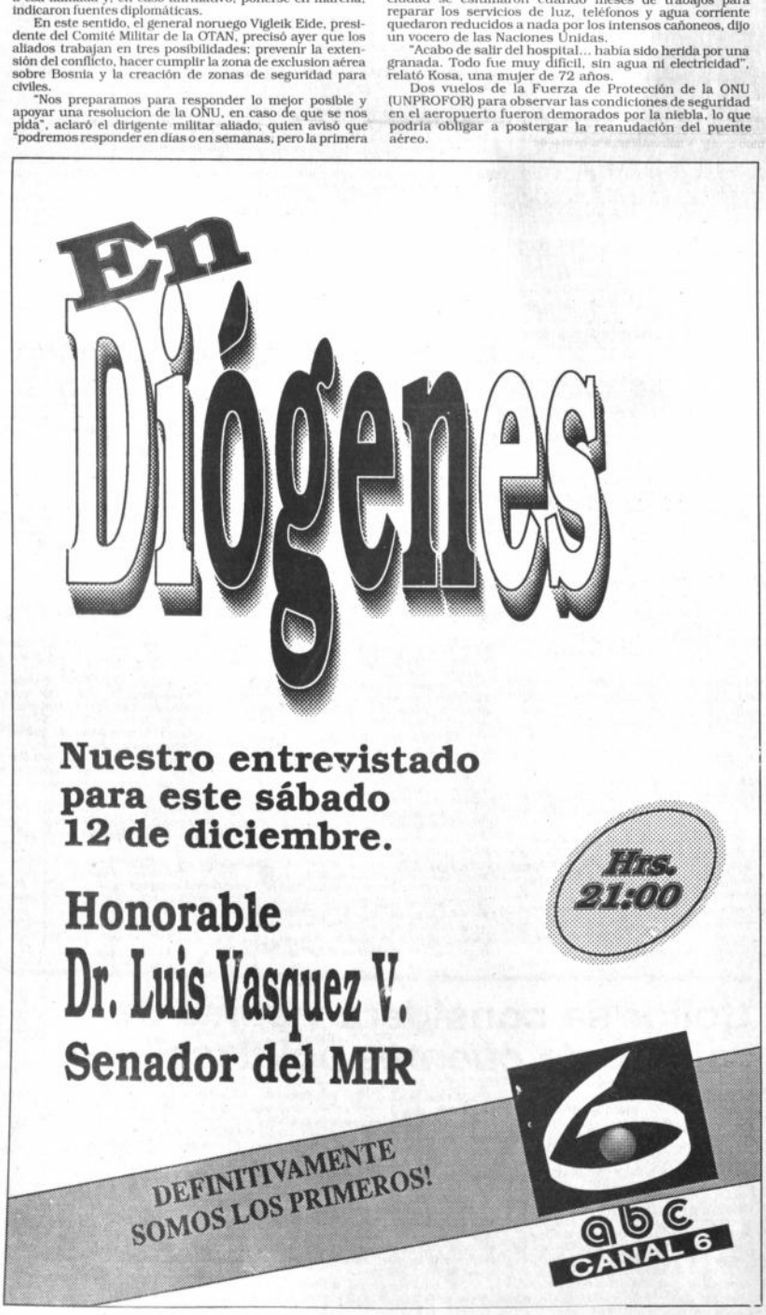
Se preguntó también en la presentación oficial del Nuevo Libro, si no habría necesidad de poner al día el Catecismo para responder a las situaciones actuales del mundo, como en el caso en que Juan Pablo habló del deber del Derecho a la Ingerencia.

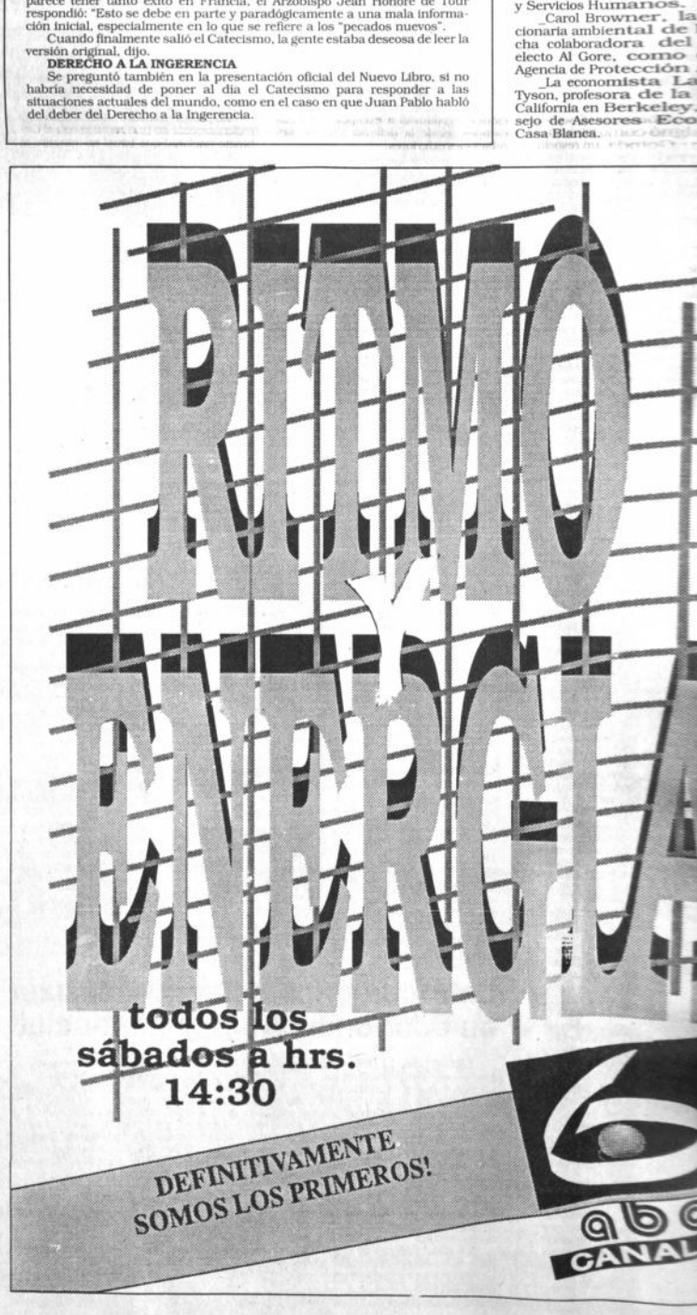
Tormenta inv... azota Nueva ...

NUEVA YORK, 11 (AP
menta invernal con ráfaga
das y mareas altas estuvo
paralizar totalmente el tran
no de Nueva York, al obliga
puentes, calles, carretera
puerto de la zona metropo
Buzos con escafandra
a rescatar a numerosos
varados por las aguas cr
cos de la armada evacuar
tes de viviendas inundad
Diversos servicios de
daron interumpidos por
los cortes de energía elé
Un plan de contingen
dad para casos de desas
vigor a las 10:00 de hoy.
todas las agencias mu
emergencia fueron coloc
mando conjunto, dijo el
cial Raymond O'Donnell
Los muelles de la E
Libertad quedaron bajo e
partamento de Bomberos
dispusieron botes para
residentes varados en zo
Algunos edificios d
fueron evacuados cuan
nos quedaron inundad
rrumpió el suministro e
Las precipitaciones
alcanzaron a 3,5 centí
las 14:00 horas e inclu
nieve en algunos sector
Se cree que la tor
hasta mañana.

Nuevos nombra... en gabinete de ...

LITTLE ROCK, EE.
El presidente electo Bill
ció hoy otra serie de nom
alto nivel, esta vez de un
de activistas que formu
ticas sobre trabajo, serv
medio ambiente.
Un día después de r
tacadas figuras de Was
Street como líderes de
nómico, Clinton optó po
de la capital federal pa
altos cargos en su gobie
_Robert Reich, profe
mía de la Universidad
uno de los arquitectos
mico de Clinton, como
Departamento del Trab
_Donna Shalala, e
Universidad de Wiscon
naria del Departamen
bajo el presidente Jimm
secretaría del Departam
y Servicios Humanos.
_Carol Browner, la
cionaria ambiental de
cha colaboradora del
electo Al Gore, como
Agencia de Protección
_La economista La
Tyson, profesora de la
California en Berkeley,
sejo de Asesores Eco
Casa Blanca.





ataque chiíta

ael cañonea dad libanesa

ATIYEH, Líbano, 11 (AP) - Arraelíes y sus aliados milicianos s cañonearon este pueblo sure- mataron a por lo menos una hirieron a otras dos personas. olicía.
oneo parecía ser una represa- ataque de guerrilleros musul- hiítas del grupo pro-iraní Jez- s antes en que un miliciano del el Ejército del Sur del Líbano o.
que a Nabatiyeh aterró a los s e hizo que miles de ellos se n en los refugios antiaéreos. ortavoz policiaco, que habló a e permanecer anónimo, que al menos 60 proyectiles de se estrellaron en torno a este ureño y el cercano Kfar. ó que los israelíes y sus alia- ban cañoneando todos los pre- scondites guerrilleros en las s colinas de Nabatiyeh y la ad- Iqlim al Tuffah, o provincia
s antes, Jezbolá usó granadas das por cohetes y fusiles auto- para atacar un puesto de la ristiana derechista en Beit
Yahoun es ruta de acceso al ntral del sur del Líbano que autoproclamada "zona de se- sraelí con el resto de la volátil

n

zawa designa un ete "leal y limpio"

O, 11 (Reuter) - El primer minis- Miyazawa realizó hoy importan- es en su gabinete, aprovechando ento de políticos tradicionales os por un escándalo de corrup- ubicar hombres de confianza en os clave. Miyazawa, con la impe- sidad de reafirmar su posición desilusionados japoneses, nom- s influyentes miembros de su emócrata Liberal en cargos clave; ayashi (Finanzas), Yoshiro Mori y Yohei Kono (secretario del vocero). La renovación del gabi- n asunto de rutina, pero Miya- odía dejar pasar la oportunidad ar su alicaída popularidad con el iento de un gabinete "limpio". ncuesta publicada esta semana riódico indicó que tan sólo el 12 de los japoneses apoya al primer un rechazo observado sólo una la Segunda Guerra Mundial y ncipalmente al escándalo Sa- e corrupción y conexiones entre os y el delito. En respuesta a las de que no se tomaba en serio la zawa designó como ministro de Masaharu Gotoda, un respeta- o que no pertenece a las filas de demócratas (PDL). El ministro un cercano allegado al retirado el PDL Shin Kanemaru, directa- olucrado en el escándalo. Los e reportan al ministro de Justi- severamente reprendidos por te tratamiento de Kanemaru. ra también incluyó a una mu- gobierno por primera vez. Mayu- ra, la nueva ministra de Educa- a sido la secretaria del gabinete esor de Miyazawa, Toshiki Kai- L, ininterrumpidamente en el e 1955, se encuentra ahora en oblemas. No sólo debe hacer rer escándalo sobre financia- al de sus actividades en cuatro que por primera vez salieron a estrechas vinculaciones entre os y el delito organizado.

Yeltsin cede ante ofensiva de macroparlamento ruso

> Continuará hoy reunión entre presidentes del gobierno y el Soviet Supremo, Ruslán Jasbulátov

MOSCÚ, 11 (EFE).- El Congreso de Diputados lanzó hoy, viernes, una durísima ofensiva contra el presidente Boris Yeltsin, que, agobiado por el ataque que amenaza con reducir sus poderes a mero símbolo, cede una posición tras otra a cambio de conservar al frente del Gobierno a Yégor Gaidar y el rumbo de las reformas. El Congreso le ató las manos al aprobar hoy una enmienda a la Ley de referéndum que prohíbe plantear en plebiscito la "abolición o desconfianza" a cualquiera de los tres máximos poderes (legislativo, ejecutivo o judicial). Las únicas condiciones que Yeltsin trata de defender, según diversas fuentes próximas al presidente, son que Gaidar siga siendo primer ministro en funciones durante un período de 6 meses y que el Congreso congele por igual plazo la ley por la que entran en vigor las recientes enmiendas constitucionales.

Dichas modificiaciones a la Carta Magna recortan la autoridad del presidente sobre el Ejecutivo y transfieren esas facultades al Parlamento, así como cesan automáticamente sus poderes en caso de que trate de utilizarlos para disolver cualquier organismo de poder representativo.

Yeltsin accedió a estas concesiones después de que el Congreso incluyese en su agenda varios nuevos temas que amenazan con privar a Yeltsin de su único aliado en la dirección del Legislativo, Serguei Filátov, vicepresidente del Soviet Supremo, así como apoderarse de los nombramientos de los directores de los canales de televisión, fuertemente criticada por los diputados.

El Parlamento mismo cambiará su metodología de trabajo, tras la decisión aprobada hoy, para que sus Comités y Comisiones ya no tengan miembros permanentes, con lo que la preparación de los documentos quedarán en manos del aparato, controlado por el presidente del Soviet Supremo, Ruslán Jasbulátov. También la destitución de Filátov favorecería a Jasbulátov, pues en calidad de representante del Legislativo es miembro del Consejo de Seguridad, cargo al que no oculta sus ambiciones el presidente del Parlamento, que se ha transformado en el principal rival de Yeltsin.

Yeltsin también se vió obligado a cambiar su propósito inicial de que el pueblo decidiese si otorga su confianza al presidente o el Macroparlamento, lo que automáticamente significaría la convocatoria de elecciones presidenciales o parlamentarias, según quien fuese el perdedor.

Esquivando la prohibición del Congreso, el presidente se propone poner a plebiscito el proyecto de nueva Constitución, que no prevé la existencia del Macroparlamento, y accedió a aplazarlo a marzo, mientras que inicialmente lo había convocado para el 24 de enero próximo.

Yeltsin también acepta, como parte de la negociación, retirar de su entorno a las figuras más odiosas para el Congreso, como al jefe de sus asesores, Guenadi Búrbulis, considerado por su influencia sobre el presidente el "número dos" de Yeltsin.

"Marines" marchan hacia Baidoa

Jefes de guerrilla somalí hicieron las paces

> El Vaticano expresó perplejidades sobre la intervención armada que algunos países occidentales realizan, por pedido de la ONU, en Somalia

MOGADISCIO, 11 (Reutery ANSA) - Los dos jefes militares más poderosos de Somalía, presionados por la indignación del mundo ante sus enfrentamientos que devastaron el país, hicieron hoy las paces y allanaron el camino para una operación de la ONU que podría salvar millones de vidas amenazadas por el hambre.

Los acérrimos enemigos Alí Mahdi Mohamed y Mohamed Farah Aideed estrecharon sus manos y se abrazaron frente a la nueva misión de las Naciones Unidas, después de firmar un plan de siete puntos.

La disputa entre los dos caudillos sumió a toda la nación en el caos y la anarquía. Cientos de miles de personas perdieron la vida o debieron abandonar sus hogares en dos años de matanzas, hambre y devastación.

"Nuestro único sueño es vivir en paz, y estamos trabajando duramente para que se haga realidad", dijo Alí Mahdi, quien se autodenomina presidente de Somalia. "No ahorraremos esfuerzos para llevar la paz a nuestro país". Aideed, otrora aliado de Alí Mahdi en la campaña que finalmente derrocó al dictador Mohamed Siad Barre, no formuló declaraciones.

El acuerdo entre los caudillos comprende un inmediato cese del fuego y la retirada de las fuerzas rivales de la capital. También coincidieron en pedir a todos los somalíes que pongan fin a las hostilidades y prohibieron la propaganda entre sus grupos. Señalaron que es necesario conformar un "comité de unidad" y que la "Línea Verde" que divide Mogadiscio debe desaparecer.

Helicópteros artillados sobrevolaban la misión estadounidense, rodeada por infantes de marina, durante las tres horas que duró la reunión. El enviado especial de Washington Robert Oakley auspició las conversaciones.

Respaldada por el poderío militar de los Estados Unidos, la ONU quiere abrirse camino hacia el salvaje interior del país donde cientos de personas mueren de hambre cada día.

El secretario general de la ONU, Butrós Butrós Gali, invitó a los dos hombres y a los caudillos de otras facciones a una serie de conversaciones en al capital etíope, Addis Abeba, el 4 de enero.

En Bruselas, el secretario de Defensa estadounidense Dick Cheney dijo que Washington no tiene intenciones de instrumentar una acción militar de largo plazo para restaurar la paz en Somalia.

Unos 28.000 soldados estadounidenses que encabezan la fuerza internacional podrían dejar el control del país en manos de los efectivos de paz de las Naciones Unidas a partir enero.

En Baidoa, el epicentro de una devastadora hambruna que ya cobró al menos 300.000 vidas, grupos armados se apartaban para evitar choques con los infantes de marina estadounidenses que llegaron para poner fin a su piratería contra los camiones de alimentos.

DUDAS DEL VATICANO

El Vaticano expresó hoy perplejidades sobre la intervención armada que algunos países occidentales realizan, por pedido de la ONU, en Somalia, que el propio papa Juan Pablo II había reclamado la semana pasada, al sostener el "derecho-deber" de "injerencia humanitaria".

"Si para darles de comer a los somalíes hay que matarlos (...) esto no tiene sentido", dijo hoy monseñor Jorge Mejía, secretario del Pontificio Consejo para la Justicia y la Paz, al presentar el texto del documento elaborado por Juan Pablo II para la Jornada Mundial de la Paz, que se celebra el próximo 1 de enero.

"Está bien el 'brazo armado humanitario', pero lo humanitario debe permanecer como tal, y no debe sustituir a la política, a la negociación", advirtió hoy el cardenal Roger Etchegaray, presidente de ese Pontificio consejo, que presidió la presentación.

"Parecía el comienzo de una guerra", agregó Etchegaray al comentar el desembarco de los marines norteamericanos en Somalia, rodeados de fotógrafos, y transmitiendo en directo por la televisión.

Monseñor Mejía, por su parte, citó a San Pablo al enfatizar que "no se deben hacer cosas malas para obtener cosas buenas".

"Si para dar de comer a los somalíes hay que matarlos, como hicieron los legionarios franceses, entonces esto no tiene sentido y, es más, se contradice con las finalidades de la operación humanitaria", afirmó el prelado.

Por inflexibilidad israelí

EE.UU. propondrá ideas sobre autonomía de territorios árabes ocupados

JERUSALÉN, 11 (EFE).- Ante la inflexibilidad de Israel en las negociaciones con los palestinos, Estados Unidos propondrá sus propias ideas para un acuerdo sobre la autonomía en los territorios árabes ocupados, informa hoy, viernes, el diario israelí "Haaretz".

A diferencia de Israel, el Gobierno estadounidense cree que la autonomía provisional que este país ofrece a los palestinos debe incluir todas las atribuciones legislativas a excepción de dos campos, el de la defensa y el de las relaciones exteriores.

Las conversaciones en pos de un estatuto de autonomía entre Israel y los palestinos llevan más de un año sin mayores resultados, y tampoco se espera ningún progreso en su octava ronda, que finalizará el próximo jueves 17 en Washington. También los norteamericanos, como los palestinos, rechazan un plan israelí que propone a estos últimos el control propio o conjunto de un 98 por ciento de las tierras de Cisjordania y Gaza, con excepción de las de 140 asentamientos judíos en esas zonas.

La propuesta de EE.UU. sería presentada aun antes de que el presidente electo, Bill Clinton, suceda a George Bush, en enero próximo, según el rotativo de Tel Aviv, que cita "una fuente importante" de Washington. Las posturas norteamericanas, señala, son más cercanas a las de los palestinos que a las de Israel, en las conversaciones de paz que se están celebrando actualmente, y por esto desean aquéllos que EEUU intervenga para sacarlas de su estancamiento.

El Gobierno de Washington, agrega el "Haaretz", considera que durante los cinco años de la autonomía los palestinos tienen que gozar de todas las atribuciones de un auto-gobierno más allá de las que atañen a Israel en Defensa y Asuntos Exteriores.

El primer ministro Isaac Rabin dijo recientemente en una reunión con el Gabinete nacional que Israel no admitirá la aplicación de la resolución 242 del Consejo de Seguridad en las tierras donde se hallan los asentamientos judíos, según el diario. Esa resolución es uno de los documentos de base en el proceso de paz, pues obliga a Israel a devolver territorios que conquistó en la "guerra de los seis días" de 1967, y a sus vecinos árabes a reconocerle dentro de "fronteras seguras".

Al tercer año de la autonomía, palestinos e israelíes, según los acuerdos de Camp David de 1978, tendrían que volver a la mesa de negociaciones, esta vez para dirimir a quién corresponde la soberanía en los 6.000 kilómetros cuadrados de Cisjordania y Gaza. Las informaciones del diario israelí "están llenas de errores", dijo hoy a la emisora estatal el jefe del equipo israelí que negocia con la delegación mixta de Jordania y de los palestinos de Cisjordania y Gaza, Eliakim Rubinstein.

Continúan disturbios en la India

Pasan del millar los muertos por destrucción de mezquita

> Las raíces de la crisis religiosa hindú-musulmana se hunden en una historia milenaria y compleja, que se remonta al origen de los pueblos.

NUEVA DELHI, 11 (EFE y ANSA).- Al menos 150 personas resultaron muertas hoy, viernes, en diversas partes de la India, donde los disturbios comunales continuaron azotando al país por quinto día consecutivo, según informó la agencia estatal Press Trust of India.

De acuerdo con las mismas fuentes, con éstas se elevaron ya a unas 1.100 las víctimas de los enfrentamientos entre hindúes y musulmanes, o por disparos de las fuerzas de seguridad, desde que el pasado domingo integristas hindúes derribaron una mezquita del siglo XVI, para construir en su lugar un templo hindú en el estado norteño de Uttar Pradesh. El número de víctimas mortales también se elevó debido a varios fallecimientos a causa de las heridas recibidas en días anteriores, precisó la agencia.

RAÍCES DE LA GUERRA RELIGIOSA

Las raíces de la crisis religiosa hindú-musulmana que ha provocado en la India más de mil muertos en los últimos seis días se hunden en una historia milenaria y compleja, que se remonta al origen de los pueblos.

Los primeros contactos de los musulmanes con los hindúes nacieron de la fascinación que los ricos puertos indios, perfumados de especies y de piedras preciosas, ejercían sobre el vasto y desolado mundo árabe.

En el 637 d.C., un ejército árabe intentó conquistar la hermosa ciudad de Thana, cerca de Bombay, y a esta epopeya siguieron otras que empujaron la penetración árabe hasta las puertas de la misma Kabul.

El primer gran sultán de la India era un turco, Mahmmud di Ghazni, cuyas legendarias huestes -de las cuales se decía que cabalgaban sobre corceles alados- ocuparon el Punjab en el 1005, y al grito de "Alá es grande" dieron comienzo a una conquista del norte de la India que sería continuada por Muhammad di Ghur.

En el 1002, Benarés fue ocupada por las filas musulmanas, y 26 años después el turco Iltutmish recibió del Califa de Bagdad el título de Gran Sultán, con el reconocimiento de "todas las tierras y mares conquistados" por sus tropas, y muchos cronistas atribuyeron a sus poderes mágicos el mérito de sus proezas. Pero otra oleada de valientes conquistadores se abatió sobre el país-continente de perfumadas costas: los mongoles, liderados por el legendario Gengis Khan, alcanzaron las riberas del Indo, pero nunca osaron enfrentar a las mágicas tropas de Iltutmish.

Empujados por un viento maléfico, los mongoles devastaron y sembraron el terror con sus curvas espadas, que sólo podían ser detenidas por el invencible Tamerlán, el turco cojo cuya crueldad era igualada solamente por la de sus enemigos amarillos.

Tamerlán conquistó la florecida Isfahán y la encantada Bagdad, antes de apoderarse, en el 1398, de la joya más valiosa del continente: Delhi.

Los musulmanes llevaron a India la espada, y abrieron las puertas del intercambio comercial con el polvoriento y sabio mundo árabe, cuya filosofía se introdujo en el país de los sultanes en textos sánscritos traducidos en persa y en árabe, idiomas de antiguos imperios con cuyas palabras llegarían a Europa.

Bajo el poder de Tamerlán, los mogoles se establecieron en India, y de ellos nació la dinastía de los Moghul, que logró unificar gran parte del país-continente. La ocupación mogólica, que había empezado por Afganistán y Rajputana, llegó hasta el actual Uzbekistán y al sur de la India en el siglo XVI.

En ese momento surgió Babar, mitad hombre y mitad dios, descendiente de Temerlán por parte de su padre y de Gengis Khan por parte de su madre, el hombre destinado a construir la mezquita de Ayodhva en 1528, sobre las ruinas del templo erigido en el sitio donde había nacido el dios Rama, hace 900 mil años.

¡Aunque usted no lo crea ...!

Al adquirir una Macintosh usted está garantizando su inversión en computadoras PC compatibles . . .

Le proponemos ser el dueño de la computadora que, a opinión de todo el mundo, es simplemente algo extraordinario...

Nos referimos a la Macintosh PowerBook 160, el computador portátil mejor diseñado y más popular del mundo, cuyas características se resumen en lo siguiente:

- mayor rendimiento y velocidad en su producción *(procesador de alta velocidad MC 68030 de 25MHz)*
- más memoria para correr aplicaciones más sofisticadas en forma simultánea *(hasta 14MB de memoria RAM)*
- más capacidad de almacenamiento de datos *(discos incorporados de 80MB, 120MB y mayores, si Ud. lo requiere)*
- mejor pantalla con 16 tonos de grises *(soporte integrado para monitores externos de alta resolución y VGA de hasta 16")*... totalmente compatible con MS-DOS PC *(SuperDrive de 1.44MB que permite formatear, leer y escribir diskettes para MS-DOS, OS/2 y PRO-DOS, además del SoftPC para correr cualquier aplicación para MS-DOS; así Ud. tendrá, sin más, dos computadoras en una)*
- gracias al Sistema 7™, el software del sistema Macintosh, el PowerBook 160 puede ayudarle de maneras que ningún otro computador Windows o MS-DOS portátil puede siquiera empezar a igualar *(cuenta con interconexión en red*

incorporada y capacidad de utilización compartida de archivos, de modo que cuando Ud. regresa a su oficina fácilmente puede actualizar a cualquier computador en su red incluyendo al Macintosh en su escritorio. Y con el software Acceso Remoto AppleTalk™, un modem y una línea telefónica usted podrá tener un acceso completo a la red de su oficina, aún si se encuentra al otro lado del mundo)

Es toda una revolución en la computación portátil. Establece un nuevo estándar. Está modificando la manera en que trabajan las personas. Es el computador Macintosh PowerBook 160.

Compruébelo usted mismo.

Elija el camino fácil.

Elija Apple

322372
359335
328158
Servicio Técnico 359626
Av. 6 de Agosto 2399
(esq. Belisario Salinas)

INFO COMP

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

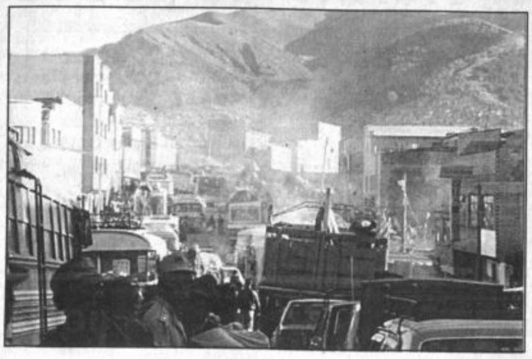
La Paz: **CENTRO DE SISTEMAS** (374627)
Cochabamba: **EMSIC** (48628 - 48856)
Santa Cruz: **SONITEL** (351239)
Tarija: **PC-INTEGRAL SERVICE** (22171). Sucre: **ICON** (24024)
Potosí: **MARIO BLACUDT** (22534). Oruro: **AMComp** (53532)

AXIOMA Publicación Electrónica - S. W.

Cada año

Importación de vehículos nuevos cuesta 165 millones de dólares

Ingresan al país 10.000 vehículos, de esos un 45% son usados y no pagan impuestos



El aire de La Paz se está volviendo irrespirable, dice la AAB, pero es culpa de los carros usados, dice la AAB.

La importación de vehiculos cuesta al país más de 165 millones de dólares, pero un 37% de ese monto se destina a las arcas fiscales por concepto de impuestos.

Así lo declaró a PRESENCIA el Secretario Ejecutivo de la Asociación Automotriz Boliviana (AAB), Raúl Arnoldo Troxler, quien señaló que ingresan a Bolivia cada año un total de 10.000 vehículos, de los cuales un 55% son importados legalmente y un 45% son usados.

De los 5.500 vehículos que se importan legalmente a Bolivia, un 66% son livianos y tienen precios de alrededor de 10.000 dólares, en tanto que 45% son mediados y valen hasta 80.000 dólares y los pesados forman el resto del porcentaje, con un costo de 65.000 dólares cada uno, explicó el ejecutivo de la AAB, al expresar su preocupación por el aumento de vehiculos usados en el parque automotor del país.

"Bolivia es uno de los pocos países que no ha elaborado, hasta ahora, una reglamentación en torno a la importación y el funcionamiento automotor", señaló el representante de la AAB, una asociación que reune a 30 empresas importadoras de vehículos.

Precisamente, ese es uno de los criterios coincidentes de los expertos que asistieron a un foro auspiciado por la AAB sobre "Calidad Atmosférica", con el fin de difundir la protección del medio ambiente contra vehículos emanan humo del caño de escape.

analizar la contaminación que se observa en el último tiempo.

"Los vehiculos usados están relacionados con la polución ambiental, aspecto que ha motivado impulsar una campaña en contra de importaciones de esa naturaleza", dijo.

NO SOLO SE PIERDE SÓGA TAMBIEN CABRA

Troxler reiteró conceptos que han aparecido en campañas publiciatrias contra la importación de vehiculos usados en el exterior y ha advertido, una vez más, que los propietarios que incurren en este hecho, aletados por los bajos precios, pueden perder todo su capital.

De acuerdo con los informes, los vehículos usados son introducidos desde las zonas francas chilenas y también desde Oruro a precios que oscilan entre los 3.500 y 4.000 dólares, en modelos 1990 y 1991, marca Toyota, con tracción delantera. Su legalización demanda unos 1.000 a 1.5000 dólares.

Mientras los propietarios señalan que los vehículos están rindiendo bien, son nuevos y tienen una excelente presencia, Troxler opina que "sólo es un maquillaje", que con el tiempo no logra ocultar sus deficiencias.

"Los vehiculos que llegan al país muestran un desgaste en su motor, la dirección, el freno o la suspensión y han sido dados de baja en otros paises, por lo que están inhabilitados por no ofrecer ninguna seguridad".

A esto se suma, en su opinión, que la variedad incontrolada de marcas y modelos impide al mercado la provisión de repuestos, situación que se torna critica con el tiempo; "entonces, el propietario no sólo pierde su auto sino también su capital".

Pero un factor que motiva una mayor preocupación a Troxler es el hecho de que los comerciantes de autos "realizan una competencia desleal atentado contra el Tesoro General porque no pagan impuestos, ni generan empleo".

En cambio, dijo, de los 165 millones de dólares que se gastan para importar vehiculos legalmente del exterior, el 37% se destina al pago de impuestos al IVA, al Consumo Especifico, a las transacciones, y a los aranceles aduaneros.

PERO ADEMAS DE VEHICULOS USADOS

El Foro sobre Calidad Atmosférica, a la que asistieron expertos extranjeros invitados, concluyó que así como los vehículos usados son acusados de deteriorar el medio ambiente, la falta de una politica definida sobre la circulación de vehiculos en las zonas centrales de las ciudades es otro de los factores que contribuye a la contaminación atmosférica.

Los expertos recomendaron la necesidad de "fijar métodos de control en las emisiones de humo de las movilidades y en la calidad de los vehiculos".

Otro punto importante sería la toma de conciencia de los propietarios de vehículos para un adecuado mantenimiento y un severo control del tránsito.

Bolivia debería, asimismo, "revisar su politica de hidrocarburos y ajustarse a las normas internacionales".

Troxler expresó que para el cumplimiento de las conclusiones del foro "Calidad Atmosférica", trabaja una comisión conformada por la Secretaria Nacional del Medio Ambiente, Ministerio de Energia e Hidrocarburos, Yacimientos Petroliferos y Tránsito".

Bolivia no tiene un reglamento de control para importación de automores ni para evitar el deterioro del medio ambiente como consecuencia del tránsito vehicular.

La próxima semana

Ley de Entidades Financieras en la puerta del horno congresal

Sin más miramientos, el proyecto de ley sustitutiva de Entidades Financieras será aprobado la próxima semana, según anuncian las autoridades de gobierno, aunque cuando se trata del Parlamento siempre se debe esperar lo imprevisible.

Mientras tanto, diputados de la oposición y banqueros han expresado su alarma ante la prontitud con que se quiere aprobar esta ley.

Según el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Luis Vásquez, es prioritario aprobar la Ley de Entidades Financieras antes del receso parlamentario de fin de año.

Junto a ese proyecto están en las puertas del horno las leyes del Ministerio Público y la Electoral. Después del receso está programada la aprobación de la ley de Necesidades de Reforma de la Constitución.

Empero, hay preocupación porque el proyecto de entidades financieras se apruebe tan rápido. Por un lado, los banqueros señalan que no se puede promulgar una ley que sea un mero acatamiento a los dictámenes de entidades internacionales. Estas estuvieran exigiendo la aprobación de determinadas leyes para aprobar desembolsos.

El sistema bancario está asombrado con la rapidez con que se quiere aprobar la nueva Ley. En las fotos, dos prestigiosas entidades.

En cambio, diputados de la oposición señalaron que el gobierno pretende "electoralizar"el proyecto de ley para lograr la aceptación de los banqueros.

Por su parte, el Superintendente de Bancos, Luis del Rio, manifestó que el proyecto de ley sustitutiva presentada por la Comisión de Economía y Planeamiento de la Cámara de Diputados es buena, aunque dijo que "nada es perfecto, todo es perfectible".

NO HAY NADA MAS QUE HACER

Según se infiere de la explicación del Superintendente, ya no hay nada más que hacer ni a dónde quejarse. "Ya no está en manos de la Superintendencia ni de ASOBAN el problema de la ley", manifestó del Rio.

"De aquí en adelante no hay más negociación. Esta decisión está más en las manos de los diputados y los senadores", agregó.

Si bien, los asesores técnicos mostraron estar dolidos porque en el proyecto sustitutivo no tomaron en cuenta sus sugerencias, del Rio dijo que "los asesores técnicos no tienen poder de decisión porque sólo son asesores técnicos". Sólo se los llamó para asesorar.

Muchas sugerencias de los asesores eran buenas pero fueron marginadas del proyecto.

EL ETERNO APALANCAMIENTO

"Ya nosotros hemos terminado nuestro trabajo porque serán los diputados los que digan si el apalancamiento está por el lado de los activos o por el lado de los pasivos", dijo.

La sugerencia de la Superintendencia es que el apalancamiento esté por el lado de los activos. Es decir, un banco necesita tanto dinero de capital cuanto valen sus activos. Si tiene más cartera, si ha dado más los crédito, entonces necesita aumentar su capital.

En el anterior apalancamiento no importaba la cartera que tenía el banco, sino su capital.

"Un banco que no tenga demasiada morosidad y muy buenas reservas necesitará menos capital. Pero un banco que tenga alta morosidad y que no tenga las provisiones suficientes, va a necesitar mayor capital", señaló Del Rio.

LOS BANCOS EN PUNTO ROJO

Con la ley actual, los bancos están a punto de precisar aumentar sus capitales con la ley actual.

En este momento, tenemos solicitudes de aumento de 30 millones de dólares de capital y esa autorización tendría que estar aprobada hasta el 31 de diciembre para que ellos puedan poner en la Bolsa.

El capital de los bancos actualmente, dijo el Superintendente, alcanza a los 174 millones de dólares en conjunto.

Crédito para preservació[n del] medio ambi[ente] en Bolivia

WASHINGTON, 1[1] Asociación Internacion (AIF) aprobó un crédit nes de dólares en apoy dades del gobierno d preservar el medio am

El proyecto busca e to de la Secretaria Nac Ambiente (SENMA) y d nal del Medio Ambie con miras a la formul cas ambientales y a la sostenibilidad de los

Deforestación, ero contaminación de agu habitats naturales so problemas ambiental Bolivia.

La flora y la fauna tán desapareciendo ta sultado de la deforest

El financiamiento rá también programa cación ecológica en rias de La Paz y de com les seleccionadas.

El proyecto tendr estimado en 5.5 millo el crédito de la AIF, la mos blancos del Ban otorgado a 40 años denegará intereses, s

DESDE LA PAZ

En la sede de gob de organizaciones es gubernamentales da la erosión de suelos al del país y que en var porcentaje aumenta.

La deforestación existencia de los bos canza a 200.000 hec frente a las 11.000 h reforestan en todo el

Bolivia tiene una s sa de 558.000 kilóme vale a 55,8 millone según un estudio de sa del Medio Ambien

De la superficie b se habían otorgado 2 tros para su explota lo que representa un los bosques, en los d La Paz, Santa Cruz y

Bolivia no cuen Forestal destinada a de los recursos natur tos que actualmente tomado en cuenta los instituciones involucr blemática.

Por ejemplo, el Fo Civil sobre Medio Amb llo denunció hace po sión de Medio Ambie de Diputados intenta un proyecto destinad bosques y que exclu indígenas que lucha rios años por el dere y a todos los recurs en ellas existen.

Para el Foro Boliv ta de Ley Forestal tam concepción de la a que ha permitido l depredación y marg pueblos indígenas bosque esencialmen ductor de maderas presas como agentes y casi únicos de un a forestal desligado de conservación y desar

Tragedia de Llipi no afectará precio del oro

(ANF).- El Ministro de Mineria y Metalurgia, Alvaro Rejas desmintió publicaciones de la prensa internacional en sentido de que el cierre temporal de operaciones en Llipi pueda ocasionar una evolución favorable de la cotización del oro en el mercado internacional.

Rejas dijo que se trata de una mera especulación porque la producción de oro en ese campamento aurífero, sepultado por un aluvión de tierra la madrugada del martes, es mínima que no puede tener incidencia nacional y mucho menos internacional.

Hace tres dias, versiones de la prensa internacional daban cuenta que la paralización de operaciones en Llipi podría ocasionar una subida en el precio del metal precioso en el mercado internacional de minerales.

Al respecto, el Ministro Rejas dijo que las operaciones en Llipi eran relativamente nuevas y apenas estaban comenzado su producción y que, por tanto, "no tienen ninguna incidencia en la producción nacional ni en la producción mundial".

No obstante, en criterio del Secretario de Estado, cualquier elevación del precio del oro puede favorecer a todos los productores, por cuanto en los últimos meses "sus cotizaciones estaban muy por debajo de todas las previsiones hechas". "De todas formas yo no creo que haya ninguna variación por la desgracia que ha ocurrido el martes en Llipi", dijo finalmante la autoridad.

PRECIOS SEMANALES DE PRODUCTOS BASICOS
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

COTIZACION DE ARTICULOS SEGUN MERCADOS (En Bs)

(Diciembre, 10 de 1992)

ARTICULOS	UNIDADES	CAMACHO	LANZA	RODRIGUEZ	URUGUAY	SOPOCACHI	VILLA FATIMA	CIUDAD SATELITE	16 DE JULIO	PRECIO PROMEDIO	FERIA DE CONSUMO (-*-)
1 Pan de Batalla	Unidad	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	0.17	–
2 Arroz	Libra	1.40	1.80	1.30	1.30	1.50	1.40	1.40	1.30	1.38	1.13
3 Fideos	Libra	1.40	1.30	1.30	1.30	1.40	1.30	1.30	1.30	1.33	1.22
4 Quinua	Libra	1.70	1.80	1.70	1.60	1.80	1.70	1.70	1.60	1.70	–
5 Carne de Res con hueso	Kilo	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.00
6 Aceite Comestible	Litro	4.30	4.50	4.00	4.00	4.50	4.30	4.20	4.20	4.25	3.80
7 Carne de Pollo	Kilo	5.80	6.00	5.80	5.80	6.00	5.50	5.80	5.00	5.71	–
8 Leche fluida Pil	Litro	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70	–
9 Queso Criollo	Unidad	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.00	3.00	3.38	–
10 Huevos de Gallina	Unidad	0.25	0.25	0.23	0.22	0.28	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
11 Plátano (Fruta)	Unidad	0.14	0.14	0.14	0.14	0.17	0.12	0.12	0.10	0.13	0.07
12 Arvejas Frescas	Libra	1.30	1.50	1.00	1.00	1.50	1.30	1.00	1.00	1.20	0.86
13 Cebollas (enteras)	25 Unid.	5.00	5.00	4.50	4.50	6.00	4.50	4.50	4.50	4.81	2.40
14 Lechuga señorita	Unidad	0.50	0.50	0.33	0.33	0.50	0.33	0.33	0.33	0.39	0.48
15 Tomates	Libra	1.00	1.20	0.80	0.80	1.50	1.00	0.80	0.60	0.96	0.44
16 Zanahoria	Libra	0.60	0.75	0.50	0.50	0.75	0.60	0.50	0.50	0.59	0.44
17 Café Molido	Kilo	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.00
18 Azúcar	Libra	0.90	0.90	0.80	0.80	1.00	0.90	0.90	0.80	0.88	0.91
19 Sal yodada	1/2 Kilo	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
20 Papa	Libra	1.00	1.00	0.90	0.90	1.00	0.90	1.00	0.90	0.95	0.55

* Las ferias de Consumo se realizan en la exfábrica SAID y en Villa Copacabana, (detras del hospital San Gabriel) los dias sábados. Los precios consignados para los productos agrícolas en estas ferias son únicamente referenciales, a fin de poder compararlos con precios de los restantes mercados.
Su comercialización es diferente, ya que se trata de productos provenientes de Cooperativas de Producción que tienen precio único por kilogramo.
Asimismo en estas ferias, existe un área de productos procesados donde se expenden alimentos industrializados y de otros de CECOLAPAZ, organizaciones Cooperativas y de productores.

FUENTE: INE – INDICADORES ECONOMICOS

Expo-Sevilla '92

Mostrar la imagen del país costó 1,7 millones de dólares

Ventas por artesanía alcanzaron los 300.000 dólares

Mientras la presencia de Bolivia en el pabellón en la Exposición Universal de Sevilla necesitó un presupuesto de más de 1,7 millones de dólares, la venta de artesanías alcanzó a los 300.000 dólares.

Bolivia hizo un esfuerzo para estar presente en Sevilla, segú[n] la delegación

El Comisario de Bolivia ante la "Expo '92", Antonio Saenz, justificó las inversiones en la necesidad de que "el alquiler del pabellón debía ser uno que esté en la media alta y no así en la cola del bagón de la feria".

Por eso, el "stand" de Bolivia se destacó entre los 20 primeros paises de la "Expo-Sevilla" pese a que es la primera vez que se asiste a una exposición de importancia mundial, señalaron las autoridades.

El "stand" boliviano fue visitado por 30.000 personas, aunque algunos observadores que estuvieron en Sevilla señalaron en notas que publicaron en nuestro país que el stadn boliviano "era demasiado tradicional (aburrido) en comparación de otros y que muchas de las piezas llevadas con gran esmero - por ejemplo, la donada por el presidente de la Confederación de Empresarios- no fueron debidamente apreciadas".

No es el criterio de quienes participaron en representación de Bolivia, quienes señalan que los productos expuestos en la Feria y sus representaciones culturales gustaron mucho.

La delegación boliviana estuvo conformada por 31 personas representadas por un comisario, 230 artistas nacionales y la exposición de la variada artesanía y productos típicos del país como el dentrífico de coca, y la hoja de coca que originó muchas controversias

El ministro a.i. de Exportaciones y Competitividad Económica, Roberto Camacho, ex Feria Universal de Sev atraer la inversión p un millón de dólares la instalación de u zapatos conjuntame lias de Cochabamba.

Además, dijo, los inv visitaron la "Expo-Sevill sados en Bolivia y que a se verán los resultados

Por su parte, el España, acreditado e livia, Carmelo Angulo gobierno boliviano y esfuerzo que ha hec presencia del país en cimiento mundial.

El embajador espa se promocionó a Boliv do: "se mostró una ima se rompió los ester aquellos referidos al

Asimismo, dijo que tó el reto de participar su participación ha s presa dentro del Pab Américas, donde se de

Al término del info participación de Boliv Universal de Sevilla, An anunció que se viene un video de una hora para quienes no tuvier nidad de estar present

El ministro a.i de Exportaciones expresó su complacencia por la buena representación de Bolivia en la Feria mundial

❑ Intentaron sobornar a ejecutivo de la COR
Página 2

❑ Dispusieron libertad de detenidos en caso Huanchaca
Página 4

❑ A cuatro días del desastre aún la ayuda estatal no llega a Llipi
Página 6

NCO BIG BENI
terés por Nuestros Clientes

PRESENCIA
del país
2a. sección
La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciembre de 1992

BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

efensa de la moral católica

glesia chuquisaqueña promueve reación de comité de ética

-Organismo colegiado inédito en el país contribuirá en la resolución de situaciones conflictivas en los centros de salud de la Iglesia

CRE, 11 (PRESENCIA).- La Comisión Arquidiocesana de Salud de saca instituyó en esta ciudad el primer Comité de Etica que orientará lución de situaciones conflictivas en los centros de la Iglesia, en base rtad de conciencia y de la interpretación en la aplicación correcta de nas éticas, según previene el documento de constitución.
rganismo colegiado, integrado por médicos, sacerdotes y abogados, tituido oficialmente por el arzobispo de la arquidiócesis, monseñor erez Rodríguez, que a la vez funge de presidente del mismo.
Comité de Ética surgió como respuesta a la tensión creada por los os biomédicos que abren posibilidades extraordinarias para afectar de los pacientes, cuyos derechos pudieran entrar en conflicto con la del médico y de las instituciones de salud.
otra parte, los valores éticos de los médicos y del personal auxiliar no ser coincidentes, apunta el proyecto que dio lugar a la creación mité de Etica en el seno de la Comisión Arquidiocesana de Salud.
la orientación y asesoramiento de casos particulares, el Comité en cuenta -así lo advierte el documento de creación- la identidad de ros sanitarios, sean estos católicos, protestantes, judíos, o estatales. ismo, se observarán los derechos de los pacientes y la legislación en el país. La finalidad ulterior del grupo asesor será la de defender cristiana y preservar la identidad católica con las obras de la Iglesia. a servir de ayuda a los sacerdotes, cuando se hallen enfrentados a nes difíciles en el campo de la bioética.
gencia del Comité de Ética resulta imprescindible para detectar las nes en las que puede poner en peligro la identidad católica de las e salud, o se pueden atropellar derechos legítimos de los trabajadores alud o de los pacientes.
otra parte, deberá promover de una instancia capacitada para la ión de los conflictos éticos a nivel de los centros de la Iglesia; reducir mo los casos conflictivos promoviendo la formación del sentido ético, go serio y continuado entre expertos en ciencias médicas, filósofos, s y juristas, sicólogos y sociólogos especializados con criterio cristia- gestiones éticas, puntualiza el documento cuya copia fue entregada ENCIA.

El transporte en el Beni

El departamento del Beni depende en su mayoría del transporte aéreo y del fluvial para su vinculación interna y con las demás regiones del país. La suspensión de los vuelos del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) ocasionó serios perjuicios a su economía de ahí, que el anuncio oficial de ayer sobre la reanudación de ese servicio causó beneplácito entre los benianos. En la fotografía, el aeropuerto de Riberalta y la confluencia de los ríos Beni y Mamoré para formar el Madera. (Fotografías, Felix Alberto Rada, PRESENCIA)

ntralor General de la República

plicación de la Ley SAFCO ducirá la corrupción

TA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- o Contralor General de la a Marcelo Zalles, que se ó visitando a las diversas ones cruceñas, adelantó que incipal propósito es entar a todo nivel la nueva CO, como medio para "reduantancialmente la corrupción abilidad de corrupción en el

eclaraciones a los periodisceños, Zalles insistió que amente se propone y se comza hacer cumplir "rigurosa- ley SAFCO" en las entida- administración estatal.
o se sabe, hasta ahora, la mencionada legislación ha sido aplicada sólo en algunas instituciones, en tanto que otras se disponen a hacer recién a partir del próximo año y hay quienes todavía no piensan en ello.

Zalles reconoció que la implementación es parcial, pero insistió que debe llegar a toda la administración estatal.

De esa manera, según dijo, se logrará más transparencia y más eficacia en el manejo de la cosa pública.

Marcelo Zalles llegó ayer aquí por primera vez desde que asumiera el mando de la Contraloría General de la República, en reemplazo de Antonio Sánchez de Lozada.

anta Cruz

ransitabilidad de caminos pone riesgo programas de cultivos

El Servicio Nacional de Caminos dice que no dispone de recursos para encarar la emergencia de fuertes lluvias- Se han registrado derrumbes cerca a Samaipata- Puente de Pailón en peligro de derrumbarse.- Transportistas destruyen plataforma en carretera a Trinidad.

TA CRUZ, 11 (PRESEN- os productores agropecuaresaron hoy su preocupa- la intransitabilidad de los ales caminos en el depar- , advirtiendo que sin res- el Estado, podría confron- el próximo período serias ades.
or Justiniano Presidente de ara Agropecuaria del Orien- anunció que unas 40.000 as de cultivos de maíz, soya odrían perderse en la pro- Obispo Santistevan por la ción de caminos.
situación no es normal se- agropecuarios. Al margen 1.392 ha. sido extremada- llovioso, los cambios de stán dificultando las siem- verano.
e los miles de campesinos n persiste la interrogante producción agropecuaria as permanentes lluvias no rmitido que los terrenos ados sequen adecuada- para un quemado parejo. , las inesperadas lluvias de bre y diciembre no dió tiem- habilitar tierras.
están registrando fuertes casi en todo el departa- según informó el Servicio ológico de AASANA. Los ríos reciendo y algunos se han rdado como el Piraí en las idades de Montero; el río cerca a Okinawa ha vuelto ar el tránsito y debilitó más uctura de un puente.

ESTADO DE LOS CAMINOS

todos los caminos rovincias e interdepartaes se tienen problemas seinforme proporcionado hoy uber Gil director del Servicio nal de Caminos.
rias brigadas de emergencia estaban trabajando en la región de Samaipata a 100 kilómetros de esta ciudad, sobre la antigua carretera a Cochabamba donde en la víspera, se han registrado derrumbes.

La nueva carretera a Cochabamba por el Chapere también está con limitaciones. Columnas de todo tipo de motorizados están paralizados desde ayer en ambos lados de Puesto Méndez, donde el río Piraí se desbordó nuevamente y destruyó la plataforma provisional.

El director del SENAC aseguró que se requiere con carácter urgente $us. 50.000 para salvar el puente sobre el río Pailón entre Guabirá y Okinawa. Este puente ha sido semidestruido en el verano pasado por las fuertes lluvias y tiene fallas en la estructura. Requiere dijo pilones. Advirtió que dejarlo caer y construir un nuevo puente demandará una inversión de $us 250.000.

TODA LA CULPA...LAS LLUVIAS

La interrupción de la carretera cortada entre Guabirá y Okinawa dificultará tremendamente a miles de productores en el norte donde la situación para los agropecuarios es delicada puesto que recién se está tratando de salir de la peor crisis provocada por las permanentes lluvias según la CAO.

Otras cuadrillas están trabajando en la carretera Santa Cruz-Camiri-Yacuiba que también estaba interrumpida hasta esta tarde debido a barriales y profundas huellas en varios tramos. Los transportistas se han quejado nuevamente porque se les cobra peaje y no se repara el camino.

SENAC pidió hoy a los transportistas y conductores entre Pailón-Los Troncos-San Ramón-Asensión de Guarayos y Trinidad máxima precaución. La carretera está transitable pero con baches y acumulación de materiales de construcción en varios sectores.

En esta ruta de intenso tráfico los ingenieros de SENAC han vuelto a reclamar por la falta de cooperación de los transportistas de camiones pesados, particularmente de aquellos acoplados que transportan madera por los destrozos causados en la plataforma sin tener en cuenta los altos costos que demanda esta obra. La carretera está siendo pavimentada por tramos.

Anuncio oficial

LAB reanuda vuelos a las poblaciones menores del Beni

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) comunicó que, el próximo lunes 14, reanudará sus servicios a las poblaciones menores del Beni anulando parcialmente la inquietud del movimiento cívico, que está en emergencia por esta y otras demandas regionales.

La noticia fue proporcionada mediante aviso de la agencia regional, por los medios locales, apenas minutos después de que dirigentes cívicos insistieran en una respuesta al compromiso oficial para reiniciar esos vuelos, bajo amenaza de adoptar medidas de presión.

La exigencia beniana, que comparten las instituciones de poblaciones pandinas, cruceñas y tarijeñas, es resistida por las autoridades superiores del LAB, que defienden la eliminación de déficit en la atención de esas rutas denominadas secundarias que han reiterado en que serán definitivamente suspendidas a fines de enero.

A la hora de conocerse la reanudación de los vuelos del LAB, con aviones Fokker, dirigentes del Comité Cívico del Beni se encontraban en reunión, analizando el planteamiento que surgirá de la evaluación de los informes técnico-financieros que el LAB argumenta para suspender los servicios mencionados.

Hasta el 24 de octubre, cuando los citados Fokker fueron retenidos por la población de Guayaramerín insistiendo que prosigan sus servicios, el LAB realizaba vuelos a Santa Ana, Magdalena, Riberalta, Guayaramerín, San Joaquín y San Borja, además de la capital pandina, Cobija, en el norte del país.

Ministro de Planeamiento y Coordinación

La inflación no pasará de un 10.6% este año

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- El Ministro de Planeamiento y Coordinación Samuel Doria Medina calificó hoy aquí como altamente positiva la gestión gubernamental y afirmó que se cumplieron todas las previsiones en la conducción de la economía.

En una conferencia de prensa, ofrecida en dependencias de la Corporación Regional de Desarrollo, Doria Medina afirmó que la inflación no superará el 10.6 por ciento este año, cuando sólo faltan días para que concluya diciembre y que "es tan baja como los primeros años de la década de los años 70".

"En esta gestión, se preservó el valor adquisitivo de los salarios y varios sectores recibieron un aumento real en los sueldos después de mucho tiempo".

Doria Medina agregó además que la economía creció este año a un ritmo sostenido de 3.8 por ciento, lo que demuestra en su criterio una tendencia hacia mejores días.

GASOLINAZO

Consultado sobre nuevas medidas, entre ellas un probable aumento de los carburantes, el Ministro de Planeamiento dijo que "nada se puede descartar en materia de política económica", pero se abstuvo de precisar otros detalles sobre el tema.

Sobre el pago de regalías petroleras al distrito, reconoció que hay un retraso considerable, pero aclaró que se discute con las autoridades locales un nuevo cronograma de pagos. La Corporación Regional de Desarrollo ha dicho que el incumplimiento oficial en el desembolso de recursos con cargo a regalías devengadas y de la Ley 926 ha ocasionado el retraso de no pocas obras de desarrollo en el departamento.

Por lo demás, el jefe de planificación del gobierno señaló, ante otra consulta, que los funcionarios de su despacho siguen trabajando para definir el proyecto de nuevo presupuesto general de la nación para 1993, que debe ser presentado a las cámaras para su respectiva aprobación.

Doria Medina disertará esta noche en la Academia Política "Jaime Paz" sobre "Modelos económicos y modelos políticos en el marco de la revolución democrática. El caso de Bolivia".

Tarija

Buscan dotar de energía a Bermejo

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- Servicios Eléctricos de Tarija (SETAR), empresa que tiene a su cargo la distribución de energía en esta capital y centros provinciales, auspician la celebración de un contrato "Joint Venture", para suministrar el fluido eléctrico a Bermejo, capital de la segunda sección de la provincia Arce.

Bermejo, constituye el Centro Agroindustrial más importante del sud del país y ha tenido una notable expansión urbana. Sin embargo, el servicio eléctrico, es absolutamente deficiente puesto que se abastece de energía de la república Argentina, en condiciones precarias. La población debe esperar a que primero se abastezca la demanda del norte del vecino país, pudiendo, en realidad, disponerse de los excedentes en territorio boliviano lo que determina que el servicio sea irregular y que no ofrezca garantía alguna.

Para lograr la generación en el lugar, la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, ha dispuesto el traslado a Bermejo de dos generadores caterpillar que pertenecian a CAPIT, la empresa que montó la fábrica de papel en sidras y que, desde hace varios años se encuentra paralizada. Esos generadores deberán ser transformados, previamente, para su funcionamiento con gas natural en reemplazo del diessel que consumen.

Con el propósito de asegurar un buen servicio y concretar el financiamiento requerido, SETAR juzga que el camino apropiado es la creación de una empresa con la participación del sector privado que trata de ser interesado a través de la prensa para que presenten propuestas.

En Yacuiba

Comerciantes ocasionan riesgo de expansión de enfermedades

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- Las concentraciones irregulares de comerciantes en el centro de la ciudad de Yacuiba, constituyen un riesgo para la expansión de las enfermedades infecciosas, en opinión de Julio Pizarro Hoffman, Director de la Unidad Sanitaria de Tarija. Esta autoridad exteriorizó preocupación porque las autoridades no ejercen ningún control, al contrario según dijo, a los vendedores ambulantes se les cobra veinte dólares por ocupar un metro cuadrado en las vías públicas. Hasta ahora sólo se habían escuchado protestas por el séptimo aspecto urbano que esta situación crea y por las incomodidades que los vendedores informales causan a los vecinos; pero la expresiones de la autoridad del Ministerio de Salud crean preocupación por el riesgo que significa para la salud de los habitantes.

Pizarro Hoffman, expresó esta preocupación precisamente cuando se ha informado la reaparición del cólera en el sud del país, aunque los casos son aislados y no se trata de una epidemia, existe alarma porque, en el Gran Chaco, se han presentado dos enfermos uno en Algarrobal y otro en el Puente Ustarez. Ante esta situación el director de la Unidad Sanitaria de Tarija, exhorta a las autoridades y a la población observar rigurosamente las recomendaciones que han sido formuladas para prevenir el mar que, hace algunos meses, cobró muchas víctimas, especialmente en la zona chaqueña de este departamento.

Taller sobre políticas ambientales

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- Tarija es la sede del Taller de Concertación de Políticas Ambientales con Organismos Internacionales, que cuenta con la participación de medio centenar de delegados nacionales y extranjeros.

Este taller ha sido auspiciado por el secretario nacional de Medio Ambiente, Gerardo Ulloa y por el director nacional de Políticas Ambientales, Jorge Cortés Rodríguez, con la finalidad de deliberar sobre los trabajos que se llevan a cabo entre las organizaciones gubernamentales y organismos extranjeros en la preservación del medio ambiente.

Dentro de representaciones de organismos multilaterales, participan funcionarios del Banco Mundial, el BID el PNUD y la FAO. De países amigos participan Argentina, Holanda, Noruega, España, Alemania. Instituciones: USAID, la Fundación Konrad Adenauer, ILDIS, y WRI. De los poderes públicos asisten delegados de la Cancillería de la República y de la Cámara de Senadores.

En el acto inaugural, aparte de las autoridades locales, hablaron Gerardo Aguirre Ulloa, secretario nacional del Medio Ambiente; Eduardo Forno, del Fondo Nacional del Medio Ambiente y Jorge Cortez, director nacional de Políticas Ambientales y del Plan de Acción Ambiental.

Se ha puesto especial énfasis en la relevancia que tiene Tarija en estas jornadas porque el medio ambiente se encuentra terriblemente afectado por la creciente erosión que anualmente destroza vastas extensiones de terrenos aptos para diferentes cultivos.

Varias de las instituciones participantes, han dedicado esfuerzos para colaborar a la región en la lucha que lleva a cabo para controlar este fenómeno de la naturaleza que presenta caracteres más dramáticos que en ningún otro lugar de Bolivia.

Oferta y demanda fija precio de la castaña

RIBERALTA 11 (PRESENCIA).- El controvertido jefe Regional del Trabajo Donato Rivero continúa haciendo noticia respecto al precio de la caja de castaña en la presente zafra. Dijo que "aquí no hay nada que negociar", porque el precio de la caja de la castaña lo fija y lo establece el 21060.

De esa manera, siguen sepultadas las esperanzas de los zafreros de poder conseguir un buen precio para esta zafra, ya que el actual de 10 bolivianos, no satisface las espectativas que tienen los trabajadores.

Rivero dijo una y otra vez, que él no puede exigir a los empresarios que establezcan precios, porque ellos también están en la ruina y esperan a que se realice un seminario en la ciudad de La Paz para ver que políticas van a seguir.

Sin embargo, las autoridades del Trabajo y de Asuntos Campesinos, iniciaron una carrera contra el tiempo en la venta de las medidas que se utilizan para esta actividad, además de los contratos que mediante comunicados se exige a los patrones y empresarios.

El jefe Regional del Trabajo Donato Rivero, dice que los contratos sólo se extenderán en esa oficina, mientras que las medidas pueden ser vendidas en la Inspectoría Campesina, pero con el visto bueno de la jefatura del Trabajo.

BIG-BENI no llenará vació del BANEST

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- El espacio que dejará el Banco del Estado, de servicios en el Beni, no será cubierto por el principal banco regional, según informe dado aquí.

El presidente del directorio regional del Banco Industrial y Ganadero del Beni, Dr. Darío Yorimoto, calificó esta decisión como potestativa del directorio nacional de su entidad, ahora en Santa Cruz de la Sierra, como respuesta a la inquietud del Comité Cívico del Beni por la decisión gubernamental de cerrar el banco estatal.

El directorio del BIGBENI, sin embargo, admitió la posibilidad de que se abran (o reabran) agencias bancarias en las poblaciones que serán abandonadas "porque el Banco del Estado movía bastante capital", aunque puntualizó que el único que fomenta y canaliza recursos es el Banco Ganadero.

Yorimoto dijo que esta situación debería analizarse pero también criticó que el gobierno debió haber tomado en cuenta los problemas que se derivarán de la falta de responsables en el pago de sueldos a los funcionarios públicos y atención de otros servicios que hacía el BANEST. Aclaró que este tema debe estar planificado en la decisión gubernamental, contemplando vías de solución a los citados problemas.

Actualmente, el BIGBENI tiene agencias sólo en Riberalta y Guayaramerín -además de Cobija, Pando-, pues ha cerrado hace varios meses las que tenía en Reyes, San Borja y Santa Ana del Yacuma.

Beni

El cólera ya no es epidemia en el Be

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria del Beni eliminó el cólera de la lista de epidemias y, por eso, el Centro Especial que se creó hace medio año será transformado en unidad de atención a enfermos que padecen males infectocontagiosos.

El informe fue hecho, hoy, por el jefe de esa unidad anticólera, Luis Suárez, al desmentir que se haya producido decesos por cólera. Aquí, en los últimos días como se mencionó extraoficialmente.

El funcionario afirmó que el cólera ya no es una epidemia sino una endemia -donde se presentan casos aislados- pero sólo comprometió una estadística oficial para la próxima semana.

La unidad está ubicada en un terreno aledaño al hospital materno-infantil y fue habilitada con recursos de la Corporación de Desarrollo Regional y del Ministerio de Salud Pública, bajo responsabilidad del Comité Departamental de Emergencia y Lucha Contra el Cólera, conformado a raíz de la a de la mortal enfermedad.

Con la calificación de endemia, la unidad dejó de tener prioridad y también financiamie que las autoridades iniciaron gestiones pa ministerio del ramo autorice su funcionam servicios para atención de los infectocontag Suárez, al justificar el innecesario cierre de centro.

Entre las dificultades que respaldaron lidad de cierre, reconoció, la falta de recu cancelar los haberes del personal, que es gos hace tres meses. La Corporación de ha anunciado que sólo reconocerá contr mediados de este mes.

Hoy, la unidad no tenía ningún pacie nado pues los pocos que llegaron habían de alta.

Riberalta

Intentaron sobornar a ejecutivo de la C

RIBERALTA 11 (PRESENCIA).- La Central Obrera Regional (COR) luego de una reunión en la vispera hizo oficial la denuncia de que el director del Instituto Indigenista Boliviano Wigberto Rivero Pinto, trató de sobornar a su Ejecutivo René Cuéllar a cambio de que no prosiga con los trámites de destitución de su hermano Donato Rivero Pinto, del cargo de jefe regional del Trabajo.

La COR, dice que Wigberto Rivero, convocó al ejecutivo de los trabajadores, René Cuéllar a una reunión aprovechando la afinidad política en donde le hizo una propuesta de que la COR apoye a su hermano Donato para que siga al frente de la jefatura del Trabajo en Riberalta.

Por esa situación, Cuéllar mereció una severa llamada de atención de los demás dirigentes que consideraron como una humillación para el ejecutivo ya que él no está en ese cargo por cuestiones políticas.

La dirigente Isnora Mosqueira señaló que Rivero había propuesto a la COR que apoye a su hermano hasta el 31 de diciembre para que se mantenga en su cargo a cambio del amoblado y acondicionado de una oficina para la COR.

La Central Obrera Regional, se reunió para analizar precisamente el desacato que hizo el jefe regional del traba un memorándum de d emanado desde el Mi Trabajo el pasado l diciembre. Preocupa que Donato Rivero dejar esas oficinas p do las actividades y que el Subprefecto haya querido dar cu nombramiento.

La COR, en las horas está haciendo documento al ministr Gironda, ratificándo seo de que se dest autoridad del tr Riberalta por serias en su contra por p trabajadores.

Niegan extorsión a peruanos

RIBERALTA 11 (PRESENCIA).- El jefe Regional de Migración, Edmundo Valdivia desmintió que en dicha oficina se extorsione a los residentes peruanos de nuestra ciudad y que más bien, tienen como nadie, buenas relaciones.

La anterior semana los residentes peruanos denunciaron que era necesaria la organización para defenderse de los abusos de que son objeto por parte de los funcionarios de Migración, quienes les retienen sus documentos y luego se lo entregan tras pagar cierta cantidad de dinero.

Los denunciantes pidieron mantener sus nombres en reserva por temor a recibir represalias o de que se entorpezcan sus trámites de estadía que necesariamente tienen que hacer en esas oficinas.

Edmungo Valdivi lesto, dijo que "todo y que él, tiene muy b ciones con los reside nos y que incluso ayudando en la tra un consulado.

La autoridad añ investigará de quié esas denunicas, po han ocurrido abus gestión es transpar

MINISTERIO DE EXPORTACIONES Y COMPETITIVIDAD ECONOMICA

INVITACION PUBLICA

El Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica, invita públicamente a Empresas Consultoras y/o a todos los interesados a presentar sus propuestas para la elaboración de los siguientes estudios de sectores a nivel individual: maderas, oleaginosas, y textiles, identificando obstáculos que afectan la competitividad del sector y proponiendo propuestas de políticas que el MECE debe realizar para mejorar las condiciones de producción y/o exportación del sector involucrado. Los interesados deberán remitir solicitud incluyendo curriculum vitae, certificados de experiencia en el área requerida, propuesta de cronograma y presupuesto.

Los términos de referencia podrán ser recabados previo depósito de Bs.100.- por cada estudio en la cuenta corriente del Banco Central de Bolivia:

3-R-300 Ingresos Varios

De la siguiente dirección:

Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica (Dirección de Cooperación Técnica) Av. Camacho Esq. Bueno, hasta el día 18 de diciembre de 1992.

Las propuestas deberán presentarse en la dirección antes indicada hasta el día 24 de diciembre del año en curso a horas 18:00.

ESTE LUNES 14 CIRCULARA EN TODO EL PAIS EL

Anuario Deportivo d Presencia

✓ Todo el fútbol de la liga
✓ Todo el deporte del país
✓ Nuestros rivales chilenos
✓ Las eliminatorias que viene
✓ Lo que nos espera el 93

Todo en el mejor estilo de quienes saben de ANUARIOS.

y a sólo 3 boliviano

Reserve su ejemplar ¡se agota!

PRESENCIA

como siempr

POR EXTRAVIO

Quedan nulas las siguientes facturas de LA PAPELERA S.A. emitidas para Enflex Ltda.

Nº	FECHA	MONTO
071578	11/3/91	$us. 167.88
072647	12/4/91	$us. 115.32
072839	19/4/91	$us. 42.48
074046	5/6/91	$us. 517.45
076528	29/8/91	$us. 603.10

Oruro, diciembre de 1992

Farmacias de turno

370087

CANAL 7

EMPRESA NACIONAL DE TELEVISION BOLIVIANA E.N.T.B.

INVITACION PUBLICA Nº 03/92

PARA PROVISION DE CAMION EN TORPEDO

El Comité de Contratación Administrativa de la Empresa Nacional de Televisión Boliviana, en sujeción a lo establecido por el anexo 3 del D.S. Nº 210660 Y D.S. Nº 22678, invita a las Firmas Importadoras, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de un **CAMION EN TORPEDO**, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

CAMION EN TORPEDO

- 6 Ruedas
- 1.800 c.c.
- Motor 6 en Línea - 318
- Capacidad: 4 toneladas
- Alimentación a Diesel
- Caja de 5 velocidades

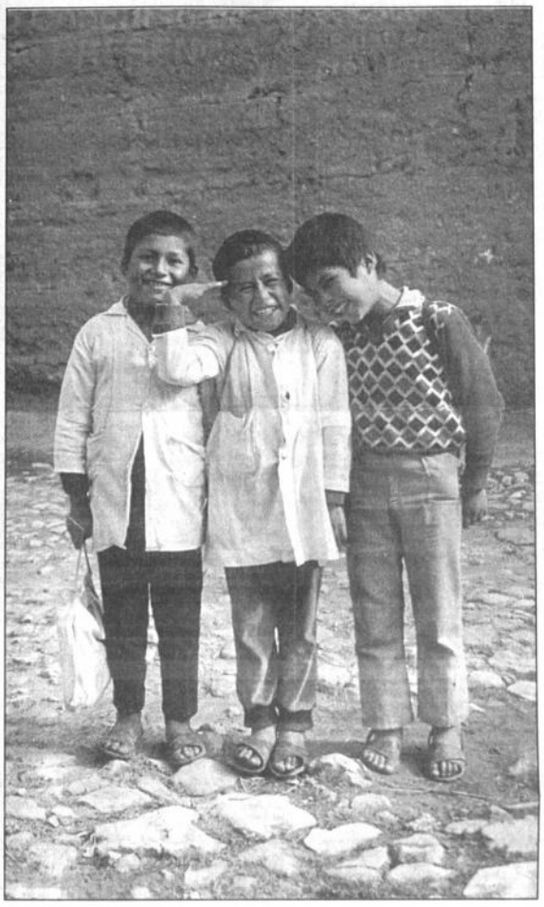
Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado de acuerdo a disposiciones legales en las oficinas de **E.N.T.B. - CANAL "7" - PROYECTO F.A.D.**, ubicadas en la avenida Camacho Nº 1485 - 6to. Piso. hasta las 18 horas del día 15 de diciembre de 1992.

La Paz, diciembre 10 de 1992

puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciembre de 1992



ENZO DE LUCCA, *fotógrafo de gente, presentará una muestra de sus trabajos bajo el título de "Generaciones". La inauguración está anunciada para las 19:00 horas del lunes próximo en el salón "Arturo Borda" de la Casa Municipal de Cultura. "Generaciones" trae una serie de rostros, muchos de ellos con ojos que miran de frente; actitudes cotidianas y otras extraordinarias para mostrar al hombre del país en sus distintas etapas de vida. El auspicio de la muestra corresponde a la Oficialia Mayor de Cultura y Producciones Cima.*

Prefectura e INAR firmaron convenio de cooperación y desarrollo turístico

Ayer, Adolfo Soliz Antezana, prefecto de La Paz y Juan Albarracín, director del Instituto Nacional de Arqueología, firmaron a nombre de las dos instituciones un convenio de cooperación y desarrollo turístico para promover la construcción de museos regionales, crear centros de investigación dentro de estos museos y concientizar a guías de turismo y pueblo en general sobre la preservación y conservación del patrimonio arqueológico.

Sirvió de base para la redacción del documento, un convenio anterior entre el IBC y la Prefectura que dispone como principal objetivo establecer y poner en marcha mecanismos y líneas de coordinación de acciones para lograr una mayor difusión y adecuado manejo a través del turismo del patrimonio cultural de La Paz.

El convenio en partes sobresalientes señala: "La Prefectura, como responsable de la defensa, fiscalización y conservación de todo el patrimonio cultural del departamento de la La Paz, se compromete a través de la Dirección de Cultura y Preservación, a precautelar la riqueza arqueológica y cultural de departamento, recurriendo a la inventariación de los Museos existentes o por crearse debiendo incluir en dichos documentos los inventarios de las muestras arqueológicas en exhibición cuya clasificación será objeto de análisis del Consejo de Cultura con la finalidad de darle toda la cobertura necesaria para el conocimiento de la ciudadanía".

Por su parte "el INAR, como única institución encargada de investigar, difundir y conservar el patrimonio arqueológico, se compromete a designar el o las áreas arqueológicas que sean prioritarias para el desarrollo Turístico, aportando con información científica pertinente".

El documento incluye el compromiso de la Prefectura de "construir Centros de Asistencia al Turista, Señalización de vías de acceso que facilite el turismo y la estadía en los recintos y Tareas arqueológicas determinadas por el INAR, con el financiamiento del Fondo de Inversión Social". Paralelamente "proporcionará Salas de exposición o museos regionales que permitan facilitar los proyectos de contextualización del material exhumado por el INAR".

Los inmuebles que formen parte de este proyecto serán de propiedad de la Prefectura y el material arqueológico que se encuentre en estos recintos, propiedad del Estado bajo la tutela del INAR.

ESPECIAL ATENCION A LA CAPACITACION

Nora Baldivieso, directora de cultura de la Prefectura señaló que el patrimonio arqueológico del país, sufre frecuentemente daños por la falta de conocimiento de su valor por parte de los campesinos y comunarios. El quinto punto de este convenio está dedicado a desarrollar un trabajo de capacitación a este nivel. "El INAR en coordinación con la Dirección de Turismo y Hoteles y la Dirección de Cultura de la Prefectura se compromete a dictar cursos y seminarios para la capacitación de agencias de Turismo así como la concientización de las comunidades en sus tareas de conservación de su patrimonio cultural, así como de la vigilancia y orientación al turista".

Juan Albarracín, al finalizar la reunión, dio a conocer al Adolfo Soliz una de las preocupaciones del INAR vinculada a la labor de protección y vigilancia de las ruinas arqueológicas. Señaló que es de vital importancia pensar en un plan de legislación de la protección del patrimonio arqueológico que permite a autoridades del INAR tomar medidas concretas ante la denuncia de saqueos en las ruinas u otras. Señaló que la Policía turística desde su creación ha sido ineficiente.

Por su parte, el Prefecto de La Paz, afirmó que el convenio que se firmó en la oportunidad dará paso a ambas instituciones para trabajar coordinadamente. Afirmó que específicamente en el caso del patrimonio arqueológico es necesario contar con reglamentos que permitan tanto a la Prefectura como al INAR manejar de manera más efectiva el cuidado del patrimonio arqueológico.

Convocatoria a Segundo Concurso de Cuento de PRESENCIA

Con motivo de sus 40 años de servicio al país y con el propósito de fomentar y difundir la creación literaria, **PRESENCIA** instituyó en 1991 un Concurso Anual de Cuento.

Las Bases del Segundo Concurso de Cuento de **PRESENCIA** son las siguientes:

1.- Podrán participar autores bolivianos residentes en el país o en el extranjero y autores extranjeros residentes en el país por más de tres años.

2.- Se establecen dos categorías:
   a) Cuentos de tema y forma libres.
   b) Cuentos para niños.

3.- Los participantes podrán presentar un solo cuento inédito en ambas categorías, en triple ejemplar.

4.- Los participantes deberán firmar sus trabajos con pseudónimo y anexar, en sobre aparte, su identidad, nacionalidad, domicilio y número de teléfono; en el exterior del sobre deberá figurar el título del cuento, el pseudónimo y la categoría.

5.- Los trabajos deberán ser enviados a **PRESENCIA**, Casilla de Correo 3276, La Paz-Bolivia, o depositados en cualquiera de las agencias de **PRESENCIA** en el resto de la República. La fecha límite de envío o entrega es el 28 de marzo de 1993, de acuerdo al matasellos del Correo o sello de recepción.

6.- **PRESENCIA** hará conocer oportunamente los nombres de las personas que integrarán el Jurado Calificador. Su fallo será inapelable y no se devolverán los originales recibidos. El veredicto del Jurado será publicado en la edición de **PRESENCIA** del 28 de mayo de 1993.

7.- Se establece un premio único e indivisible de US$ 500 para cada categoría. El Jurado podrá otorgar, además, las menciones que considere pertinentes. Los trabajos premiados y las menciones serán publicados en **PRESENCIA LITERARIA.**

Premio Nacional de Cultura 1992 se entregará el próximo jueves

El Premio Nacional de Cultura 1992, que distingue a Mario Estenssoro Vásquez, será entregado en ceremonia especial el jueves 17 a las 19:00 horas. Dicha ceremonia se cumplirá en el Palacio Chico, sede del Instituto Boliviano de Cultura (IBC).

En la oportunidad, también se hará entrega de sendas medallas de Reconocimiento a Zulema Bass Werner de Ruiz y Lola Sierra de Méndez, por su destacada labor cultural desarrollada en nuestro país.

El Premio de Cultura es otorgado anualmente por el Ministerio de Educación y Cultura a través del IBC, a un ciudadano que se haya destacado durante su vida en los campos de la literatura, artes plásticas, antropología, historia política social y económica, artes visuales, arqueología o artes representativas.

Anteriormente se ha concedido la distinción a cuatro personalidades: Gunnar Mendoza (1988), Alberto Crespo (1989), Pedro Susz (1990) y Mariano Baptista Gumucio (1991).

El premio consiste en una medalla con el emblema del Instituto Boliviano de Cultura, un diploma que acredita la concesión y un estímulo económico de 15.000 bolivianos.

Carlos Mesa

Angel Tórrez

Se entregaron premios "España 92"

Carlos D. Mesa Gisbert, Angel Tèrrez -periodistas- y Néstor Taboada Terán -escritor-, recibieron el jueves los premios "España 92" otorgados por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y la embajada de España en Bolivia.

Carlos D. Mesa, columnista del periódico **"PRESENCIA"** de La Paz, y Angel Tórrez de "Los Tiempos" de Cochabamba, obtuvieron el primero y segundo premios, respectivamente, por sus artículos sobre el V Centenario. Mesa publicó tres notas sobre el tema en "Columna vertebral", espacio de opinión que lleva su firma cada domingo.

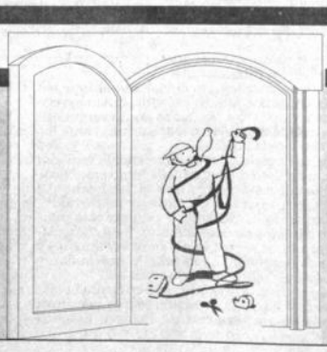
El tercer premio fue para Néstor Taboada Terán.

Una ceremonia presidida por el embajador Carmelo Angulo y a la que asistieron numerosas personalidades del ámbito intelectual de La Paz, sirvió para destacar a quienes con su pluma han ido orientando la discusión sobre el Centenario.

Angulo dijo que la embajada tiene un archivo con unos 500 artículos sobre el tema del V Centenario, que representa aproximadamente un 50 por ciento de las publicaciones en todo Bolivia desde 1990.

▼ Se acerca I Encuentro de Narrativa y Poesía

▼ Cine mexicano y argentino brillaron en La Habana



▼ Comentario de "De eclipses y blasfemias"

▼ Revistas y folletos

Arte y Cultura

"FANTASIA".- Summa Artis presenta hoy y mañana la obra de Walt Disney "Fantasia" en el Teatro Municipal. Funciones de tanda (19:30).

"ECOS DE SANTO DOMINGO".- Ana María de Campero, directora de PRESENCIA, dictará la conferencia sobre la IV Conferencia de la Iglesia Latinoamericana en CAFE SEMILLA JUVENIL, hoy a las 18:30 (Almte. Grau 443-San Pedro). Luego actuará el grupo Duendes del Taller de Música Arawi.

INTRODUCCION A LA PRACTICA DEL ZEN.- Hoy a las 17:30 se desarrolla este curso en la calle Sotomayor 2862 esq. Prolongación Muñoz Cornejo. Informes al telf. 343692.

ROCK.- El domingo a las 16:00m en el Círculo Japonés (c. Batallón Colorados), se realizará el II Festival-Concurso Electone 1992 y la presentación del grupo de rock del Centro Musical Yamaha.

ASTOR PIAZZOLLA.- Una muestra de dibujos del artista Jorge Ugarte, en homenaje al desaparecido músico argentino Astor Piazzolla, se presenta en el salón de exposiciones del Departamento de Prensa y Asuntos Culturales de la Embajada de Argentina (Av. 16 de Julio 1486, 3er. piso).

AVESOL.- Mauricio Bayro presenta "Bienvenidos a la mijiganga" (c.Goitia).

NOTA.- Presenta la muestra de Alfredo La Placa en Av. 6 de Agosto 2296 esq Rosendo Gutiérrez. Permanecerá hasta el 15.

ACUARELAS.- En Espacio Portales se presentan hasta el 18 de diciembre, acuarelas de David Darío Antezana y Freddy Blanco (Edif. Alameda PB).

ALIANZA FRANCESA.- El pintor francés Jacques de Thiersant presenta sus obras en la galería de la Alianza Francesa (F.Guachalla 399).

SERIE DE LIENZOS DEL SIGLO XVII.- De las Iglesias de Caquiaviri y Tiahuanacu se exponen en el Museo Nacional de Arte. Son obras restauradas por el Centro Nacional de Conservación de Bienes Muebles del IBC.

"TRAVESURAS Y GANCHILLOS".- Esta exposición de Silvia Ortega de Valle se presenta en la galería V Centenario del Centro Cultural Español (Hotel Sucre).

ANTONIO TORO.- Artista tupiceño presenta una muestra de pintura en la Casa Municipal de Cultura.

MUESTRA FOTOGRAFICA.- El lunes 14 a las 19:00, inauguración de la muestra fotográfica "Generaciones" de Enzo de Lucca.. Casa de la Cultura, salón "Arturo Borda".

TRIO DE CAMARA.- El lunes 14 a las 19:30 se presentará el concierto el trío de cámara Gelernter-Vargas-Maldonado. Será en el Salón de Honor del Teatro Municipal.

CENTRO DE EXPOSICIONES PABLO VI.- Se inaugurará el martes 15 a las 18:00 y estará ubicado en el edificio Juan Pablo II (Ingavi 780 esq. Pichincha.

"POLITICAS SIN ROSTRO, MUJERES EN BOLIVIA".- Es el libro de Gloria Ardaya que será presentado el martes 15 a las 19:00 en la Casa de la Cultura. Auspician la Oficialía Mayor de Cultura, la Coordinadora de la Mujer y la Plataforma de la Mujer.

NOTA.- Jaime Kalizaya y Mamani Mamani expondrán obras de pintura en la galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296) a partir del miércoles 16 de diciembre hasta el 9 de enero de 1993. La inauguración será a las 19:00 horas del miércoles.

PREMIO NACIONAL DE CULTURA.- El jueves 17 a las 19:00 se entregará el Premio a Mario Estenssoro Vásquez y las medallas de reconocimiento a dos personalidades. Será en el IBS (Ayacucho esq. Potosí).

SALON AUDITORIO DE CANAL DOS.- El martes 22 a las 20:00 horas, será inaugurado el salón auditorio de Telesistema Boliviano, Canal 2, con un vino de honor, a partir de las 22 horas. Pasaje Carrasco 1736. (Miraflores).

Se acerca I Encuentro de Narrativa y Poesía

Del 18 al 20 de este mes se realizará en la localidad de Copacabana el I Encuentro de Narrativa y poesía, "con el objetivo de evaluar la literatura contemporánea de Bolivia y la búsqueda y definición de otras, como las literaturas alternativas..". Este evento reunirá a escritores de las distintas regiones de Bolivia a través del intercammbio de creaciones literarias. Asimismo, está prevista la participación del poeta peruano Antonio Cisneros.

Dentro del programa se preveé la realización de sesiones de lecturas de poemas y narrativa por los participantes...

Se han organizado tres paneles en este encuentro literario. Uno de poesía con la participación de Rubén Vargas(Visión sobre la poesía boliviana) y Juan Carlos Ramiro Quiroga(Poesia Boliviana: Entre dogmáticos y heresiarcas); otro de Narrativa, con las exposiciones de Manuel Vargas(Los problemas de la narrativa boliviana), Alison Speeding(de la novela universal) y Adolfo Cárdenas Franco(del cuento boliviano actual); el tercer panel es el de crítica, donde expondrá Mauricio Souza(Análisis panorámico de la crítica boliviana contemporánea).

En la oportunidad también se realizará la presentación simultánea de textos poéticos y de narración de varios autores. Actividades colaterales como actuaciones musicales, representaciones teatrales y exposiciones bibliográficas son dignas de interés.

Para los interesados en participar, se continúan recibiendo inscripciones hasta el 16 de este mes. Informes al teléfono 373299.

Hoy, música de Bolivia y España

La Casa de la Cultura será escenario hoy a las 19:00, de un espectáculo de música, canto y danza de Bolivia y España.

Los artistas que participarán son conocidos intérpretes de la música folclórica nacional, como el grupo "Bolivia", José Zapata y el Grupo Alba. También estará la danza con el ballet de Chela Urquidi y la declamación a cargo de Elizabeth Fiorilo Sucre.

En otro género de música, la balada, actuarán Luis Fernando del Río y Los Latinos, para cerrar la primera parte con la presencia de la Academia Honner.

La segunda parte contempla la actuación del solista Daivd Portillo, las tunas Cervantina y Compostelana y el grupo de baile Alhambra.

CORO INFANTIL.- *Los niños del coro "Alvarito Tavera" ofrecerá hoy a las 16:30, en instalaciones del CEMSE (Pichincha 750). D inician un ciclo de cuatro conciertos que por las fiestas de Navida al público de La Paz. Bajo la dirección de la profesora Julia Orte cuyas edades están entre los 7 y 12 años dejarán escucha piezas entre cánones, villancicos, música nacional y latinoam siguientes actuaciones se realizarán el martes 15 a las 18:30 de Etnografía y Folclor (Ingavi 916), el jueves 17 a las 11:00 en y el sábado 19 a las 16:00 en el canal 24 de televisión (El Al*

MONICA CAMACHO, *directora del ballet "Summa Artis", presenta hoy y mañana las últimas funciones de la obra "Fantasia" sobre creación de Walt Disney. La coreografía y adaptación corresponden a Camacho y el elenco está integrado por niños y jóvenes de la Escuela de Ballet y el cuerpo de baile de "Summa Artis". Destacan, según la propia directora, las figuras de Cecilia Guachalla, Rita Calvo, Daniella Alarcón, Paula Arroyo, Fátima Hudson y Michelle Dupuis. El diseño del vestuario corresponde a Pilar Campuzano, mientras que la escenografía y luces son de Mario Torrico. El público puede disfrutar de este espectáculo en funciones de matinè (16:00) y tanda (19:30) en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".*

MUSICA DE CAMARA.- *En el Salón de Honor del Teatro Municipal, el próximo lunes a las 19:30 se presentará el trío de cámara Gelernter-Vargas-Maldonado, con un programa que incluye obras de Brahms, Haydn, Bach-Gounod, Rubinstein y otros. En la foto, el violonchelista Eduardo Vargas.*

Obras en madera en el MU

"Reflejando nuestra identidad cultural" se denomina la e presenta Walter Morales en el Museo Nacional de Etnografía y Fo La muestra es de tallado en madera de bajo y alto relieves y perma hasta el 30 diciembre en la sala "Guillermo Núñez del Prado".

Morales es un artista autodidacta y ha expuesto su trabajo países extranjeros como Argentina, España y México.

Las obras traducen gran sensibilidad para con la realidad pudiendo apreciarse por ejemplo "Amor maternal", "Jilakata", "Desnutrición", "Ternura", "Enclaustramiento" y otros.

Punto alto para el cine argentino en el XIV festival de La Habana

Por Raquel Martori

La Habana, 10 dic (EFE).- El XIV Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano llegará a su fin hoy, viernes, en La Habana con la entrega de los premios "Coral" y se espera casi con unanimidad que varios filmes argentinos ganen los principales galardones del certamen.

Todos los pronósticos señalan insistentemente que entre "El lado oscuro del corazón", de Eliseo Subiela, y "El viaje", de Fernando "Pino" Solanas, será elegido el primer premio a la dirección y guión.

En el capítulo de la mejor actriz femenina los votos se inclinan por la mexicana María Rojo por su papel en "La tarea prohibida", de Jaime Humberto Hermosillo.

La decisión sobre el premio a la mejor actuación masculina está entre el cubano Reynaldo Miravalles por su trabajo en la película "Mascaró, el cazador solitario", y el personaje de Oliverio, representado por Darío Grandinetti en "El lado oscuro...".

Otro filme argentino, "Un lugar en el mundo", de Adolfo Aristarain, y el chileno "La frontera", de Ricardo Larrain, acapararon la atención del Festival por la elogiosa crítica y los premios conseguidos en varios certámenes internacionales.

"El viaje" ha recibido ya el galardón "Glauber Rocha", de la prensa extranjera y el que concede la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC).

Para conceder el "Glauber Rocha" los representantes de la prensa extranjera se basaron en "el alto nivel artístico y creativo de la película, en la que se refleja, desde una dimensión abarcadora y universal, la problemática actual del continente, su identidad cultural y las mejores tradiciones cinematográficas de la región".

Los más firmes defensores de "El lado oscuro del corazón" argumentan a su favor el derroche de imaginación de Subiela y el sorprendente oficio con el que ha logrado llevar la poesía al guión y a la imagen.

El escritor uruguayo Mario Benedetti, quien hace una breve aparición en la película, dijo que "fue una idea tan delirante que acepté el papel" y consideró que a Subiela "se le ocurrió en lugar de aplicar la narrativa para su guión, hacer lo mismo con la poesía".

Asimismo, la productora de "El viaje", Yamila Olivesi, manifestó que la cinta de Solanas "no es sólo un viaje en busca de un afecto personal sino el real en el que un joven descubre el continente y toda su cultura masacrada, la cruda realidad de un nuevo orden internacional que ahoga a América Latina, pero expresa alegoría, con poesía crudeza al mismo tie

Aunque hasta la f han variado las valor los premios "Coral", descarta alguna so resto de las categor santes, como los dib dos y los documental

El Festival fue in pasado día 1º y a part ces han sido proye 300 películas de uno en 16 salas de cine d y en varias provincias

Simultáneamente vecciones del Festival restricciones económi garon a sus organizad cir las invitaciones y l des a las estrictamen gráficas, el programa seminarios teóricos, u de cine internacional menajes.

EN COCHABAMBA, *el próximo lunes a las 11:00, será inaugurada la exposición de Poesía Ilustrada para Niños de Carlos Aróstegui. El auspicio corresponde a la Dirección de Cultura de la Alcaldía Municipal de la ciudad del valle que brinda al público la oportunidad de apreciar un trabajo que habla del Arbolito de Navidad, Encargo de Navidad, Cazador de flores, Itinerario, Ternuras de lluvia, La vicuña, Luciérnagas, Al picaflor, El sol y otras imágenes que tienen textos poéticos de Aróstegui. La muestra estará abierta en el salón de artes plásticas Mario Unzueta de la Casa de Cultura.*

Derek Walcott recibió el Premio Nóbel de Literatura de manos del rey Carlos Gustavo

ESTOCOLMO, 10 DIC (IPPS/GREGG MOIVOR).- El escritor caribeño, Derek Walcott, recibió este jueves la Medalla de Oro del Premio Nóbel de Literatura 1992 de manos del rey Carlos Gustavo, en una relucíente ceremonia en la capital sueca.

Pocos días atrás, el célebre escritor de las indias occidentales lamentó el daño moral y estructural que ha acompañado el desarrollo del turismo en el caribe.

El caribe natural, en el que Walcott vivió su infancia, desaparece rápidamente bajo el violento ataque del desarrollo turístico, dijo el escritor, quien agregó que las islas se vieron "forzadas por la verguenza de la necesidad a venderse a ai mismas" ante los fabricantes de vacaciones.

Desde su llegada a Estocolmo el fin de semana, el poeta, novelista y dramaturgo buscó rectificar el simplificado estereotipo que se ha hecho del caribe como un paraiso de playas y palmeras.

"El caribe no es un idilio —no para sus nativos", dijo a inicios de esta semana, "sus campesinos y pescadores no están allí para ser amados y inclusive fotografiados, son árboles que sudan y cuyas cortezas están cubiertas con sal".

Nacido y educado inicialmente en Santa Lucia, al momento Walcott enseña literatura y escritura creativa en la universidad de Boston, Estados Unidos.

> Walcott: "El Caribe desaparece porque las islas se vieron forzadas a venderse a los fabricantes de vacaciones".

Estudió en la Universidad de las Indias Occidentales, Jamaica, y luego en Nueva York con una beca Rockefeller; en 1959 fundó el taller de teatro de Trinidad, que dirigió hasta 1977.

Entre los compromisos de su programa de diez días en Suecia estuvo en una reunión con los actores de su obra "Ultimo carnaval". La producción, que recibió una entusiasta acogida entre los suecos, pone de relieve las últimas dos décadas de la historia de Trinidad y Tobago.

Pero tal vez la más conocida obra teatral de Walcott ha sido "sueño en la montaña Mono", filmada por la cadena de televisión estadounidense NBC en 1979. Su posterior producción por la compañía "Negro ensemble" obtuvo el premio Obie en 1971.

El recibir el premio nobel no influenciará su pluma pero beneficiará su situación bancaria, dijo Walcott a modo de broma. "Ahora podré construirme la casa que siempre soñé en Santa Lucia", dijo en una oportunidad.

Walcott viajó a Estocolmo acompañado por su esposa, Sigrid Nana, y su hermano gemelo, Roderick (dramaturgo). El premio tiene una remuneración económica de cerca de un millón de dólares.

Paul MacCa

"Los Beatles", sin J vuelvan al escenario de lo dicho por Paul MacC que "existe la posibili podamos hacer un poco

Así se supo por decla MacCartney en una rue sa emitida el viernes p neoyorquino "New York

"Los Beatles" estudian vez para una serie de presentando una antol moso grupo que se des 1970.

"En lugar de somete gran presión diciendo Beatles se están reunien ducirá probablemente de más natural y estaremos esto (las series)", MacCartney, de 50 años

La serie estará produ cadena de televisión "British Broadcasting C

En la foto, Paul junto Linda, luego de la con prensa.

Guía de Tv

GUIA DE TELEVISION-Sábado 12 de diciembre de 1992

Para la guia completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo

PELICULAS

09:00	"Cantinflas"	11
09:30	"Super cine b/n"	4
14:00	"Largometraje"	11
14:45	"Cine hogar"	7
16:30	"Tarde de Cine"	13
19:30	"Largometraje"	6
21:30	"Noches de terror"	4
22:00	"Cine familiar"	13
22:20	"Los muertos no mueren"	11
23:05	"Cine de arte"	7
24:00	"2da. Premiere"	11
	"Cine de estrellas"	9

MINISERIES

21:00	"Mancuso FBI"	2
24:00	"El mundo de Juan Lobón"	2

PARA NIÑOS

08:00	"Lassie"	11
08:30	"Chiquilladas"	11
09:00	"Nube Luz"	9
16:30	"Dibujos animados"	6
	"Bloque Infantil"	7
19:00	"El club de todos"	11

TELENOVELAS

08:00	"Mi bien, mi mal" (R)	2
18:00	"Campeón sin corona"	13

DEPORTES

12:00	"Fierro a fondo"	4
14:00	"World Sport Guillette"	2
14:30	"Sábado deportivo"	2
15:45	"Fútbol español"	2

OTROS PROGRAMAS

11:30	"Fiesta popular"	7
	"Nuestras provincias"	4
12:45	"Galareporter "	2
13:30	"Bolivia agropecuaria"	4
15:00	"Sábados populares"	4
17:00	"Sábado gigante"	9
	"Cine mundo"	11
	Sábado gigante"	9
19:45	"Gladiadores americanos"	2
21:00	"Enfoques"	9
21:20	"Revista Kurmi"	13
	Volver a vivir"	11
23:00	"Como la vida misma"	9

Farmaci de Turn 3700 las 24 hor

Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"

12 de diciembre

Hernando Sanabria Fernández.- Escritor e historiador. Nació un día como hoy en Santa Cruz.

Hernando Sanabria Fernández

Historiador, escritor y periodista. Nació un día como hoy, 12 de diciembre de 1912, en Vallegrande, Santa Cruz. Falleció en la capital cruceña, el 10 de agosto de 1986.

Entre sus principales obras figuran: **Bosquejo de la contribución a Santa Cruz a la formación de la nacionalidad** (1942); **Los Chanés** (cultura del oriente boliviano, (1949); **El Idioma Guaraní en Bolivia** (1951); **Cancionero Popular del Vallegrande** (1955); **En busca de El Dorado** (colonización del oriente boliviano, 1958); **Cañoto** (apuntes biográficos, 1960); **Breve Historia de Santa Cruz de la Sierra** (1961); **Gabriel René Moreno** (1973); **La de los ojos de Luna** (novela, 1974).

Sanabria Fernández realizó sus estudios secundarios en Santa Cruz y Sucre. Se tituló de Abogado en 1939 en la Universidad de San Francisco Xavier de Sucre. Concurrió a la guerra del Chaco (1932-35), fue movilizado en 1935 con el grado de Sargento. Fue profesor de Geografía, Historia y Literatura en colegios cruceños. Director del Colegio "El Pari". Catedrático de la Universidad Gabriel René Moreno desde 1946; Vicerrector de la misma (1964-67) y Director de la Biblioteca Central de la misma institución. Consejero Cultural de la Embajada de Bolivia en España.

Perteneció a entidades como: Sociedad Boliviana de Historia, Academia Boliviana de la Historia, Academia Boliviana de la Lengua, Sociedad Folklórica Boliviana, Sociedad de Escritores y Artistas de Santa Cruz también estuvo incorporado a instituciones de orden internacional.

Ha sido galardonado con la Medalla Nacional de Cultura (1969). Medalla de la Orden Boliviana de la Educación en el grado de Oficial. Medalla de la Orden del Mérito Civil (España) en el grado de Comendador.

Como periodista, según anotan De la Quintana y Duchén Condarco Sanabria, fue co-director del periódico "Progreso" (1961); también ejerció la jefatura de redacción de la revista cruceña "Publicidad" dirigida por Manuel Oliva.

En términos de Rodolfo Salamanca Lafuente, Sanabria tuvo una honda conciencia cultural que informa su fecunda trayectoria de escritor comprometido con su colectividad y su tiempo, y que le permite calificar obra señera, preocupada, infatigable e integradora, desde las esferas de su actividad, del semblante espiritual e histórica del país".

En ocasión de su ingreso a la Academia Boliviana de la Lengua, Sanabria Fernández se refirió a su propio trabajo diciendo: "...mi modesta obra de escritor aficionado que ha osado incurrir en variados géneros del campo de las letras, está muy lejos de meritar lucimientos y menos de ganar honores. Si algo hay en ella digno de alguna admiración, si en alguna mínima parte se salva de lo insignificante y banal, es cuanto respecta al estudio de nuestra lengua, a su uso adecuado y a las modalidades con que se presenta en tal o cual regiones de nuestra tierra". (3).

1) Pasión por la Palabra. La Paz, Edit. Prod. CIMA, 1992, pp.595-

2) Presencia Literaria, La Paz, 04.12.1977, p.1
3) Idem. 30.11.1980, p.2

Sociedad Coral en "Cantemos a la Navidad"

A partir del próximo martes la Sociedad Coral Boliviana ofrecerá una vez más un Ciclo de Conciertos Navideños con la participación de sus cuatro coros, en diferentes escenarios y templos de nuestra ciudad.

El programa que se ofrecerá en esta oportunidad incluye la actuación de la Coral Pre-infantil en la primera parte, con un programa de villancicos bolivianos: "Precioso Niño" de Lola Sierra de Méndez, "Aquí pasa Jesucristo" de Alberto Ruiz Lavadenz, "Vamos pastores" tradicional, "Llokallito" de Alfredo Domínguez y "Dulce Jesús mío" tradicional paceño del siglo XVIII.

En la segunda parte, la Coral Infantil intepretará tres pout-pourries. El primero: Poutpourri internacional" con Al Mundo Paz, Linda Navidad, El Tamborillero, El Anuncio del Angel, Adornemos nuestras casas, We Wish You A Merry Christmas, Noche de Paz y Ha llegado la Navidad. El segundo: "La Navidad en el Mundo" con Amor y Paz, Viene la Noche Buena, Panderetas, Blanca Navidad, Las Posadas, El Abeto, Rodolfo el Reno, Frosty The Snowman y Gloria in Excelsis Deo. El tercero; "La Navidad en España" con La Marimorena, Dime Niño, Pastores Venid, Ay del Chiquirriquin, 25 de Diciembre, Arre Borriquito y Los Peces en el Rio. Al finalizar esta segunda parte, se unirán ambos coros para interpretar "Cantaré, cantarás..." de A. Hammond, J. Calderón y Anahí. Para esta parte la dirección será de Ma. Virginia Lanza, con arreglos musicales de Yuri Morales.

En la tercera parte cantarán en forma conjunta las Corales Estable y Juvenil, bajo la dirección del Mtro. José Lanza Salazar, con el siguiente repertorio: "El Tamborillero" tradicional checo, "Torito del portalito" en arreglo de Carlos Sánchez Málaga (Perú), "Pastores venid" tradicional español en arreglo de José Lanza, "Adoración" de Carlos W. Barraquero (Argentina), tres partes de la "Navidad Nuestra" de Ariel Ramírez (Argentina): "La Peregrinación", arreglo de José Lanza, "Nacimiento" y "Los Reyes Magos", ambos arreglos del Pbro. J. G. Segade, luego la hermosa y tradicional "Navidad Blanca" de Irvin Berlin (EE.UU.), "Aquí pasa Jesucristo" de Alberto Ruiz Lavadenz (Bolivia), "Adeste Fideles" tradicional portuguéz y "noche de Paz" de Franz Gruber (Austria)

Actuarán como instrumentistas Genaro Carvajal, Daniel Durán Gilman López, Roberto Casso, Eduardo Vargas y Alvaro Lanza, todos ellos miembros de la Sociedad Coral Boliviana.

El calendario de presentaciones es el siguiente: martes 15 en el Club de La Paz, miércoles 16 en la Iglesia de San Miguel, jueves 17 en el Templo de Los Carmelitas (Sopocachi), viernes 18 en la Iglesia de la Exaltación (Obrajes), sábado 19 en el Shoping Norte (actuarán las Corales Infantil y Pre-Infantil) y el domingo 20 en la Iglesia del Corazón de María (Miraflores). Con excepción de la actuación del sábado 19, todos los conciertos serán a las 19:00 horas.

Revistas y folletos

Boletín Internacional

Instituto Internacional de Integración. Convenio Andrés Bello

Octubre 11992
Año 3 Nº 26

Este boletín del Instituto Internacional de Integración perteneciente al Convenio "Andrés Bello", nos ofrece en esta edición información sobre actividades realizadas recientemente por dicho instituto en nuestro país y en latinoamérica. Como ejemplo, tenemos un artículo dedicado al programa "Aula Viva" desarrollado en Santa Cruz.

La editorial aborda el tema del V Centenario con miras al futuro, y además se incluyen otros artículos sobre proyectos educativos y culturales. En las páginas finales se ofrece un listado sobre La bibliografía del Centro Integrado de Documentación e Información del I.I.I.

CALLE DOS

"Calle Dos" es una publicación de los alumnos de Ciencias de la Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana. Este periódico se realiza en la materia de teoría de la información, bajo la dirección del docente, Lic. Carlos Suárez. En esta edición se incluyen interesantes artículos sobre temas de comunicación y se adjunta un suplemento literario denominado "Revista". "La comunicación como verbo": Entrevista a Brenda Dervin es el tema de la primera plana; mientras que en páginas siguientes encontramos planteamientos sobre los medios, periodismo, cine, teatro y diversos temas relacionados con el amplio mundo de la comunicación social.

CALLE DOS. Edición Experimental Nº6

U.C.B. La Paz,

Diciembre 1992

EXCELSIOR

COLEGIO DE "LA SALLE"

Esta pubicación contiene el "anuario estudiantil" del Colegio La Salle correspondiente al año 1992. El presente número de "Excelsior" - publicada desde 1929 - fue dirigido por el Prof. Edgar Jemio y redactada por alumnos lasallistas. En sus páginas además de las tradicionales fotografías de alumnos y profesores se resumen las actividades principales realizadas por la institución educativa católica durante la pasada gestión escolar .En la revista se destina amplio espacio a la cobertura de actividades artísticas -como el teatro- que se desarrollan con éxito a nivel estudiantil.

Nº 147. DIC. 1992.

La Voz de Oruro

Año 1 Nº3. La Paz

Noviembre 1992

Este boletín es el órgano oficial del Centro de Acción Orureña en La Paz. "La voz de Oruro" informa sobre las actividades realizadas por dicho centro, con un informe de sus actividades (1991-1992) y la convocatoria a elecciones para un nuevo período (1992-1994). A la vez, incluye artículos interesantes relacionados con la ciudad de Oruro, como sus "Orígenes de la ciudad de Oruro", "El 386 Aniversario de Fundación de la Real Villa de San Felipe de Austria", "La era de la nueva minería", "Oruro: baluarte del folclore", "La diablada es de Oruro", "Bolivia prepara la reencarnaación de su industria minera", "Oruro y sus aspiraciones" y otros.

ngratulaciones por Premio cional de Periodismo 1992

ntinúan llegando a nuestra redacción, conceptuosas notas dirigidas a Ríos Gastelú, Premio Nacional de Periodismo 1992. A continuación ribimos algunas:

sido motivo de gran satisfacción el merecido galardón que ha ortorgado rsona la Asociación de Periodistas de La Paz. A nombre de la Federación sa de Mujeres Empresarias y Profesionales y la Asociación de La Paz, usted nuestra felicitación".

aría Olga de Torres — Sara M. de Aguirre
PRESIDENTE — **VICE-PRESIDENTA**

erido Mario: mil felicidades por tu merecidísimo premio."
Mariano Baptista Gumucio

licidades por haber obtenido el Premio Nacional de Periodismo 1992. Mi le manifiesto que es muy grande, porque fue la Comisión Nacional de stas del Area Cultural los que propiciamos su nombre al Premio en a la labor que desarrolla en el periodismo cultural del país, luz señera e momento de temporal que azota al mundo. Bolivia se honra con el concedido".

Néstor Taboada Terán

subasta pinturas de Rubens y och alcanzaron cifras millonarias

ndres, 11 dic (EFE).- Un retablo del pintor Peter Paul Rubens y una a de Pieter de Hooch alcanzaron hoy, viernes, cifras millonarias en una a realizada por la casa "Christie's" de Londres.

trata del retablo "The Entombment", del artista Peter Paul Rubens, que ndido en 1.610.00 dólares, y de "El patio de una casa de Delft", del es Pieter de Hoock, adquirido por un marchante londinense en 6.780.400 s. Estas obras formaron parte de la subasta "Grandes Pinturas" y en el e "The Entombment" es un retablo que no había sido visto en público 1921.

intura de de Hoock es un trabajo de gran valor porque pertenece a los s "años dorados" de la pintura holandesa. Además de estas dos también se subastó el óleo "Los matrimonios de Constantino y Fausta nstancia y Licinius", de Rubens, que fue vendido en 1.152.668 dólares uirido por un coleccionista privado. También el óleo "Constantino do la cruz", cuyo valor estimado era de 595.000 dólares, fue subastado 6.824 dólares.

portavoz de "Christie's" indicó que estos óleos habrían sido realizados ubens a principios de 1620, cuando el artista se encontraba en París ando un contrato con María de Médicis para la decoración de las galerías acio de Luxemburgo. Los óleos demuestran el "genio" de Rubens y su apacidad para expresar las emociones, añadió el portavoz.

esta subasta figuró otra obra realizada por Rubens en 1630, el óleo "La a familia visitada por el Infante San Juan Bautista y Santa Isabel y as debajo de un manzano", vendido en 644.000 dólares.

Tenor español Alfredo Kraus grabó nueva "Traviata"

Florencia (Italia), 11 dic (EFE).- El tenor español Alfredo Kraus terminó de grabar hoy, viernes, en Florencia una nueva versión de "La traviata" de Giuseppe Verdi, acompañado por la soprano Kiri Te Kanawa, y la orquesta del Maggio Musicale Fiorentino, dirigida por el maestro Zubin Mehta.

Es la tercera "Traviata" que Kraus lleva al disco: la primera, grabada en vivo en el el Teatro San Carlo de Lisboa, junto a María Callas, en 1956, la segunda, dirigida por Riccardo Muti en 1982, con Benata Scotto y ahora esta, que se pondrá a la venta hacia septiembre próximo.

"En esta me siento más maduro, más libre, más suelto en la interpretación de Alfredo", dijo Kraus a EFE.

Añadió que "la primera marcó prácticamente el comienzo de mi carrera, la segunda era una versión integral tal vez demasiado filológica, en la que se habían eliminado algunas cadencias y algunos agudos, mientras ésta es integral, pero respeta la tradición de los cantantes".

El tenor señaló que tal vez una de las diferencias más notables de esta versión con la de 1982 son las cadencias con "un par de agudos interesantes".

Kraus, que no es aficionado a las grabaciones, de las que prefiere incluso las "piratas", que hacen los apasionados de la ópera en los teatros, puntualizó que "hemos grabado escenas seguidas, secuencias completas que han permitido mantener los "clímax" que lográbamos. Tal vez lo peor de la ópera grabada sean los cortes permanentes, que rompen los momentos ideales".

Carina Oroza y "De eclipses y blasfemias"

Carina Oroza, egresada de la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños de Cuba, ganó por segundo año consecutivo el concurso de video "Amalia de Gallardo". En 1991, cuando el tema de las realizaciones giraba en torno a la figura de "héroes" de la ciudad, Carina realizó "El abuelo Tomás", una ficción trabajada a partir de la figura de un excombatiente seguro de ser héroe de la Guerra del Chaco mientras su contexto, conformado por personajes como su nieto, le dice lo contrario. La historia, dirigida un público infantil, presentaba una textura sencilla tanto en la elección del tema como en el tratamiento de las imágenes, sin mayor trascendencia.

Este año Carina superó en todo sentido la anterior propuesta. Presentó "De eclipses y blasfemias", realización inspirada en el ensayo de Sergio Almaraz "El diablo dijo: arruinaré a los bolivianos", donde a partir de una ficción (escrita por Oroza) no sólo recoge de Almaraz el espíritu corrosivo y crítico de la situación boliviana, sino la ironía inteligente, recurso eficazmente sutil para aproximarse a determinadas situaciones.

A grandes rasgos, dos personajes hacen la "Historia oficial": un escritor (Luis Bredow) deseoso de narrar en una noche de "eclipse" en La Paz ¿qué sucedería si el Diablo llegara a la ciudad? y otro el Diablo (Angel Rojo), que decide visitar La Paz, pensando que a esta altura (física) le sería más fácil pelear con su eterno adversario. Ni lo uno ni lo otro; lo único que consigue es ser víctima de situaciones totalmente bolivianas, observador de otras que no lo son menos y constante crítico del "hoyo" al que, señala, dejará los peores males.

La "historia no oficial" está contada por Oroza, a partir de las situaciones externas al diálogo entre el Diablo y el escritor realizado en la casa del último. Estas ironizan con humor fragmentos de nuestra cotidianidad e historia. Imágenes como las que acompañan a un partido de fútbol en el que el Diablo intenta hablar a los espectadores enfrascados en lo suyo; un presterio; un niño en la calle que acosa vendiendo sus dulces; borrachos en el Paseo del Prado, etc. refuerzan la primera. Al ser relatadas por el Diablo, encuentran en el escritor un comentario que más que estar dirigido a su interlocutor, dentro de un discurso "espontáneo" parecen ser la moraleja para el espectador.

Los fragmentos de Historia se vinculan frecuentemente a un personaje de la dictadura y a una situación recurrente en el periodo: la represión. Al mostrar la última, Oroza recurre a imágenes de archivo. Para describir al personaje, no necesita de grandes desplazamientos pues lo ubica en su propio protagonista ya al inicio mismo del video. Cuando el Diablo se identifica ante al escritor y espectador, pide que se lo llame *Luis*, ésto no sólo por desear mantener el anonimato, sino también por ser el nombre de alguien que le antecedió. Imágenes posteriores muestran al personaje acosado por una serie de hombres fantasmagóricos que buscan a un tal "Luis". Oroza ironiza en ese momento la búsqueda que realiza actualmente Bolivia de uno de sus ex gobernantes. El sujeto es un dictador, los personajes que lo acosan sus víctimas y los botones que lleva en los hombros los grados que en términos de número lo acreditan como general.

Técnicamente "De eclipses y blasfemias" es un trabajo pulcro. La fotografía está en función a un texto que pretende mostrar el argumento de la película tanto a partir de lo que está en el guión como de detalles que hacen a su manera una historia. Ahí entran por ejemplo las llamadas "sutilezas" de dirección, como periódicos cuyas noticias dan cuenta del "eclipse" que vivirá la ciudad, cajas de cigarrillo "colorado", libros, etc.

En otras palabras es un video esquisito en detalles y sutilezas (el trabajo en la musicalización entra en lo último) que encuentra su peor enemigo en los momentos de discurso explícito, cuando Oroza intenta decir las cosas por su nombre y pone en labios de uno de sus personajes principales, el escritor, textos armados, moralizantes que caen en un discurso concientizador demasiado forzado al que poca ayuda le presta con su actuación Luis Bredow. Digno de ponderar el trabajo de actuación de Angel Rojo que en el papel del Diablo hace que el humor y la ironía -presencias bien logradas en el video de Carina Oroza- lleguen a un final profesional. (N.G.A.)

Ficha Técnica

Dirección, guión y realización: Carina Oroza; Sonido: Ramiro Fierro; Banda Sonora: Cergio Prudencio y Ramiro Fierro; Producción: Patricia Suárez; Cámaras: Carlos Crespo; Dirección de fotografía: Guillermo Medrano.

Cines

ONJE CAMPERO
el. 323333
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. y Noche Hs. 21.30: HOMBRE CALIFORNIA.

6 DE JULIO
el. 377099
Matinée Hs. 15.30 CAMBIO DE TO Tanda Hs.19.00 y Noche 21.30: 1492 CONQUISTA DEL RAISO.

6 de AGOSTO
Matinée a Hs. 15:45 Tanda 19:00 y Noche 21:30 EL MUNDO SEGUN WAYNE y El Mundo al Instante.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: FIEBRE DE JUNGLA (mayores 18 años).

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 Noche Hs. 20:30: SOLDADO UNIVERSAL.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45: ALIENS III y LAS TORTUJAS NINJA II.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs.19:30: MUJER BONITA y El Mundo al Instante.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 Y Noche Hs. 21.15: BLANCANIEVES Y LOS SIETE ENANITOS y El Mundo al Instante.

ROXY
Matinée Hs. 15:00. Tanda Hs. 18:30: CONTACTO FINAL y ARENAS BLANCAS. Noche Hs. 21:30: CASA DE MASAJES EN TOKIO (mayores 21 años).

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30: ROCKY III y ROCKY IV (14 años).

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30: ORQUIDEA SALVAJE II (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14.30: KID BOXER I y KID BOXER II. Tanda Hs. 18:45: programa continuado: KID BOXER I y KID BOXER II y DOS TREMENDOS BRIBONES.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30: NACIDO PARA VENCER II y EL PEQUEÑO RAMBO.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14.30: ATHORAGUILA GUERRERA y LA LEYENDA DE BRUCE LEE Tanda Hs. 19:00: ATHOR AGUILA GUERRERA y LOS ULTIMOS TABUES (mayores 21 años).

MURILLO
Tel. 352647
Matinée Hs.14:45: LA FUERZA DE LOS NINJAS y EXPERIENCIA DIABOLICA Tanda Hs. 18:45: CLAUDIA Y EL DESEO y FANTASMA DE AMOR (mayores 21 años).

LIBERTAD
EL ALTO
Matinée y Tanda: LA JAULA y EL DESTRUCTOR MORTAL.

VARIEDADES
Matinée: ICO EL CABALLITO VALIENTE y LA SECTA Tanda doble LA SECTA y VICIOS PRIVADOS (May. de 21 años) Noche VICIOS PRIVADOS (May. 21 años).

HISTORIETAS

el detalle que faltaba

justo y franco

evaristo

ágata

MUNDO Institucion

Tesis de grado.- *Una tesis de grado en psicología bajo el nombre de "Estudio de ansiedad en una población de aviadores militares" fue presentada recientemente por el licenciado Amado Jhonnie Córdova Balderrama, en acto que contó con la presencia del Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea, Gral. Div. Aé. Fernando Sanjinez Yáñez, quien, en la fotografía, recibe un ejemplar de esa publicación de manos del autor.*

FOQUS, *productora de cine y vid... su primer año de traba... cóctel ofrecido a varios ... de productoras colegas ... de comunicación. En la ... aparecen los principales ... de Foqus, Luis Prudenci... Maldonado, Fernando L... rodeando al gerente ge... Red ATB, Raúl Garafulic...*

LOS INVITADOS *Jorge Ostertag y Rolando Meruvia conversan en el cóctel ofrecido por FOQUS en la calle Belisario Salinas 500 esq. Sánchez Lima. De FOQUS conocemos los spots publicitarios para el matutino La Razón y propaganda para el gobierno del Acuerdo Patriótico*

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233:
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel.320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472,
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 3607
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto,
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 39002

Farmacias de turno (Tel.370087)

ZONA CENTRAL.-

RALE c. Mercado 1377	371608
LUZ c. Indaburo esq. Yanacocha	374216
UNION c. Yungas 936	327676
CRUZ BLANCA c. Murillo 789	353380
PRIMAVERA Av. Pando 287	366806
TAVEL Barrio Ferroviario calle 1 Nº 11 Pura Pura	374117

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

VILLARREAL Aspiazu esq. Sanchez Lima	358935
TRINI Jaimes Freyre 1932 Fte. Stadium Bolívar	352589
NAZARENO Av. Ecuador esq. Victor Sanjinés	351009
SAN MARTIN DE PORRES Plaza Isarel	367820

ZONA MIRAFLORES

ESCULAPIO Av. Saavedra 2222	
ACOSTA Av. Brasil 1564 - Miraflores	360187
ATENAS II Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni	372719
LIZ Av. de las Américas - Villa Fátima 462	

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMU...

SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592	
HAMILTON Av. NN.UU. frente Hospital Juan XXII	
BELEN c. Rodriguez 304	

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

FLORES Nuñez del Prado 88 - V.Copacabana	
PISCIS Av. 31 de Octubre 1512 - V.San Antonio	

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

SEGUENCOMA Av. Ormachea esq. c. 10	
LIBERTAD Sector A Nº 722 Alto Obrajes	

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguiña	
PRINCIPAL Av. Ballivián 676 - Calacoto	
CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achuma...	
IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi	

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

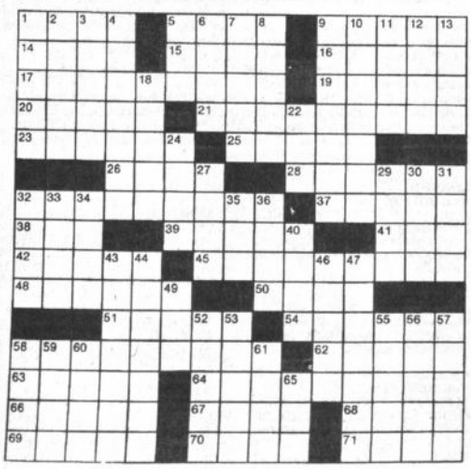
1 Inventor iluminado Thomas — Edison
5 Vecino de Kentucky, EE UU
9 Líderes
14 Aplausos
15 Perdido, en New York
16 Fundiré
17 ¿Instrumento musical para micos?
19 Hace famoso
20 Noroeste; viento
21 Las cantaba el rey David
23 Dramaturgo (EE UU) Eugene —
25 Hotel de la carretera
26 Embarcaciones
28 Obstrucción
32 Exigiera
37 Héroe de "La Eneida"
38 Ave trepadora de México
39 Discurseara
41 Labre: esp. - Son: ing.
42 Fabulista fabuloso
45 Violación; ultraje
48 Cantidad de oro, joyas, etc.
50 Interjección, denota duda
51 Inundación
54 Enarbola
58 Enfermedad de niños
62 Escr. francés Albert — (Nobel)
63 Actor francés — Delon
64 Gran río de Colombia
66 Quilate, en Carteret
67 Actriz — Adams
68 Madera de olor
69 Perfeccione
70 Vender, en Selma, EE UU
71 Enrarecido

VERTICAL

1 Causo locura
2 Para determinar posición
3 Erré sin rumbo
4 Planta entre las peñas
5 Exhalé aroma
6 Actriz Celeste —
7 Religión de los musulmanes
8 Estación del año
9 ¿Callo de Juanito?
10 Ponen en fila
11 Venia; autorización
12 Humorista (EE UU) — Bombeck
13 Mares, en Swansea
18 Actor Lloyd —
22 Acción verbal: suf.
24 Cieno
27 Actriz — Montiel
29 Foca, en Seal Beach
30 Beisbolista — Furillo
31 De hueso
32 C. de Filipinas (Luzón)
33 Gentilicio: sufijo
34 Tuyos no
35 Rata, en Crater Lake
36 ¡Avanza mulo!
40 Hace mal de ojo
43 Disputan; discuten
44 Punto cardinal
46 Pez comestible
47 Empacar; enfardar
49 Remo, en el Boardwalk
52 — y diretes (disputas)
53 Pato
55 Letra griega
56 Perteneciente a la Luna
57 Planta de flores rojas
58 Alacena pequeña
59 Rey de Noruega
60 Traje de la India
61 Ligero
65 De el

SOLUCION ANTERIOR

A	G	A	R	■	T	R	A	S	■	P	A	U	L	
I	R	S	E	■	R	A	S	O	■	T	E	N	S	O
D	A	I	S	■	A	B	A	L	L	E	S	T	A	R
A	B	S	T	E	M	I	O	■	I	N	C	I	S	O
■	■	■	A	S	P	A	■	S	E	D	A	■	■	■
A	P	U	N	T	A	■	M	I	N	I	S	T	R	O
M	A	R	T	E	■	C	A	L	Z	A	■	H	A	M
M	I	D	E	■	C	A	L	V	O	■	S	E	M	I
A	L	I	■	L	I	N	E	A	■	R	O	T	O	S
N	A	R	B	O	N	E	S	■	L	I	B	A	N	O
■	■	■	A	M	I	S	■	P	E	O	R	■	■	■
B	I	F	T	E	C	■	F	L	O	T	I	L	L	A
A	C	L	A	R	A	C	I	O	N	■	N	E	O	N
C	H	A	T	A	■	L	A	M	E	■	O	L	O	T
H	U	N	A	■	U	N	O	S	■	S	A	R	A	



El tiempo (boletin meteorológico)

Día sábado 12 de diciembre de 1992

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	24.0	22.0
Riberalta	26.0	24.0
Rurrenabaque	31.0	23.0
Trinidad	30.0	21.0
S. I. de Velasco	31.0	20.0
Santa Cruz	32.0	20.0
Cochabamba	28.0	14.0
Sucre	20.0	7.0
Camiri	30.0	-
Potosí	-	-1.0
Charaña	18.0	-3.0
Oruro	20.0	3.0
Puerto Suárez	34.0	23.0
Tarija	27.0	12.0
Yacuiba	29.0	120.0
La Paz		
Zona Central	19.0	8.0
El Alto	16.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo nuboso con bancos de niebla matinales, vientos débiles de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.- Presentarán cielo nuboso con vientos débiles a moderados de dirección variable y ligero ascenso de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.- Presentarán cielo nuboso con precipitaciones ligeras matinales, vientos débiles del SUDESTE y ligero escenso de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	8.0 °C
	MAXIMA:	19.0 °
EL ALTO:	MINIMA:	2.0 °C
	MAXIMA:	16.0 °C

Viajes

SALIDAS

VLO. 907	SANTA CRUZ	Hrs. 07:20
VLO. 907	SAO PAULO	Hrs. 07:20
VLO. 907	RIO DE JANEIRO	Hrs. 07:20
VLO. 801	COCHABAMBA	Hrs. 08:00
VLO. 801	SUCRE	Hrs. 08:00
VLO. 801	TARIJA	Hrs. 08:00
VLO. 967	ARICA	Hrs. 09:00
VLO. 967	SGO. DE CHILE	Hrs. 09:00
VLO. 918	LIMA	Hrs. 11:10
VLO. 963	ARICA	Hrs. 16:40
VLO. 966	COCHABAMBA	Hrs. 18:15
VLO. 966	SANTA CRUZ	Hrs. 18:15
VLO. 964	COCHABAMBA	Hrs. 20:00
VLO. 900	SANTA CRUZ	Hrs. 20:30
VLO. 900	PANAMA	Hrs. 20:30
VLO. 900	MIAMI	Hrs. 20:30

LLEGADAS

VLO. 907	MIAMI	Hrs. 06:20
VLO. 907	CARACAS	Hrs. 06:20
VLO. 907	MANAOS	Hrs. 06:20
VLO. 800	COCHABAMBA	Hrs. 07:20
VLO. 967	SANTA CRUZ	Hrs. 07:55
VLO. 918	COCHABAMBA	Hrs. 10:05
VLO. 917	LIMA	Hrs. 15:40
VLO. 966	SGO. DE CHILE	Hrs. 17:15
VLO. 964	ARICA	Hrs. 18:55
VLO. 816	TARIJA	Hrs. 19:35
VLO. 816	SUCRE	Hrs. 19:35
VLO. 816	COCHABAMBA	Hrs. 19:35
VLO. 946	RIO DE JANEIRO	Hrs. 20:55
VLO. 946	SAO PAULO	Hrs. 20:55
VLO. 946	SANTA CRUZ	Hrs. 20:55

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, sábado 12 de diciembre

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461 - 322888
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Unus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Bustillos	
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00;
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:00; 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs.
A Arica: martes y viernes a Hs.
A Tacna: domingos y jueves a Hs.
A Llallagua: todos los días, a Hs.
A Villazón: todos los días, a Hs.
A Tarija: martes, jueves y sábados 17:00

huquisaca

novación parcial de Corte Suprema

agistrados dispuestos al retiro finalizar su periodo constitucional

UCRE, 11 (PRESENCIA).- Algunos de los magis-s de la Corte Suprema de Justicia estarían "felices" archarse el próximo 20 de diciembre, cuando plan su mandato constitucional de diez años, dejó ver hoy (ayer) aquí el subdecano del tribunal de ia, Julio Urquizu Gutiérrez, uno de los jueces que sustituido legalmente.

omo quiera que es improbable que el Congreso inal nombre nuevos magistrados -en base a las s que proponga el Senado- hasta la fecha en que se inexorablemente el período constitucional, "esta-bligados a cumplir con nuestro deber de adminis-sticia y continuar con el juicio de responsabilidad residente de facto", enfatizó el sub decano.

s ministros, según Urquizu Gutiérrez, se hallan ados a permanecer en sus funciones en razón a lo ispone el artículo 18 de la ley de organización al, en cuanto al abandono de funciones entanto y o no haya sido designado el remplazante.

cámara alta debe seleccionar un total de 21 res de abogados connotados del foro nacional, conformar siete ternas que darán lugar a la ión de igual número de ministros de la Corte ma de Justicia.

realidad, seis magistrados cumplen su mandato z años; el séptimo será nombrado en remplazo del tro Alberto Lozada Cuéllar que renunció hace más año.

nueva ley de organización judicial propuesta por sejo Nacional de Modernización del Poder Judicial se inclina por reducir a seis años el período constitucional de los vocales de la Corte Suprema. Tal modificación entraña, no obstante, una reforma constitucional.

LOS JUICIOS SUMAN Y SIGUEN

El ministro Ernesto Poppe Subieta anunció este viernes su reincorporación al tribunal que tramita el juicio de responsabilidad al exdictador Luis García Meza Tejada, tras haber sido declarada ilegal la excusa planteada poco antes de la vacación judicial.

Poppe Subieta declaró a la prensa local que los magistrados tienen un "compromiso moral" con el pueblo boliviano para concluir el proceso que lleva seis años y medio, hasta la dictación de la sentencia final.

Aparte de los dos juicios contra García Meza Tejada, instaurados mediante auto de acusación emitido por el Congreso de la República, la Corte Suprema de Justicia debe pronunciarse sobre otro juicio de responsabilidad instaurado por el Banco del Estado a la Corte Nacional del Trabajo.

El ministro Poppe enumeró, asimismo, las demandas de extradición formuladas por la embajada norteamericana de presuntos narcotraficantes, y un recurso directo de nulidad interpuesto por el exministro del Interior y actual diputado movimientista, Fernando Barthelemy.

En torno a los casos de extradición que mantiene "congelados" la Suprema, Poppe Subieta opinó que "por muy delincuentes que sean, deben ser juzgados por las leyes bolivianas, al menos mientras no exista un tratado entre ambos estados lo suficientemente claro y preciso, en cuanto a tipificar el delito del narcotráfico".

ruro

ueva promoción docentes en ormal Católica

ORURO, 11 (PRESENCIA).- En emonia especial recibirán ma-a (hoy) sus certificados de egreso educadores formados en la Es-a Normal Integrada Católica Sapientiae" - Extensión Oruro corresponde a la promoción democracia con pan - Adán Rioja z.

El acto de graduación se cum-a a las 18 horas en el colegio os María" y estará presente el or de la Normal Católica de chabamba, para entregar los cer-dos de egreso a los nuevos ores. La Hna. Mery Edna, di-tora de la Normal Católica a nel regional, presentará un infor-e de actividades de la gestión demica y participará también el cierre de la promoción 1992, pro-or Adán Rioja Pérez.

Las autoridades superiores de Escuela Normal serán las encarga-de tomar el juramento a los ados. La nómina de los educa-s católicos es la siguiente: Nora na Aguilar Arauco, María Adela Guzmán, Adeé Bautista Rocha, a Blazz Rodríguez, Angélica Con-Carrillo, Bertha Conde Yavi, nda Chambi Choque, Eva Chino az, Lidia Esther Choque Tórrez, Miriam Churquina Romero.

Completan dicha promoción emary Jiménez Miranda, ma Lazarte Sandoval, Herminia rio López Miranda, Eugenia ani Huaygua, Gladys Marca nca, Natividad Marca Huanca, Pérez Lazarte, Leonor Quispe ez, Carmen Rivera Chávez, Davir adillo Fernández, Waldo Virhuez ñez, Juan Enrique Vidaurre oza y Enrique Patiño Corrales.

Ministra de Educación procura solucionar problemas docentes

ORURO, 11 (PRESENCIA).- La ministra de Educación, Olga Saavedra de Querejazu, visitó hoy Oruro para reunirse con autoridades educativas y dirigentes del magisterio, con la finalidad de buscar soluciones a los problemas que hay en el sector.

Arribó en horas de la mañana y se reunió primero con los supervisores de educación urbana, el director distrital, Humberto Aguirre Burgoa, dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana y Rural y con los "directores de la gestión 1991".

Con los ejecutivos de la Federación de Maestros Urbanos, analizó el pedido de institucionalización de la escuela normal integrada de maestros "Angel Mendoza Justiniano", la reposición del 33% del presupuesto para la educación boliviana y la otorgación de un salario en base al estudio de la canasta familiar de 1.400 bolivianos.

Se consideró la designación de los supervisores para las especialidades de pre-básico, básico del distrito "B", provincias y educación privada.

Respecto a la institucionalización de la escuela normal de maestros, se hizo conocer los nombres propuestos para los cargos de rector y director administrativo, habiendo sido declarada desierta la convocatoria para el cargo de director académico, pero se exige que los cargos jerárquicos de catedráticos, también sean institucionalizados.

El pedido de los dirigentes de la Federación de Educación Urbana fue atendido y se solicitó a los educadores del área rural convocar a una nueva elección de sus dirigentes para evitar problemas al sector. Sobre este asunto, la ministra manifestó "que no se puede considerar las solicitudes de las dos federaciones existentes". En la reunión con los supervisores, aquélla recibió un informe sobre el avance programático de materias, programas curriculares y además el resultado de la gestión 1992.

Anunció que convocará a una reunión de directores de educación urbana y rural, por separado, para analizar el programa de actividades de la próxima gestión, haciendo conocer que se otorgará especial atención al nivel básico para garantizar que la educación fiscal y gratuita beneficie a todos los niños bolivianos.

Dijo que está modalidad en la educación será la base de un reordenamiento que busca implementar para conseguir que la educación vuelva a ser la principal función del Estado y esté ampliamente garantizada para todos los niños y jóvenes.

La visita de la ministra Querejazu concluyó aproximadamente a las 17 horas, con una inspección a la escuela normal "Angel Mendoza Justiniano", donde ratificó que se llevará adelante el proceso de institucionalización solicitado, para devolverle su autonomía y dejar de lado las pugnas que existen al interior de la institución.

Ofreció gestionar una cooperación especial para ejecutar trabajos de mejoramiento en la próxima gestión y además impulsar la concreción del proyecto de ampliación del centro de formación docente.

Cochabamba

Gobierno dispuesto a analizar el pliego salarial de la COB

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El gobierno está dispuesto a analizar y discutir el pliego salarial elaborado por la Central Obrera Boliviana (COB) cuyo contenido todavía no es de conocimiento oficial del Poder Ejecutivo.

La información fue proporcionada por el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Eusebio Gironda, quien llegó a esta ciudad para reunirse con los empresarios privados y realizar otras actividades inherentes a su despacho.

A tiempo de reiterar que el pliego petitorio no ha sido presentado a consideración del gobierno, adelantó que el Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) se ocupará de su estudio una vez que se cuente con otras variables econômicas.

Explicó que el monto mínimo salarial, que en este caso alcanza a 1.462 bolivianos, costo de la canasta familiar, sirve como una referencia para fijar el salario mínimo nacional y para negociar su reajuste con los trabajadores.

Recordó que esta referencia durante el gobierno de la Unidad Democrática y Popular (UDP) se basaba en el salario mínimo vital con escala móvil, luego el monto correspondiente a la canasta familiar y, finalmente, a ésta con la adición del índice de inflación.

"Sólo es un punto de referencia. No quiere decir que esa es la cantidad que debe aumentarse. Vamos a estudiar el pliego" señaló antes de indicar que el análisis de planteamiento de los trabajadores y las posibilidades de la economía del país permitirá dar una respuesta.

Entretanto, la Central Obrera Departamental (COD) aclaró que la máxima organización sindical del país no ha solicitado un incremento salarial sino una compensación al alza del costo de vida que se refleja en los precios y en la paulatina subida de la cotización del dólar.

Rubén Cortéz, secretario ejecutivo de la COD, dijo a **PRESENCIA** que es necesario "dejar bien claro" que el gobierno no compensó siquiera "en mínima cantidad" la elevación de los precios de bienes de uso y consumo por lo que la situación de los trabajadores "es crítica, muy crítica".

Parlamentarios aseguran que proyecto Misicuni sigue adelante

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Miembros de la Brigada Parlamentaria de este departamento, quienes hoy comparecieron ante la prensa local, aseguraron que el proyecto de agua Misicuni continúa su curso y la primera fase de la primera etapa será licitada hasta el mes próximo.

Con diversidad de argumentos justificaron el procedimiento de las instancias gubernamentales encargadas de tramitar aspectos técnicos y financieros del proyecto que es considerado "vital" y que pretende solucionar los graves problemas de producción y abastecimiento agua para consumo de la población y riego.

Tito Hoz de Vila, diputado de Acción Democrática Nacionalista (ADN), hizo una amplia explicación para concluir en que la ejecución del proyecto esta cada vez más cerca debido a que no hay interferencia alguna de parte de organismos internacionales.

Luis Gonzáles Quintanilla, diputado del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), anunció que el gobierno prestará una información detallada al respecto al pueblo de cochabamba debido a que el tema concierne a todos.

En la oportunidad se informó que en una reunión especifica llevada a cabo en Washington, se coordinó todos los detalles de carácter técnico para la licitación del túnel de trasvase de los rios Titiri y Serkheta Mayu, de manera que se cumple lo acordado en octubre próximo pasado.

Las aclaraciones efectuadas en la fecha tienen que ver con la solicitud del Comité Cívico que emplazó al gobierno a dar información veraz sobre el estado del proyecto ante versiones en sentido de que, una vez más, su ejecución sería postergada por falta de financiamiento.

La Brigada Parlamentaria, ayer, convocó al Comité a una reunión prevista para el lunes venidero. Esta convocatoria, empero, fue rechazada por la entidad cívica "que no puede subordinarse al circunstancial interés de los parlamentarios", a decir del presidente interino, Roger Revuelta.

Este dirigente cívico, reiteró su preocupación porque el proyecto "que es de vida o muerte para Cochabamba" es utilizado políticamente por el oficialismo, motivo por el que reiteró la expectativa de instituciones y pueblo por conocer una información amplia, veraz y -además- escrita sobre el tema.

Nuncio bendecirá y consagrará hoy el nuevo templo de Cala Cala

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El Nuncio Apostólico de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, Mons. Giovanni Tonucci, inaugurará, bendecirá y consagrará el nuevo templo de la parroquia de Santa Ana de Cala Cala, en ceremonia especial que se llevará a cabo mañana (hoy) a las 9 horas.

Se trata de modernas instalaciones cuya construcción demandó algo más de cuatro años. Tiene capacidad para unas 800 personas y reemplazará al templo que sirve a la comunidad que habita zona norte de la ciudad desde hace algo más de medio siglo.

Los actos de inauguración comenzaron hoy con la celebración del Triduo de Fiesta. Esta tarde, se tenía prevista la visita de la Imagen de la Virgen de Urkupiña. Con ese motivo se preparó su recepción en el llamado "puente de Cala Cala", su traslado al templo antiguo en procesión por la avenida Simón Bolivar y una Liturgia de Acogida a la Virgen, invitados y peregrinos.

La Misa de mañana estará presidida por Mons. Tonucci y el arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, de manera que el nuevo templo sea entregado a los fieles luego de su bendición y la consagración de su Altar. En la tarde, a las 17 horas, la Imagen de la Virgen de Urkupiña retornará al puente de Cala Cala donde se la encomendará a la comunidad de Quillacollo que la trasladará al templo de San Ildefonso, 16 kilómetros al oeste. Para las 20 horas se tiene prevista una verbena popular al culminar una serie de actividades previas.

De acuerdo a la información proporcionada a **PRESENCIA**, las instalaciones del antiguo templo serán habilitadas como comedor de niños, biblioteca, sala de reuniones y otras que repondan a los requerimientos de las obras de apostolado y obras sociales a su cargo.

Según los datos, la Parroquia de Santa Ana de Cala Cala es una de las más antiguas e importantes ya que su historia data de 1825 cuando Cala Cala era la capital de la provincia Cercado. Desde 1942 se encontraba a cargo de los padres Maryknoll. Desde 1980 está a cargo del párroco, Presbítero Fernando Rojas Silva.

La Parroquia tiene como nombre titular Santa ana. Abarca una extensión de 20 kilómetros cuadrados con una población estimada en 35.000 habitantes. Se encarga de obras de apostolado con agrupaciones como Acción Católica, Legión de María, Movimiento Familiar Cristiano, Evangelización y Catequesis y obras sociales como un dispensario parroquial, comedor infantil, guardería de niños, oficina de la empleada del hogar y una cooperativa integral.

EMPRESA PRIVADA DE TELEVISION REQUIERE LOS SERVICIOS

e una señorita para cubrir el cargo de asistente contable, que reúna los siguientes requisitos:

1. Experiencia en contabilidad
2. Conocimientos de computación
3. Secretariado con redaccion propia

as interesadas enviar curriculum vitae actualizado a la Av. Saavedra Nº 1639 - Mezzanine Edificio FRIGO o a la silla postal Nº 14465 hasta el día miércoles 16 de diciembre de 1992.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública Nº AC-304-GCC-19/92

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA convoca a las Empresas Navieras legalmente representadas en el país, a presentar propuestas para el

TRANSPORTE MARITIMO DE MINERAL

Aproximadamente 10.000/11.000 TMH de concentrados de zinc y zinc/plata, en cuatro diferentes grados, como sigue:

3.000 TMH desde Arica al puerto de Calais, Francia
4.000 TMH desde Arica al puerto de Amberes, Bélgica
1.000 TMH desde Arica al puerto de Amberes, Bélgica
1.000 TMH desde Antofagasta al puerto de Amberes, Bélgica
1.100 TMH desde Antofagasta al puerto de Amberes, Bélgica

Todo este material deberá ser embarcado entre el 15 al 20 del presente mes.

Tomando en cuenta que el calado en el puerto de Calais, Francia, es de 9,15 m., el ofertante deberá presentar dos alternativas.

1. Embarque total del material en una sola nave desde los puertos de Arica y Antofagasta con destino a los puertos de Calais, Francia y Amberes, Bélgica (cuatro grados).

2. Embarque del material en una nave en el puerto de Arica con destino a los puertos de Amberes, Bélgica y Calais, Francia, dos grados, y en otra nave, embarque de dos grados en el puerto de Antofagasta con destino el puerto de Amberes, Bélgica.

Las ofertas deberán incluir imprescindiblemente el CHARTERPARTY, con indicación clara de la tarifa por tonelada, así como las características del barco transportador y condiciones de embarque.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado, en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 del 4º piso en el edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, La Paz, hasta Hs. 11:00 del día lunes 14 del presente mes, procediéndose a la apertura de propuestas el mismo día a Hs. 16:30 en la sala de reuniones del Comité.

La Paz, diciembre de 1992

Guía Profesional

UROLOGOS

r. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
fermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, c. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
ONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

Centro Médico de Especialidades "La Paz"
Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA:
  Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:
  Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA:
  Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:
  Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:
  Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA:
  Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:
  Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO:
  Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade
oratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, química, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
ECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Farmacias de turno

370087

¡Aunque usted no lo crea . . . !

Al adquirir una Macintosh, usted está garantizando su inversión en computadoras PC compatibles . . .

Le proponemos ser el dueño de la computadora más novedosa de la línea Macintosh II de Apple: . . . la **Macintosh IIvx**, una nueva dimensión.

La Macintosh IIvx es una computadora de gran potencia y precio muy conveniente cuyas principales características se resumen en lo siguiente:

- mayor rendimiento y velocidad en su producción *(procesador MC 68030 a 32MHz, asistido por un nuevo cache de 32KB de alta velocidad)*
- más memoria para correr aplicaciones más sofisticadas en forma simultánea *(hasta 68MB de memoria RAM)*
- más capacidad de almacenamiento de datos *(soporte de discos desde 80MB hasta lo que Ud. demande, y varios de ellos . . .)*
- más colores y pantallas más grandes *(soporte integrado de miles de colores en monitores de hasta 16"; opcionalmente 16.7 millones de colores en monitores de hasta 21")*
- mejor tecnología para poder ver videos en su pantalla y apreciarlos en toda su capacidad sonora *(a través del QuickTime™ de Apple, que es parte integral del sistema 7.0)*
- totalmente compatible con MS-DOS PC *(SuperDrive de 1.44MB que permite formatear, leer y escribir diskettes para MS-DOS, OS/2 y PRO-DOS)*
- SoftPC para correr cualquier aplicación para MS-DOS *(así Ud. tendrá, sin más, dos computadoras en una)*
- extraordinaria flexibilidad para incorporar componentes removibles tales como el lector de discos compactos CD-ROM, lector de discos removibles SyQuest, Bernoulli y Opto-Magnéticos de 128MB *(En realidad, Ud. puede adquirir su Macintosh IIvx con el lector AppleCD™ 300i incorporado, que le permite un acceso rápido y uso total de la nueva y excitante tecnología del PhotoCD™ de Kodak además de miles de temas publicados en discos compactos)*

Todo ésto, y sin mayores complicaciones, porque Macintosh mantiene la facilidad de uso, aún en sus equipos más sofisticados.

Compruébelo usted mismo.

Elija el camino fácil.

Elija Apple

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

La Paz: **CENTRO DE SISTEMAS** (374627).
Cochabamba: **EMSIC** (48628 - 48856).
Santa Cruz: **SONITEL** (351239).
Tarija: **PC-INTEGRAL SERVICE** (22171)
Sucre: **ICON** (24024).
Potosí: **MARIO BLACUDT** (22534)
Oruro: **AMComp** (53532)

INFO COMP

Av. 6 de Agosto 2399 (esq. Belisario Salinas)
Servicio Técnico 359626
359335 - 328158 - 322372

AXIOMA Publicaciones Electrónicas - S. R.

Chuquisaca

Por orden de Juez de Partido en lo Penal

Presunto narcotraficante a disposición de la Suprema

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El narcotraficante boliviano Ronald Iriarte Plata (alias el Negro Iriarte), cuya extradición ha sido solicitada por la embajada de los Estados Unidos, fue puesto hoy (ayer) a disposición de la Corte Suprema de Justicia, tras la orden de libertad que emitió el juez de Partido Segundo en lo Penal de Cochabamba, Gonzalo Quintanilla Calvimonte. Iriarte Plata guarda detención preventiva en celdas policiales de esta ciudad mientras se pronuncie el Tribunal por la procedencia o improcedencia de la solicitud de extradición.

Ronald Iriarte Plata (alias el Negro Iriarte) guarda detención preventiva en celdas policiales de Sucre.- Fiscal General se pronunció por la improcedencia de la extradición solicitada por la embajada norteamericana

La libertad del presunto narco fue el resultado del recurso de Habeas Corpus presentado por la esposa de Iriarte Plata, Sonia Suárez, contra la Fiscalía de Narcóticos de Cochabamba. El Juez Segundo de Partido en lo Penal declaró probado el recurso, poniendo a disposición de la Corte Suprema al narcotraficante extraditable, detenido en Chimoré hace seis meses sin orden judicial.

El trámite de extradición de Iriarte Plata se halla pendiente de la resolución de la Sala Plena del Tribunal de Justicia, habiendo sido designado relator del proyecto el ministro José Decker Morales, según pudo indagar **PRESENCIA**. Se espera el retorno de los magistrados de la Corte Suprema para la consideración de la demanda de extradición, una de las tres que tienen entre manos.

El Fiscal General de la República, Angel Baldivieso Echazú, se pronunció en su dictamen por la improcedencia de la demanda formulada por la legación diplomática. De acuerdo con la fundamentación de la autoridad del Ministerio Público, las acu de tráfico de estupefaciente san en contra de Ronald Iria datan de 1.986, en tanto qu venio de Viena suscrito po sobre narcotráfico, adquirió gencia en diciembre de 1 otra parte, no existe sente juicio iniciado contra el "Ne te", requisito imprescindib extradición, alega el Fiscal divieso Echazú. Aunque no posición oficial de la Corte sobre las demandas de extra presuntos narcotraficante nos, el subdecano del Tribu Urquizu Gutiérrez, recordó terio mayoritario entre los de la Corte es el de no e dichas solicitudes mientras no boliviano no estudie con de los Estados Unidos un nuevo tratado que su de 1.900, en el que se especifique y tipifique el narcotráfico y éste sea pasible de extradición.

La entrega a la Corte Suprema de Justicia de narco extraditable, Ronald Iriarte Plata, podría definición de los jueces del Tribunal en torno a ción. El Fiscal General de la República ha igualmente la necesidad y urgencia de esta lineamientos de un nuevo tratado moderno pa lución de los casos de extradición.

En octubre pasado la Corte Suprema de Ju curso a la extradición de la hermana de Jorge Ro (techo de paja), Asunta Roca Suárez, basando s en el Tratado de 1.900, y en el Convenio de Vien adscribió Bolivia en diciembre de 1.988.

Santa Cruz

Por decision de juez Roca Soruco

Detenidos en caso Huanchaca en libertad provisional

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- En otro fallo discutible, el juez tercero de partido en lo penal de esta capital, Gilberto Roca Soruco liberó condicionalmente bajo fianza a los dos únicos detenidos e implicados en el caso Huanchaca: Edmundo Añez Ruiz y Rodolfo José Montenegro Rodriguez, presuntos narcotraficantes que se hallaban recluidos en el penal de Palmasola, en las afueras de esta ciudad.

COD cruceña dice que es otra prueba de complicidad con el narcotráfico

La decisión en ese sentido fue tomada el 13 de noviembre pasado, pero recién anoche fue revelada por fuentes del Ministerio Público.

En la ocasión de la calificación de la fianza, el fiscal Sergio Araoz pidió una fianza de 100.000 bolivianos, según se supo, para cada uno de los procesados. Sin embargo de ello, el juez la fijó en 5.000 bolivianos.

El caso pasó a revisión a la Corte Superior del Distrito, que encabeza Federico Fernández, instancia que confirmó el fallo y ordenó la libertad condicional el 15 de noviembre pasado, haciéndose efectiva de inmediato.

En realidad, el juez Roca Soruco fue el primero que falló en el caso Huanchaca, liberando a la mayoría de los implicados por falta de indicios de culpabilidad, generando así uno de los mayores escándalos judiciales.

Por lo demás, es la segunda vez que Añez Ruiz consigue su libertad mediante los jueces cruceños. Hacen cuatro años atrás, tras ser apresado en Cochabamba, argumentó fallas cardiacas para no ser llevado a La Paz y fue traído aquí, donde un juez de apellido Barroso no lo encontró culpable y finalmente lo p bertad. Sin embargo de sido detenido de nuevo y al penal de Palmasola.

Los investigadores dei chaca sostienen que hay declaraciones concretas cran a Añez Ruiz, como u operaba con la fábrica de la meseta de Caparuch, es te en tráfico desde uno de res del Aeropuerto El Trompillo de esta ciuda

En cambio, Montenegro Rodriguez, inicial siderado prófugo por los investigadores del cas ca, fue apresado en noviembre de 1991 por efe fuerza antidroga y poco después fue recluido de Palmasola.

COMPLICIDAD

La Central Obrera Departamental afirmó libertad condicional bajo fianza de Añez Ruiz y Rodriguez es otra "prueba de que los jueces es nados y complicados con el narcotráfico".

Jesús Yavary, ejecutivo de la COD, señaló Roca Soruco incurrió en encubrimiento de nar tes y aplicó de ese modo una "nueva bof memoria de don Noel Kemfp Mercado, une asesinados por narcotraficantes en Huancha septiembre de 1986.

"El poder del dinero ha arrasado de nueve dad de hacer justicia en este caso", señaló el tiempo de repudiar la actitud venal de los enc administrar justicia en el país.

Policía adeuda a CRE por energía eléctrica Bs 300.

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Guido Añez Prefecto del Departamento aseguró hoy que se ha realizado una reunión de conciliación para buscar la forma de saldar la deuda que tiene la Policía con la Cooperativa Rural de Electricidad (CRE) por Bs 300.000.

Facturas que datan de hace diez años por servicio de energía eléctrica en las diferentes reparticiones policiales están inpagas. El coronel Armando Morón Comandante de la Policía reconoció que hubo negligencia para cubrir esas obligaciones.

Por su parte, los ejecutivos de la CRE expresaron que han sido "extremadamente tolerantes" y advirtieron que se procederá como con cualquier otro socio y se cortará el servicio si no existe voluntad de pagar.

En los hechos según la CRE es el pueblo quién está subvencionando la energía eléctrica a la Polici

La Policía sostiene qu cantidad de la deuda son la cárcel de Palmasola y l amenaza de la CRE de cor cio asegurando que no es re lidad de la institución cul de servicios.

Añez manifestó que se h la CRE tolerancia y un tie dente para poder encontra de saldar la deuda atrasad

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA No. 13/92

CONTRATACION DE SERVICIOS DE REPARACION OBRA VENDIDA DE UN TRACTOR A CADENAS CATERPILLAR MODELO D7G

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, contando con el financiamiento del PL-480, destinado proyecto de **MEJORAMIENTO DEL CAMINO "TARIMILLIRAYA"**, y requiriendo de forma urge con la reparación de equipo pesado asignado a las obras invita a las Empresas o Firmas especi zadas en la reparación de equipo pesado, legalmente establecidas en el país, a presentar sus ofertas para la presentación de servicios de reparación -obra vendida- de un tractor a cadenas, marca caterpillar, modelo D7G.

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al pliego de especificaciones técnicas que los interesados deberán retirar de la Sección Caja (Palacio de Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz Piso 7) previo pago de Bs. 150. (**CIENTO CINCUENT 00/100 BOLIVIANOS**), a partir del día martes 15 de diciembre del año en curso.

Las propuestas conteniendo la documentación pertinente, conforme a las especificaciones debe presentarse en oficinas del Departamento Legal del S.N.C. (Palacio de Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz Piso 8) hasta horas 11:00 del día 4 de enero de 1993, impostergablemente

En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos, en acto público al que pueden concurrir los representantes de los proponentes, realizará la apertura de las propuestas, en la sala de reuniones de la institución (Palacio de Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz Piso 8).

La Paz, 12 de diciembre de 1992

Ing. José Vásquez Blacud
DIRECTOR EJECUTIVO
Servicio Nacional de Caminos

reves

colección para
mnificados de Llipi
Alcaldía de El Alto iniciará hoy
ampaña de recolección de me-
entos, viuallas y alimentos
or de los damnificados de la
ativa Aurífera de Llipi, cuyos
ntes sufrieron el martes pasa-
eslisamiento de tierra.
lcalde Flavio Clavijo anunció
a campaña se realizará en los
s de abasto y en el edificio
l de la comuna -Ceja El Alto-,
se recibirán "todo tipo de apor-
s los cooperativistas", acotó.

porteros
gulares
entro de Reporteros Popula-
El Alto (CRP), después de
roceso, reanudó en la semana
nscurrió sus trabajos de co-
ación y educación popular en
dad, informó ayer su princi-
onsable, Jhonny Fernández.
s de las actividades que de-
esta organización es la emi-
l programa radial "Nuestra
", todos los días a partir de
horas (6 de la tarde) por
Chuquisaca. Una otra labor
misión de boletines, bajo el
nombre, con análisis del
rtamiento de las autorida-
icias, policiales y la activi-
dad cívico-sindical.

Vecinos de
Alto Norte
El Consejo Central de Juntas Vecinales de El Alto Norte, en un comunicado, pide a la Alcaldía hacer conocer la nómina de las villas que se beneficiarán con luminarias públicas y piletas de agua, pues recientemente el municipio alteño recibió más de un millón de bolivianos equivalentes a 250 mil dólares del gobierno para cubrir esas necesidades.

El documento, además, exige a la comuna alteña incluir en el presupuesto municipal del próximo año la atención a varios reclamos de las juntas vecinales de la periferia.

El comunicado de los vecinos de El Alto Norte está firmado por Víctor Mamani, Reymundo Castañeta, Ascencio Apaza, Patricio Jiménez y Erasmo Gutiérrez.

Por su parte un otro documento de la FEJÚVE El Alto, firmado por su principal dirigente, Luciano Tapia, informa que el Consejo de Vecinos de Alto Norte no está reconocido por la organización que él lidiriza y por la Alcaldía.

Aclara que la Ordenanza Municipal N°003/92, del 29 de enero del presente año, señala que la única organización reconocida y representativa de los vecinos alteños de esa ciudad es la FEJUVE y, por tanto, prohíbe la creación de instituciones paralelas que buscan protagonismo político.

Satifacción en
Villa Aroma
Vecinos de Villa Aroma manifestaron su satisfación por la dotación de luminarias por parte de la alcaldía de El Alto, "que permitirá -dijeron- disminuir la delincuencia en la zona". Pues por la oscuridad, que presentaba anteriormente sus calles de ese barrio, los antisociales aprovechaban esta situación para asaltar a vecinos de la zona.

Informaron que durante 13 años reclamaron a las autoridad municipales de turno atención a sus requerimientos.

Trabajadores
en carne
Ayer fue posesionado el directorio del Sindicato de Trabajadores en Carne Vacuna Tiendas, Friales y Kioscos del sector altiplano. El ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Carne de El Alto, Franciso Lima, se encargó de ministrar posesión al nuevo directorio que está encabezado por Pascual Quispe.

Según anteproyecto de presupuesto municipal

Alcaldía millonaria: tendrá en 1993 5 veces más dinero que este año

Las finanzas municipales de El Alto tendrán un gran salto en 1993, según el anteproyecto de presupuesto comunal para la próxima gestión, que prevé ingresos por 117 millones de bolivianos.

En el conflictivo año que se va, la alcaldía alteña no manejó más de 20 millones, incluidos los 3,7 arrancados en noviembre al gobierno central.

Hace dos semanas, en un borrador de presupuesto, la comuna de El Alto proyectó ingresos por 44 millones de bolivianos y gastos por 37 millones, pero sorprendentemente ayer se conoció que en coordinación con el Ministerio de Finanzas, el presupuesto de ingresos para 1993 sería por 117 millones, casi cinco veces más de lo que se alcanzó a manejar en esta gestión.

Ese documento fue desglosado en sus partes componentes ayer, al pleno del Concejo alteño, por el oficial mayor Administrativo y Financiero, Javier Ayoroa.

Al término de la reunión, el presidente del cuerpo deliberante, José Núñez, dijo que el anteproyecto será aprobado entre el lunes y martes de la próxima semana, para enviarlo después al Ministerio de Finanzas, de modo que el municipio alteño participe por primera vez en la Ley Financial del próximo año.

PLAN DE OBRAS
Por su parte, el concejal Filiberto Cardozo dijo que hasta el lunes, el ejecutivo municipal debe presentar el "plan operativo", es decir, un listado de las principales obras a construirse en 1993 por parte de la comuna alteña, acompañadas por proyectos de factibilidad.

"Las obras y el monto señalado para esa partida -78 millones de bolivianos- deben estar plenamente justificados, pues sólo así adquirirá credibilidad del gobierno y la población", agregó.

Por su parte, Núñez comentó que "el municipio alteño ya es sujeto de crédito, porque sus ingresos ya están garantizados y puede buscar financiamiento externo con proyectos en mano".

JUSTIFICACIONES
El anteproyecto de ingresos y egresos de la gestión 1993 del municipio alteño, fundamenta la política de financiamiento y señala que todas las captaciones están basada en recursos provenientes de impuestos a bienes inmuebles y vehículos, establecidos en la Ley 843, además de obtener recaudaciones propias como institución a través de tasas, derechos y patentes municipales.

> Presupuesto alteño crecerá de Bs 20 millones a 117 millones. Sorprende incremento de 78 millones en partida para inversiones en obras municipales.

El documento también prevé captar ingresos por coparticipación tributaria en la recaudación de la renta y la aduana. De igual modo, asegura que se obtendrán ingresos externos como donaciones, créditos de organismos internacionales y de gobiernos amigos.

Sobre política de gastos señala que "se implementa con máxima racionalidad", a fin de lograr eficiencia en la prestación de servicios a la comunidad. Por otra parte, asegura que se dará prioridad a la ejecución de obras públicas que coadyuven al desarrollo urbano de El Alto.

Sobre la política de inversión, el documento menciona que busca mejorar la capacidad de gestión de la dirección de Obras Públicas, a través de la modernización de sus procedimientos y sistemas de trabajo y de control, que se reflejarán en la mejora de la calidad y cantidad de obras a ejecutarse el próximo año.

En 1993 el grueso del presupuesto municipal está destinado a la ejecución de obras, con fuerte cantidad de dinero para atender el saneamiento urbano y la infraestructura básica.

FINANCIAMIENTO
Según el anteproyecto, los 117 millones de bolivianos tienen las siguientes fuentes de financiamiento: los ingresos propios de la comuna alcanzan a 6,7 millones de bolivianos; la coparticipación tributaria a 38 millones de bolivianos -que serán desembolsados por CORDEPAZ, Alcaldía de La Paz y Tesoro General de la Nación, cada institución en 12,5 millones, mediante proyecto de ley que debe ser promulgado por el gobierno central-; donaciones de capital externo y otros, 630.000 bolivianos; préstamos internos de instituciones públicas no bancarias 71,7 millones; préstamos externos 42.000 bolivianos.

Los sorprendió a varios concejales y la prensa fue que de pronto y sin mediar explicación alguna, la alcaldía alteña haya conseguido más de 71 millones paarte de organismos públicos de desarrollo, tampoco se especificó cuáles son éstos.

GASTOS
En su plan de gastos, la alcaldí alteña prevé gastar más de 78 millones de bolivianos en obras públicas

Del total de 177 millones en ingresos el municipio alteño erogará en la partida de "Servicios personales" - donde están incluidos sueldos de empleados municipales, dietas de concejales, personal eventual, a contrato y beneficios sociales- 15 millones de bolivianos; en "Servicios no personales" -que son gastos por funcionamiento del edificio municipal, pago por uso de teléfonos y varios servicios profesionales- 1,4 millones.

En "Materiales y suministros" - áridos, ropa para obreros, material de escritorio, combustibles, herramientas menores y otros- la comuna prevé invertir 17,7 millones; en "Activos reales", inversión de obras públicas, pero en el rubro específico de la construcción, 78 millones de bolivianos; en "Activos financieros" -compra de bonos y acciones a corto plazo- 50.000 bolivianos; el pago de la deuda pública alcanza a 1,3 millones; en trasferencias -donaciones- 10.000 bolivianos; y otros gastos de entidades descentralizadas de la comuna, 4 millones.

Solicitada

Programa
de las Naciones Unidas
para el Desarrollo

PNUD

Desarrollo Mundial
La Paz - Bolivia

on el fin de dar a conocer a la opinión pública la respuesta del PNUD al matutino HOY, relativa al proyecto BOL/
1013 - Apoyo a la Gestión Económica de la Cancillería de la República, reproducimos en su integridad, en este
stigioso medio de comunicación social, la carta que el periódico HOY publicó el día viernes 11 de diciembre de
92, en fragmentos interrumpidos por Notas de Redacción:

7 de diciembre de 1992

ñor
arios Serrate Reich
ector del Periódico HOY
resente.-

Señor Director:

iendo dábamos por suficientemente aclarado el tema de la cooperación del PNUD a la Modernización de la
ncillería, nos vemos sorprendidos por su informe "Cancillería Empresarial" del día 7 de diciembre de 1992.
nque ya lo he hecho en varias oportunidades, en conferencia de prensa y por escrito, siento la obligación de
mular nuevamente las siguientes aclaraciones:

La información sobre remuneraciones que su diario publica es correcta, puesto que es una copia de los propios documentos de progreso del proyecto del PNUD.

Ya ha sido aclarado que no se trata de sobresueldos a funcionarios de la Cancillería, sino de contratos a consultores y expertos en el cumplimiento de tareas específicas. Es falso por lo tanto, una vez más, que se pagan sueldos y sobresueldos a funcionarios, o se da un "apoyo presupuestario ilegítimo" como erróneamente afirma el artículo.

En la "Nota importante" a pie de página, el periódico Hoy se permite juzgar cuáles consultorías pueden estar comprendidas entre las funciones de desarrollo del PNUD y cuáles no. El atreverse a tales afirmaciones sin haberse tomado el trabajo siquiera de leer los informes, da una idea del nivel de seriedad del articulista. La referencia y la importancia asignada a dónde trabajaron físicamente los consultores, deja en evidencia una total incomprensión del proyecto.

Ese conjunto de contratos forman parte de un proyecto que el PNUD efectivamente llama Proyecto PNUD BOL/89/031 "Apoyo a la Gestión Económica de la Cancillería de la República", el cual ha sido un proyecto muy exitoso y ejemplarmente ejecutado por la Cancillería.

El proyecto en su conjunto ha logrado modernizar la Cancillería de la República y en su módulo sobre llo ha coadyuvado al logro de resultados que están a la vista de todos los bolivianos.

Las cuentas del proyecto han sido auditadas por la Contraloría General de la República a total satisfacción del PNUD, quien es el responsable de la adecuada utilización de los fondos destinados a Bolivia por nuestro Consejo de Administración.

La colorida referencia a "por primera vez en la historia del colonialismo se ventilan etc..." empalidece ante el hecho que el PNUD ha ejecutado proyectos de Fortalecimiento de Cancillerías en la mayoría de los países sudamericanos, incluyendo Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Ecuador, Colombia para mencionar sólo algunos. Está el autor de ese "informe" realmente muy desinformado sobre este tema.

El PNUD no divulga jamás los informes de los proyectos sin la debida autorización del Gobierno del país correspondiente. Está el "informe" igualmente desinformado en este aspecto.

Con respecto al tema de la confidencialidad de la información sobre contratos técnicos a consultores independientes, el PNUD es particularmente cuidadoso. No porque haya nada que esconder, sino porque son contratos de carácter privado. Estos pueden y deben ser revisados por las autoridades de control que corresponda, pero no tienen por qué ser expuestos al público en forma tergiversada y malintencionada.

la medida en que he podido he, personalmente, pedido excusas a los consultores involucrados por el chornoso tratamiento del que ha sido objeto por prestar sus servicios profesionales en un proyecto patrocinado nuestra institución.

rotra parte, en nombre de mi institución y en el mío propio, rechazo determinante y categóricamente la abyecta sación pública de que este apoyo a la Cancillería tiene algo que ver con un acto de corrupción.

n este motivo saludo al señor Director atentamente.

Firma

Gonzalo Pérez del Castillo
Representante Residente

En cuatro meses de labor municipal

Clavijo entregó 15 obras y tiene proyectado ejecutar 14 el próximo año

El alcalde alteño Flavio Clavijo informó ayer que en cuatro meses de administración municipal inauguró 15 obras, entre plazas y canchas deportivas, y tres en mejoramiento vial, en tanto que cuatro se encuentran en plena ejecución, relación efectuda durante un encuentro con organizaciones de base y periodistas.

Anunció que para el próximo año tiene previsto ejecutar otras 14 obras y citó las siguientes construcciones: edificio técnico municipal, fábrica de tubos y losetas, avenida Fuerza Aérea Boliviana, tres polideportivos, canalización y embovedado de los ríos Hernani, Secke y Seco, centros de abasto, mingitorios, pavimentación de la avenida Pucarani y Panorámica Sur, adoquinado de la Av. Fuerza Aérea; aseguró que hay estudios y proyectos ya concluidos.

El próximo año, el municipio alteño ha previsto también donar 12.000 luminarias públicas, ya que en esta gestión sólo se entregaron 560 a distintas zonas alteñas, agregó.

CLAVIJO RECORDÓ COMO ENCONTRO LA ALCALDIA
El alcalde recordó ayer a los dirigentes de las organizaciones de base -FEJUVE, COR y Federación de Gremiales- y periodistas, cómo y en qué condiciones encontró la administración del municipio el pasado mes de agosto, cuando reemplazó a su compañero de partido -CONDEPA- Jaime Reyes.

"Lo hice con la inquebrantable convicción de servir, sin distinción alguna de colores políticos, a toda la población alteña. Fue una conducta democrática y popular ante las exigencias de los ciudadanos, como legítimos protagonistas en la búsqueda de la modernidad", señaló en el informe de su corta gestión.

"Asumí la comuna en la más cruda realidad de ausencia de actos de decisiones de las anteriores autoridades, tendentes a remontarlas hacia una perspectiva moderna y exigida por los alteños pese a su continua postergación", agregó al señalar que "constatamos la debilidad en materia de planificación de lo que debería hacer el municipio, situación que no permitía captar los recursos financieros, baja recaudación por parte de los contribuyentes e inexistencia de procedimientos normativos para que las demandas sociales sean atendidas", añadió.

También -dijo- "advertí la existencia de corrupción y extorsión al público por parte de algunos subalternos municipales, y proliferación de loteadores clandestinos en la alcaldía".

Informó a las organizaciones que encontró a la alcaldía en "absoluta carencia de una política de predisposición para obtener mayores conquistas económicas del gobierno central".

Ante esas falencias -prosiguió- "mi autoridad, junto al Concejo Municipal y las organizaciones de base, iniciamos movilizaciones contra el gobierno para pedir atención a varios requerimientos", ponderó que la conquista de los 38 millones de bolivianos por coparticipación tributaria "fue el logro más importante hasta el momento".

TAREAS PARA 1993
Explicó que para ordenar el crecimiento municipal de El Alto, la comuna ha previsto desarrollar el fortalecimiento municipal adquiriendo el "Hardware" -sistema de computación- recomendado por el Proyecto BOL/88/020 de las NN. UU., destinado al programa de recatastración de viviendas en El Alto, para recaudar más dinero por impuesto a inmuebles.

Se comprarán cinco líneas telefónicas con una central, para que atienda los requerimientos del programa de recatastración, direcciones de desarrollo urbano y técnica.

Para cumplir ese objetivo, dijo, se contratarán profesionales "altamente competentes", a través de consultorías, que tendrán a su cargo la preparación y elaboración de la inversión para los diferentes proyectos hasta su diseño final, en materia de proyectos de saneamiento básico.

También dijo que aplicará con "rigurosidad" el USPA (Uso de Suelos y Patrones de Asentamiento), para evitar que loteadores clandestinos rematen terrenos municipales.

ALCANTARILLADO
Clavijo también prometió a los periodistas y dirigentes de organizaciones de base, que en "breve se contará con el diseño final del sistema sanitario, que viene siendo encarado por SAMAPA con apoyo de fondos provenientes de Alemania".

El estudio toma en cuenta las propuestas urbanísticas elaboradas por el Proyecto de la Naciones Unidas de 1988.

En torno a la contaminación ambiental alteña, el alcalde dijo que la comuna tiene estudios realizados para evitar que el ruido de motores, aguas servidas y otros, se prevé reubicar algunas industrias contaminantes.

También hay el propósito de hacer limpieza, recolección y tratamiento de la basura con una cooperación de la organización JICA del Japón, concluyó.

POR EXTRAVIO
Libreta de Ahorro Nº. 00-8000271 del Banco Boliviano Americano queda anulada.

BANCO DEL ESTADO BOLIVIA

COMUNICADO
CIERRE CASILLEROS DE SEGURIDAD

EL BANCO DEL ESTADO COMUNICA A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES DE CASILLEROS DE SEGURIDAD, QUE DEBEN APERSONARSE POR NUESTRAS OFICINAS A OBJETO DE PROCEDER AL CIERRE DE LOS MISMOS, HASTA EL 18 DE DICIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

Diciembre de 1992.

ANESAPA
ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS DE SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

SEGUNDA INVITACION PUBLICA Nro. 02/92

La Asociación Nacional de Empresas e Instituciones de Servicio de Agua Potable y Alcantarillado - ANESAPA, invita a las Empresas Auditoras y/o Consultoras legalmente habilitadas en el país, a presentar sus ofertas para realizar los trabajos de AUDITORIA EXTERNA, por la gestión de 1992.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado, previo pago de Bs 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en la Secretaría General de ANESAPA a partir del día 15 de Diciembre.

Las propuestas deberán presentarse con las formalidades de Ley en la Secretaría General de ANESAPA en el 7mo. Piso del Edificio ENAF (Av. Villazón Nro. 1966) hasta el **día 5 de enero de 1993, a Hrs. 12:00** con el siguiente rótulo: **INVITACION AUDITORIA EXTERNA ANESAPA.**

La Paz, 12 de diciembre de 1992

CNS

CAJA NACIONAL DE SALUD
INVITACION PUBLICA Nº 23/92

La Caja Nacional de Salud, invita a los productores, internadores, comercializadores y/o proveedores nacionales a presentar propuestas para la provisión de carne de res de primera calidad, con destino al consumo de pacientes de los Centros Hospitalarios de la ciudad de La Paz.

Las ofertas se recibirán conforme a Ley en sobres cerrados y lacrados en la Secretaría del Departamento de Compras, Edificio ex-Cadeja, Av. Mariscal Santa Cruz Esq. Almirante Grau, 7mo. piso, con el rótulo de: INVITACION PUBLICA Nº 23/92 PROVISION DE CARNE DE RES, hasta Hrs. 18:00 del día 28 de diciembre de 1992, fecha y hora en que se procederá al cierre de la presente invitación.

El Pliego de Condiciones y Especificaciones podrá ser adquirido en las Oficinas de la División de Tesorería de la Caja Nacional de Salud, Edificio ex-Cadeja, con un valor de Bs. 10,oo.

La Paz, diciembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS C.N.S.

La Paz
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 12 de diciem

A cuatro días del desastre, por fin llegó la Armada

Llipi dispuesto a suspender el rescate, por falta de auxilio

Mal tiempo impide socorro aéreo y terrestre.- Cooperativistas desesperados piden que el pueblo sea declarado "cementerio"

Pese a que el gobierno y diversos organismos, entre ellos Naciones Unidas preparaban el envío de vituallas a la zona de desastre en Llipi, las grandes partidas de auxilio médico y alimenticio no llegaban aún a ese poblado, causando la desesperación de unos 400 sobrevivientes y voluntarios, decididos anoche a suspender la tareas de rescate, tras la tragedia acaecida hace cuatro días.

Mientras tanto los decrecientes trabajos de remoción de escombros y materiales derrumbados corrían el riesgo de sufrir nuevos tropiezos al informarse que otros deslizamientos menores en Llipi afectaron las labores de socorro, según Hildman Espinoza, encargado de la radio de ese pueblo.

En La Paz, Jesús Mantilla, dirigente de los cooperativistas dijo que por fin a las 20:00 de ayer logró llegar a LLipi una columna de la Armada con cuatro camiones UNIMOG, especialmente preparados para cruzar la montaña, a bordo de los cuales iban socorristas y hombres-buzos para dragar el río en busca de más cuerpos.

Sin embargo Mantilla dijo que la avanzada militar no llevó muchas vituallas ni combustible para reactivar los pocos tractores que realizan el movimiento de tierras en busca de víctimas perdidas. Agregó que la radio del lugar dejó de funcionar a las 20:30, porque sus baterías se habían agotado.

De acuerdo a los últimos informes transmitidos anoche desde el devastado campamento, el número total de víctimas era de unas 100 personas, entre muertos y heridos, sobre una población estimada de 500 a mil personas, en el momento en que ocurrió la desgracia.

La federación de cooperativas auríferas, FERRECO, a la cual estaban afiliados la mayor parte de los mineros de Llipi, informó que habían sido identificados hasta ayer 29 cuerpos sin vida y se tenía 18 cadáveres desconocidos, además de una lista de 40 desaparecidos que fueron identificados y otros 13 heridos.

Se estima que bajo el alud se encuentran desaparecidas unas 100 personas, incluyendo a las 60 conocidas pero actualmente perdidas.

A esa nómina se sumaron los 14 heridos y cinco muertos de una camioneta accidentada el miércoles, en su intento con llevar socorro al poblado, distante a 285 kilómetros de La Paz y actualmente inaccesible por las continuas lluvias y la densidad de las nubes.

Asimismo se informó que se encontraron otros cuatro cadáveres río abajo, con los que ascendería a 104 el número de víctimas confirmadas

Llipi desde el aire, cuando la zona estaba despejada el lunes

Espinoza dio cuenta también de la momentánea suspensión de las labores de búsqueda de cuerpos y sobrevivientes para debatir la situación en el pueblo ante la falta de ayuda gubernamental e internacional. Tras la sesión decidieron trasladar el campamento varios kilómetros río arriba y dijeron que preferían que el pueblo fuera declarado "un cementerio" para dar por finalizadas las tareas de socorrro. Sin embargo, esta versión no pudo ser confirmada oficialmente.

Dirigentes de los cooperativistas en La Paz, señalaron que en las últimas semanas, aumentó la población flotante de Llipi, a causa del reciente incremento de la explotación aurífera en la región.

Por la mañana, otros mineros a cargo de la radio en el campamento señalaron que hasta hoy habían recibido sólo pequeñas cantidades de alimentos y medicinas, quedándose a medio camino los envíos de la unidad sanitaria paceña, de Cordepaz y de Defensa Civil.

LISTAS

Según la nómina registrada hasta ayer, había 29 cadáveres identificados: Betty Soto (10), Sonia Zaire (16), Richard Sanjinés (10), Celso Figueredo (45), Fernando Alarcón (24), Silevaria Vargas (20), Yaneth Alarcón (7), Isabel Alarcón (45), Javier Arana (27), Claudia N (17), Salomé Gutiérrez (24), Miguel Gutiérrez (5), Cristina Arana (58), Mónica Arana (36), Nancy Condori, Cristin Lerma, Ricarda Moscoso (36) Gladys Cuevas (17), Ana de Mejia (34), Hilda Mamani, Carmen Ochoa, Agustina de Figueredo y sus dos niños, Jacinta Arana (40), Raul Ariñez (40), Luis Mamani (27), Germán Quispe, Jorge Mamani y dos niños.

Además 18 cadáveres no identificados

Por otra parte se tiene la siguiente lista de 40 desaparecidos conocidos en el pueblo: Aliaga Irene, Germán Arana, Jacinta Arana hija, Virginia Aruquipa, Oscar Cahuana, Wilfredo Canchaca, Yola Chura, Gualberto Condori, Mercedes de Condori (más tres hijos y una empleada), Teodosio Condori, René Corpana, José Luis Cruz, Elena Poma (y una empleada), Elizabet Alarcón (y una empleada), Virginia Fauna, Agustina Figueredo (y un hijo, un empleado), Máxima García, Rogelio Gutiérrez, Eusebia Herrera, Juan Huayhua, Máximo Arancibia, Emilio Mamani, Germán Mamani, Adolfo Onaje Díaz, Sebastian Queta, Porfirio Sánchez, Porfirio Sanchéz hijo, Victor Sanjinés, Juan Carlos Tudela, Juana Vargas, Nicolás Adgavicencio y René Viquer.

Hay también 13 heridos: Froilán Castillo, Elvira Machaca de Castillo, Johnny Luis Castillo, Juan Cuarite, Cleto López, Ismael Loza, Julio Quispe, Nicolás Sanabria, Julio Sanchez, Braulio Ticona, Armando Rodriguez, Claudia Mamani, Hernán Flores.

Otros heridos en el río Bartolo, tras accidente de camioneta de auxilio: Rosendo Albornoz, Maria Soledad Apaza (propietaria del vehículo), Lidia Chambi, Alex Gonzales, Sebastián Huanca, Jesús Huayhua, Juana Mamani, Luis Maya, Patricia Orellana, Demetria Padilla, René Pérez, Teodoro Quisbert (chofer) Waldo Quispe y Janet Revollo.

Hubo cinco fallecidos en este último accidente: Agustina Apaza, Severa Bellido, el panadero "el sonrisas", Edith Videla y Flora Vilca.

LLEGO EXPERTO EN DESASTRES

Luis Jorge Pérez, especialista en desastres naturales que atendió varios casos similares en otros países del mundo, fue recomendado por las organizaciones Panamericana y Mundial de la Salud OPS/OMS para conducir a partir de hoy las operaciones de rescate en el centro aurífero Llipi.

El Director de la unidad Sanitaria de La Paz Guido Monasterios, informó que todas las actividades de apoyo a Llipi que hasta la fecha realizaban diversas institucioens por su cuenta y de forma desordenada, se centralizarán en la Prefectura. Para operativizar el apoyo se formaron comisiones, agregó.

En defensa civil se informó que el gobierno de los Estados Unidos donó $us 25.000 como un fonde inmediato de emergencia.

TV británica crítica ineficiencia del gobier

LONDRES, 11 (ANSA).- El gobierno boliviano no ha prestado a los damnificados por un reciente derrumbe en una zona minera según un informe de la televisión británica.

El informe, mostrado en el canal independiente de la británica, desde el campo aurífero de Llipi, en la zona subtropic de Bolivia, afirmó que el gobierno del presidente Paz Zamora colaborado en la búsqueda de sobrevivientes, y que era muy po nunca se descubriera el número exacto de mineros y familiares enterrados por toneladas de barro y piedras.

El Financial Times, por su parte, califica de "receta para Bolivia" el sistema de trabajo de los mineros en las zonas auríferas sudamericano.

El cotidiano informa también que es creciente la presión p gobierno boliviano y las organizaciones mineras independiente las condiciones de trabajo y los récords de seguridad en auríferas.

"La vida de los mineros de cooperativas bolivianas es precari deprimidos precios de los minerales y los hidrocarburos a niv no permiten que cuenten con los recursos necesarios para m condiciones de trabajo", dice el cotidiano.

Llipi, afirma el periódico, es el último de una serie de inciden en la región de Tipuani, en donde trabajan en forma cooperativ seis mil mineros con sus 30 mil familiares.

Japoneses quieren conocer los d

Tokio, 11 dic (EFE).- Japón busca conocer los daños causa derrumbe ocurrido el martes en una mina al pie del cerro Llipi, Bolivia, para estudiar la concesión de ayuda a los afectad desastre, que ha causado mas de cien muertos.

Así lo adelantó a EFE Terusuke Terada, director del depart Latinoamerica de la cancillería nipona, tras explicar que su g halla en contacto con su embajada en La Paz para ofrecer ayu a los damnificados de este centro minero.

El canciller nipón, Michio Watanabe, ha enviado hoy un te condolencia al gobierno boliviano para expresar su pesar por e agregó este alto cargo del ministerio de exteriores en Tokio.

Farmacias de Turi
370087

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
F.I.S.
FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PUBLICA No. P-
(SEGUNDO LLAMAMIENT

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO D
CODETAR-BERMEJO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCI

Comunica que la referida invitación Pública, fue declarada desierta e llamamiento, en tal sentido invita nuevamente a Empresas Cons Personas Naturales, a presentar propuestas para la construcción d

AGUA POTABLE PADCAYA; CODIGO: SB05/TRJ/02960-1

Ubicado en la Comunidad del mismo nombre. Provincia Arce del de de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs 179.000.-

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Se Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Jaime Paz Zamora E de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos docum dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad CODETAR, situada en Av. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edifi Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, diciembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Después de un año Concejo aprobó licitación de energía

A un año de haber publicado la última invitación pública y después de 8 meses de su anulación, el Concejo Municipal aprobó ayer los pliegos de especificación para la licitación internacional de explotación, distribución y comercialización de energía eléctrica en la ciudad de La Paz, informó el concejal Jaime Larrazábal.

Dijo que la bancada del Acuerdo Patriótico, de la cual es presidente, no realizó mayores observaciones al pliego de especificaciones aprobado ayer en el Concejo, porque después de una revisión realizada, se llegó a la conclusión de que esos documentos mantienen el mismo lineamiento y matriz, incluso de detalle y de redacción, que los pliegos de especificaciones publicados en 1991.

La única y principal observación, explicó, se refiere a la aplicación o no del Código de Electricidad, que está específicamente aprobado por la agencia de Naciones Unidas que elaboró los pliegos; sin embargo, la comisión de servicios sugirió que ese punto sea cambiado. En ese sentido, en la redacción se sustituyó el término "Código de Electricidad" por la frase "normas nacionales de aplicación específica".

Esa variación es poco significativa, manifestó, "porque si interpretamos lo que significa normas nacionales de palicación específica, se entenderá que se trata del Código de Electricidad, agregó.

Más adelante, explicó que entre la Ley Orgánica de Municipalidades y el Código de Electricidad no existen mayores contradiciones, todo lo contrario, "el Código complementa a la Ley".

Con relación a ese tema, el concejal Guido Capra dijo que las variaciones son de detalle, pero que tienen su importancia, en el caso de si se aplica o no el Código de Electricidad; indicó que es la única norma nacional de aplicación específica en ese tema, por lo que no significa una variación sustancial.

EL CONCEJO FIJARA TARIFAS

Un aspecto importante es que el Concejo Municipal, conforme lo establece la Ley Orgánica de Municipalidades, será la instancia que fije las tarifas del servicio de energía electrica para los usuarios en La Paz, dijo Larrazábal.

Uno de los punto más discutidos en el Concejo y fundamentalmente cuestionados por el Ministerio de Energía, se refería a quien fija las tarifas para el consumidor, situación que fue definida ayer en el Concejo, estableciéndose que así como ocurre con el agua y la basura, el Concejo tiene que fijar las tarifas del servicio de energía eléctrica en La Paz.

ALCALDIA DEBE PRESIONAR A COBEE

En lo que se refiere a la opción de compra, que debe realizarse sobre la base de los activos pertenecientes a la alcaldía y a COBEE, es decir el valor de la empresa, el Concejo Municipal solicitará a la alcaldía exija a COBEE la documentación que especifique el valor de los activos que tiene invertidos en esa empresa la municipalidad, así como los propios de la Corporación Boliviana de Energía Eléctrica.

Esos datos, dijo Larrazábal, son la base para el capítulo de los pliegos de especificación que se refieren a la opción de compra; sin embargo, aun careciendo de esa información, los pliegos incluyen dicha opción.

SANCIONES Y ARBITRAJE

Otro punto muy discutido fue el referente a las sanciones y, especificamente, a la del arbitraje en caso de conflicto. El documento original establece que las partes interesadas podrán acudir en primera instancia a la Dirección Nacional de Electricidad (DINE) y la apelación correspondiente se podría realizar ante el Ministerio de Energía, para luego llegar a la Corte Suprema, cuyo fallo será inapelable.

Ese punto fue modificado después de una larga discusión y la nueva redacción señala que la instancia de arbitraje en caso de conflicto es la Sociedad de Ingenieros de Bolivia y la apelación sería ante la Corte Suprema de Justicia, cuya resolución sería definitiva.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
F.I.S.
FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PÚBLICA No. P-872-1
(SEGUNDO LLAMAMIENTO)

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR-BERMEJO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Comunica que la referida Invitación Pública, fue declarada desierta en su primer llamamiento, en tal sentido invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos, ubicados en la provincia Arce del departamento de Tarija:

- Construcción Centro de Salud de Sector Trementinal; Código: SPO3-TRJ-2625
- Construcción Centro de Salud de Sector Colonia Linares; Código: SP03-TRJ-2626
- Construcción Centro de Salud de Sector Campo Grande: Código: SP03-TRJ-7773
- Construcción Centro de Salud de Área Barredero; Código; SP03-TRJ-7931

COSTO ESTIMADO: Bs. 360,900.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija o en su Oficina Regional de CODETAR - Bermejo por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situadas en Av. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 11 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, diciembre de 1992

RELACIONES PÚBLICAS DE CODETAR

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
F.I.S.
FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PUBLICA No. P-902-1
(SEGUNDO LLAMAMIENTO)

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR-BERMEJO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Comunica que la referida Invitación Pública, fue declarada desierta en su primer llamamiento, en tal sentido invita nuevamente a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR SAN RAMÓN-PUESTO 27 en la Comunidad San Ramón-Puesto 27 en el Cantón Barredero de la Provincia Arce del departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 84.400.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija o en su Oficina Regional de CODETAR - Bermejo por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 11 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, diciembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
F.I.S.
FONDO DE INVERSION SOCIAL

INVITACION PUBLICA No. P-
(TERCER LLAMAMIENTO

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO D
CODETAR-BERMEJO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIA

Comunica que la referida invitación pública, fue declarada desi segundo llamamiento, en tal sentido invita nuevamente a E Constructoras y Personas Naturales, a presentar propuestas construcción del Proyecto: AGUA POTABLE JUNTAS, ubica Comundidad del mismo nombre, Provincia Aviléz del Departa Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 145.000.-

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sec Edificio Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Jaime Paz Zam España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos doc están dispuestos para su consuta en la Oficina Zonal del FIS en

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de l Jurídica de CODETAR, situada en Av. Jaime Paz Zamora Esq (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta ho a.m. del día 11 de enero de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:0 mismo día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR

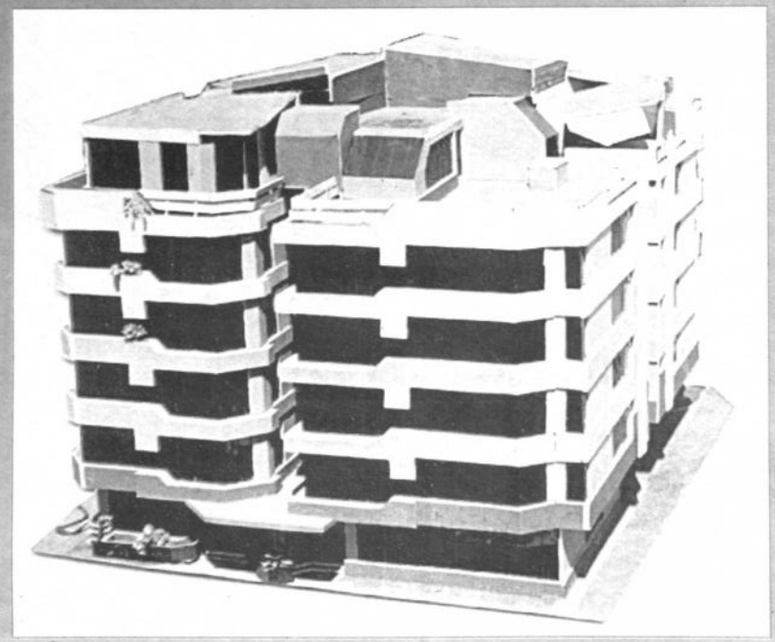
Tarija, diciembre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

En esta navidad...

RECIBA A PAPA NOEL EN SU NUEVO DEPARTAMENTO

¡CON EL MEJOR CLIMA Y EL MEJOR PRECIO!



No desaproveche la oportunidad de comprarse un departamento en la zona más residencial de La Paz. Calacoto calle 17, Koani Avenida Circunvalación calle 6.

- 12 departamentos construídos cada uno sobre una superficie de 102 mts2
- 3 dormitorios por departamento
- Almacenes y galerías comerciales
- Playa de estacionamiento

Con el financiamiento de:

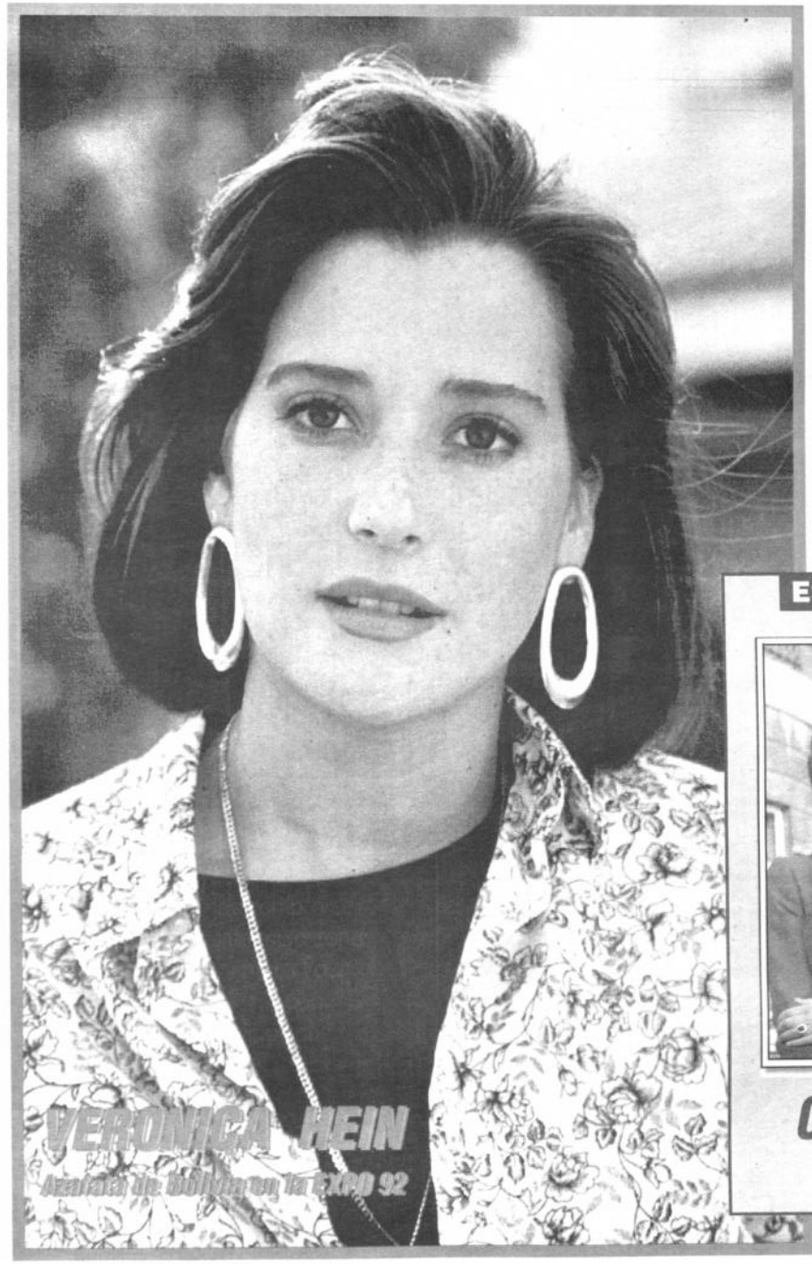
Banco Santa Cruz

REFERENCIAS EN: Av. Mecapaca Nº 6606, Obrajes a una cuadra del club Bolívar ☎ 786224

HOGAR

PRESENCIA

Sábado 12 de diciembre de 1992
La Paz, Bolivia Año 1 Nº 34



DECORACION

Decore con flores secas

ESCANDALO REAL

Carlos y Diana separados

Las **hernias** en el recién nacido

Por regla general la hernia umbilical aparece antes de los seis meses y desaparece sin ningún tipo de tratamiento hacia el año de vida.

La hernia inguinal suele requerir intervención quirúrgica, pero ésta es aconsejable que se realice cuando el niño haya crecido.

Los principales síntomas de la hernia infantil son el llanto continuo, la inquietud y los vómitos.

A pesar del sabio trabajo que la naturaleza ha hecho durante nueve meses para que el feto se desarrolle correctamente, éste debe completarse después del nacimiento. Tal es el caso de algunos orificios cuya permeabilidad era importante durante la vida intrauterina y, que sin embargo, deben cerrarse cuando el bebé llega al mundo.

Mientras se hallaba en el seno materno, el feto se alimentaba y expulsaba los productos de desecho a través del cordón umbilical, que penetra en el organismo por un orificio que se halla en la pared del abdomen. A los pocos días del nacimiento, el cordón se seca, el ombligo se cicatriza y la parte más profunda del orificio se cierra paulatinamente.

Sin embargo, a veces permanece abierto o tarda algún tiempo en cerrarse; en estos casos, cuando el niño llora o hace algún esfuerzo se puede observar una pequeña prominencia que da lugar a la hernia umbilical. Esta se forma debido a la presión que el contenido abdominal ejerce sobre la piel que recubre el orificio.

SOLUCION ESPONTANEA

Por lo general, estas hernias no deben ser motivo de preocupación. Es muy raro que den lugar a problemas graves, como la estrangulación. La mayoría de las veces aparecen antes de los seis meses de edad y, por regla general, se solucionan espontáneamente, sin necesidad de ningún tipo de tratamiento, hacia el año de vida. Hasta no hace mucho tiempo, en la creencia de que era necesario evitar el abultamiento que se produce durante el llanto, muchas madres echaban mano de vendajes con esparadrapos o bien ocluían el orificio herminario con una moneda o un disco, especialmente diseñado para tales fines. También era muy frecuente fajar a los niños.

Sin embargo, hoy se duda de la eficacia de tales recursos; todo parece indicar que la naturaleza es capaz por sí misma de completar el cierre del orificio umbilical.

Salvo en los casos de hernias muy grandes -a veces éstas corren el peligro de estrangularse o de aumentar progresivamente de tamaño a partir de los 12 meses-, los especialistas tampoco aconsejan la corrección quirúrgica.

Pero siempre que un bebé presente una hernia umbilical, es aconsejable consultar con el pediatra para que aconseje la conducta a seguir.

HERNIA INGUINAL

La hernia inguinal se observa con mayor frecuencia en los varones que en las mujercitas. En ellos existe un estrecho conducto que, partiendo del abdomen, se extiende a lo largo de la ingle y llega hasta las bolsas testiculares. A través del mismo descienden los testículos para alojarse en el escroto.

La hernia inguinal se produce cuando los orificios de entrada y de salida de este conducto son demasiado amplios. A través de los mismos se puede escurrir un segmento de intestino, dando lugar a un pequeño bulto que se localiza en la ingle.

Algunas veces llega a ocupar las bolsas testiculares; en este caso, la hernia se puede confundir con un hidrocele que consiste en la excesiva acumulación de líquido en las bolsas. Para diferenciarlo de la hernia inguinal, el pediatra ilumina estas bolsas con una linterna, estando la habitación a oscuras. Mientras el hidrocele tiene un aspecto traslúcido, la hernia no permite el paso de la luz y se observa como un bulto oscuro.

OPERAR SIN PRISAS

Por fortuna, la mayor parte de las hernias inguinales no suelen acarrear consecuencias demasiado serias; habitualmente, el contenido intestinal puede volver al abdomen con toda facilidad. En estos casos, los cirujanos pediátricos aconsejan postergar la operación para cuando el niño sea más grandecito.

No obstante, si la hernia fuera muy grande y el contenido intestinal abultara demasiado, o quedara aprisionado dentro del saco herniático, el niño corre el peligro de sufrir una estrangulación intestinal. Cuando ello sucede, resulta imposible lograr que éste se deslice de nuevo hacia el abdomen.

Aunque suele ser factible la reducción de la hernia mediante la maniobra de acostar al bebé con la cabeza un poco más baja que el cuerpo, no es aconsejable que la madre intente reducirla por su cuenta. El tamaño de la hernia inguinal aumenta con el llanto; en consecuencia, suele bastar con que el niño se calme para que el contenido intestinal vuelva a su lugar.

Se ha observado que la estrangulación de la hernia inguinal es más frecuente durante los primeros seis meses de vida. Dicha complicación se caracteriza por la aparición de un bulto de consistencia firme que no vuelve a la cavidad abdominal y duele al apretarlo. Los principales síntomas son el llanto, la inquietud y los vómitos. En este caso, la criatura debe ser llevada de inmediato a un servicio pediátrico de urgencia.

Aunque la sedación del bebé y la posición antes descrita suelen bastar para que el contenido intestinal vuelva a su lugar, es imprescindible que permanezca ingresado con el fin de vigilarlo más de cerca. Si la reducción resulta imposible, está indicada la operación.

CLASINA KHAAN ETE REPORTAJES

BAÑO PARA LAS GALLETAS

- 1 taza de azúcar molida
- 1 1/2 cucharada de leche evaporada
- 1/2 cucharilla de vainilla
- jugo de 1/2 limón

Cernir el azúcar, mezclar todos los ingredientes con batidora, si está seco se aumenta leche, si está muy líquido se aumenta azúcar molida, se tiñe el color que desee.

PAN DE NAVIDAD

- 2 huevos
- 1/2 taza de café tinto
- 1/2 taza de miel de caña
- 1/2 taza de aceite
- 1/2 taza de azúcar
- 2 1/2 tazas de harina
- 2 cucharillas de royal
- 1 taza de almendras picadas
- 1 taza de nueces picadas
- 1 taza de pasas negras

Se mezcla el aceite miel y café, se bate con el azúcar, los huevos se baten por separado, luego se mezcla todo y se lleva a horno regular, en molde engrasado de forma alargada.

TORTA DE NAVIDAD

- 6 tazas de harina
- 2 tazas de miel de caña
- 2 cucharadas de esencia de vainilla
- 250 gramos de mantequilla
- 1 cucharada de canela en polvo
- 1 copa de pisco o coñac
- 3 tazas de nueces picadas
- 1 1/2 taza de frutas abrillantadas
- 1/2 taza de café tinto
- raspadura de una naranja
- 3 1/2 tazas de azúcar
- 1 taza de leche
- 8 huevos
- 6 cucharillas de royal
- 1/2 cucharilla de clavo de olor
- 1 cucharilla de bicarbonato
- 1 cucharilla de sal
- 1 1/2 taza de dátiles picados

Batir la mantequilla con el azúcar hasta que esté cremoso, agregar los huevos uno a uno, cierna los ingredientes secos y agregue a lo anterior, alternando con la leche y la miel, luego la vainilla, raspadura de naranja, pisco, nueces y dátiles picados y al final las frutas abrillantadas; vierta en un molde engrasado y enharinado y hornee en horno regular (350 grados). Se puede utilizar 1 molde grande o 2 medianos, una vez lista y fría se espolvorea con azúcar molida o se decora como usted quiera.

Tortas y panes navideños

Esta Navidad en su casa no pueden faltar, una tradicional torta de Navidad, un pan navideño y unas ricas galletas de jengibre.

Por D. Díaz

GALLETAS DE JENGIBRE

-1/2 paquete de mantequilla sin sal
- 1 huevo
- 1/2 taza de miel de caña
- 3 tazas de harina
- 1 cucharilla de bicarbonato
- 2 cucharillas de canela
- 1/2 cucharilla de sal
- 1 cucharada de jengibre

Batir la mantequilla con la miel, agregar el huevo, las especies y la harina, formar la masa y dejarla reposar 20 minutos, luego fusilerear y cortar la forma que se desee.

TORTA DE JENGIBRE

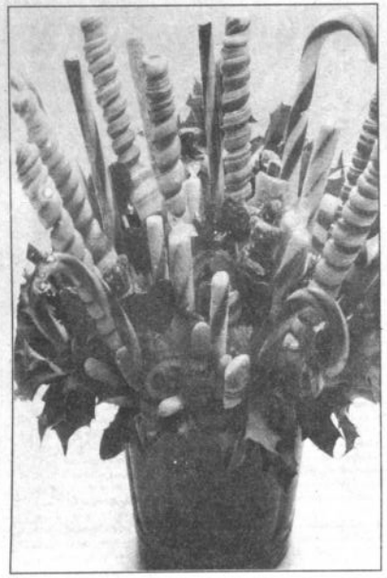
(10 personas)

- 350 gramos de harina
- 1 1/2 cucharillas de jengibre
- 1 cucharilla de bicarbonato
- 1/2 taza de miel de caña
- 125 gramos de azúcar morena (la encuentra en cualquier supermercado)
- 125 gramos de mantequilla
- 1/2 taza de leche
- 2 huevos

Se cierne la harina, jengibre, canela y bicarbonato. Se pone a calentar la miel, azúcar morena, mantequilla y leche, se añaden los huevos bien batidos se mezcla con los ingredientes secos cernidos y se lleva al horno regular en molde enmantecado.

Pensando en **Navidad**

A pocos días de la Navidad, ya tenemos que pensar en lo que vamos a hacer para reflejar su espíritu festivo en nuestro hogar. Todos llevamos por dentro algo de artistas, con habilidades que quizás no hemos tenido oportunidad de desarrollar, y ninguna época del año mejor que ésta para darle rienda suelta a ese espíritu creativo. Y para inspirarle, aquí van algunas ideas.

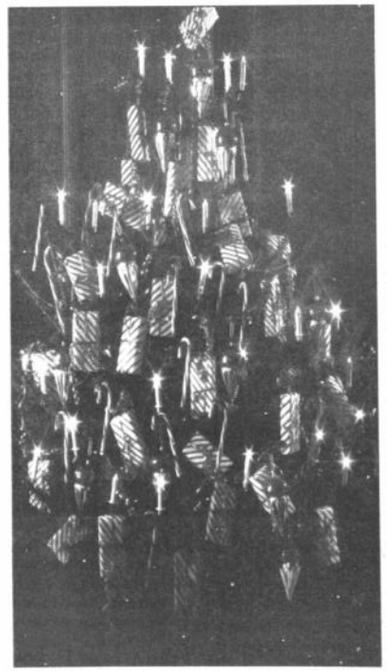


3.- *Un racimo de dulces*

Fácil, bonito y lleno de dulzura, es la mejor decoración cuando hay gente menuda. Este ramillete de duces, hecho especialmente para la alegría de los niños será también un motivo decorativo para su hogar en esta Navidad. En una maceta o algún otro tipo de recipiente coloque hiedra de fondo y chupetes, bastones de dulce y cualquier otro tipo de caramelos que tengan palito y que se los pueda colocar parados. Con un poco de imaginación y con gusto para los colores pod.á lograr este bello racimo.

2.- *Carrusel festivo*

Siguiendo con la idea de decorar con pequeños regalitos, le ofrecemos aquí la idea de hacer este carrusel, hecho con masa de galletas y merengue, ya sea para centro de mesa, como decoración de torta o como arreglo navideño para cualquier rincón de su casa. Para la base haga un gran merengue al cual le inserta cuatro caramelos largos que sostendrán el techo. El techo está hecho de galletas triangulares unidas unas a otras con merengue. Para decorarlo cuelgue pequeños paquetitos envueltos como si fueran regalos llenos de sorpresas.



1.- *Un arbolito diferente*

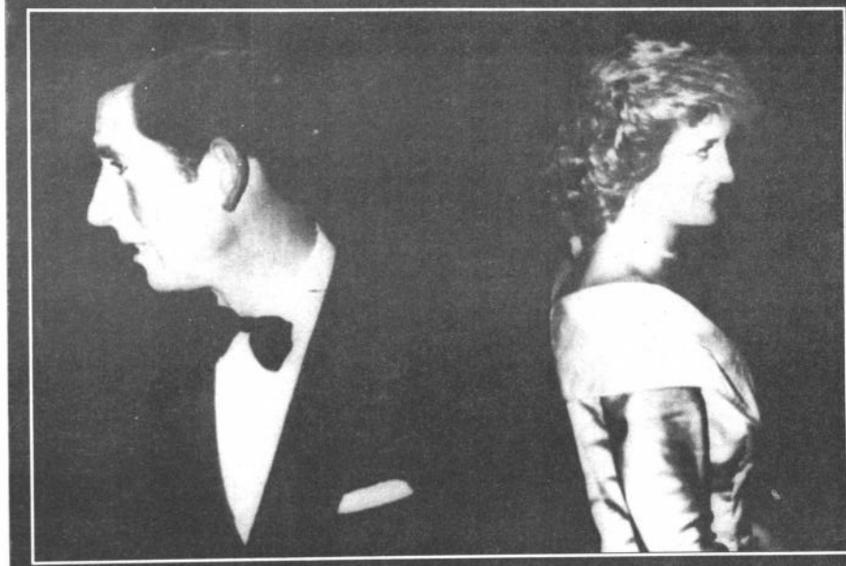
Haga este año un arbolito diferente en el que participe toda la familia. La idea que le brindamos a continuación no le costará mucho dinero ni mucho trabajo, por el contrario, haciéndolo pasará un momento divertido. Envuelva pequeñas cajas de cartón con papel de regalo navideño y hágales lazos alrededor con alguna cinta de color de manera que parezcan pequeños regalos. Cuélguelos en el árbol a modo de adornos y utilice además los bastones de dulce, tan típicos en esta época. Este arreglo se destacará mejor si lo acompaña de muchas luces.

HOMEOPATIA ?
... Una alternativa para la salud y la belleza de tu mujer.
Dr. Jaime Michea P.
Le soluciona su problema de : Acné, Celulitis, Manchas, Obesidad digestiva, etc..
Post. Grados:
L'Université d'Etudes Homcopátiques de France
Latin - American University of Miami
HOMEOPATIA - NEONATUROPATIA
IRIDODIAGNOSIS COMPUTARIZADA
Edif. HANDAL Socabaya Nº 240 Esq. Mariscal Santa Cruz 8vo Piso Of. 808
Teléfono 375326
La Paz - Bolivia

RESTAURANT PERUANO
MI CASA
Ceviche - arroz con pato - seco de chavelo - aji de gallina - cau cau - arroz chaufa - carapulca - rocoto relleno y otros
Proximamente
CERVEZA PERUANA y la rica INCA KOLA
Av. 20 de Octubre 1824 (casi esq. Landaeta)

ESCÁNDALOS REALES

Carlos y Diana, separados pero en la misma casa



LONDRES, 10 (ANSA).- Carlos y Diana, flamantes separados bajo un mismo techo, cumplieron hoy normalmente sus actividades protocolares con un poco más de fotógrafos en sus séquitos.

La que hasta ayer fuera la pareja hereditaria real durmió en el mismo palacio de Kensington, aunque seguramente no en la misma cama o el mismo cuarto, y esta mañana salieron cada uno por su lado para cumplir con sus obligaciones programadas.

Carlos debería mudarse en los próximos días y en forma provisoria a Clance House junto con su abuela, la reina madre.

La primera en levantarse fue Diana quien, como casi todos los días, fue a nadar en la piscina del palacio de Buckingham y a mediodía se presentó sonriente, relajada y con un vestido color lila en el hotel Hilton para un almuerzo de beneficencia, siendo recibida por una banda del Ejército de Salvación y varios Papá Noel.

Por su parte, Carlos fue huésped de honor de una recepción organizada por un fondo de promoción para jóvenes empresarios y por la tarde visitará un laboratorio de investigaciones.

Los príncipes de Gales participarán juntos esta noche en la tradicional fiesta navideña para los dependientes del palacio de Kensington y en principio asistirán el sábado próximo en Escocia a la boda de la princesa Ana con el comandante Tim Laurence.

Pero antes deberán participar en la recepción que dará Isabel II el viernes por la noche en el yate real Britannia a los doce jefes de Estado reunidos en Edimburgo para la conferencia cumbre de la CEE. Las primeras evaluaciones señalan que el anuncio oficial de la separación fue dado precipitadamente ayer a pedido mismo de los príncipes de Gales, que querían arreglar legalmente su situación conyugal antes de las vacaciones de fin de año de sus hijos, los príncipes William y Harry de 10 y 8 años.

El premier John Major había subrayado en su anuncio en la cámara de los comunes que Carlos y Diana conservaban sus derechos a la sucesión al trono de Inglaterra pero para la prensa inglesa el porvenir de la monarquía depende de la reacción popular ante una familia real "que se divorció y se separa como las demás" y que ha faltado a dos valores esenciales de la institución: la tradición y la estabilidad.

Un experto de asuntos monárquicos, lord St. John of Fawsley, dijo que aunque es "constitucionalmente posible" que Carlos y Diana sean coronados a la muerte o a la abdicación de Isabel II, es difícil verlos juntos en esa ceremonia cuando no logran ocultar en público su mutua hostilidad.

Para el Daily Telegraph los británicos "asistieron ayer consternados al fin de un cuento de hadas en el que querían seguir creyendo".

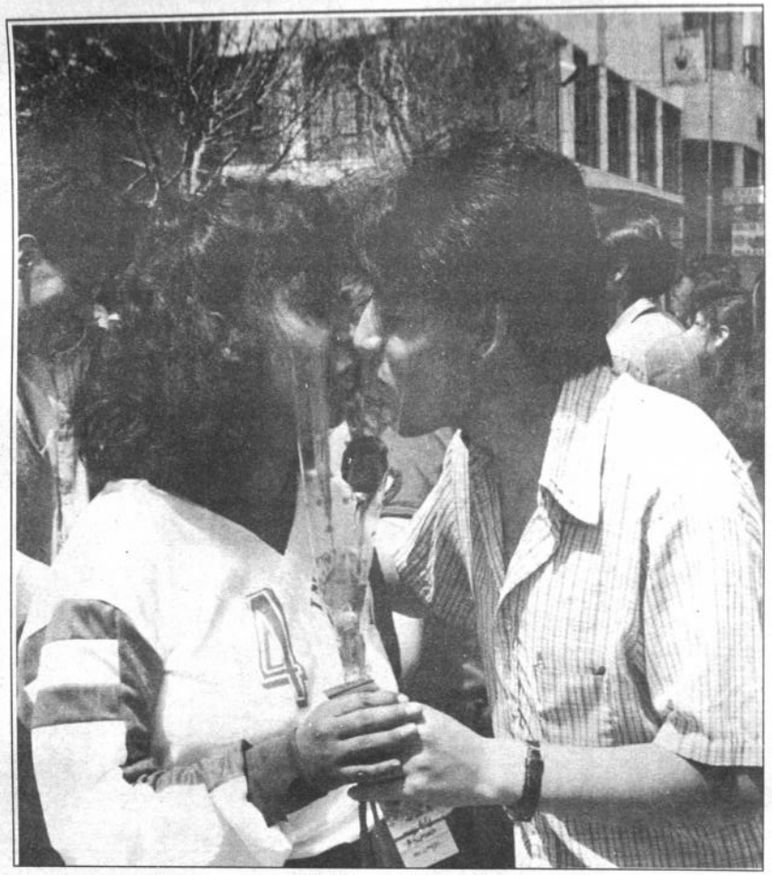
Y mientras hace menos de diez años sólo un cuatro por ciento de los súbditos británicos pensaban que la institución monárquica no tenía más validez, ahora un tercio de la población es de esta opinión.

La última vez que reinó un rey divorciado fue en 1820 con Jorge IV y todos recuerdan que Eduardo VIII debió abdicar para casarse con una divorciada, no porque lo impusiera la constitución sino la opinión pública y el Parlamento mismo.

La mejor solución sería que Isabel II reine aún ocho años para permitir que su nieto William asuma el trono con la mayoría de edad.

EDITOR: Marie France Perrin de Peró
PRODUCCION: Juan Rivera/ATMA

El enamoramiento en cuanto a la firmeza, a la intimidad, a la intensidad, debe ser proporcional a la posibilidad más o menos próxima del matrimonio. El peligro de la precipitación en el enamoramiento es que enamorar consiste en escoger y la mayor fuente de la infelicidad en el matrimonio no es la falta de amor, es el error en la elección: Una elección no racional no permite la sobrevivencia del amor.



El enamoramiento

El tiene 14 años y ella 13. Decidieron enamorar, quieren enamorar, es decir, quieren hacer su primera experiencia afectiva con una persona del otro sexo que no sea el padre o la madre. Esto es óptimo. Los libera definitivamente del cordón umbilical. Contribuye para la formación más cristalina de la sexualidad, no desde el punto de vista genital, sino desde un punto de vista afectivo-psicológico. El muchacho que enamora acepta su sexo masculino y la chica que enamora acepta su sexo femenino; hasta ese momento los adolescentes eran individuos híbridos, no estaban realmente conscientes del sexo opuesto y tampoco de su propio sexo; es a partir del primer "flechazo" que toman conciencia de este hecho.

SENTIDO INICIAL DEL ENAMORAMIENTO

El sentido inicial del enamoramiento es permitir el aprendizaje de la convivencia psicológica de los sexos. Si no es fácil convivir dos personas del mismo sexo, mucho más difícil será el vivir en la vida conyugal, hombre y mujer... Y esto no se aprende en los libros. No sirve de nada leer todos los tratados de Psicología a este respecto. Se aprende a convivir con las personas y no con los libros.

En el plano psicológico, los adolescentes están maduros para el encuentro con el otro sexo. El sentido del enamoramiento inicial es, por lo tanto, el "descubrimiento del otro".

Descubrir lo que es un hombre, cómo actua, cómo reacciona, qué piensa, cuáles son sus exigencias. Y, contrariamente, lo que siente una mujer, por qué llora... Este conocimiento de las dimensiones psicológicas del otro debe ser adquirido en esta edad. ¿Por qué? Porque en esta época los dos son maleables, son capaces de adaptarse. Y es necesario que conozcan el carácter del otro para comprenderlo, para influir positivamente sobre él. Esto es un arte.

En segundo lugar, el sentido que nos parece más importante es el de complementar la identificación del hijo con el padre y de la hija con la madre.

El muchacho se siente hombre al afirmarse delante de las chicas, y ella delante de los muchachos se siente mujer. Esta identificación es indispensable, es imprescindible, pues las raíces de la homosexualidad se hallan muy frecuentemente en el rehusar identificarse con los padres.

El ejercicio, la práctica del enamoramiento en el período de la adolescencia es, por lo tanto, sana en estos dos sentidos. No debe ser una FIJACION AFECTIVA es apenas aprendizaje.

El enamoramiento de los adolescentes no debe ser para casarse, pero sí en la perspectiva del matrimonio, es decir, para posibilitar una elección correcta futura. Se enamora ANTES de casarse para escoger bien.

REGLA DE ORO

El enamoramiento en cuanto a la firmeza, a la intimidad, a la intensidad, debe ser proporcional a la posibilidad más o menos próxima del matrimonio. No se precipiten a enamorar; es un razonamiento lógico. El peligro de la precipitación en el enamoramiento es que enamorar consiste en escoger y la mayor fuente de la infelicidad en el matrimonio no es la falta de amor, es el error en la elección: Una elección no racional no permite la sobrevivencia del amor.

EL PROBLEMA DE LAS CHICAS

Sea cual fuere el tipo de enamoramiento es un deber de los padres evitar que sus hijas sean envueltas y se apasionen por completo, pues esto es contrario a la felicidad de la chica; hoy día las mujeres no están acostumbradas a soportar los engaños y éstos tienen consecuencias y resultados serios y catastróficos. Una manera válida de promover esta postergación es el insistir en la elección de una carrera universitaria, no solamente para pasar el tiempo, sino porque la mujer tiene que desarrollar su persona, su inteligencia, su voluntad, su sensibilidad, su equilibrio general, tanto como el hombre. Que sea una mujer capaz de pensar, que crezca, que no sea una mujer infantil. Y además de eso, si fuera solicitada, en términos de realización personal, para adquirir una profesión de alto grado tendrá, ciertamente, paciencia para esperar.

EL PROBLEMA DE LOS MUCHACHOS

Entre los muchachos también ocurre una precipitación: el querer que la primera enamorada sea definitiva. Los peligros entonces son tres.

a) Peligro de confundir un sentimiento con la necesidad de Autoafirmación: El muchacho encara el enamoramiento como una forma de autoafirmación. Necesita enamorar como necesita conducir, fumar, dejarse crecer la barba, etc. En esta edad la enamorada representará tanto como una cajetilla de cigarrillos o un automóvil.

b) El Peligro del Machismo: La virilidad en la adolescencia es identificada con antifeminismo, es decir, el joven necesita "domar" a alguien... Más tarde se enojará tremendamente porque, cuando menos espere, se dará cuenta de que él fue el "domado".

c) Peligro del Donjuanismo. Un donjuanismo infantil, resultado del mimetismo social. Se considera hombre en la medida de las conquistas amorosas que realiza...

Todas estas deformaciones, todas estas tergiversaciones, llevan al muchacho a precipitar el enamoramiento, llegando al punto de quedar completamente atrapado en una malla de la cual no conseguirá liberarse.

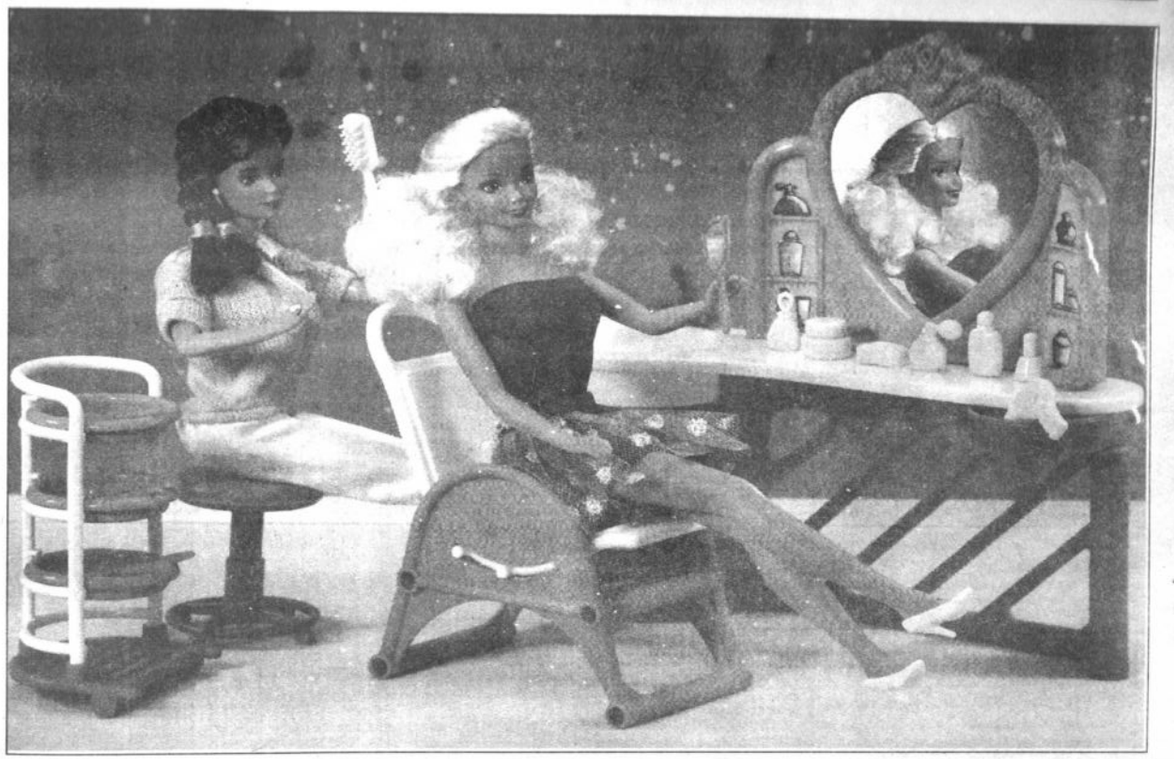
EPOCA PARA EL ENAMORAMIENTO

El enamoramiento serio sólo puede ser aceptado cuando el joven comienza a darse cuenta de la responsabilidad conyugal. En otras palabras, el joven debe enamorar como adolescente y no como novio.

Quien no fuera capaz de sustentar mujer e hijos con su propio trabajo, no está capacitado para casarse; quien no estuviera en condiciones de sustentar su propia familia debe esperar.

Un muchacho raramente es independiente, económicamente hablando (y en nuestro medio casi imposible), antes de terminar su carrera profesional.

Artículo proporcionado por la Escuela de Padres.



Barbie: Una chica plástica

Por Flavia López / De la revista Somos.

Muchos auguraron su desaparición, otros afirmaron que el tiempo le legaría al olvido, pero ella, la Barbie, con cintura estrecha y su cuerpo de maniquí se rió de todos. Cambió de peinado y renovó algunos de sus trajes, además de autos, casas, piscina, peluquería y un novio propio. A las madres y abuelas no le hace mucha gracia sus formas femeninas pero las niñas, por una razón oculta y extraña, siguen siendo sus hinchas.

La mujercita apareció allá por 1959. Radiante, con formas sinuosas y pechos opulentos, esta gélida y elegante criatura ha sido protagonista desde entonces, de imborrables fantasías infantiles. Pero al mismo tiempo comenzó a ser blanco de periódicas acusaciones por los supuestos daños que podría causar en mentes jóvenes todavía en desarrollo.

Otros, por su parte, le auguraban un reinado efímero como el de todas las coronas que pone la moda. Pese a todo, ella ha sobrevivido a los ataques, a las modas y a un mercado cada vez más agresivo e imaginativo en cuanto a juguetería se refiere.

Esta señorita suele ser de vinilo y no tiene apellido, quizás porque le basta el nombre: Barbie, la muñeca prediecta de las niñas que quieren adelantar su entrada a la adolescencia.

El comercio de las muñecas se vuelve cada vez más competitivo, las vitrinas lucen atiborradas y las caras de las niñas pegadas a ellas se multiplican. Muñecas que bailan, toman leche, patinan, hacen pis, etc, proliferan en las tiendas. La tecnología en juguetes continúa sorprendiendo con sus ambiciosas novedades y los nintendo y variados juegos electrónicos son ahora tentaciones casi impostergables.

Pero entre toda esta tanda de desbordante creatividad e invenciones que superan las expectativas de los compradores, la Barbie permanece ocupando su lugar en los escaparates, en la listas de regalos de los padres o en las cartas a Papá Noel.

En realidad, esta jovencita de plástico sería el resultado de la imitación de una muñeca creada por el alemán Reinheard Beuthin, en 1952. "Lily" se llamaba, aunque su existencia fue breve. Luego Ruth Handler, a la sazón creadora de la Barbie, se encargó de estilizar sus duros y germánicos rasgos y la compañía Mattel la lanzó a las ávidas manos del consumidor. El éxito fue inmediato. Las ganancias sobrepasaron la imaginación de los empresarios. Los roles maternales y educativos de muchas niñas pasaron entonces a un lugar secundario, olvidando los paseitos en coches y las mamaderas.

La Barbie empezó a acaparar la atención de estos prospecto de madres y los sueños infantiles se centraron en la esperanza de un exitoso futuro. El placer de vestir y desvestir ya no implicaba a sus bebés, sino a una proyección de ellas mismas, al deseo de convertirse alguna vez en señoritas casaderas con enamorado, en personas adultas.

La Barbie, una treintona

El encanto de esta damisela insensible ha durado más de 30 años y hasta ha dejado de ser objeto exclusivo del mundo de los niños para extenderse a los rincones del arte y de la cultura de masas. Por ejemplo, el embanderado del pop art, Andy Warhol, ha acogido a este figurín como modelo para algunos de sus cuadros. Billy Boy, vanguardista diseñador de modas europeo, ayudó a organizar una exhibición para Mattel llamada "La Retrospectiva de la Barbie y el Teatro Newyorquino de la Moda", que incluía sesenta creaciones originales de los modistos más famosos del mundo.

Billy Boy escribió, a demás, un libro sobre ella: "Barbie her life and times" y tiene alrededor suyo unas 11.000 ejemplares ataviadas con los vestidos más variados de la moda de los últimos treinta años. Esta muñeca ha sido incluso alojada en las salas de "Smithsonian Institute" en Washington, y en el museo londinense "Victoria and Albert" para ser exhibida como un icono de la cultura de nuestro tiempo.

Aunque la imagen que proyecta -del glamour y la compostura coqueta que buscan adquirir las muchachas que confían su refinamiento a profesores de charm y modales exquisitos - no es siempre compartida. Hay quienes dicen que el ideal Barbie es la de las chicas insulsas y arribistas que sólo aspiran a tener muchos vestidos y un "Ken" de plástico, inexpresivo y a disposición suya. No faltaron tampoco los que dijeron que ese ideal no sobreviviría los ochentas. Sin embargo, la Barbie cambia su guardarropa y peinados con el tiempo y hasta ahora no pierde piso en las vitrinas navideñas.

En lo que va de su vida, ha merecido incluso ser representada en la pantalla chica como fue la "Ginger" de La Isla de Gilligan y, por la misma época, aunque con menos éxito, una serie llamada "Mi Muñequita Viviente"; una Barbie de tamaño natural que hablaba y servía al sujeto que la alojaba.

En los noventas resulta sorprendente que todavía la tengamos ahí, tras un vidrio, mostrando sus ojos vacíos y la sonrisa enigmática, que según dicen todas las jóvenes deben tener para conseguir novio.

Consejos útiles

PARAGUAS SIN GOTERAS

Si su paraguas ha perdido la impermeabilidad, rocíe el interior con la laca que habitualmente utiliza para el pelo y déjelo secar antes de cerrarlo. Si todavía su paraguas no impide que se moje, repita la operación una vez más, ¡y no se mojará!

LA PLANCHA

Sus prendas olerán mejor si añade unas gotas de su colonia preferida al depósito de agua de la plancha.

Las prendas de seda se planchan más fácilmente si cinco minutos antes las envuelve en una toalla húmeda.

COMO NO SALPICAR

Para evitar que salte el aceite cuando se está friendo nada tan sencillo y práctico como poner un poquito de harina en el aceite caliente; éste no se oscurecerá y podrá freír lo que quiera sin que le salpique toda la cocina.

Otro truco para que no salpique es poner un poco de sal en el aceite. ¡Verá qué diferencia!

¿EVIENTAN LAS SALCHICHAS?

Si pese a haber pinchado las salchichas varias veces con un tenedor, éstas se revientan, pruebe el siguiente método: antes de ponerlas en la sartén para freír, riéguelas con leche hirviendo y páselas por un poco de harina. Así no se reventarán y quedarán más sabrosas.

NO A LA CELULITIS

La celulitis es muy difícil de combatir. Si no quiere que vaya en aumento, prepárese un baño semanal de la siguiente manera: llene la bañera con agua muy caliente y añada un kilo de sal. Relájese en ese agua durante veinte o veinticinco minutos. Este baño favorece la sudoración y elimina grasas y toxinas. La piel quedará muy suave y tersa. Le acónsejamos que después se ponga un aceite corporal o crema hidratante.

Las tarjetas de **Navidad**

Enviar tarjetas navideñas es una gran idea para mantenernos en contacto con amistades y familiares lejanos. Si nos contestan muy bien y si no, sintámonos satisfechos de dar sin esperar recibir nada a cambio, a fin de cuentas es ése el verdadero espíritu de la Navidad.

El enviar nuestros mejores deseos por las fiestas navideñas y el Año Nuevo a través de tarjetas por correo se ha impuesto como una tradición en casi todos los países occidentales.

Además de ser una costumbre más, dentro de todos los festejos de esta temporada, es una idea estupenda para mantenernos en contacto con amistades y familiares lejanos, con quienes quizá no tengamos comunicación durante el resto del año. Con estas personas no nos limitamos a enviar nuestros buenos deseos de Navidad, sino que también aprovechamos la ocasión para ponerlos al día sobre la familia con una carta.

¿Cómo recordarnos de todas esas personas a quienes queremos felicitar? Pues hay varias maneras de hacerlo, pero éstas son las más efectivas; por un lado, revisemos la libreta de direcciones y teléfono; por otro, saquemos las tarjetas recibidas el año anterior; hagamos una lista con los nombres y teléfono de todas esas personas que figuran en un sitio o el otro y, adelante, con el bolígrafo y las tarjetas. Siempre habrá un olvido y tarjetas enviadas a quienes nunca contestan. Esto será algo muy anormal. En el primer caso enviemos tarjetas por el Año Nuevo, en el segundo, sintámonos muy satisfechos de dar sin esperar recibir nada a cambio. A fin de cuentas éste es uno de los verdaderos significados de la Navidad.

GAVA MARKET
El Primero y el mejor en:
Variedad, Precio y la mejor atención.

Agradecemos a nuestros clientes y proveedores por hacer que la familia GAVA sea cada día más grande. Y a tiempo de ofrecerles todo para su mesa navideña les deseamos un sinfín de éxitos y bienestar en 1993 y siempre.

Av. Ballivián Esq. Calle 10 - Calacoto
Teléfonos: 786514 - 786524

Comercializadora "MARIEL"

Ropa Alemana

Para damas y caballeros, importación directa desde alemania a precios económicos y sin competencia.
Perramus, impermeables, abrigos, chamarras, ternos, trajes estilo, pantalnes, faldas, etc.

En la Cacalle Comercio esq. Perez Velasco Nº 180, Primer piso Of. 6

La Expo '92, Una maravillosa experiencia

Para Verónica Hein, una de las azafatas que atendió el pabellón de Bolivia; la Expo de Sevilla, fue una maravillosa experiencia que no olvidará jamás. "A veces tenía que pellizcarme para creer en lo que estaba viviendo".

"No existen palabras para describir ni nada que se pueda comparar con la maravillosa experiencia que vivimos todos los que trabajamos en la Expo '92 de Sevilla. Vivimos 6 meses en un mundo fuera de la realidad que no era ni Europa ni Sevilla". Comentó Verónica Hein, una de las ocho muchachas que trabajaron como azafatas en el pabellón de Bolivia.

Verónica Hein, quien estudió la carrera de Diseño Gráfico, se encontraba ocupando el puesto de Jefe del Departamento de Arte de La Papelera cuando leyó un día en el periódico que Bolivia asistiría a la Expo '92 y que consecuentemente se necesitarían personas capacitadas para atender el pabellón. **"Leí eso y me dije a mí misma, yo tengo que ir allí. En ese evento, uno de los más importantes del siglo, yo quería representar a mi país".** Nos comentó Verónica a tiempo de recordar que pasó algún tiempo antes de que se enterara que ya estaban entrevistando a las postulantes.

Verónica, con el deseo de quien realmente quiere algo, se presentó en las oficinas de Carana y pidió se le conceda una oportunidad. **"No fue por falta de interés que no mandé mi curriculum a tiempo, sino por falta de información. Por suerte me entrevistaron y a la semana siguiente me dijeron que asista a unos cursos de entrenamiento junto a otras 15 personas de las cuales sólo 10 resultarían elegidas".** Dijo.

Transcurrieron 15 días durante los cuales las muchachas fueron capacitadas, a tiempo completo, en historia, tradiciones, artesanía, turismo, etc, y en exportaciones ya sea tradicionales como no tradicionales. Dos semanas de estudio, aprendizaje, nerviosismo e incertidumbre. Todas se las jugaban el todo por el todo. Verónica, quien arriesgaba su puesto de la Papelera, finalmente resultó una de las elegidas y en dos semanas estaba sentada en un avión rumbo al viejo mundo y a una experiencia única.

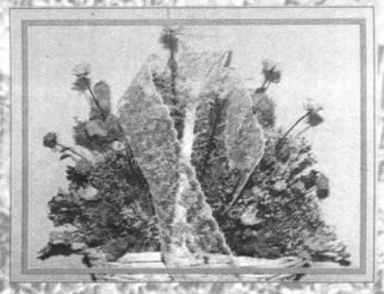
"El día que llegué y vi por primera vez el recinto de la Expo, pense que nunca acabaría de conocer todo". Manifestó. Al cabo de 6 meses, Verónica, como el resto de los trabajadores, sabía exactamente dónde se encontraba qué. Las muchachas fueron alojadas en un cómodo departamento en Ciudad Expo y trabajaron en turnos de mañana y tarde. El trabajo fue muy duro, especialmente porque tenían que estar todo el día de pie con una amplia sonrisa en la boca explicando lo mismo a millones de visitantes. Verónica recuerda que a nuestro pabellón se aproximaba gente de todo tipo, los que preguntaban o escuchaban atentamente las explicaciones y los que después de pasearlo preguntaban que dónde estaban.

"Todos quienes trabajamos en el pabellón lo hicimos incondicionalmente por amor a Bolivia. El grupo humano, compuesto por los directivos, representantes de la Cámara Nacional de Comercio, Cámara de Exportadores, FEBOPI, ventas, turismo y azafatas hizo un gran esfuerzo por sacar adelante al pabellón. Para que la celebración del 6 de agosto salga todo un éxito todos trabajamos 12 horas sin parar, corrimos detrás de los bailarines para darles agua, pintamos carteles, bailamos danzas típicas, etc". Verónica opina que las críticas destructivas que se vertieron en algunos medios de comunicación en nuestro país sobre el pabellón boliviano en Sevilla son injustas e infundadas. Ella opina que no se debe comparar ningún pabellón con otro y sostiene que la representación de Bolivia fue muy buena sobre todo los aspectos referentes a la historia precolombina y a la post conquista.

Verónica Hein considera que una de sus experiencias más importantes fue haber hecho muchos amigos de diferentes culturas y de haber podido apreciar espectaculares eventos como cine, ballet, conciertos, óperas, etc. Recuerda, entre lo más destacado, haber visto "La Traviata" con Plácido Domingo. Asimismo estrechó la mano de personalidades mundialmente conocidas como García Márquez, Betancourt, Franco de Vita, Andrew Lloyd Weber, creador de las más famosas revistas musicales de Broadway, y otros.

Para Verónica Hein, la Expo de Sevilla fue una maravillosa experiencia que no olvidará jamás. **"A veces tenía que pellizcarme para creer en lo que estaba viviendo".** (mfp)

FLORES



DESHIDRATADAS

Los arreglos con flores secas pueden durar años si se tiene la precaución de colocarlos lejos de la luz directa del sol.

Por Marie France Perrin de Peró

La primera vez que vi arreglos con flores secas fue en casa de una amiga alemana. Ella, entusiasta, me contó que estaban super de moda en Europa y que los suyos los hacía ella en persona. Me mostró amarros de rosas colgadas de cabeza y me explicó que ese era uno de los procesos para deshidratarlas. Confieso que no me gustaron. Me hicieron recuerdo al descuido que presentan algunos floreros con flores marchitas. Después de algún tiempo otra amiga, que vende artículos para la decoración traídos del exterior, me mostró las flores secas como gran novedad. En esa oportunidad creo que me gustaron un poco más pero nunca se me ocurrió comprarlas.

Paseando por la Sexta Feria Nacional de Cochabamba, el pasado mes de octubre, descubrí un "stand" en el que estaban expuestos bellos arreglos hechos con flores secas. En ese momento me entró la locura, los encontré preciosos y dije: "me tengo que comprar uno". Iba eligiendo los ramos y en eso...un apagón. Qué nervios, ¿cómo iba yo a escoger sin poder ver? Fue en esas circuntancias que conocí a la creadora, Ana María Saavedra, y conversando con ella le manifesté mi intención de hacerle un reportaje.

ANA MARIA SAAVEDRA

Ana María Saavedra posee, junto con otros miembros de su familia, un negocio que produce flores de cortar. MSA Flor es una empresa que tiene 3 hectáreas cubiertas para el cultivo de rosas y que básicamente exporta alrededor de 1 millón de flores al año a los Estados Unidos. **"Es una cantidad pequeña si se compara con la producción que anualmente manda Colombia. Ese país es el primer exportador de flores en el mundo"**. Nos dijo la señora Saavedra a tiempo de explicar que la rosa es una flor previsible. Existe una técnica de poda para hacer que la producción de rosas esté lista en una determinada fecha.

MSA Flor cultiva además, en escalas muy pequeñas, claveles, estalicias y crisantemos. Estas flores, que son destinadas por lo general al mercado local, se producen especialmente para proveer al sector de comercialización de la empresa que son las florerías "Samantha", tanto en Cochabamba como en La Paz. El nombre Samantha corresponde a un tipo de rosa que produce la empresa y que se caracteriza por ser grande y tener los pétalos casi perfectos.

Ana María, gerente de las florerías Samantha desde hace 5 años, considera que la diferencia de sus florerías con las demás está en cuanto al estilo. **"Los ramos son diferentes, tienen una línea moderna tratando de complacer también el gusto clásico que nunca pasa de moda. El estilo característico nuestro es el natural vegetativo, es decir que los arreglos se asemejan lo más posible a la vegetación natural, si las flores crecen en grupos en la tierra, así también estarán dispuestas en los ramos"**. Manifestó.

Ana María, periodista de profesión, está dedicada a las flores desde hace muchos años. Se capacitó en la Escuela Española de Arte Floral de Madrid y también en cursos dictados en seminarios internacionales. Es miembro del directorio de ADEFI, Asociación de Florerías Iberoamericanas, que realiza cada año un evento rotativo por distintos países llamado "Iberiada" en el cual se hacen talleres de diseño floral con profesores de renombre y se realizan cursos de capacitación y formación técnica.

FLOR DESHIDRATADA

La moda de la flor deshidratada comenzó en Holanda, uno de los mayores productores de flores del mundo. Los holandeses, al encontrarse con "stocks" de flores muy grandes o con precios muy bajos, comenzaron a secarlas para de esa manera poder preservarlas. La técnica holandesa se difundió por todo el mundo y llegó a Sud América hace dos años atrás.

"Más importante que las muchas técnicas que existen para deshidratar las flores es que la flor que se va a usar no esté echada a perder". Nos dijo Ana María al recordar la primera vez que vio arreglos con flores secas fue precisamente en una Iberiada en Colombia. Ella buscó la técnica apropiada para Cochabamba y comenzó a hacer sus arreglos florales el año pasado en esa ciudad.

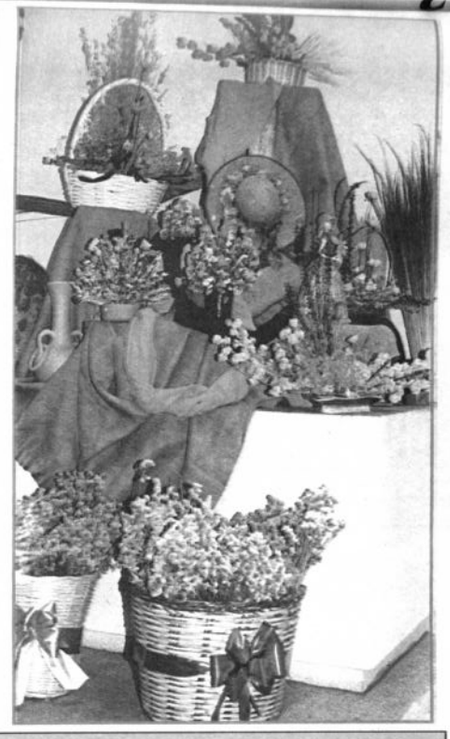
Sin embargo, la señora Saavedra considera que estos novedosos ramos tuvieron buena acogida y aceptación a partir de la Sexta Feria Nacional de Cochabamba. En dicho evento gran cantidad de personas pudieron apreciar, gustar y disfrutar del arte floral deshidratado. Los arreglos de las florerías Samantha, en los cuales se combinan las flores con elementos naturales como maíces, espigas, cebada, musgo, troncos y hasta piedras, se desarrollan básicamente en dos estilos diferentes. El Romántico o Clásico que consiste en un ramito redondo que mantiene una estructura uniforme y de colores clásicos, y el estilo Moderno donde se aplica los mismos principios de la técnica vegetativa. Ordenar las flores por grupos, tal como crecen sobre la tierra.

Los arreglos florales secos tienen como enemigos al sol y al polvo. El sol los destiñe y el polvo hace que la tarea de limpiarlos sea sumamente delicada.

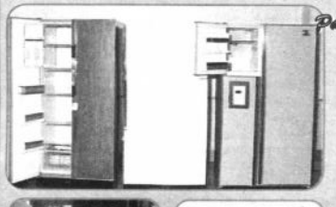
TECNICA PARA SECAR LAS FLORES

Existen diferentes técnicas caseras e industriales para secar las flores. Entre las caseras les brindaremos las siguiente pautas: Recoja las flores en un día soleado, después que se haya secado bien la humedad del rocío, ya que mientras más húmedos los pétalos más difícil será secarlas. Escoja flores bien abiertas, que no hayan empezado todavía a marchitarse. Para secarlas, busque un recipiente con tapa, una caja de zapatos o una lata de galletas, que ajuste bien y eche dentro una mezcla compuesta de dos partes de bórax por una de arena fina. Esta mezcla debe formar una capa de unos 2.5 centímetros. Para comenzar el "tratamiento" corte los tallos dejándolos de unos 5 centímetros de longitud. Coloque las flores sobre la mezcla, procurando que no se toquen entre sí, y cúbralas con otra capa de mezcla. Ponga la tapa, asegúrela bien con cinta adhesiva y coloque el recipiente en un sitio donde no le de directamente la luz del sol. No lo destape ni lo toque al menos por una semana. Al cabo de este tiempo las flores estarán secas.

Para hacer los arreglos con flores secas, utilice preferentemente un jarrón de colores delicados y sin brillo, de manera que no "compita" con ellas y se destaquen más. Puede unir los tallos cuidadosamente con alambre o cinta verde y fijar las flores a su gusto, en arena o espuma de goma.



C.A.M.S. PRECIOS DE REGALO
Compruébelo hoy mismo
Las mejores marcas en
ELECTRODOMESTICOS 'MADE IN U.S.A.'



Para dejar un buen regalo deja un buen lugar

Con la garantía de CAMS.
Av. Los Leones 2473
Miraflores (ex- autoventa 'Medio Oriente', a 50 Mts. del edificio Mirador)
DESCUENTOS POR INAUGURACION
Aceptamos tarjetas de crédito VISA y MASTERCARD.

Lunes a sábado Hrs. 9:00 - 20:00
Domingos Hrs. 10:30 - 13:00 y 15:30 - 19:00
Teléfono: 374929 - 370975

ZATT SUPERMERCADOS

Para navidad ofrece:

- HERMOSOS CANASTONES Armelos Ud. mismo para regalar a sus clientes, amigos y familiares.
- GRAN VARIEDAD DE JUGUETES, ADORNOS NAVIDEÑOS
- Y PARA SU MESA, PANETONES, GALLETAS, CHOCOLATES, FINISIMOS DULCES.
- SURTIDO ESPECIAL EN LICORES
- PAVOS, POLLOS, TODO TIPO DE CARNE Y CONSERVAS PARA LA NOCHE BUENA

Por el trofeo de dos continentes

Mañana (esta noche para nosotros) jugarán en Tokio San Pablo de Brasil y Barcelona de España, en la edición número treinta y uno de la Copa Intercontinental de fútbol.

Hemos querido sintetizar los números previos a este cotejo, y en primera instancia dividimos a los ganadores anteriores de acuerdo al continente de origen:

Campeones sudamericanos: 17
Campeones europeos: 13

Once países del Viejo Mundo llegaron a esta final por medio de sus equipos. Ocho de Italia; cinco de Inglaterra; cuatro de España (contando al Barcelona que jugará dentro de unas horas); tres de Portugal, Holanda y Alemania; y un equipo de Escocia, Grecia, Suecia, Rumania y Yugoslavia.

Por el otro lado, solamente seis países sudamericanos se vieron representados en este tipo de finales:

Trece de Argentina; siete de Uruguay; siete de Brasil; dos de Paraguay; uno de Colombia y otro de Chile.

¿Y los ganadores..?

Si los dividimos por países, tenemos estos triunfadores en la Copa Intercontinental:

De Argentina,Italia y Uruguay: Seis.

De Brasil: Cuatro.

De España y Holanda: Dos.

También fueron campeones un equipo de cada una de estas naciones: Alemania, Paraguay, Portugal y Yugoslavia.

Gloria olímpica

Madrid, 11 dic (EFE).- La atleta Ximena Restrepo, elegida hoy "deportista del año en Colombia" por segunda vez consecutiva, ha reivindicado para la mujer suramericana la gloria olímpica, un logro jamás alcanzado por el depauperado atletismo femenino del área.

En sólo doce meses Ximena Restrepo ha pasado del anonimato internacional a compartir el podio olímpico con las mejores especialistas del mundo en 400 metros, la francesa de origen guadalupano Marie-Jose Perec y la rusa Olga Bryzgina.

La velocista de Medellín, con sólo 22 años, sorprendió a los entendidos con su sexto puesto en los Mundiales de Tokio'91, cuando llegar a la final era para ella un sueño casi irrealizable.

ARTURO GARCÍA

Arturo García

El ahora delantero de Wilstermann, que se lució en otros elencos y en la Selección, anotó anteanoche el gol número 11.100 de la historia liguera.

Pero eso no es todo.

Con los dos tantos que logró ante Bolívar, **Arturo García (Santa Cruz, 14/5/65) llegó a noventa y nueve goles** en su cuenta personal de partidos ligueros, y está a un paso de ingresar en el "club de los cien", donde ya figuran once futbolistas con más de un centenar de tantos conseguidos en los campeonatos de la Liga.

El "club de los cien" es encabezado —según nuestros registros extraoficiales— por Juan Carlos Sánchez (263); Fernando Salinas (198) y Jesús Reynaldo (195).

MARADONA EL MEJOR

CARACAS, 11 (ANSA).- El argentino Diego Armando Maradona fue proclamado por sexta vez como el mejor futbolista de América, en la tradicional encuesta organizada por el vespertino local "El Mundo", con participación de los representantes de las Agencias Internacionales en veinte países.

Maradona totalizó 32 puntos, uno más que el brasileño Bebeto, en la consulta del periodista Lázaro Candal, entre los más acreditados expertos futbolistas del continente.

El también brasileño Rai alcanzó 25 puntos, siendo seguidos en los siguientes puestos para Gabriel Batistuta (argentina-24), Caniggia (Argentina-21) y Fonseca (Uruguay-18).

En este día... 12

DE NUESTRAS FIGURAS:

ARAMAYO, ELIZABETH: Jugadora chuquisaqueña de voleibol.

CERPA, ANTONIO: Dirigente del atletismo en Cochabamba.

CORONEL, JUAN CARLOS: Futbolista potosino que militó en Chaco.

CRESPO, ADHEMAR: Futbolista tarijeño de futsal, integrante de La Británica.

Adolfo Flores

FLORES, ADOLFO: Destacado futbolista cruceño, que luego de una larga trayectoria es ahora entrenador de Oriente.

MESSA, OVIDIO: Uno de los grandes del fútbol nacional en los últimos años. Ahora director técnico de San José.

RIMAZZA, JAIME: Futbolista cochabambino que actuó en varios equipos y en la Selección.

RIOJA, PEDRO ALBERTO: Futbolista argentino-boliviano. Ahora en las filas de San José.

SAAVEDRA, MARIO: Jugador cochabambino de fútbol que integró varios elencos.

TORO, ALEJANDRO: Ciclista paceño. Especializado en bicicross.

URQUIZA, MARCOS: Futbolista cruceño que juega en Destroyers.

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Hace diez años nació **IDEP (Integración Deportiva)** en la zona paceña de Pura Pura. Dedicada al baloncesto.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

RICARDO ALTAMIRANO: Zaguero de River Plate y de la Selección argentina.

ARTURO BARRIOS: Notable atleta mexicano. Campeón Panamericano de los 5.000 metros. Doble ganador de la San Silvestre en Brasil.

EMERSON FITTIPALDI: Gran piloto brasileño de automovilismo. Campeón de Fórmula uno (1972-74) y campeón de la Fórmula Indy.

CARLOS ALBERTO ENRIQUE: Futbolista argentino, ahora en Lanús.

TRACE ANN AUSTIN: Tenista norteamericana.

ERIKA HAYASHIDA: Golfista peruana.

Para tomar nota

Vino y se fue... Nos referimos a Pedro Ramos, el exintegrante de Real Santa Cruz que junto al también [illegible] do de ser contratado sin necesidad de prueba. Cuando supo que debía pasar por esta circunstancia tomó el bolso y regresó...

ooo

Un dirigente del fútbol comentaba con cierta ironía la decisión de la Cámara de Diputados de prohibir la publicidad de cigarrillos, cuando en verdad no hay en los medios promoción que induzca al tabaco.

Si en el parlamento hay una verdadera decisión de defender la salud del pueblo, deberían prohibir la publicidad de bebidas alcohólicas, que si tienen promoción en radios, periódicos y canales de televisión.

ooo

El capitán de Bolívar, Carlos Fernando Borja, retornó por tierra de Cochabamba, donde pasó unos días y jugó el partido frente a Wilstermann. Es por eso que "Pichicho" no se hizo presente en la práctica que los "celestes" cumplieron ayer por la tarde.

Lo propio aconteció con el preparador físico Luis Orozco, quien también descansó en el valle aprovechando los días que le concedió su club.

ooo

Los organizadores del acto de entrega de premios a los mejores deportistas de 1992, están procurando concretar la actuación del afamado conjunto nacional los "K'jarkas". En anterior ocasión, para similar acontecimiento, giras y otros compromisos de los artistas impidieron que eso sucediera, como que ahora también están de gira por el exterior, pero la próxima semana estarán de vuelta y casi se descuenta su participación.

ooo

Doble trajín el de los jugadores del plantel de Munaypata, uno de los participantes del campeonato de la categoría mascotas, que el domingo, de acuerdo al rol preparado por el Comité Técnico de la AFLP, tendrá que jugar dos cotejos en la misma jornada.

A las 11:20 deberá medirse con Alto Obrajes en el estadio Lastra y a las 14:00 tendrá que hacerlo con Always Ready en el estadio Siles.

Un doble despliegue que seguramente afectará al rendimiento de los pequeños jugadores, amén de privarlos de almorzar, y que seguramente será reclamado por quienes aparecen como "víctimas" de una programación por demás exigente.

BOLIVAR IMPUGNARA LEY DEL DEPORTE

Mario Rolando Ortega visitó ayer a sus compañeros de equipo en Achumani. El retorno del atacante todavía no tiene fecha.

REVELAMOS ALGUNOS SECRETOS DE LA FUTURA SELECCION

CASTILLO SIGUE EN DUDA

LOS AUTOS EN ORURO

ZEOLI EN URUGUAY

SAN PABLO-BARCELONA POR TITULO MUNDIAL

París: El campeón de Fórmula Uno, el británico Nigel Mansell, recibe una plaqueta como campeón de la presente temporada.(REUTER).

París: La pareja española, Carlos Sainz y Luis Moya, es consagrada como ganadora de la gestión automovilística en rallies.(REUTER).

CANADA DRY
TELÉFONO 322982

PRESENCIA del Deporte
La Paz, sábado 12 de diciembre de 1992

CANADA DRY
TELÉFONO 322982

Circuito Ciudad de Oruro

CLASIFICATORIAS SE CORREN HOY

ORURO, 11 (PRESENCIA) - Las vueltas de clasificación para acomodar la parrilla de largada del Circuito Automovilístico Ciudad de Oruro se efectuarán mañana sábado en horas de la tarde.

Por otra parte la revisión mecánica de los coches participantes en la competencia se desarrollarán desde las ocho de la mañana en la playa de estacionamiento José Flores Belloni, adjunta al edificio de Entel.

En ese mismo sitio integrantes de la Comisión Técnica de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo registrarpan oficialmente a los pilotos, de acuerdo a la convocatoria de la prueba.

La revisión mecánica y la inscripción de competidores se llevará a cabo hasta las 12:30 horas, para después de las 14:00 dar paso a las vueltas de clasificación.

Esta será la segunda versión del Circuito Ciudad de Oruro, que reemplazó al tradicional Circuito San Cristóbal.

En la prueba, la última del calendario 1992 de la FEBAD, se definirán los títulos nacionales de las categorías N-12, Especial y Turismo Mejorado.

Son firmes candidatos al cetro nacional de la N-12 Armin Franulic y José "Monín" Camacho; mientras que en la Especial la lucha está entre Jorge Abdala y Gonzalo Jiménez; en tanto que el Turismo Mejorado José Arnez, Guido Peredo y Alí Eid Ali, además de Heberto Flores, aparecen como candidatos al título.

El escenario de la prueba, en sus dos trazos, se encuentra en buen estado.

Todos los detalles de organización fueron allanados aquí con la llegada de los directivos de la FEBAD, que en trabajo conjunto con los directivos de la Asociación de Volantes de Oruro se encargaron de planificar una serie de acciones destinadas a controlar la prueba y a organizar los aspectos de seguridad.

En el curso de la tarde de hoy llegaron a esta ciudad varios pilotos del interior del país - de La Paz principalmente - para tener oportunidad de hacer un reconocimiento del circuito.

Hasta este viernes se tenía segura la participación de diecinueve pilotos, los que son Armin Franulic, José "Monín" Camacho, Yerko Garafulic, Viktor de los Heros, Julio Villegas, Miguel Salas, Gonzalo Jiménez, Jorge Abdala, Joaquín Álvarez, Guido Peredo, Alí Eid ali, José Arnez, Heberto Flores, Carlos "Pimpo" Bendeck, Sergio Kosky, Ludwing Quiroga, Orlando Careaga, Raúl Careaga y Gregorio Copa.

A ellos es posible que se una un par de pilotos orureños, se trataría de Miguel Arrázola y de Freddy Zambrana.

Gregorio Copa, el único piloto tarijeño que tomará parte en la prueba.

NADA PROHIBE CORRER EN MAS DE UNA CATEGORIA

"No existe nada en los reglamentos que señale que un piloto no puede participar en forma paralela en una y otra categoría", declaró Armando Paravicini, presidente de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, al ser consultado sobre la circunstancia que se dará en la competencia Circuito "Ciudad de Oruro-Consejo Nacional de Concurrentes", cuando los pilotos Yerko Garafulic y Viktor de los Heros corran en dos categorías, es decir en la N-12 y en la Especial.

El dirigente acotó que "no hay nada escrito en contra de esto y es por eso que los pilotos que lo hagan no estarán infringiendo ninguna disposición".

También aclaró que a lo largo de la prueba que se celebrará en el circuito Marcelino Mendieta de la vecina ciudad que se impondrá un severo sistema de control, con banderilleros de experiencia, de modo que todo este sometido a un estricto seguimiento.

Paravicini, junto a otros miembros de la FEBAD, se trasladó ayer a Oruro, donde se encargará personalmente de ver que las medidas de seguridad tanto para pilotos como para el público sean implantadas en la mejor forma posible. "Llevamos sogas para contener a los espectadores en determinados lugares y creo que con la cooperación que recibiremos de parte de las autoridades policiales y militares de allí podremos hacer que todo el operativo de seguridad funcione bien", afirmó el directivo.

"PILOTO DEL AÑO"

La Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo (FEBAD) nominó al piloto Iván Sarmiento, campeón nacional de la categoría 4 x 4 de la presente gestión como el "Piloto del Año '92".

El piloto potosino fue el vencedor de las pruebas del ranking nacional "Doble Ilo", "Vuelta a La Paz", Integración del Oriente, y del Gran Premio Nacional Tarija-Cobija, acumulando un total de 1.600 puntos, sacando una amplia ventaja de 722 puntos a su inmediato seguidor el cruceño Erick Fernández, que llegó a tener 878 unidades.

KOERNIG EN ETAPA DE RECUPERACION

El piloto Leslie Koernig, que el pasado 26 del anterior mes de noviembre sufrió un accidente mientras hacía junto a Armin Franulic, José "Monín" Camacho y Jorge Abdala reconocimiento de la ruta de la competencia automovilística "Pueblos del Sur", se halla en pleno proceso de recuperación, luego de que fue sometido a un par de intervenciones quirúrgicas.

Koernig sufrió en esa ocasión varias fracturas en huesos del rostro, además de una en el brazo, siendo el más afectado en el choque que sufrieron en esa oportunidad con un camión sobre la carretera que une Tumusla con Potosí.

Según indicaron allegados al piloto, que a lo largo del año se había constituido en gran animador de las pruebas, Leslie estará en mejores condiciones recién en la segunda quincena de enero.

En Santa Cruz

SE INICIA SUDAMERICANO DE PARACAIDISMO

Santa Cruz, 11 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela - La Asociación Cruceña de Paracaidismo, está abocada a ultimar los detalles organizativos, para la puesta en marcha del campeonato Sudamericano que se realizará en esta ciudad a partir de mañana.

Marino Diodato, el verdadero impulsor del paracaidismo en Bolivia, e integrante del equipo nacional, confirmó que el acto inaugural se cumplirá el 12, a partir de las cuatro de la tarde, en el hangar del aeropuerto El Trompillo y que poco después comenzarán los saltos.

Diodato, dijo que la modalidad será la de trabajo relativo con equipo de 4 paracaidistas. Explicó que una vez que los cuatro integrantes de un equipo han efectuado el salto desde el avión, inmediatamente detrás de ellos, salta otro integrante portando una cámara de video, quien debe filmar todo lo que hagan sus compañeros durante el descenso desde 10.000 pies de altura.

Al tocar tierra, el video es entregado a los jueces, que luego de verificar lo que han hecho los paracaidistas, darán su puntaje.

Además de Bolivia, participarán en el campeonato, Argentina, Brasil (con tres equipos), Colombia, Chile, Perú y Bolivia (con dos equipos).

El equipo nacional lo conforman Jorge Zamora, Natalio Armonio, Alvin Anaya, Roly Mog y Marino Diodato.

Marino Diodato, entrenador del equipo nacional de paracaidismo.

Super ECONOMICOS

MOTOCICLETAS

COMPRO Motocicletas HADERLY DAVIDSON - INDIAN en cualquier estado Ref. al Sr. Ferraz, Hotel Sagarnaga, Hab. # 110 Tel. 350252 - 375374 - 340356

VENDO Motocicleta JAWA 250.Av.Brasil 1648.(29-31).

PROFESIONALES

FILMAMOS En video VHS y Beta tel 324226 Edif. Esperanza local Nº 6 (PRESENCIA) Av Mcal. Santa Cruz 2051

EMPLEADOS

NECESITO Soldadores para calzados Chamoco Chico;parada micro "R". Calle Noel Troche Nº 7 preguntar por Marin.(13-14).

NECESITO: Overloquista y ayudante de costura. Referencias: Mariscal Santa Cruz, # 232.(11-12).

SE NECESITA Secretaria, con conocimientos de redacción; de buena presencia. Ref. Av. Kollasuyo Nº 190. Telf. 325219 en horas de oficina. (10-12).

OFICIOS

SE PRECISA Soldadores, Chamoco Chico. Noel Troche Nº 7. (10-13).

PAVO RELLENO Al Horno Navideño. Reservaciones Telf. 377571.(9-12).

SE PRECISA Peinadora, Salón de peinados NANCY: V. Heroes del Pacifico Nº 1684. (9-19).

TRAMITES

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel 354862. atiende solicitud de préstamos sobre garantía hipotecaria desde 500 dólares adelante. Seriedad. Responsabilidad. Reserva para su clientela.

EQUIPO

VENDO Central PANASONIC KXT308; nueva Bs. 3.000. Teléfono 353057. (12-14).

COMPRO Teléfonos, cualquier digito, Edificio Cosmos Piso 9 Of. 4 El Prado, Telfs. 390965 - 379661.(20 d.)

AIFICACION POWER POP. Telf. 360558.(10-12).

ENSERES

Vendo ocasion Lavadora - Secadora marca frigidaire - multiuso completa, pela papas, legumbres etc. hace chorizos, fideos todo por 1100 dólares Tel. 373612 (15)

MAQUINARIA

VARIOS

VENDO de ocación; Letrero luminoso, mesa para cortar vidrios, bitrinas empotrar metálicas. Av. Saavedra 1264. Telf. 320891.(12-14).

LOS PEQUENINOS SU ORQUESTA. BANDA BURI. CASCAVEL 350556.(15d.).

COMPRO Estampillas. Ofresco colecciones extranjeras. También canjeo. Dirección: Jose Camacho. Casilla 1229 Telf. 796617.

VENTA 5.000 pies cuadrados de Madera Roble Seca Acerada - Larga. Telf. 321544.(9-17).

RIELES - STORES Coritnas confección e instalación telf. 369497 (4-14)

CEPILLAMOS PISOS Ref: Telf. 390140. (3-12).

ARTE Español reproducciones pinturas museo del Prado Madrid; Sr. Tudela: 326733.(12-15).

FAMILIA EXTRANJERA por motivo de viaje desea vender: Lavadora automática marca: General Electric y Secadora automática Marca: General Electric, una cama colchón de agua tamaño de rey, un escritorio de oficina de profesional, hecho de roble muy elegante. Ref tel. 792528 (7-13)

EXTRAVIOS

POR EXTRAVIO queda anulada la Libreta de Ahorro Nº 10201761 - 2 del Banco El Sol.(9-11).

Se ha extraviado la tarjeta de RUC 02793731 y el talonario de facturas 000101 al 000200 y 000801 al 000900 de Complejo dragón de Oro.. Quedan nulos los talonarios y tarjeta de RUC. La GERENCIA

POR EXTRAVIO Queda nulo la tarjeta Nº 00 - 00 - 050432 - 0 de fecha 9 de Octubre 1991 de Marcos Nera Nina de Mutual la Primera.

EXTRAVIO queda nula la factura Nº de Ruc 01641376 perteneciente a la empresa constructora URQUIETA LTDA.

POR EXTRAVIO queda anulada la Libreta de Ahorro Nº 00-34-045379-3 de Mutual La Primera.

POR EXTRAVIO queda nula la Libreta de Ahorro Nº 40101-1890 - 5 Banco de La Paz.

QUEDA NULA la cuenta Nº N 034-014508-9 Mutual La Primera

POR EXTRAVIO quedan anulados los cheques del Nº 147237 al 147250 de la cuenta Cte. 00-001-023810 del Banco Mercantil S.A. perteneciente al Sr. Julio Mc Donald Durán con C.I. 2452000 L.P.

POR EXTRAVIO queda nula la Libreta Nº 8 - B2 - 081 a nombre de Rolando Valdez o Marina Calilsa de Valdez, del Banco La Paz.

DEL PAIS

SANTA CRUZ

En Santa Cruz se vende una casa por la feria Barrio Lindo consta de 4 dormitorios sala comedor portón baño y lavandería 6 por 4 m2 Calle Cabo quijarro Nº 17 Ref. : Tel. 463548

PROMOCION En Santa Cruz hermosas Suites de lujo en la mejor Zona de la Ciudad, Tarifas de promoción por inauguración, reservas Telf. 420739

SE VENDE En Excelente ubicación Lote de 963 Mts. Zona alta Av. Cañoto, antes del 2º Anillo. Especial para negocio Centro Comercial. Ref.: Telf. 351433 horas de oficina.

VENDO Casa Quinta Km 8 carretera a Cbba. 3Has. engramadas; casa a estrenar de 850 mts2 cubiertos, 16 hab. distintos tamaños, 4baños, cocina, sótano; luz,agua, teléfonos, palmeras, árboles decorativos. Ref.: Of. 37 - 6154. LPZ. 32 - 5109 SCZ. (10-15).

SE VENDE MAQUINA SIN FIN Japonesa medio uso, motor 10 HP. afilador, sierra once hojas, sin carro. Acepto 1/3 de pago por madera. Ref. Av. Mutualista c/9 Telf. 34 - 1863. Santa Cruz - Bolivia. (36).

SE VENDEN En Santa Cruz Tierras en excelente ubicación 3 Hts. de tierra a sólo 15 minutos del centro - Zona alta urbanizada, papeles en perfecto estado - sobre Av. Stos Dumont Ref.: 336001 (Sta Cruz).

SE VENDE Por motivo de viaje 2 terrenos en Alto de La Paz sobre la tranca de Senkata superficie de los terrenos 1º. 2.000 m2 y el 2º. 2.500 m2 Ref.: Telf. 347196 Santa Cruz (2-7).

VENDE hermosa Vagoneta para ejecutivo Mercedes Benz 300 TE a 4 Matic modelo 90 Full equipo Ref.: 350737 Hora oficina - 525400 Domicilio Santa Cruz

VENDE hermosa Residencia 2 plantas Barrio Urbari amplios corredores, terrazas Biblioteca 3 frentes, arboles frutales, jardines, semiamoblada dependencias varios Tel. 326204.

DE OCACION VENDO Operativo Ingenio arrocero, en funcionamiento con 10 has terreno, en Santa Rosa del Sara (S.C.) galpón, cancha de asecdo y equipo de mantenimiento buena clientela Ref. 52-9402 Santa Cruz y 358264 La Paz.

EXTRAVIO Margarita Amengua artigues, manifestó haber extraviado un cheque Nº 759502 de fecha 9 de noviembre de 1992 correspondiente al Nº de cuenta 1.101857 del Banco Nacional de Bolivia

CBBA

COMPLEJO TRES CASAS sobre lote 1400 m2, 30 metros frente, inagotable pozo agua, 17 habitaciones cómodas, apta vivienda, centro médico, etc. Cuadra Banco BIDESA (Prado) Teléfonos 43494 - 47011, precio 290.000 $us.

VENDO MAQUINA para fabricar barquillos, 30 estampa. calle Riberalta 1641, entre Guayaramerin, Heladería Cotoca (Cochabamba)

VENDO JEEP ISUZU TROOPER Año 1986 full equipo, color café con burgandi, buenas condiciones $us 12.500.- ref. telf. 47394 Cochabamba

INDUSTRIAS F.Q.Y. oferta AROS DE VICICLETA DE EXELENTE CALIDAD. Medidas 20x1 75-20x2.125-26x1 1/2 ...

VENDO TERRENO Cala-Cala, Temporal - Barrio Prefectural, 390 m2. Precio $us 2.500 Teléfono (062) 32289 Potosí a partir de las 18:00 Hrs.

EN COCHABAMBA hermosos departamentos amplios zona central Ref. Telf. 25533 (Cochabamba)

EN COCHABAMBA vendo oportunidad, maquinaria industrial para fabricación de calzado deportivo en general mas matricería y máquinas de costura industriales, todo completo, entregamos llave a la mano. Ref. telf. 24731 - Cochabamba. (12-16)

DE OCASION vendo en Quillacollo, 2 tornos Revólver, Cepillo Mecánico, Rectificadora de Cuchillas, 2 Soldadoras Arco de 450 a 700 Amp. Prensas Excéntricas, Tecles de 1 a 3 Toneladas, 1 Trufi Toyota de 14 pasajeros. Ref. Tel. 61748 - 60584

VENDO en Cochabamba Chalet estilo colonial a estrenar, 3 dormitorios, dependencias completas en la mejor zona residencial, $us 55.000 Ref. Tel. 3298 - Cbba.

VENDO en Cochabamba Banco de Prueba de bomba inyectora italiano, ensamblado en Argentina, de 7 1/2 H. P. para 8 cilindros Ref. Tel. 410339 Cbba.

VENDO Complejo Deportivo "CEIBO" Acreditado mejor Zona de Sarco a primera oferta o en Anticretico, Referencias Salón ROSE MARY Calama 0342 Tel. 43868. (14-18).

VENDO Casa Tres dormitorios, dependencias $US 21.500 Tel. 24477. Cbba. (23-26)

VENDO F - 12 doble eje modelo 1986 con carrocería intercooler. Ref.: Telf. 33847 Cbba.(9-14).

EN VENTA Casa con Almacen grande, tres dormitorios y dependencias, Agua permanente, superficie casi- 500 m2. Zona Residencial Cala Cala. $us 66.000 - Ref. Telf. 43890 Cbba.(11-13).

ORURO

POR EXTRAVIO Queda nulo el Talonario de Facturas 0009 al 0050 de Carpintería "IBABO" con RUC 03321603. **ORURO**

QUEDA NULO en Carnet, Certificado de Contribuyente RUC 00517104 del Sr. Salomón Mamani Prada Transportista y otros documentos Contables Facturas del 000001 al 000250 y libros de Ingresos y Egresos **ORURO.**

EN VENTA Tanque de almacenaje para gas Licuado de Petroleo (GLP) Capacidad: 76.000 Lbs. 20.000 Galones Marca: TRINITY (Indutria Americana). Ref. ORURO: "IBOCAL LTDA." Tel. 54373 Casilla 546. Cbba.: "CALCO" Tel. 80393 Fax 45409 Telex 6405 CAMIN BV Casilla 4161.10-14).

POR EXTRAVIO Queda nulo el RUC 06341154 del Sr. Tritón Meneces Mamani de **ORURO.**

¡EN PRESENCIA NO HAY MANERA DE PERDER!

CON LOS NUEVOS ECONOMICOS USTED OBTIENE:

MAS AGILIDAD
MAS CALIDAD
MEJOR PRESENTACION
MENOR COSTO

UNA VEZ QUE ESTE CON NOSOTROS NO VOLVERA A SEPARARSE

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

Super ECONOMICOS

Indice

Inmuebles
100 Casas en anticrético
101 Casas en alquiler
102 Casas compra y venta
103 Edif compra, venta, alquiler
104 Dptos alquiler
105 Dptos anticrético
106 Dptos. compra y venta
107 Habitaciones en alquiler
108 Habitaciones en anticrético
109 Terrenos compra y venta
110 Galpones y depósitos
111 Almacenes y locales de comercio

Vehículos
200 Vehículos varios
201 Motocicletas, bicicletas

Profesionales
300 Empleados de industrias
301 Enseñanza particular

Artesanos
400 Empleados de industrias
401 Plomeros, electricistas
402 Repostería
403 Oficios solicitados

Mov. Económico
500 Transferencias y permutas
501 Préstamos y trámites

Equipos
600 Teléfonos compra y venta
601 Enseres varios
602 Instrumentos de música
603 Maquinaria industrial

Servicios
700 Hoteles
701 Conjuntos musicales

Varios
800 Extravíos
801 Varios

Del país
900 Santa Cruz
901 cochabamba
902 Sucre
903 Tarija
904 Potosí
905 Oruro
906 Beni
907 Pando

Tarifas

SOLO 30 centavos por palabra

ALQUILO Tienda. Armentia 637, Telf. 343716..

VENDEMOS Magnífica casa; Calacoto; amplia, 5 Dormitorios, Jardín, **BIENES RAICES** (Ex Sheraton) Tel. 324544

VENDEMOS Casa, San Jorge, 2 Departamentos BIENES RAICES, Ed. Illampu, Tel. 324544

PROPIETARIO VENDE Casa nueva tres dormitorios, calle 30 Achumani 92.000.- $US . Tel. 792654

VENDO CASA San Pedro, Almirante Grau (Pasaje) 402 frente Colegio María Auxiliadora reja roja

VENDO RESIDENCIA de lujo barrio Monte Verde, living, comedor, escritorio 4 dormitorios, 3 baños, cocina comedor, dependencias galerías piscina, terreno 1.170 M2 precios $us 175. 500. Tel. 328616.

ALQUILAMOS CASA La Florida 4 dormitorios, amoblada con todas sus dependencias "BIENES RAICES" (ex-Sheraton).Edif. Illampu, 6tO Piso Of. A. Tel. 324544.

VENDO vCasa Cochabamba. Avenida Ayacucho Teléfono: 320891. (12-14).

VENDO Terreno Prolongación Irpavi 37 $us metro. Telf. 790999.(11-13).

ALQUILAMOS DEPARTAMENTOS 2 dormitorios amoblados amplios Av. Arce "BIENES RAICES" (ex-Sheraton) Edif. Illampu, 6to Piso Of. A. Tel. 324544

VENDO CASA En Mayor Lopeda 432 a una cuadra de la Plaza Villarroel..

ANTICRETICO DEPARTAMENTO venta 3 dormitorios Tejada Sorzano Plaza Villaroel Fono. 355676

ALQUILO HABITACION amplia, cocinita y baño inmediaciones Instituto Americano $us 110 y garantías preferible matrimonio joven a señoras o señoritas apto también paea oficina o depósito. Ref. 373449 (10-20)

ALQUILO Depto.garnde en refacción, Mejico 1565 Telf. 372942. (19-12).

EN ALQUILER Garzonier independiente a compartir. Señorita Estudiante. Calle Monje Pje. 1 casa 20. Telf. 310912. (Plaza Villarroel).

ALQUILO GARZONIER PLAZA AVAROA Independiente $US 130 Mexico 1565. Telf.372942. (5-7).

ATENCION Estudiantes de La Paz y Santa Cruz. En Cochabamba Hostal "Doria" Residencia especial para Universitarios. Reserve su plaza con antisipación. Telf. 452558.(28-05).

ANTICRETICO Departamento 2 Dormitorios Alto Obrajes, Tel. : 785450. (8-10).

ALQUILAMOS DEPARTAMENTO San Jorge, 3 dormitorios extranjero garaje caletón "BIENES RAICES" (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to. piso Teléfono:324544

ALQUILO HABITACION con baño privado, Mejico 1565. Telf. 372942. (10-12).

DEPARTAMENTO ANTICRETICO tel. 331870. Se vende departamento nuevo Tel. 331870 (19-10)

ALQUILO HABITACION baño etc. Mexico 1565 $us 100 telf. 372942.

VENDO ALQUILO en El Prado departamento 3 dormitorios y dependencias todo confort elegantes Ref. 361098-390655 (9-14)

ALQUILO HABITACION, Baño Obrajes Telf. 783277 (11-14)

VENDO Lote final Irpavi Bajo Tel. 790999

ANTICRETICO Garzonier Pequeño Av. los Leones 2451

VENDO TERRENO En Quillacollo Teléfono 361029.

ALQUILO Oficina Edificio Condor Batallón Colorado: bono independiente. Teléfono mampara. Telf. 320891 - o administración.(12-13).

ALQUILO OFICINA; EDIFICIO INGAVI PALNTA BAJA - 4.

ALQUILO O FICINA Edificio Condor Batallón Colorado bono independiente. Teléfono mampara Telf. 320891 - 0 administración.(12-14).

ALQUILO OFICINA Edificio Ingavi Planta Baja - 4.

ALQUILAMOS OFICINAS ¡CENTRICAS! Sopocachi varios ambientes **"BIENES**

OFICINAS CENTRICAS Vendo 350421 - 793664.10-30

ALQUILER Oficina Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

RAICES (ex - Sjeraton) Edif. Illampu 6º piso Telf. 324544

ALQUILO Oficinas Céntrica Campero # 19 .

ALQUILA BONITOS departamentos, 3 dormitorios,telf, garaje La Florida. 3 dormitorios, garaje Achumani. 3 y 4 dormitorios, telf, garaje, Cota-Cota 797008.

Vende terreno 6000 mts2, 414 mts2 Achumani. 500 mts2 Av. Roma Obrajes.2 hectareas Las Carreras. 500 mts2 Callapa. 1800 mts2 Chinokaya. 400 mts2 Ovejuyo, 797008

BLANQUITA vende amplio departamento Alto Obrajes con 3 dormitorios y demás dependencias 797008

VENCE elegante Oficina amoblada Edif.. Cristal Ofrece Anticrético departamentos 3 dormitorios Obrajes. Alquila Casits 2 dormitorios a estrenar Amor de Dios 797008

OFRECE ANTICRETICO Casita 2 dormitorios Telf. garaje, Cota-Cota 797008.

vende bonitas Casas, 1012 mts2 Alto Calacoto, 600 mts2 Irpavi, 280 mts2 Bella vista, 375 mts2 Bajo Achumani, 400 mts2 Alto Calacoto, 1200 mts2 Cota-Cota, 290 mts2 Alto Obrajes, 1180 mts2 Obrajes, 797008.

EDIFICIO Camara Nacional de Comercio bonito depósito en alquiler o venta Teléfono 783107-353103 (25-5)

ALQUILA LOCALES 120 mts2 - 35 mts2 Calacoto 797008. 200 mts2 Sopocachi. Alquila Oficinas 6 ambientes con teléfono Capitan Ravelo. 797008.

VENDE TERRENOS, 400 mts2 (amurallado); otro 326mts2, otro 300. mts2 (amurallado) Achumani. 300 mts2 - 600 mts2 Alto Irpavi 815 mts2 Irpavi. 300 mts2 - 312 mts2 Urbanización Los Rosales. 300 mts2 Cota-Cota. 500 mts2 Valencia. 6 Hectáreas Mallasa, 797008.

IRPAVI Alquilo cómoda casa con o sin muebles, 5 dormitorios, 3 y 1/2 baños - cocina - living - comedor y teléfono. Garage - dependencias - tanque y bomba de agua. Sin intermediarios. Telf. 351994.

BIENES RAICES (ex Sheraton) Edif. "Illampu" Av. Arce 2132 6to. piso Teléfono 324544.

ALQUILAMOS CASA San Jorge extranjero 4 dormitorios caletón garaje "BIENES RAICES" (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to piso teléfono: 324544.

VENDO Casa en Av. Chacaltaya Nº 1008 consta de 2 Deptos. completos, independientes, 2 tiendas 1 garaje,terraza amplia entrega totalmente vacia papeles al dia Ref. Tel. 378920 Sra. Nelly.(17)

URGENTE Necesito tomar en alquiler casa finamente amoblada, en La Florida - Calacoto pago 6 meses adelantados para ejecutivo extranjero, por favor deje referencias: 322 - 476 sin intermediarios.

VENDO Casa 4 plantas Villa de la Cruz, Zona Norte $us 35.000.- Telf. 359168. (9-14).

EN ANTICRETICO Tiendas en Av. Mecapaca c/23 # 111 Obrajes. (9-12).

VENDEMOS AMPLIO DEPARTAMENTO San Jorge 3-4 dormitorios soleado "BIENES RAICES" (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to. piso teléfono: 324544.

VENDEMOS DEPARTAMENTO Los Pinos 3 dormitorios garaje, bauiera, muebles, cocina, cortinas. Asoleado. BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to. piso teléfono: 324544.

VENDEMOS DEPARTAMENTOS A PLAZOS a estrenar proximamente. San Jorge 3-4 dormitorios lujosos "BIENES RAICES" (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to. piso teléfono: 324544.

VENDO dos buses Mercedes Benz, mod. 80 y 81, perfectas condiciones, motor standar, Ref. 81463 (cbba). (15).

VENDO BUS MERCEDES BENZ Viagio Md. 87 41 Asientos motor delantero con linea. Ref. "Expreso Cochababa" Terminal de buses - 14 Telf. 390294. (6-8).

VENDO TOYOTA Jeep Caja 4 $us. 3.100 Telf. 357969. (3-6).

VENDO Automovil Ford Muztan buen estado Ref: Telfs. 793601 - 796263.(3-13).

VENDO Jumbo bus Mercadedes Benz, modelo 89, perfectas condiciones, motor standar. Ref. : Tel. 81463 (cbba). (15)

VENDO JEEP MITSUBISHI Dodge Raider, año 1988 full equipo, color celeste, buenas condiciones $us 14.000.- ref. telf. 47394 Cochabamba.

JEEP Niva 1.988. Vendo magnifico estado, documentos en orden, mejoras adicionales recientemente introducidas Ref. 783483.

EN ALQUILER o anticrético 2 tiendas juntas, baño, ducha tras tienda. En Conchitas 715 Teléfono 321544 (28-15).

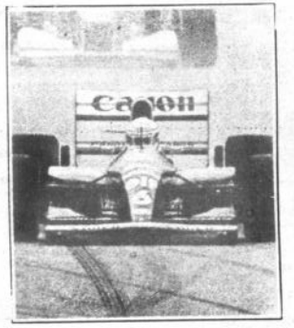
invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

FALTAN 2 DIAS

El Anuario de
"PRESENCIA DEL DEPORTE"
se ocupará de este año que finaliza, pero no faltarán las referencias al nuevo año. Y a usted le gustará saber algunas cosas que ocurrirán en 1993.

- Algunos datos memorables del Sudamericano que ganó nuestra Selección en 1963. (Se cumplirán 30 años.)
- Los grandes aniversarios de 1993.
- Las Eliminatorias del Mundial y los Juegos Bolivarianos.

Para cerrar 1992, tendremos el resumen más completo.
Pondremos en claro lo bueno y lo malo de este año que ya finaliza.
Presentaremos un ANUARIO para coleccionar y para releer muchas veces.



LUNES 14 • EL DIA DEL MEJOR ANUARIO DEPORTIVO

Según técnico de la ODEBO

"SE ESTA TRABAJANDO A BUEN RITMO"

Excepto algunas observaciones que hizo del retraso que hay en los trabajos de construcción del velódromo y remodelación del gimnasio de esgrima en Cochabamba, el Director Técnico de la Organización Deportiva Bolivariana, el venezolano Giorgio Alberti, sostuvo que "en Bolivia están trabajando a buen ritmo".

Alberti llegó ayer a La Paz, después de haber estado en Santa Cruz y Cochabamba, sedes de los Juegos Bolivarianos del próximo año, para cumplir una inspección de los escenarios deportivos.

A propósito de los escenarios observados, sostuvo que "en todo caso pueden ser salvados oportunamente, porque en el caso del velódromo solamente faltan las curvas y el encofrado, algo que es sencillo en este tipo de construcciones. Y en el caso del gimnasio de esgrima, creo que contratando más obreros el problema está solucionado".

Después dijo que toda la infraestructura deportiva está de acuerdo a lo planificado.

El dirigente venezolano, designado recién Director Técnico de ODEBO, asesorará técnicamente a Bolivia en la organización de los Juegos. "Esa es mi función", agregó.

Alberti elogió más adelante las obras que se están haciendo en las dos sedes, "se trata de construcciones de primera" agregó.

Por otro lado, destacó el empeño con que está trabajando el Comité Organizador. "Hay claridad en la gente que está al frente de la organización; sabe lo que quiere y lo que está haciendo. Confío plenamente en que existe capacidad organizativa para llevar adelante los Juegos".

También vio por conveniente que de manera simultánea se atienda tanto a la infraestructura deportiva como a los recursos humanos.

Finalmente recomendó a los organizadores de los Juegos que se traigan en enero a especialistas extranjeros para dictar cursos y talleres en las diferentes disciplinas deportivas, de manera que los Bolivarianos, en cuanto a competencias, se manejen las mismas estructuras y planillas que están en vigencia en otros países y en acontecimientos deportivos internacionales de las mismas características.

Alberti (izq.) con autoridades de CODEBOL

LA BRITANICA VIAJA A TORNEO SALONISTA

Integrantes de La Británica a quienes se les entregó ayer maletines de presentación.

A defender su título, viajará hoy a Santa Cruz el actual campeón nacional de fútbol de salón, La Británica de La Paz, para intervenir en el campeonato nacional que comenzará el lunes en esa ciudad.

"La consigna es revalidar el título", dijo optimista el presidente del club, Marcelo Paredes, a tiempo de anotar que el plantel ha seguido un entrenamientos riguroso con el propósito de llegar al certamen con su mejor nivel.

El viaje será en bus, que saldrá a las nueve de la mañana de la puerta del Cine 16 de Julio.

La Británica cerró sus entrenamientos anoche.

El viernes, por otro lado, la firma de ropa deportiva BATT Ltda., entregó un importante material deportivo a los integrantes del plantel paceño, en un alto de la práctica que se efectuó en la noche en la cancha del coliseo cerrado del Instituto Americano.

Marcos Iver Kleid, representante de esta empresa, fue el encargado de hacer la entrega del mismo, a tiempo de desear suerte al equipo paceño.

DELEGACION

La delegación estará presidida por el dirigente Raúl Antonio Pérez. El resto lo conforman: Luis Omar Campos (entrenador), Néstor Alfaro (ayudante de campo), Admir Salomón Alarcón (preparador físico), Grover Callizaya (auxiliar) y los jugadores: Fabián Romero, Wáldo Quinteros, Nuñez del Prado, Hugo Ariñez, Gonzalo Alvarez, Franklin Escalier, Arturo Nava, José Luis Abastoflor, Edwin Romero, René Gonzáles, Adhemar Crespo, Jesús Manuel Monrroy, Jorge Méndez, Rolando Montaño y Edgar Banzer.

Irá también el árbitro de la Asociación de Fútbol de Salón de La Paz, Nacián Alvarez.

A comienzos de temporada, La Británica consiguió por primera vez en su historial deportivo el título nacional.

En Cochabamba

COMIENZA JUSTA DE BICICROSS

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El sexto Torneo Nacional de Bicicross se realizará desde mañana en el Circuito Cochabamba de la Coronilla, con más de doscientos participantes.

El evento ha cobrado gran expectativa en el público que se apresta a vivir las emocionantes pruebas de los pequeños pilotos.

Estarán presentes representaciones de Santa Cruz, La Paz, Sucre, Montero y Cochabamba con más de 30 pedalistas bien preparados para las pruebas a cumplirse entre sábado y domingo.

La inauguración del campeonato se cumplirá a las 9.00 horas de este sábado en la pista que ha sido reconstruida por la Alcaldía Municipal en la colina de La Coronilla.

Durante todo el día sábado se cumplirán las pruebas de clasificación, para que el domingo desde las 9 horas se efectúen las pruebas finales en las diferentes categorías.

NACIONAL DE BOXEO DESDE EL LUNES

Con más de sesenta participantes se disputará a partir del lunes el Campeonato Nacional de Boxeo, clasificatorio para nominar el seleccionado boliviano que nos representará en los Juegos Deportivos Bolivarianos del próximo año.

Tres equipos completos y los restantes con un número determinado de boxeadores, han confirmado su asistencia a dicha cita, que se cumplirá en el coliseo de Santa Cruz de la Sierra.

Los seleccionados que han confirmado su participación son La Paz, Chuquisaca, Potosí, Oruro, Cochabamba, Beni, Chimoré, Tarija y por supuesto el representativo local.

Entre los equipos completos están Santa Cruz con doce boxeadores, La Paz y Beni, cada uno con once; con siete Oruro, Chuquisaca y Chimoré; Con seis Potosí y con tres Cochabamba y Tarija.

Las clasificaciones se disputarán entre lunes y martes, el miércoles habrá descanso, el jueves semifinales, el viernes descanso y el sábado finales.

En la natación

PACEÑOS QUIEREN RECUPERAR TITULO

La Paz quiere recuperar el título en el campeonato nacional de natación, categoría infanto-juvenil, que se realizará la próxima semana en la piscina de Alto Obrajes.

Vanessa Mejía, importante figura de la natación paceña, dijo que "la preparación ha sido importante en los últimos meses, con el único objetivo de lograr el título".

La selección local fue convocada a mediados de año, desde entonces está siguiendo una intensa preparación.

Dos turnos se han programado para los deportistas, a las cinco de la mañana y a las cuatro de la tarde.

"Ya estamos totalmente ambientados y acostumbrados a la piscina de 50 metros, por lo que esperamos cumplir una destacada campaña en el nacional", agregó Mejía.

Vanessa está intensificando sus entrenamientos especialmente en las pruebas de 200 y 100 metros espalda, su fuerte.

LA SELECCION

La selección paceña está integrada por los siguientes nadadores:

Categoría infantil "A": Mikaela Alcerreca, Carla Arenales, Sandra Flores, Adriana Vaca, Mónica Vargas, Mariana Zabaleta (damas), Gunnar Cuevas, Juan Pablo Heredia, Gabriel Lora, Erick Terán, Johan Vásquez y Alan Vera (varones).

Infantil "B": Viviana Baltz, Milenka Cuevas, Ericka Maidana, Claudia Salazar, Claudia Vega, Paola Zapata (damas), Edzon Andrade, Miguel Cardozo, Rodrigo Lora, Diego Mondaca, José Siles, César Soria y Daniel Zenteno (varones).

Juvenil "A": Tania Arenales, Menpsy Espinoza, Pamela Ferrufino, Claudia López, Vanessa Mejía, Carla Morales (damas), Marcelo Ferrufino, Guido Fonseca, Alberto Rivera, Carlos Riveros, Daniel Sánchez, David Zeballos y Cristian Zenteno (varones).

Juvenil "B": Verónica Ferrufino, Dinah Iberkleid, Nuria López, Mariana Mullor, Patricia Parada, Trissa Siles, Carla Soliz, Paula Soto (damas), Inti Canizares, Carlos Casanovas, Víctor Vaca y Sergio Zeballos (varones).

COCHABAMBINOS

Nadadores de Cochabamba se encuentran ya en esta ciudad, con la finalidad de ir acostumbrándose a la pileta de 50 metros. La Asociación de Natación de esa ciudad tomó esa previsión, en el propósito de que sus representantes den dura lucha en el nacional.

Por otro lado, en estos días comenzarán a llegar las otras delegaciones del interior, como de Oruro, Santa Cruz, Chuquisaca, Beni, Potosí y Tarija.

LA PAZ GANO EN MAXI

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Los primeros encuentros del torneo nacional de Maxibasquet que se realiza en las sedes de esta ciudad y Quillacollo, fueron favorables a las representaciones de La Paz y Cochabamba, mostrando neta superioridad y anticipando la final entre sus escuadras.

En damas La Paz venció ampliamente a Tarija por 47 a 17, luego de una ventaja permanente en los cuatro cuartos tiempos que se disputa la competencia.

En esta misma categoría Cochabamba apabulló a Tupiza por 58 a 22.

En varones la representación guinda dio cuenta de Oruro por 57 a 30, luego del parcial en los primeros dos cuartos de 27 a 8.

En esta categoría Cochabamba enfrentó a Yacuiba, para apabullarla, con un amplio marcador de 77 a 25.

Los organizadores de la competencia resolvieron junto a la Federación Boliviana de Maxibasquet hac

Esta noche para nosotros

SAO PAULO-BARCELONA POR LA COPA

Tokio: El defensa del Sao Paulo Víctor aparece junto a dos niños japoneses, en la concentración del cuadro brasileño, que jugará el domingo frente al Milan (REUTER).

TOKIO, 11 (AP) - Sao Paulo y Barcelona librarán el domingo una nueva batalla entre Sudamérica y Europa por la supremacía en el fútbol mundial.

Los dos disputarán la Copa Intercontinental, en la que Sao Paulo procurará cortar una racha de tres derrotas consecutivas de Sudamérica y aumentar la ventaja de los sudamericanos en la suma total.

Sudamérica tiene 17 victorias y Europa 13 en este trofeo reservado para los campeones de la Copa Libertadores y de la Copa Europea de Campeones. Los europeos, sin embargo, se adjudicaron las últimas tres ediciones. Milan lo ganó en 1989 y 1990 tras vencer a Atlético Nacional y Olimpia respectivamente, y Estrella Roja se lo llevó el año pasado luego de batir a Colo Colo.

Tanto para Sao Paulo como para Barcelona, esta será la primera vez que juegan la Copa Intercontinental.

El partido tiene un significado especial para Barcelona, que fue eliminada de la Copa de Campeones por el mediocre CSKA de Moscú este año.

Además, los barceloneses tienen atravesada en la garganda la paliza que les dio Sao Paulo hace cinco meses, cuando los brasileños les ganaron 4-1 en la final del torneo Teresa Herrea, ante su propio público.

"Para nosotros es muy importante volver con la copa", admitió el técnico de Barcelona Johan Cruyff.

Barcelona tuvo un comienzo incierto de temporada, pero parece haber levantado cabeza y está puntero en el campeonato de la liga española, competencia en la que arrolló a sus últimos tres rivales, anotando 15 goles en esos tres partidos. El conjunto del legendario Cruyff combina talento y potencia, y basa su funcionamiento en sus tres astros extranjeros, el búlgaro Hristo Stoichkov, el danés Michael Laudrup y el holandés Ronald Koeman.

El técnico Telé Santana, por su parte, impuso en Sao Paulo el mismo tipo de fútbol espectacular con que hizo jugar a la selección brasileña en los mundiales de 1982 y 1982. En cada partido Sao Paulo hace un derroche de clase y habilidad.

Sus pilares son el veterano estratega Toninho Cerezo, Muller y Rai, hermano de Socrates, figura de la selección de Telé Santana en la década pasada.

Los encuentros Rai-Muller son a menudo letales.

"Va a ser un buen partido, a los dos nos gusta atacar", comentó Telé Santana.

Sao Paulo pasa muy rápido de la defensa al ataque y ello podría complicar a un equipo como Barcelona que adelanta todas sus líneas cuando busca el arco contrario.

El entrenador sabrá recién a último momento si puede contar con Toninho Cerezo, quien se repone de una lesión en una pierna. Si no pudiese jugar, lo reemplazaría Valber.

Sao Paulo llegó a Tokio el lunes para dar suficiente tiempo a sus jugadores para que se aclimaten a Japón. Barcelona llegó el jueves. En su última presentación Sao Paulo ganó 4-2 al Palmeiras en el choque de ida de la final del torneo paulista.

Un colaborador de Cruyff que vio ese encuentro, Tony Bruins Slot, dijo que había detectado algunos puntos débiles en el equipo brasileño, en particular en el centro de su defensa, cubierta por Adilson y Ronaldo.

El partido se jugará temprano por la tarde del domingo, en la medianoche del sábado en el hemisferio occidental. Será dirigido por el argentino Juan Carlos Lostau.

Probables alineaciones:

Sao Paulo: Zetti, Cafú, Victor, Ronaldo, Ronaldo Luis, Adilson, Toninho Cerezo, Pintado, Rai, Muller y Palinha.

Barcelona: Zubizarreta, Ferrer, Koeman, Amor, Nadal, Guardiola, Beguiristain, Goicoechea, Stoichkov, Laudrup y Bakero.

COBRELOA QUIERE ASEGURAR TITULO

Santiago de Chile, 11 dic (EFE).- El Cobreloa, líder en solitario de la primera división chilena, buscará asegurar el título ante el Fernández Vial, equipo al que se enfrentará el próximo domingo en la vigésimo novena y penúltima jornada del torneo de liga.

El Cobreloa tiene 42 puntos, con tres de ventaja sobre su más inmediato perseguidor, el Universidad Católica, de manera que una victoria sobre el modesto Fernández Vial le permitirá ceñirse por quinta vez en su historia la corona de campeón chileno.

Los dirigentes del Cobreloa han puesto en venta 20.000 entradas para el partido, que es la capacidad máxima de su estadio de Calama, mientras el técnico José Sulantay señaló que no hay jugadores lesionados ni suspendidos en la plantilla y que todos quieren participar en la vuelta olímpica.

El Vial, con 22 puntos, es vicecolista y el más seguro acompañante del ya condenado Huachipato en el viaje a segunda división, pero sus integrantes se han juramentado para salvarse, por lo que llegarán a Calama con una férrea voluntad de no perder.

Los partidos de la jornada son Cobreloa-Fernández Vial; Universidad Católica-O'Higgins; Unión Española-Colo Colo; Coquimbo Unido-Cobresal; Palestino-Temuco; Huachipato-La Serena; Concepción-Everton y Universidad de Chile-Antofagasta.

Comizzo no va más

URUGUAYO ZEOLI DEBUTARA EN RIVER

Buenos Aires, 11 dic (EFE).- El portero uruguayo Javier Zeoli debutará el próximo domingo en el River Plate ante el San Lorenzo de Almagro, en la penúltima jornada del torneo "Apertura", uno de los dos en que ha sido dividida la temporada 1992-93 de primera división del fútbol argentino.

Zeoli dijo a la prensa deportiva que le hubiese gustado debutar "en otras circunstancias", en referencia a la baja del guardameta Angel David Comizzo, separado de la plantilla por el entrenador Daniel Passarella.

El técnico dijo que Comizzo no jugará más

Javier Zeoli

en el River Plate por su bajo rendimiento, decisión que ha sido criticada por la prensa debido a que no parecen verosímiles sus argumentaciones.

Javier Zeoli, ex portero del Nacional uruguayo, de la selección de su país y de los clubes argentinos Mandiyú y Talleres de Córdoba, dijo que el partido del próximo domingo será muy difícil para el River Plate "ya que todos los encuentros son verdaderas finales" a estas alturas del campeonato.

"La determinación de Passarella (respecto a Comizzo) no me compete", expresó el arquero uruguayo, con lo que evitó opinar sobre el hecho que ha conmovido a los aficionados y socios riverplatenses en los últimos días.

Frente a Alemania

ZALAZAR Y SARALEGUI EN EQUIPO "CHARRUA"

Montevideo, 11 dic (EFE).- Los futbolistas uruguayos Tony Gómez, del Barcelona de Ecuador, Marcelo Saralegui, del Torino italiano, y José Luis Zalazar, del Albacete, de España, son los primeros que confirmaron la autorización de sus clubes para jugar con la selección charrúa el próximo día 20 en Montevideo, un partido amistoso con Alemania.

El entrenador Luis Alberto Cubilla espera ahora la confirmación oficial desde México de la presencia del centrocampista Santiago Ostolaza y de seis futbolistas convocados que pertenecen a equipos argentinos.

La selección de Uruguay, que se prepara para la Copa América de 1993 y las eliminatorias mundialistas de EE.UU.'94, cerrará su actuación de este año frente al equipo de Alemania, que hace una gira por Suramérica.

Cubilla ha anunciado que la próxima semana presentará a las autoridades de la Asociación Uruguaya de Fútbol el programa de actividades de la selección en 1993 y una lista de 25 jugadores, con los cuales trabajará en el tramo final de preparación para la Copa América de Ecuador y las eliminatorias para EE.UU'94.

MEXICO

México DF, 11 dic (EFE).- La selección mexicana que dirige el argentino César Luis Menotti viajó hoy a Tegucigalpa con 16 jugadores, para enfrentarse a Honduras en el último partido de la segunda fase de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF) eliminatoria para el Mundial de Estados Unidos'94.

México y Honduras, ambos con ocho puntos en cinco partidos, se han clasificado ya para el cuadrangular final de la CONCACAF, junto con Canadá y El Salvador, para definir al representante de la zona para Estados Unidos'94.

Menotti determinó que a Honduras viajen sólo 16 de los 21 jugadores que integran la selección y resolvió que los jugadores Juan y Joaquín Hernández, Raúl Gutiérrez, Guillermo Muñoz y José Manuel de la Torre se reincorporen a sus equipos.

TRATAN DE SALVAR PREMIO FRANCES

París, 11 dic (EFE).- El ex-ministro francés del Presupuesto, Michel Charasse, depositó hoy en el Senado una enmienda a la ley antitabaco para tratar de salvar el Gran Premio de Francia de Fórmula 1, que el jueves fue retirado del calendario oficial por la Federación Internacional del Deporte Automovilista (FISA).

El Consejo Mundial de la FISA decidió excluir este Gran Premio, que estaba previsto para el 4 de julio de 1993 en el circuito de Magny-Court, porque la Federación francesa no podía garantizar que las escuderías participantes no fueran perseguidas judicialmente en este país por infringir la ley Evin sobre política antitabaco.

La enmienda presentada por Charasse, consejero del presidente de la República, Francois Mitterrand, prevé la inclusión en la ley Evin de una disposición que autorice la publicidad de tabaco en el Gran Premio de Francia. La enmienda será examinada la semana próxima por la Cámara Alta francesa.

Charasse explica en la enmienda que 'se trata de poner remedio a una situación absurda' y señala que 'en ausencia de esta disposición, es imposible permitir a los periodistas informar de las competiciones automovilísticas que se celebren en Francia o en el extranjero sin que corran el riesgo de una incriminación penal'.

El ex-ministro añade que 'la opinión pública no entendería que el único Gran Premio de Fórmula 1 que no pueda ser transmitido sea el que se celebra en Francia'.

El senador socialista explicó que 'la enmienda tratará de poner fin a diversas absurdidades y de suspender las persecuciones penales hasta la adopción de un reglamento europeo uniforme'.

En el partido Wilster-Bolívar

AVALANCHAS PROVOCARON HERIDOS EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- Autoridades deportivas, la administración del estadio "Félix Capriles" y dirigentes de Wilstermann, justificaron la baja recaudación lograda anoche en el partido frente a Bolívar, debido a las avalanchas que se produjeron en las tribunas de la general y las curvas.

Estas avalanchas en las puertas centrales de las indicadas tribunas "rompieron los controles y la seguridad física establecida por la Policía Departamental". Los efectivos fueron insuficientes para controlar la masa humana, que tomó la vía más fácil para ingresar al estadio y ver el cotejo, así de parados durante los 90 minutos.

En estas avalanchas se produjeron muchos contusos, principalmente niños que se colocaron al centro de los grupos, temiéndose por desgracias mayores como pérdidas de vidas inocentes.

Un testigo del hecho, Carlos Gironda, dijo que un niño de 8 años de edad fue trasladado con "graves heridas a un centro hospitalario por sus familiares".

En base al aforo que tiene el Capriles de 34.500 personas, los cálculos que se hicieron anoche estimaban una concurrencia de 36 a 37.000 espectadores.

Hoy se dio a conocer oficialmente la recaudación por la administración del estadio, con un ingreso de 25.718 personas que dejaron en boleterías 131.708 Bs.

Las cifras son muy diferentes con otra "buena recaudación" que se logró durante el partidos entre los mismos rivales el pasado 27 de septiembre, con 24.113 espectadores, dejando una recaudación de 150.990 Bs.

Dirigentes del plantel aviador señalaron que clasificados a los cuartos de final del octogonal, tendrán que redoblar los controles y planificar mejores dispositivos y normas para que el público vaya ingresando cómoda y disciplinadamente a cada una de las tribunas.

Los tumultos con las consecuencias de avalanchas pueden causar problemas imprevisibles, por lo victo anoche en el estadio Capriles, cuando las jornadas son interesantes e importantes para el plantel valluno.

El Club Bolívar y el Banco de Santa Cruz, oficializaron anoche el lanzamiento de la tarjeta de crédico Visa-Club Bolívar. En la fotografía, el gerente de la entidad bancaria, Javier Diez de Medina, haciendo entrega al presidente de la "Academia", Mario Mercado, de la tarjeta-símbolo. El sistema ya está en vigencia con todas las facilidades comerciales.

Copa "Simón Bolívar"

BRAUN-HAPP SE ENFRENTAN HOY

Mariscal Braun, el campeón de la Asociación de Fútbol de La Paz, se medirá con Enrique Happ, de Cochabamba hoy a partir de las 15:30 horas en cotejo a jugarse en el Estadio Hernando Siles por la segunda fase del Campeonato Copa "Simón Bolívar".

Dirigirá el cotejo Orlando Muñoz, secundado en las líneas laterales por Juan Carlos Lugones y Edgar Lugones.

Mientras tanto el subcampeón paceño Universidad Católica se presentará en la ciudad del Tunari, donde rivalizará con Metalsan.

OTROS TORNEOS

Por otra parte el Comité Técnico de la AFLP dio a conocer el rol de encuentros de sus diferentes campeonatos para este fin de semana, el mismo que es el que sigue:

Juvenil: sábado 12, cancha Rafael Mendoza, de Alto Irpavi, a las 9:50 horas, San Ignacio-ABB.

Domingo 13, estadio Lastra, a las 9:30 horas, Municipal-Porvenir.

Cancha del Club Mariscal Braun, a las 12:00 horas, Mariscal Braun-San Ignacio.

Mascotas: Para el sábado en el estadio Siles se han programado los siguientes cotejos:

Horas 12:50, Fiorentina-ADESU y Locomotive-12 de Octubre.

Horas 13:50, Tigres-The Strongest y ABB-Vinchucas.

Para el domingo, como preliminares del cotejo de Liga, se jugarán desde las 14:00 horas los partidos entre Banest-Locomotive y Always Ready-Munaypata.

En el estadio Lastra se jugarán otros dos partidos, comenzarán a las 11:20 y en la oportunidad y en la oportunidad Munaypata jugará con Alto obrajes y Nuevo Naviana con Alfa.

Finalmente en la cancha José A. Buezo, a las 10:30 horas, The Strongest jugará con ADESU y Hiska Nacional con El Tejar.

Mosquitos: El domingo se jugarán dos cotejos del torneo correspondiente a la categoría mosquitos, los dos se jugarán en la cancha José A. Buezo y están fijados para las 9:30 horas. Cotel enfrentará a ABB y ADESU a Alto Obrajes.

INTERLIGAS

El domingo se jugará la segunda fecha del campeonato interligas urbanas con los siguientes cotejos:

Horas 10:00, Alto Irpavi-San Juan Lazareto; 11:00, Agua de la Vida-Vino Tinto y Villa Armonia-Munaypata; y a las 11:30, Villa Concepción-Bosque de Bolognia.

Los equipos citados en primer término juegan como dueños de casa.

DESTROYERS CONFIA EN QUE SE CLASIFICARA

Santa Cruz, 11 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela M.- Los integrantes del equipo de Destroyers, al concluir esta tarde sus preparativos para el decisivo partido del domingo, ante Petrolero en Cochabamba, ratificaron su predisposición de lograr la clasificación, insistiendo en el hecho de que la misma depende solamente de ellos.

Por ejemplo el técnico Moises Barack puntualizó el hecho de que si su equipo no puede ganar, tiene también la alternativa de un empate para asegurar su clasificación , situación que le otorga ventaja con relación a The Strongest, que necesariamente tiene que ganar para lograr esta clasificación.

El técnico peruano enfatizó que lo importante es no perder y que confía en sus dirigidos, porque están muy motivados y porque creen que podrán lograr un resultado positivo. Agregó que la intención es dedicarle la clasificación a su presidente, Lorgio Blanco, y que pese a las dificultades que tuvieron el jueves, por la lluvia, el equipo llegará bien preparado al compromiso en Cochabamba.

La única ausencia con relación al equipo que jugó contra Oriente Petrolero, será la de Rolando Coimbra, que está sancionado por el Tribunal de Justicia Deportiva y que será reemplazado por José Ribera.

BLOOMING RESIGNADO CON SU ELIMINACION

Santa Cruz, 11 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela.- Como un balde de agua helada ha caido entre los integrantes del plantel de Blooming, el cómodo triunfo que logró Wilstermann sobre Bolivar, resultado que eliminó al elenco cruceño, aún ganando en el partido del próximo domingo, precisamente frente al equipo "aviador".

A raíz de la eliminación, hoy volvieron a escucharse algunas críticas por la inesperada postergación del partido entre Wilstermann y Bolivar, la semana pasada, postergación que perjudicó por partida doble a Blooming, que tuvo que enfrentar en La Paz a un Bolivar descansado, y que posteriormente este mismo equipo, con la clasificación en el bolsillo, fue a Cochabamba para jugar contra Wilstermann, con un elenco al que le faltaron varios titulares.

Sin embargo, pese a la eliminación, existe en el plantel celeste la mejor predisposición para despedirse con una buena actuación, y en lo posible, con una contundente victoria.

MUNICIPAL PREMIA A CAMPEONES

EL Club Municipal, en acto especial que programó para hoy a horas 11:00 en las instalaciones del estadio "Luis Lastra", entregará diplomas a los equipos campeones de la gestión 92.

Distinguirá a los ganadores de fútbol, en infantil y juvenil de básquet en varones.

La entrega de diplomas estará a cargo del presidente de esa institución, Miguel Angel Soliz, y de los directivos que incentivaron la participación de los menores en las competencias oficiales. Posteriormente habrá un agasajo donde las autoridades departirán con los chicos.

Al acto fueron invitadas autoridades deportivas.

En la tarde se inaugurará un baño sauna, un ambiente de reciente creación en los predios de Sopocachi. En la ceremonia se procederá al descubrimiento de una placa recordatoria, que estará a cargo por el Alcalde Municipal Julio Mantilla, Presidente Honorario del club.

VALLUNOS VIENEN OPTIMISTAS

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA).- El plantel de "Enrique Happ" viajó hoy en la mañana por vía terrestre a la ciudad de La Paz, con el propósito de cumplir con su compromiso por la Copa Simón Bolivar, el día de mañana, enfrentando a Mariscal Braun.

Está presidido por su titular Max Henry Rojas, quien manifestó que se tiene el propósito de cumplir un buen papel y conservar el titulo nacional de la referida copa.

El cotejo ha sido programado por la Federación Boliviana de Fútbol, correspondiendo a la segunda fase del torneo que reune a los campeones departamentales.

Los elencos de Metalsan, campeón cochabambino y Universidad Católica de La Paz jugarán el domingo en la jornada preliminar del partido profesional entre Petrolero y Destroyers de Santa Cruz.

TOYOTA BOLIVIANA Y deportetotal

Presentan la:

COPA EUROPA SUD AMERICA TOYOTA

TOYOTA CUP

DESDE TOKIO
LA GRAN FINAL INTERCONTINENTAL
DE CAMPEONES
EUROPA - SUD AMERICA

BARCELONA
(EUROPA)

SAO PAULO
(SUD AMERICA)

(FC BARCELONA)

(SÃO PAULO FC)

Sábado 12 hrs. 23.00
Por: Deporte Total (CANAL 11)

TOYOTA BOLIVIANA Deporte de alto nivel!!

Ante un rival casero

LA SELECCION APARECERA EL 24 DE ENERO EN LA PAZ

La Selección Nacional de Fútbol hará su aparición oficial el 24 de enero en el estadio Hernando Siles de La Paz.

La información será oficializada en el curso de la próxima semana, cuando se conozca el nombre de su rival, probablemente un equipo del ámbito local.

La convocatoria de jugadores se hará durante la primera semana del mes entrante y, como se había adelantado, la concentración se iniciará el 15 de enero en la ciudad de Cochabamba.

Todos estos temas, sin embargo, están siendo tomados en cuenta en un último análisis del calendario de actividades de la Selección Nacional, que será lanzado el lunes.

Posteriormente el seleccionado jugará partidos internacionales, primero con Paraguay y luego durante una gira por Centroamérica.

CUERPO TECNICO

El lunes se oficializará la designación del cuerpo técnico. El director técnico Xabier Azkargorta ratificó la venida de otro español que será su brazo derecho; se sumarán a la lista Victor Barrientos, Carlos Aragonés y Luis Orozco, además de los médicos Miguel Elías Zaiduni y Raúl Alberto Morales.

Por otro lado, ha sido ratificado que en el curso de la próxima semana Azkargorta retornará a su país para pasar las fiestas de fin de año y volverá a La Paz la primera semana de enero.

REUNION

Anoche debió cumplirse una reunión de la Comisión Seleccionadora en el Gran Centro de Obrajes.

Sin embargo la misma fue postergada hasta el lunes, debido a que todavía faltan algunos detalles, especialmente relacionados con el presupuesto.

La Comisión se reunirá el lunes y posteriormente dará a conocer el plan de trabajo, el presupuesto y otros temas relacionados con el funcionamiento de la Selección Nacional.

Azkargorta y la convocatoria

IDEAS MAS ALLA DE LA RESERVA ?

Rimba.

Saldías

Baldivieso

Rojas

Don Xabier Azkargorta, director técnico de la Selección Nacional de Fútbol, se ha mostrado reservado en cuanto hace a expresar sus ideas a propósito de la convocatoria del plantel. Sin embargo, fuentes allegadas al entrenador han dejado entrever algunas conclusiones y/o ideas del adiestrador.

Son, claro está, derivadas de la observación de varios partidos del campeonato liguero.

ARQUEROS.-

Los dos primeros estarían virtualmente decididos.

Carlos Leonel Trucco y Darío Rojas.

Sin embargo, a no extrañarse, por ejemplo, que también sea convocado Marco Antonio Barrero, que a pesar de los cuatro goles sufridos antenoche, en Cochabamba, provocó buena impresión en el hispano.

Otro candidato sería Marcelo Torrico, que el domingo último también dejó en el técnico un concepto positivo.

RIMBA CENTRAL ?.-

La ductilidad del zaguero, que habitualmente se desempeña como marcador de punta por el sector izquierdo, habría impresionado a Azkargorta, quien no descartaría la intención de ubicarlo en el medio de la zaga, donde sus observaciones no han dado con un elemento que le convenza del todo.

LOS DE AFUERA SEGUROS.-

El entrenador tiene muy buenas referencias de Milton Melgar y Erwin Sánchez. Ambos ya tienen un lugar en el conjunto, a menos que algún problema de fuerza mayor - lesión por ejemplo - los deje al margen.

EL CASO SALDIAS.-

El director técnico recibió información pormenorizada sobre Marciano y a pesar de su inactividad merecería una oportunidad, desempeñándose, por supuesto, como zaguero lateral izquierdo. Puede parecer una sorpresa. Empero, se daría.

BORJA - SORIA.-

Una dupla que será tomada en cuenta , sobre todo para los cotejos en La Paz. Quizás se registre alguna variante en el caso de los encuentros de visita.

BALDIVIESO.-

A menos que incurra en nuevos capítulos de indisciplina, será llamado con toda seguridad. Azkargorta habría conversado con él para hacerle ver, con toda claridad, este aspecto.

Por no contemplar aspectos que hacen a la realidad del fútbol...

IMPUGNARAN LA LEY DEL DEPORTE

Bolívar apelará a distintas instancias del Gobierno, entre ellas a la propia Presidencia de la República, y a miembros del Senado Nacional, para evitar que sea promulgado el proyecto de Ley del Deporte, aprobado hasta ahora en sus tres instancias por la Cámara de Diputados.

En este su movimiento el club paceño contará con el apoyo de instituciones paceñas y de todo país.

En opinión de los dirigentes académicos, la Ley "no favorece en nada a las entidades profesionales del deporte, y tampoco atiende los requerimientos mas elementales de los otros niveles del deporte".

Voceros bolivaristas dijeron que sus puntos de vista fueron expuestos en un seminario que se llevó a cabo con anterioridad a la aprobación en la Cámara Baja, y que se mostraban muy extrañados porque "los diputados hubieran procedido a su aprobación "sin ningún criterio y lejos de lo que significa la realidad del deporte en el país".

Los bolivaristas criticaron "la falta de conocimiento que sobre el tema tienen los parlamentarios que trararon el asunto, y lamentamos mucho que aquellos que saben de nuestras necesidades no se hubieran pronunciado".

TORNEO 93

Por otro lado, trascendió que hay una corriente en la Liga para suspender la actividad el próximo año.

La medida tendría un significado de protesta "porque el Gobierno no colabora al fomento del deporte y porque varios de los clubes confrontan una grave situación económica que hace inviable su continuación en estas condiciones".

INCIERTA ACTUACION DE RAMIRO CASTILLO

Sigue en duda la actuación de Ramiro Castillo en The Strongest para el encuentro de mañana.

El moreno mediocampista se resintió ayer otra vez de su tobillo derecho y tuvo que dejar la práctica de fútbol realizada por el plantel en la mañana en Achumani.

Explicó que todavía siente dolor, pero que espera estar bien recuperado para el cotejo con Oriente Petrolero.

"Quiero jugar", dijo Ramiro a tiempo de considerar que en estos partidos difíciles es cuando el equipo necesita el aporte de todos.

El médico Raúl Alberto Morales está viendo la posibilidad de recuperar bien al mediocampista.

Hoy será valorado y se confirmará si será o no de la partida, aunque se estima que su lesión será superada favorablemente.

EQUIPO

El plantel hizo fútbol ayer por la mañana en su estadio de Achumani.

El técnico Ramiro Blacutt practicamente tiene definido el onceno titular para mañana.

En la portería volvería Juan Bernuncio, si supera un fuerte resfriado. Caso contrario, Marcelo Torrico actuaría en ese puesto. Atrás, Oscar Arce, Alberto Illanes, Dionisio Gutiérrez y William Roca formarían la línea defensiva. En el medio, Oscar Sánchez, Sergio Luna, Ramiro Castillo y Jorge Aramayo; y arriba: Julián Jiménez y el brasileño Jason Rodrigues.

No será de la partida el cochabambino Jhonny Villarroel, debido a que tiene acumuladas cinco tarjetas amarillas.

Otro que estaba resfriado era Gutiérrez, quien incluso tuvo que superar una fuerte infección en las amígdalas.

Para Strongest el encuentro de mañana es de vital importancia, como también el que se jugará en Cochabamba, entre Petrolero y Destroyers.

Los atigrados esperan una victoria de Petrolero, para aspirar a clasificarse a las semifinales del octogonal haciendo lo propio en La Paz ante el elenco "albiverde".

ORTEGA

Mario Ortega reapareció ayer en Achumani. El jugador, enfermo desde hace varias semanas, estuvo con su pequeño hijo en el estadio para saludar a sus compañeros.

"Me están curando", sostuvo el delantero, quien todavía estará algunos días sin practicar.

Una fuerte infección intestinal tiene Mario.

ASAMBLEA

El próximo jueves se reunirá la Asamblea del club para elegir a los miembros del Comité Electoral que lanzará la convocatoria a elecciones y controlará las mismas.

Esta Asamblea debía efectuarse el miércoles en la noche, pero por falta de quorum fue diferida para la semana que viene.

La atención a Ramiro castillo. A su lado, Pérez.

"SANTOS" QUIEREN GANAR

ORURO, 11 (PRESENCIA).- Clasificado Willstermann a costa de Bolívar, anoche en Cochabamba, San José tiene listo su equipo pra amargaarle la vida a los bolivianos que quieren terminar en primer lugar de la serie "A" del octogonal liguero de fútbol.

San José y Bolívar se enfrentarán aquí, el domingo 13, en un partido que ahora tiene más itnerés para Bolívar, otro de los clasificados junto a Willstermann, San José quedó eliminado.

Los "santos" finalizaron hoy su preparación con una sesion de fútbol, sin otra novedad que la leve lesión de Alvaro Peña, quien resultó con un pie hinchado tras el entrenamiento realizado ayer.

San José , frente a Bolívar, jugará sin presión alguna, pero con la intensión de ganar y confirmar que, junto al euipo paceño, es lo más representativo del fútbol profesional boliviano.

El técnico Ovidio Messa, en la práctica de hoy, probó el siguiente equipo: Ludueña, Núñez, Flores, Quinteros y Vargas; Aramayo, Parrado y Rioja, Vacaflor, Sánchez y Villamil.

La eliminación de San José, debido a una falsa campaña en el octogonal, causó preocupación de los aficionados aunque éstos consideran que el plantel orureño recuperará totalmente su nivel para encarar la fase de las definiciones del torneo.

San José-Bolívar a las 16:30

MARCO ETCHEVERRY NO JUGARA MAÑANA

Bolívar no podrá contar mañana con el atacante Marco Etcheverry, que el jueves acumuló en Cochabamba su quinta tarjeta amarilla.

Etcheverry, que además se lesionó en ese partido, reaparecerá en los entrenamientos el lunes, por una decisión del cuerpo médico, que quiere la recuperación total del futbolista.

Es probable que mañana Bolívar asista al partido cofn San José con varios cambios, ya que no está en juego practicamente nada, considerándose que la "Academia", junto a Wilstermann, ya están clasificados a la siguiente instancia del campeonato. Sin embargo la determinación final será del técnico Vitaly Shevchenko, quien decidirá la nómina de la delegación de jugadores al término de la práctica de hoy.

El trabajo de los "académicos" con miras al partido de mañana

Entre los lesionados está Julio César Baldivieso, con un golpe en la espalda, pero no se trata de una lesión severa y si el técnico lo requiere podrá jugar frente a los "santos".

PRACTICAS

Bolívar reanudó sus entrenamientos ayer por la tarde en su estadio de Tembladerani.

No asistieron Carlos Borja, que retornó por tierra de Cochabamba, y Jorge Hirano, que debió tomar el tiempo en asuntos particulares recurriendo a un permiso especial.

Ambos se reincorporarán a las prácticas hoy y estarán entre los probables escogidos para el encuentro de mañana.

Ayer por la tarde el trabajo fue de recuperación fisica en el caso de los jugadores que fueron de la partida ante Wilstermann, mientras el resto tuvo una labor un poco más intensa.

HORARIO

San José y Bolívar jugarán mañana desde las 16.30 horas a pedido del equipo "santo", que envió una nota en este sentido a la Liga, pidiendo el retraso en la iniciación del cotejo debido a la realización de la carrera automovilística y de un comvite carnavalero.

Tanto la Liga como Bolívar aceptaron el nuevo horario y el partido se jugará desde las cuatro y media de la tarde.